

TEXTO DEL ESTUDIANTE

# Lenguaje y Comunicación

# 5<sup>o</sup>

Básico

Susana Flores Herrera  
Estrella Léniz Ulloa  
Karen Maturana Paz  
Patricia Otaíza Echard



EDICIÓN ESPECIAL PARA EL  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN  
PROHIBIDA SU COMERCIALIZACIÓN





# LENGUAJE Y COMUNICACIÓN

TEXTO DEL ESTUDIANTE

# 5°

básico

**Susana Flores Herrera**

Licenciada en Educación  
Licenciada en Letras con mención en Lingüística y  
Literatura Hispánicas  
Profesora de Castellano  
Magister en Letras mención Literatura  
Pontificia Universidad Católica de Chile

**Estrella Léniz Ulloa**

Licenciada en Letras con mención en Lingüística y  
Literatura Hispánicas  
Pontificia Universidad Católica de Chile

**Karen Maturana Paz**

Licenciada en Educación  
Licenciada en Letras con mención en Lingüística y  
Literatura Hispánicas  
Profesora de Castellano  
Pontificia Universidad Católica de Chile

**Patricia Otaíza Echard**

Licenciada en Educación General Básica,  
*Elementary Education and Teaching*  
Profesora General Básica mención Lenguaje  
Pontificia Universidad Católica de Chile

El Texto del estudiante **Lenguaje y Comunicación 5.º básico**, es una creación del Departamento de Estudios Pedagógicos de Ediciones SM, Chile

**Dirección editorial**  
Arlette Sandoval Espinoza

**Coordinación área Lenguaje**  
Simón Smith Pérez

**Edición**  
Carolina Cofré Salinas  
Ana Saavedra Segura

**Asistente de edición**  
Óscar González Cantín

**Autoría**  
Susana Flores Herrera  
Estrella Léniz Ulloa  
Karen Maturana Paz  
Patricia Otaíza Echard

**Asesoría pedagógica**  
Carolina Venegas Moya

**Corrección de estilo y prueba**  
Víctor Navas Flores

**Dirección de arte**  
Carmen Robles Sepúlveda

**Coordinación de diseño**  
Gabriela de la Fuente Garfías

**Diseño de portada**  
Estudio SM

**Diseño y diagramación**  
Edith Parra Parra

**Gestión de derechos**  
Loreto Ríos Melo

**Ilustraciones**  
Venus Astudillo Vera  
María Inés Díaz  
Diego Donoso Suazola  
Rodrigo Folgueira  
Omar Galindo Durán  
René Moya Vega  
Cecilia Vivanco

**Fotografías**  
Archivos fotográficos SM  
Shutterstock  
Latinstock

**Jefatura de producción**  
Andrea Carrasco Zavala

Este texto corresponde al Quinto año de Educación Básica y ha sido elaborado conforme al Decreto Supremo N° 439/2012, del Ministerio de Educación de Chile.

©2016 – Ediciones SM Chile S.A. – Coyuncura 2283 piso 2 – Providencia

ISBN: 978-956-363-205-7 / Depósito legal: 273.479

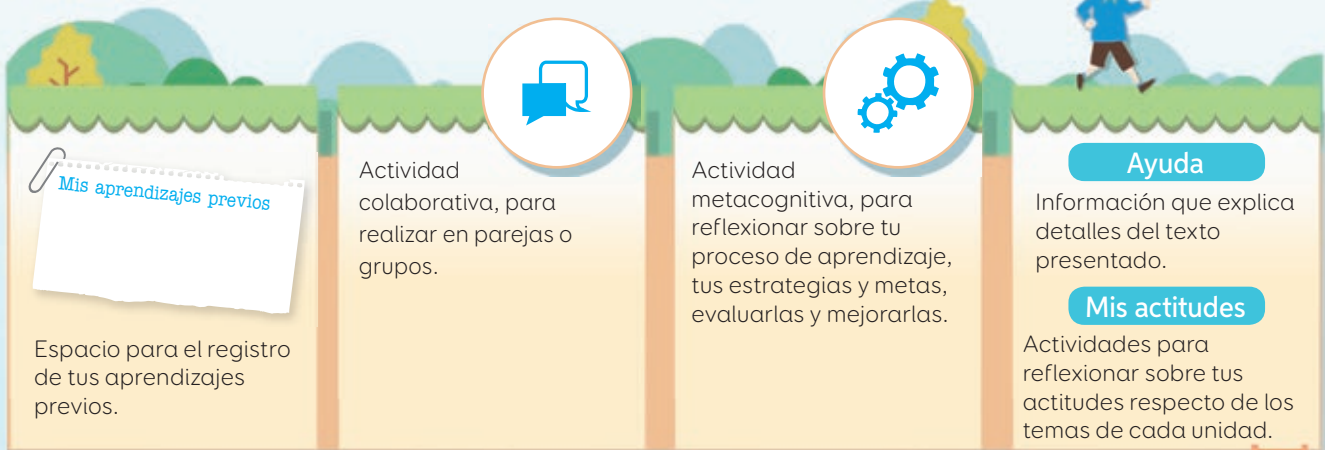
Se terminó de imprimir esta edición de 235.200 ejemplares en el mes de enero del año 2017. Impreso por A Impresores.




Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de los titulares del "Copyright", bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos la reprografía y el tratamiento informático, y la distribución en ejemplares de ella mediante alquiler o préstamo público

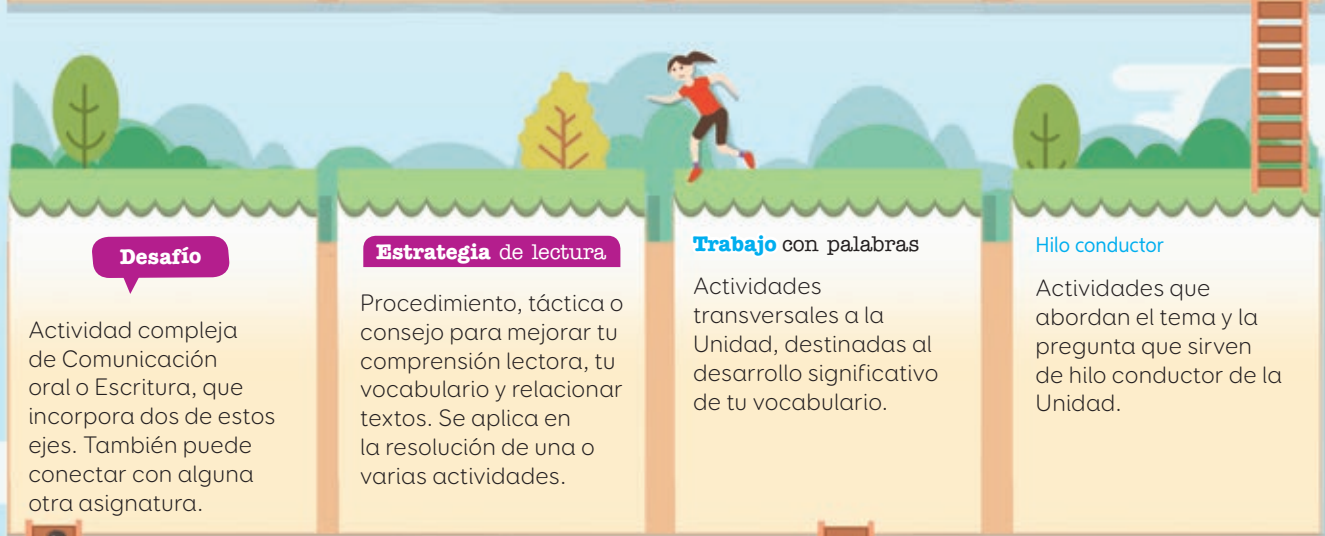


# Señales en la ruta

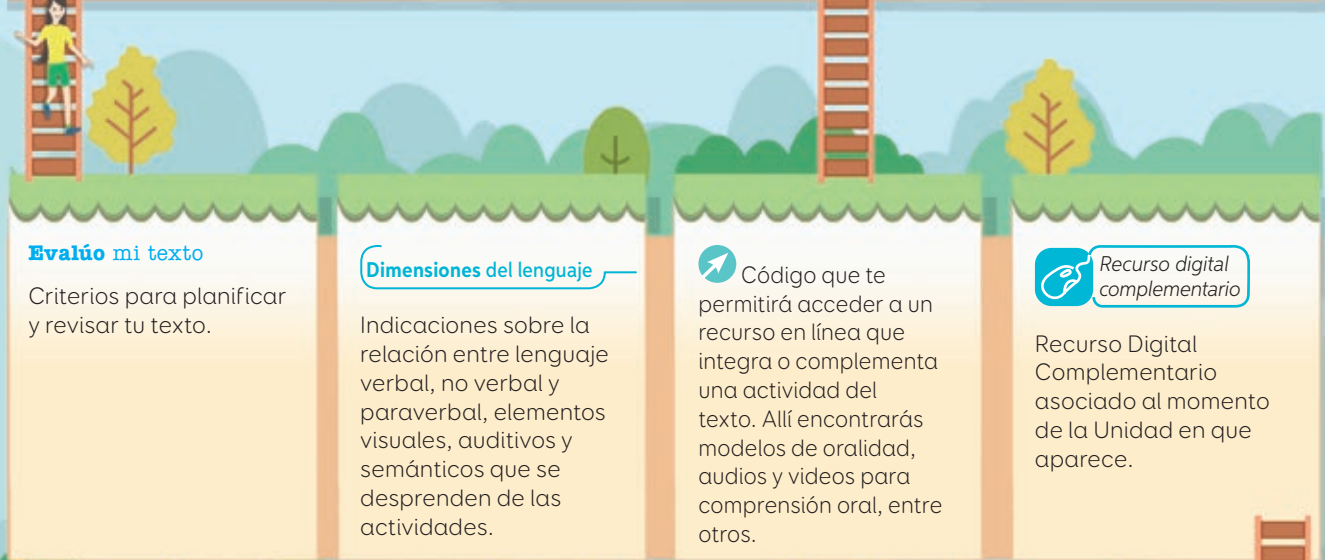
A lo largo de las unidades de este libro encontrarás diversas señales. Cada una indica la presencia de un elemento que aportará a tu aprendizaje.





 <p><b>Mis aprendizajes previos</b></p> <p>Espacio para el registro de tus aprendizajes previos.</p>	 <p>Actividad colaborativa, para realizar en parejas o grupos.</p>	 <p>Actividad metacognitiva, para reflexionar sobre tu proceso de aprendizaje, tus estrategias y metas, evaluarlas y mejorarlas.</p>	 <p><b>Ayuda</b></p> <p>Información que explica detalles del texto presentado.</p> <p><b>Mis actitudes</b></p> <p>Actividades para reflexionar sobre tus actitudes respecto de los temas de cada unidad.</p>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



<p><b>Desafío</b></p> <p>Actividad compleja de Comunicación oral o Escritura, que incorpora dos de estos ejes. También puede conectar con alguna otra asignatura.</p>	<p><b>Estrategia de lectura</b></p> <p>Procedimiento, táctica o consejo para mejorar tu comprensión lectora, tu vocabulario y relacionar textos. Se aplica en la resolución de una o varias actividades.</p>	<p><b>Trabajo con palabras</b></p> <p>Actividades transversales a la Unidad, destinadas al desarrollo significativo de tu vocabulario.</p>	<p><b>Hilo conductor</b></p> <p>Actividades que abordan el tema y la pregunta que sirven de hilo conductor de la Unidad.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



<p><b>Evalúo mi texto</b></p> <p>Criterios para planificar y revisar tu texto.</p>	<p><b>Dimensiones del lenguaje</b></p> <p>Indicaciones sobre la relación entre lenguaje verbal, no verbal y paraverbal, elementos visuales, auditivos y semánticos que se desprenden de las actividades.</p>	<p> Código que te permitirá acceder a un recurso en línea que integra o complementa una actividad del texto. Allí encontrarás modelos de oralidad, audios y videos para comprensión oral, entre otros.</p>	<p> <b>Recurso digital complementario</b></p> <p>Recurso Digital Complementario asociado al momento de la Unidad en que aparece.</p>
------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# La ruta del aprendizaje

Aprender forma parte de tu vida en todo momento, no solo en el colegio, sino también en tu casa, cuando juegas y cuando compartes con otros. Se trata de un proceso constante. Por eso, si estás atento a él, podrás sacarle el mayor provecho.

A continuación, te presentamos una secuencia de preguntas que te ayudarán a conocer tu propia manera de aprender y mejorarla. Utilízalas al enfrentarte a un nuevo desafío, actividad o tema.

## ¿Qué preguntas debes plantearte para aprender?



### Al iniciar un tema

- ¿Qué sé sobre este tema?
- ¿Con qué lo puedo relacionar?
- ¿Cómo puedo explicar lo que sé?

- ¿Qué me gustaría aprender?
- ¿Cómo me gustaría aprenderlo?
- ¿Qué actitudes debería poner en práctica para alcanzar mis metas?

- ¿Por qué es importante aprender sobre este tema?
- ¿Qué inquietudes tengo y me gustaría resolver al estudiar?



### Durante el desarrollo del tema

¿Con cuál de mis conocimientos previos se relaciona lo que estoy aprendiendo?  
¿Hay algún tema que no estoy comprendiendo?

Sí

No

- ¿Qué puedo hacer?
- ¿Dónde puedo encontrar la respuesta?
- ¿Qué estrategia de estudio puedo utilizar?
- ¿Quiénes me pueden ayudar?

Entonces, ¿cómo puedo transmitir lo que aprendí sobre este tema?



Al finalizar un tema

- ¿Cómo puedo aplicar lo que aprendí en mi vida?
- ¿Qué aprendizajes incorporaré a los que ya tenía?
- ¿Estoy satisfecho(a) con los resultados alcanzados? ¿Por qué?

- ¿Qué estrategia me resultó más efectiva para aprender?
- ¿Qué me generó mayores dificultades? ¿Cómo lo resolví?
- ¿Qué temas me gustaron más? ¿Por qué?
- ¿Qué nuevos desafíos tengo al iniciar un próximo tema?

¿Cómo valoro la importancia de lo que aprendí?

**¡Felicidades!**

Ahora te invitamos a transitar por nuevas rutas de aprendizaje.

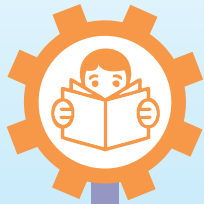


# Estrategias de Lenguaje

## Estrategias para mejorar en Lenguaje

Las estrategias son los planes que te permiten llevar a cabo diferentes objetivos. Existen muchas estrategias. A continuación te presentamos algunas para desarrollar tus habilidades comunicativas y aprender más.

Cada vez que te planteas una meta, utilizas tus propias estrategias para alcanzarla. ¿Cuáles han sido las más eficaces?



### Leer

- Antes de leer, activa tus conocimientos previos preguntándote ¿qué sé del tema?
- Durante la lectura, subraya las palabras que no entiendes para investigar después su significado.
- Después de leer, resume las ideas más importantes del texto.

Anota aquí tu propia estrategia de lectura.



### Escribir

- Define tu propósito comunicativo y recuérdalo a lo largo del proceso de escritura.
- Utiliza un organizador gráfico para ordenar y jerarquizar tus ideas.
- Relee varias veces tu escrito para ver en qué aspectos podría mejorar.

Anota aquí tu propia estrategia de escritura.

Cada vez que reflexionas sobre tus aprendizajes estás haciendo metacognición.

### ¿Qué es la metacognición?

- Es la capacidad que tenemos de pensar y reflexionar sobre nuestros propios procesos de aprendizaje.
- Ocurre antes, durante y después del proceso de aprendizaje.
- Nos permite mejorar la forma en que aprendemos y hacer más eficiente y efectivo nuestro aprendizaje.
- Nos ayuda a plantear estrategias para planificar, hacer y evaluar nuestros aprendizajes.

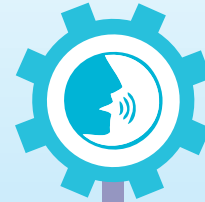
¿En qué situaciones de tu vida la aplicas?



### Escuchar

- Deja de lado toda distracción para que te concentres en lo que vas a escuchar.
- Distingue las ideas más importantes de los detalles.
- Presta atención al volumen, la entonación y los énfasis de lo que vas a escuchar.

Anota aquí tu propia estrategia de comprensión oral.



### Hablar

- Define quién es tu interlocutor o público y cómo debe ser tu lenguaje frente a él.
- Respeta los turnos de habla y compártelos, pues todos tienen derecho a participar.
- Ensaya la mayor cantidad de veces que puedas para mejorar tu presentación.

Anota aquí tu propia estrategia de producción oral.



## 1

### ¿Qué nos hace reír? ..... 10

#### **Hora de leer** Blancanieves y los siete enanitos: ¿un cuento clásico? ..... 16

*Blancanieves y los siete enanitos*,  
Pepe Pelayo ..... 18

**Lección** Explicar las características físicas y psicológicas de los personajes ..... 26

**Entre textos** Entrevistas a escritores de literatura infantil ..... 30

#### **Taller de comprensión y producción oral**

Escuchar comprensivamente un cuento ..... 36

Contar una anécdota ..... 38

#### **Hora de leer** Reír para sanar: los Patch Adams chilenos ..... 40

*Los entusiastas y efectivos Patch Adams chilenos*, Pedro Aldunate ..... 42

**Lección** Extraer información explícita e implícita ..... 48

**Entre textos** Texto discontinuo y cómic ..... 50

#### **Para saber cómo voy** ..... 54

*Tengo perro*, Chianti ..... 54

*Payasos Sin Fronteras* ..... 54

#### **Hora de leer** María: ¿frágil o rebelde? ..... 56

*María la Dura en: no quiero ser ninja*,  
Esteban Cabezas ..... 58

**Lección** Determinar las consecuencias de hechos y acciones ..... 66

**Entre textos** Una obra dramática ..... 68

#### **Taller de escritura** Escribo un cuento ..... 74

#### **Para terminar** ..... 82

*Historia del payaso* ..... 83

*Los anteojos*, Juan Valera ..... 84

## 2

### ¿Cómo tratamos a la Tierra? ..... 86

#### **Hora de leer** Cantos a la Tierra ..... 92

*La hormiguita*, Esther María Osses ..... 94

*Canción del jardinero*, M. Elena Walsh ..... 95

*Faroles*, Cecilia Casanova ..... 96

*La cabra*, Óscar Castro ..... 96

*Piedra*, Elicura Chihuailaf ..... 97

*Amanecer*, Aramis Quintero ..... 97

**Lección** Comprender el lenguaje poético ..... 100

**Entre textos** Texto enciclopédico ..... 104

#### **Hora de leer** ¿Un nuevo continente? ..... 108

*La gran isla de plástico del Pacífico: el continente creado por el ser humano* ..... 110

**Lección** Buscar y seleccionar información ..... 118

**Entre textos** Mitos y leyendas ..... 120

#### **Para saber cómo voy** ..... 126

*Canción de la noche abierta*, Graciela Genta ..... 126

#### **Hora de leer** El ritmo de la naturaleza ..... 128

*La jardinera*, Violeta Parra ..... 130

*Cuento de nubes*, Alicia Morel ..... 131

*Iremos a la montaña*, Alfonsina Storni ..... 132

*Rima de otoño*, Melania Guerra ..... 133

*Viene rodando una ola*, Aramis Quintero ..... 133

**Lección** Distinguir elementos formales de la poesía ..... 136

**Entre textos** Afiches ..... 138

#### **Taller de comprensión y producción oral**

Escuchar comprensivamente un poema ..... 142

Leer poemas ante una audiencia ..... 144

#### **Para terminar** ..... 146

*La niebla señora*, Carlos Murciano ..... 147

*El lago*, Benjamín Valdivia ..... 147

*La lucha de las ciudades del sur por eliminar las bolsas plásticas* ..... 148





4

¿Cuál será tu aventura? ..... 230

**Hora de leer** Viajar para mejorar el mundo ..... 236

*La última cruzada de Jane, Delfina Krüseemann*... 238

**Lección** Evaluar críticamente la información de los textos ..... 244

**Entre textos** Crónica de viajes ..... 248

**Hora de leer** Históricos viajes ..... 254

*La era de las exploraciones: la dura vida en altamar* ..... 256

*Los viajes de Cristóbal Colón* ..... 258

**Lección** Relacionar la información visual y textual ..... 262

**Entre textos** Carta ..... 264

**Taller de escritura** Escribo una noticia ..... 268

**Para saber cómo voy** ..... 276

*Aporte soviético a la humanidad* ..... 276

**Hora de leer** Distintos planetas, distintas realidades ..... 278

*El principito, Antoine de Saint- Exupéry* ..... 280

**Lección** Opinar sobre las actitudes y acciones de los personajes ..... 288

**Entre textos** Texto dramático ..... 290

**Taller de producción oral** Participar en una dramatización ..... 296

**Para terminar** ..... 298

*Simbad, el marino* ..... 299

*Svetlana Savitskaya, la primera mujer que "pasea" por el espacio, trabajó cuatro horas en el exterior de la nave* ..... 300

**Sugerencias** ..... 302

**Glosario** ..... 303

**Bibliografía** ..... 304

3

¿Qué conoces de las culturas de Chile? ..... 150

**Hora de leer** Una fiesta llena de historia ..... 156

*Misterio en La Tirana, Beatriz García Huidobro* ..... 158

**Lección** Describir el ambiente y las costumbres presentadas en el texto ..... 168

**Entre textos** Textos informativos ..... 172

**Taller de producción oral**

Realizo una exposición oral ..... 178

**Hora de leer** Culturas y tradiciones de Chiloé ..... 180

Cultura y tradiciones, iglesias y leyendas ..... 182

**Lección** Formular y fundamentar una opinión ..... 190

**Entre textos** Cuento de autor ..... 192

**Para saber cómo voy** ..... 198

*La contadora de películas, Hernán Rivera Letelier* ..... 198

*Valparaíso extraviado, Sebastián Grey* ..... 199

**Hora de leer** Desde los orígenes de la creación ..... 200

*La llama del cielo* ..... 202

*Los antepasados celestiales de los mapuche* ..... 203

*El mito selk'nam de la creación del mundo* ..... 204

*La Cruz del Sur* ..... 206

*Akainik, el arcoíris* ..... 207

**Lección** Interpretar lenguaje figurado ..... 210

**Entre textos** Artículo informativo ..... 212

**Taller de escritura**

Escribo un artículo informativo ..... 218

**Para terminar** ..... 226

*Mi amigo el Negro, Felipe Alliende* ..... 227

*Cómo se construyeron los moái* ..... 228





# ¿Qué nos hace reír?

1



¿Te cuento un chiste?

Un niño entra a una casa y dice:  
—Mamá, en el colegio dicen que soy distraído.  
—Juanito, tú vives en la casa del frente.

¡JAJAJA!





- En parejas, comenten: ¿Qué películas y libros que conocen los han hecho reír? Hagan una lista.
- En grupos de cuatro integrantes, compartan sus listas y elijan un título que todos prefieran. Compártanlo con el curso y expliquen por qué este libro o película les parece divertido.

¡JAJA JA!

De los textos que has leído, ¿cuáles son tus favoritos?, ¿cuáles te gustaría leer en esta unidad?

---

---

---

A continuación, lee la siguiente viñeta y responde las preguntas.



1 ¿Cómo son los personajes de esta viñeta? Descríbelos.

---

---

---

---

---

---

---

---

Recuperado el 20 de mayo de 2016 de <http://especiales.eluniverso.com/humorGrafico/hervi.htm>

—Hijo, algún día esto será tuyo. Me refiero al bastón.

Recurso digital complementario



En esta unidad **explicarás las características de los personajes** de los relatos que lees.

Escribe en el recuadro una estrategia para hacerlo y señala qué dificultades podrías encontrar.

**Mi estrategia**

**Posibles dificultades**



Observa y lee el siguiente afiche:



2 ¿Qué tipo de evento se promociona en el afiche?

---



---



---

3 ¿Qué representan los personajes que sostienen el cartel del título?, ¿cómo se relacionan con el título del evento?

---



---



---



---

Recuperado el 20 de mayo de 2016 de <http://lacomiquera.com/wp-content/uploads/2013/12/Afiche-4%C2%B0-Feria-de-C%C3%B3mic-en-Plaza-Brasil.jpg>

### Mi estrategia

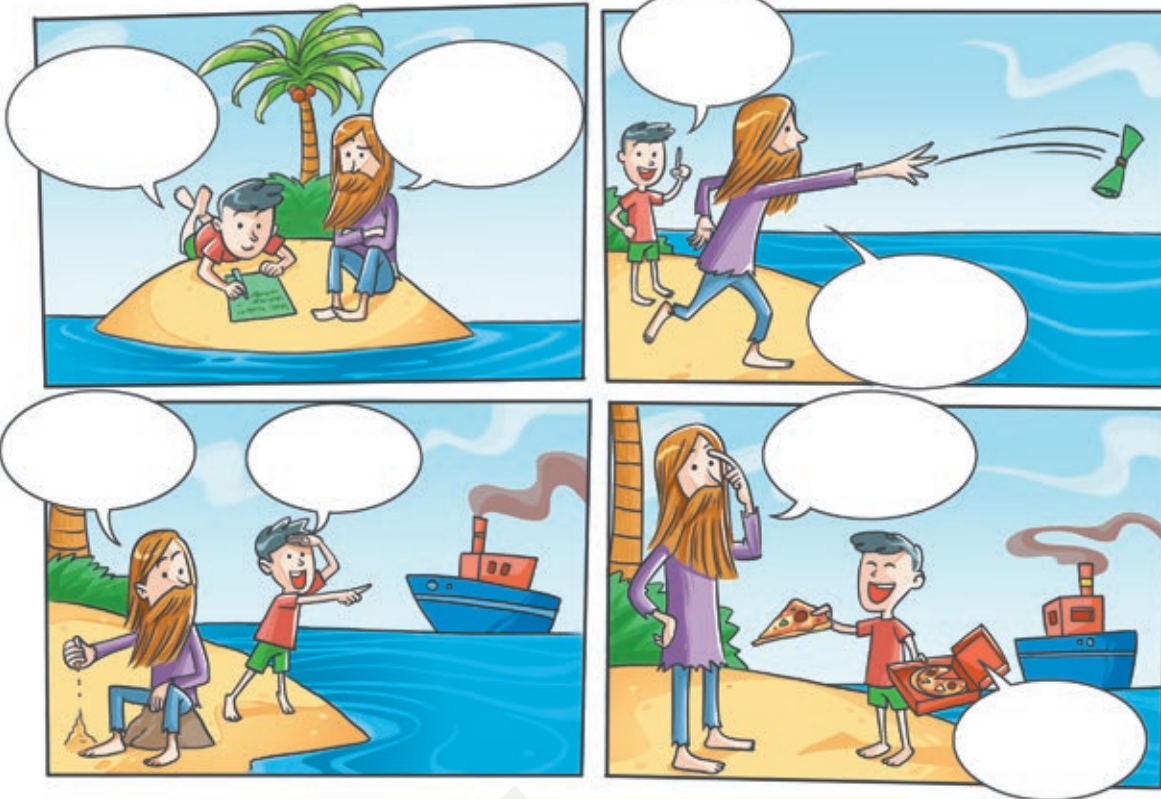
En esta unidad **extraerás información explícita e implícita** de un texto.

Escribe tu estrategia en el recuadro, y señala qué dificultad podrías encontrar.

### Posibles dificultades



4 En parejas, observen las siguientes ilustraciones. Imaginen la historia y escriban un relato breve.



En esta unidad **escribirás creativamente relatos** con una estructura clara.

¿Qué estrategia usarás? Escríbela en el recuadro, y señala qué dificultad podrías encontrar.

**Mi estrategia**

**Posibles dificultades**



5 Reunidos en grupos de cuatro integrantes, seleccionen un chiste y decidan quién de ustedes lo relatará al curso.

En esta unidad **relatarás historias de manera expresiva y clara**.

Escribe tu estrategia en el recuadro, indicando qué dificultad podrías encontrar.

**Mi estrategia**

**Posibles dificultades**



Lee los aprendizajes de la unidad y escribe para qué te puede servir cada uno de ellos. Estas serán tus metas personales.

### Mi meta

Analizar los personajes de un texto literario y sus acciones.

### Mi meta

Extraer información explícita e implícita de un texto informativo.

### Mi meta

Escribir un relato.

### Mi meta

Contar una historia en voz alta.



### Mis actitudes

Te invitamos a reflexionar sobre tus propios gustos, ideas e intereses.

¿Te gusta hacer chistes?,  
¿qué opinas de las bromas?  
Coméntalo con tu curso

### Hilo conductor

Finalmente, relea el título de esta unidad y reflexiona.  
¿Qué te hace reír?, ¿qué cosas te parecen graciosas?



## Hora de leer

¿Para qué?

- Para disfrutar de la lectura y desarrollar mi imaginación.


¿Cómo?

- Utilizando claves contextuales, vocabulario pertinente y estrategias de comprensión.

Mis aprendizajes previos

## Blancanieves y los siete enanitos: ¿un cuento clásico?

En las siguientes páginas leerás una nueva versión del cuento “Blancanieves y los siete enanitos”. Para preparar esta lectura, realiza la siguiente actividad.

-  En grupos, observen la imagen y respondan las preguntas. Comenten sus respuestas con el curso.



**Pepe Pelayo**  
(1952, Cuba)



Comediante y escritor cubano. Le fascina el humor, la creación y la lectura. Esto lo llevó a trabajar en la literatura y en el fomento lector. Actualmente dicta talleres, seminarios y charlas.

Ha obtenido varios premios y distinciones internacionales por sus libros.

Entre sus obras están la colección *La risa de Pepito* (2010-2012), *No lo puedo creer* (2007), *El enigma del huevo verde* (2008) y la serie *Lee, juega y ríe con Pepito* (2009-2010).

- ¿Quién es el personaje central de la imagen? ¿Qué cualidades tiene?
- ¿Qué hiciste para identificar las cualidades y características del personaje?
- ¿Cómo creen que se siente en ese ambiente? ¿Por qué?
- ¿Conoces su historia? ¿De qué se trata?
- ¿Qué conocimientos previos necesitaste para responder las preguntas anteriores? Regístralos en el recuadro lateral.

### Claves del contexto

Blancanieves es un cuento de hadas muy antiguo, dado a conocer por los hermanos Grimm (siglo XVIII). En él se relata, a grandes rasgos y de manera dramática, la pugna entre una dulce niña y su madrastra, quien siente envidia de su belleza. Desde ese entonces, se han creado diversas versiones de este relato, tanto en la literatura como en el cine, las que mantienen a la mayoría de los personajes y las principales acciones de la historia.

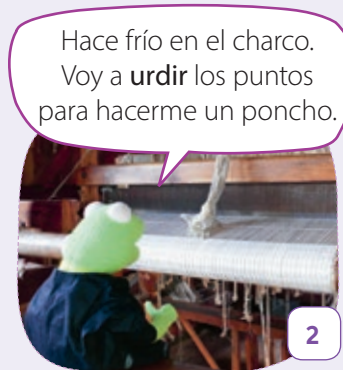
El cuento que leerás a continuación es una versión creada por Pepe Pelayo, quien utiliza los personajes y situaciones descritas en la obra original, pero los desarrolla de otra manera, recreándola e innovándola de manera cómica, incluyendo situaciones que se viven en la sociedad actual.

## Trabajo con palabras

### Amplío mi vocabulario

Fíjate en los términos del recuadro y realiza las siguientes actividades.

- 1 Observa las imágenes y lee el contenido de los globos.



- 2 Lee las siguientes definiciones y escribe en cada recuadro el número de la imagen de la actividad 1 con la que se relaciona.

- Armar los puntos para hacer un tejido.
- Maquinar algo contra alguien o para lograr un objetivo.

- Perder algo u olvidar dónde se encuentra.
- Perder el camino.

- Especialmente llamativo por su elegancia y lujo.

- 3 Encuentra en la sopa de letras las palabras definidas y escríbelas como título en el recuadro de la actividad 2 que corresponda.

P	T	A	E	S	F	U	F	P	A
A	G	L	A	M	O	R	O	S	O
S	D	F	E	E	S	D	I	S	A
E	X	T	R	A	V	I	A	R	T
R	A	M	E	E	S	R	A	E	S



- ¿Qué haces cuando necesitas saber qué significa una palabra nueva?
- De las palabras trabajadas, ¿hay alguna cuyo significado no comprendas?, ¿qué puedes hacer para descubrirlo?



**Antes de leer** .....

- ¿Qué versión de Blancanieves y los siete enanitos conoces?
- ¿Cómo te imaginas esta versión humorística de Blancanieves?

## Blancanieves y los siete enanitos

Pepe Pelayo

Érase una vez una reina, sentada ante una gran ventana, bordando un pañuelo y contemplando, de tanto en tanto, cómo caía la nieve. La soberana era tan dulce, pero tan dulce, que si hubiera tenido nietos, estos hubiesen sido **diabéticos**.

Una vez se distrajo y se pinchó un dedo con la aguja. El chorro de sangre llegó hasta la nieve que estaba depositada en la ventana.

¡Oh! —exclamó—. ¡Cuán grande sería mi **dicha** si tuviese algún día una niña blanca como la nieve, con labios tan rojos como la sangre y cabellos tan negros como el **ébano** del marco de la ventana!

Al poco tiempo fue complacida por las hadas que habían escuchado su ruego. Sin embargo, hubo una pequeña confusión. La niña nació negra como el ébano, de labios blancos como la nieve y de pelo rojo como la sangre. A la soberana le pareció genial de todas maneras y la bautizó con el nombre de Blancanieves, nadie sabe por qué.

**Vocabulario**

**diabético**: que padece una enfermedad en la que los niveles de azúcar de la sangre están muy altos.

**dicha**: felicidad.

**ébano**: árbol de madera negra.



**Leo la imagen**

¿Qué te parece cómo el ilustrador representa a Blancanieves? ¿Por qué?



Quince años después, la reina falleció por la infección en la herida del dedo que se había hecho en aquella ocasión. Entonces, el rey desconsolado, se casó al día siguiente con la solterona princesa de un reino vecino.

La madrastra de Blancanieves era tan tonta como malvada. Era tan tonta, pero tan tonta, que rompía los jarrones para limpiarlos por dentro con más comodidad. Era tan tonta, pero tan tonta, que se entretenía en inventar una pasta de dientes con sabor a ajo. Así de malvada era también. Se pasaba horas y horas viendo televisión. Incluso tenía un pequeño computador mágico portátil, al que le preguntaba cada cierto tiempo quién era la más fiel **telespectadora** del reino. Cuando lo hizo después de la boda, el computador le dijo con voz metálica: **1**

—Ser tu hijastra. La más fiel telespectadora ser tu hijastra. Gracias por preferir este **software**.

La nueva reina se molestó mucho y solo para asustarla —según ella—, corrió detrás de la niña por todo el palacio, insultándola con un cuchillo en la mano.

En vista de la mala onda que había, Blancanieves huyó hacia el bosque.

**2** La niña se **extravió**, como sucede muchas veces en los cuentos, y así estuvo perdida hasta que encontró a unos enanitos. Blancanieves se asombró al verlos porque eran tan bajitos, pero tan bajitos, que cuando se subían los calcetines no veían nada. Realmente, eran tan bajitos, pero tan bajitos, que cuando se hacían lustrar las botas, les teñían el pelo. Por suerte, los enanitos la recibieron amablemente, incluso la invitaron a vivir en su casa, que era tan chica, pero tan chica, que cuando entraba el sol, uno de ellos tenía que salir. Era tan chica esa casa, que no cabía ni la menor suciedad. Por eso tuvieron que agrandarla con rapidez para Blancanieves.

Los enanos pensaban que al fin habían encontrado a alguien que les leyera libros de cuentos, por la noche, antes de dormir. Pero no sabían lo lejos que estaban de lograr sus sueños, porque ella solo deseaba ver televisión.

Blancanieves trató de llevarse bien con todos, pero su preferido era el séptimo por orden de tamaño. Era tan chico, pero tan chico, que sus compañeros le decían el enano.

**3** A ese, lo convenció para que compraran un televisor de pantalla plana de cuarenta pulgadas y sonido estereofónico. Los enanos nunca habían querido tener uno, pero tanto insistió Blancanieves, que el más chico de ellos lo compró, a pesar de la negativa de los demás.



## Durante la lectura .....

- 1** ¿Qué significa que el computador le hable “con voz metálica”?
- 2** ¿A qué se refiere el autor con el término “mala onda”?
- 3** ¿Qué es lo divertido en este enunciado?

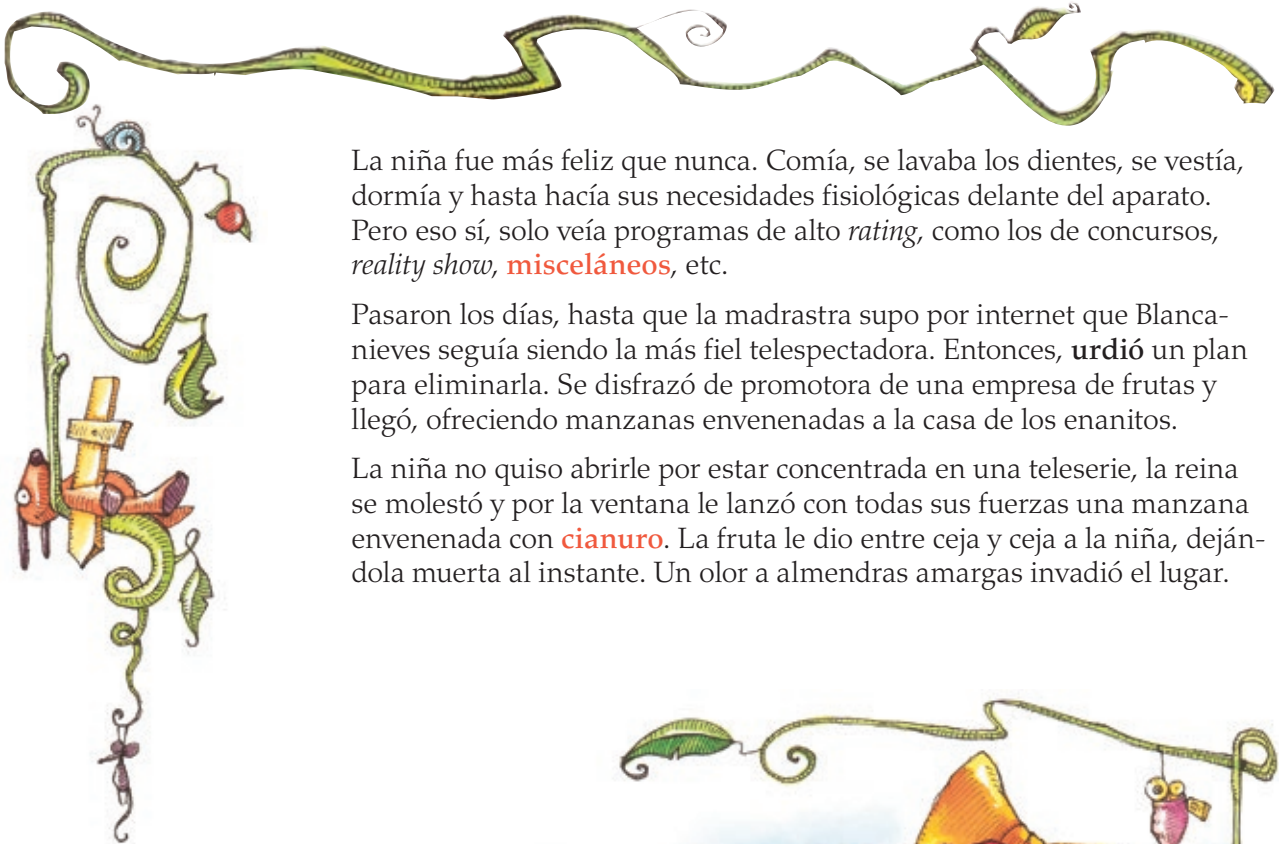
## Vocabulario

**telespectador:** persona que ve la televisión.

**software:** programa de computación.

## Trabajo con palabras

¿Qué le ocurrió a la niña?  
Escríbelo en tu cuaderno.



La niña fue más feliz que nunca. Comía, se lavaba los dientes, se vestía, dormía y hasta hacía sus necesidades fisiológicas delante del aparato. Pero eso sí, solo veía programas de alto *rating*, como los de concursos, *reality show*, **misceláneos**, etc.

Pasaron los días, hasta que la madrastra supo por internet que Blancanieves seguía siendo la más fiel telespectadora. Entonces, **urdió** un plan para eliminarla. Se disfrazó de promotora de una empresa de frutas y llegó, ofreciendo manzanas envenenadas a la casa de los enanitos.

La niña no quiso abrirle por estar concentrada en una teleserie, la reina se molestó y por la ventana le lanzó con todas sus fuerzas una manzana envenenada con **cianuro**. La fruta le dio entre ceja y ceja a la niña, dejándola muerta al instante. Un olor a almendras amargas invadió el lugar.

**Trabajo** con palabras

¿Qué hizo la madrastra?  
Escribe en tu cuaderno un  
sinónimo que reemplace la  
palabra destacada.

**Vocabulario**

**misceláneo**: compuesto de  
elementos distintos entre sí.

**cianuro**: ácido muy tóxico.





Después de reír y brindar con champán por librarse del televisor, los enanitos lloraron varias horas seguidas. Al otro día, organizaron un **glamoroso** funeral, como se lo merecía Blancanieves. Invitaron a todos los artistas, animadores y modelos de televisión, pero como ninguno asistió, tuvieron que invitar con urgencia a todas las hadas, **gnomos**, **elfos** y unicornios que conocían, incluyendo a un **yeti** recién vecindado en la zona. Por supuesto, el funeral fue un fracaso, algo así como un programa de televisión de buena calidad, pero de baja sintonía.

Sin embargo, cuando llegó el momento de enterrar a la pobre niña, todo cambió. De repente, al cementerio llegó un príncipe muy conocido como protagonista de teleseries. El espectáculo fue maravilloso: una alfombra roja se desenrolló a sus pies, todo se cubrió de brillos y lentejuelas, se escucharon fanfarrias y la luz de un reflector lo iluminó en su camino hacia el ataúd.



### Leo la imagen

¿Cómo se sienten los enanos?

### Trabajo con palabras

¿Cómo te imaginas un funeral **glamoroso**? Dibuja algún elemento que podría estar presente. Comenta con tu compañero o compañera de banco lo que imaginaste.

### Vocabulario

**gnomo**: ser fantástico en forma de enano.

**elfo**: genio o espíritu del aire.

**yeti**: gigante antropomorfo, más conocido como "abominable hombre de las nieves".



**Durante la lectura** .....

- 4 ¿A qué se refiere el autor con que la música sea “cebollenta”?
- 5 Con esta situación, ¿cómo crees que concretarán su amor?

El hermoso príncipe se volvió loco de amor cuando vio a Blancanieves. Por suerte, entre los presentes había un psiquiatra, quien le aplicó sus conocimientos **terapéuticos**. Al salir el príncipe de su estado traumático, logró darle un beso en la boca a su adorada, en medio de la música cebollenta que se escuchó y la ovación de los presentes. El hechizo se rompió. 4

La negra Blancanieves con sus labios blancos y su pelo rojo, al despertar y ver al príncipe —para variar—, también se enamoró. Pero otro encantamiento desconocido comenzó a funcionar: el príncipe se convirtió en sapo. 5



**Vocabulario**

**terapéutico:** conjunto de prácticas y conocimientos que sirven para tratar dolores o enfermedades.

Blancanieves no lo pensó dos veces. Rápidamente besó al príncipe en la boca también y el maleficio se deshizo. Pero no contaban con otro embrujo. Ella se volvió rana al instante. Así estuvieron toda la tarde: un beso, él de sapo; un beso, ella de rana; un beso, él de sapo, un beso, ella de rana. ¡Hasta que a los enanitos se les agotó la paciencia y los detuvieron! 5

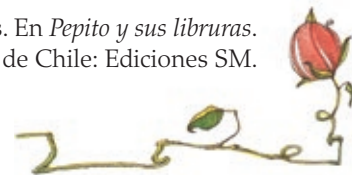




Entonces, los enamorados tomaron una decisión: se casarían de todas maneras, porque de esa forma deben terminar los pésimos programas de televisión que se respeten. Así, alternándose como humanos y animales, la bella princesa-rana y el hermoso príncipe-sapo se unieron en matrimonio. Fue la boda del año.

Y fueron muy felices y tuvieron muchos renacuajos.

Pepe Pelayo. (2015). *Blancanieves y los siete enanitos*. En *Pepito y sus librerías*. Santiago de Chile: Ediciones SM.

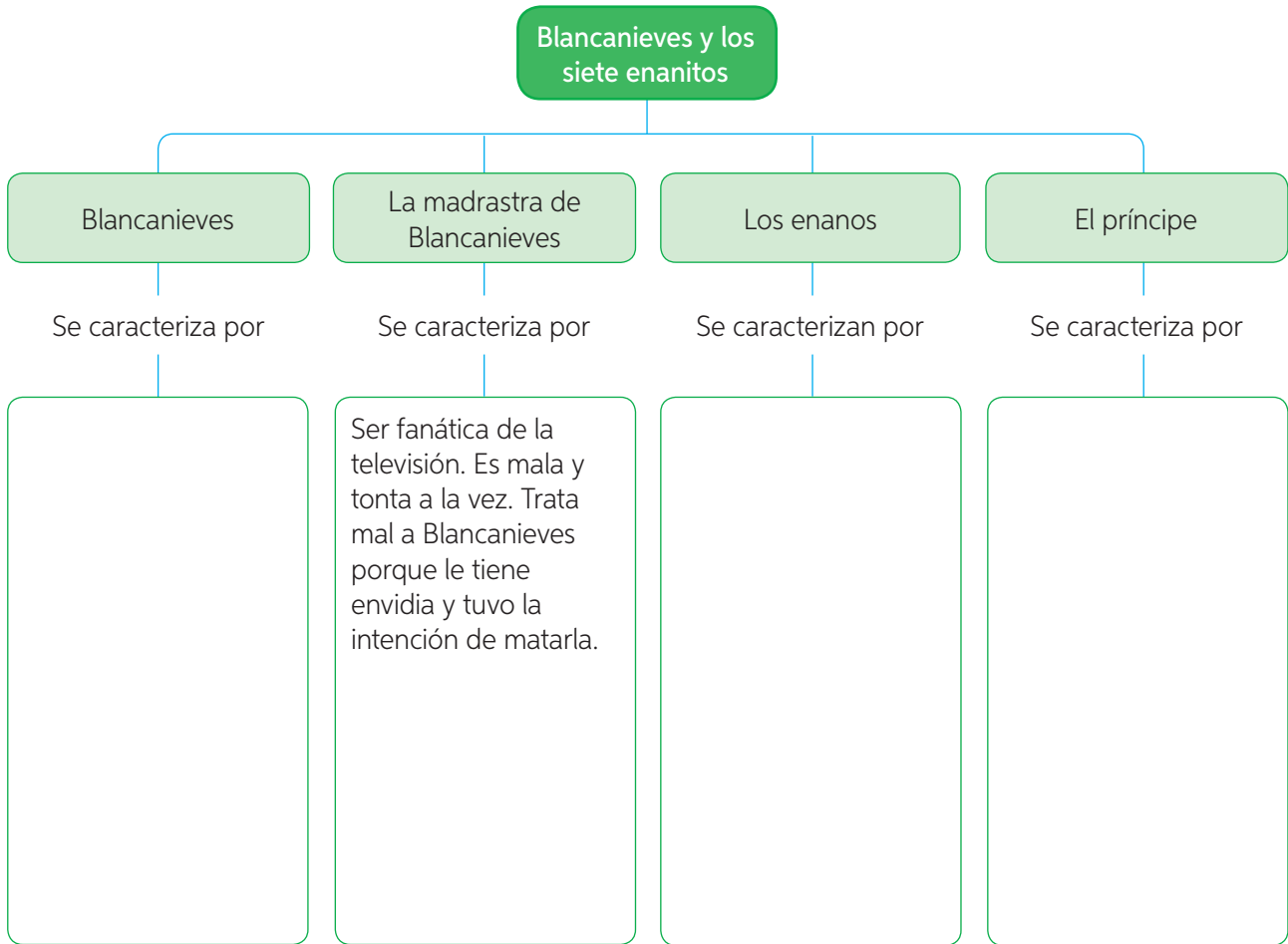


**Después de leer**

Desarrolla las siguientes actividades y luego comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Comenten las similitudes y diferencias de sus experiencias.

[Localizar información]

1. ¿De qué se trata el cuento? ¿Quién es su personaje principal?
2. ¿En qué lugares sucede la historia? Describe uno de ellos.



3. Completa el esquema con las características de los personajes que son importantes para el desarrollo de la historia.
4. Revisa tu respuesta de la página 16 respecto a las características de Blancanieves, ¿se parece a lo que respondiste en el esquema?, ¿por qué?

[Relacionar e interpretar información]

5. Explica cuál es la situación problemática o complicación que se presenta en este cuento y responde:
  - a. ¿Por qué esta situación llega a ser un problema para la protagonista?
  - b. ¿Lo resuelve?, ¿de qué manera?

6. Completa la siguiente línea de tiempo con las acciones que consideres más importantes del cuento “Blancanieves y los siete enanitos”.

Secuencia de acciones de “Blancanieves y los siete enanitos”					

7. ¿Por qué consideraste estas acciones las más importantes del cuento?
8. ¿Cómo se sentía Blancanieves al no tener un televisor en la casa de los enanos?

[Reflexionar sobre el texto]

9. ¿Qué te parece que Blancanieves haya convencido a un enano para que comprara un televisor?

Hilo conductor

10. Conversa con un compañero o una compañera en torno a las siguientes preguntas: ¿Creen que esta versión de Blancanieves y los siete enanitos es graciosa?, ¿los hizo reír?, ¿por qué?

### Desafío de comunicación oral

- Reunidos en grupos, observen el video en que el autor Pepe Pelayo presenta el libro *Pepito y sus librerías*. Tomando este video como modelo, graben su propia reseña del cuento “Blancanieves y los siete enanitos”, de Pepe Pelayo. Tal como en el modelo, en su reseña deben ofrecer información sobre el cuento, sin contar el final. Presenten su reseña en la biblioteca de la escuela, para invitar a otros niños y niñas a leer el libro.

▶ Para acceder a este video, visita el sitio <http://codigos.auladigital.cl> e ingresando el código **16TL5B025A**

### Trabajo con palabras

- Reunidos en grupos de cuatro integrantes, retomen las palabras analizadas durante la lectura: **extraviar**, **urdir** y **glameroso** y escriban un breve relato en el que utilicen estos términos. Intercambien su trabajo con otro grupo y revisen si el uso de las palabras es el correcto. Para hacerlo, recurran a las definiciones entregadas en la página 17.

### Mis actitudes

Hay situaciones que para algunos pueden resultar graciosas, pero para otros son todo un drama. Reflexiona con tu curso en torno a la siguiente pregunta: ¿cuándo es pertinente reírse de una situación y cuándo no? ¿Por qué hay que demostrar empatía hacia los demás?

## Lección

¿Para qué?

- Para comprender mejor los relatos que leo.

¿Cómo?

- Buscando pistas en el texto y relacionándolas con mis propias experiencias.

Mis aprendizajes previos

## Explicar las características físicas y psicológicas de los personajes

### Activo

Las narraciones poseen elementos que son esenciales para el desarrollo de la historia: los personajes, el lugar o ambiente, el tiempo y las acciones.

En esta sección nos centraremos en las características físicas y psicológicas de los personajes, ya que son determinantes en la forma en que estos actúan en el relato.

- 1 Elige uno de los personajes que se muestran en las fotografías. Descríbelo y señala cómo sería su personalidad y qué actitudes lo caracterizarían. Luego, comparte tu descripción con el resto del curso.



- 2 Reflexiona con un compañero o una compañera de banco en torno a las siguientes preguntas:

- a. ¿Qué personaje les resultó más fácil y más difícil de describir? ¿Por qué?
- b. ¿En qué se fijaron para describir a los personajes? Escribe la respuesta en el recuadro Mis aprendizajes previos, para que luego la contrastes con lo aprendido en la unidad.

### Ayuda

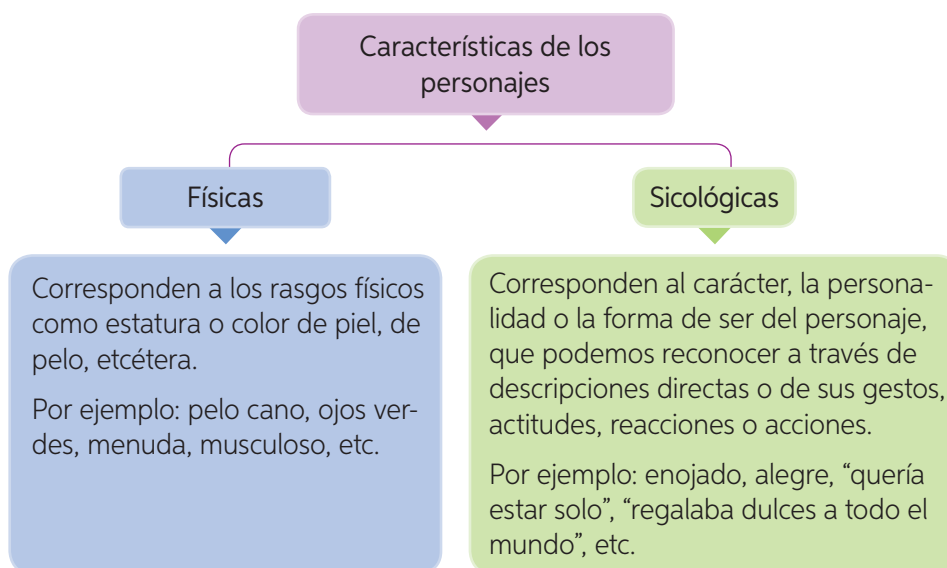
Una característica es **explícita** cuando se expresa directamente en el texto; por ej.: “La madrastra de Blancanieves era tan tonta como malvada”; y es **implícita** cuando debemos relacionar los datos entregados sobre un personaje y hacer una inferencia. Por ejemplo, podemos inferir que la madre de Blancanieves es una persona cariñosa, porque, aunque su hija no nació como ella había pedido, a ella “le pareció genial de todas maneras”.

### Aprendo

Los personajes son seres ficticios que participan en una narración. Estos realizan las acciones del relato o son quienes reciben sus efectos. A medida que la narración avanza, vamos obteniendo información sobre ellos a partir de las acciones que realizan, lo que dicen o piensan y lo que los otros (incluyendo el narrador) opinan acerca de ellos.

Las características de los personajes pueden aparecer tanto **explícitas** como **implícitas** en el relato. Generalmente, se usan adjetivos calificativos para informar sobre las características físicas y psicológicas.





Cuando las características de los personajes no aparecen explícitas en el relato, es relevante considerar las acciones que realizan, ya que nos pueden orientar para conocer su personalidad, su carácter o su forma de ser. Por ejemplo, en el cuento leído anteriormente “Blancanieves y los siete enanitos” aparece la siguiente situación:

“A ese, lo convenció para que compraran un televisor de pantalla plana de cuarenta pulgadas y sonido estereofónico. Los enanos nunca habían querido tener uno, pero tanto insistió Blancanieves, que el más chico de ellos lo compró, a pesar de la negativa de los demás”.

Se infiere que el personaje del cual se habla, en este caso uno de los enanos, es más fácil de convencer que los demás. Puede ser por el afecto que le tiene a Blancanieves y porque no quiere verla triste. Esta característica del enano es relevante para la historia, porque lo lleva a realizar una acción que determina cómo continuará el relato. Otra información que te dará pistas para reconocer las características de los personajes son las imágenes o ilustraciones, si es que estas acompañan al texto.

### Aplico

- 3 Basándote en el cuento “Blancanieves y los siete enanitos”, de Pepe Pelayo, responde las siguientes preguntas:
  - a. ¿Qué características físicas tiene Blancanieves?, ¿cómo es su carácter y forma de ser? Fundamenta con acciones realizadas en el relato.
  - b. Si tú fueras el autor o la autora del cuento, ¿cómo habrías representado a Blancanieves y a los enanitos? ¿Qué acciones habrían realizado los enanos para que Blancanieves se liberara de su adicción a la televisión?
  - c. Describe a la madrastra considerando las actitudes que toma en el relato y sus reacciones frente a su problema de la envidia.



- 4 Reunidos en parejas, lean el siguiente texto y realicen las actividades propuestas.

## Fray Perico y su borrico

Juan Muñoz Martín

### Vocabulario

**fray**: religioso, fraile.

**serrín**: polvillo que se desprende de la madera cuando se sierra.

**barreño**: cubo, tinaja.

**judía**: frijol, legumbre.

Desde el primer día **fray** Perico quiso ser un buen fraile y se puso a hacer lo que hacían los demás. ¿Rezaban con las manos juntas? Rezaba él con las manos juntas. ¿Sacaban el rosario? A sacar el rosario. ¿Se rascaba uno una oreja? Fray Perico se rascaba una oreja. ¿Estornudaba fray Olegario? Fray Perico estornudaba. ¿Guiñaba los ojos fray Ezequiel? Él también los guiñaba. El padre superior le regañaba por estas tonterías pero no se podía con él.

En la mesa observó que el abad, para hacer penitencia, tiraba la comida debajo de la mesa, y fray Perico la tiraba también. El gato de los frailes estaba gordísimo.

Una noche, estando todos los frailes roncando a pierna suelta, sonaron unos gritos:

—¡Me muero, me muero!

Todos los frailes, aterrados, saltaron de sus lechos y el padre superior preguntó:

—¿Quién se muere?

—¡Fray Perico!

—¿De qué te mueres?

—De hambre —contestó muy colorado.

El padre abad mandó a Fray Pirulero poner la mesa y dijo:

—¡Ea, vamos todos a cenar! Yo también tengo hambre.

Comieron todos a medianoche, y el gato se despertó y comió también.

Como fray Perico no sabía hacer nada, los frailes le dieron una escoba. El frailecillo la tomó y empezó a barrer el convento de arriba abajo. Barría sin **serrín** y levantaba tanto polvo que a veces no se veía a los frailes por el pasillo. Fray Olegario, el bibliotecario, que tenía asma, tosía y tosía, y los frailes temían que se partiese por la mitad.

—¡Echa serrín, fray Perico, echa serrín!

Fray Perico echaba serrín por todos los sitios: por las paredes, por las sillas, por el techo, por las camas, por los platos... ¡No se podía con él!

—Vete a la cocina y ayuda a fray Pirulero.

Lo primero que hizo fray Perico al llegar a la cocina fue tropezarse con un **barreño** y caer de cabeza en el cubo de fregar el suelo. Fray Pirulero lo regañó y lo puso a pelar patatas. Aquel día había **judías** con patatas.





—Ten cuidado con las judías.

Fray Perico, pela que te pela patatas, contaba cuentos al gato, que, mientras tanto, se comía las sardinas de una fuente. Las judías empezaron a quedarse sin agua... sin agua... sin agua. Los frailes, que estudiaban, alargaron la nariz... la nariz... la nariz y dijeron:

—¡Se están quemando las judías!

Bajaron todos corriendo a echar agua, pero ya era tarde. Las judías, negras como el carbón, echaban humo como una locomotora...

—¿Qué comeremos hoy? —dijeron los frailes.

—Sardinas solo —dijo el padre superior.

—¡Se las ha comido el gato! —dijo fray Perico.

—Comeremos pan a secas.

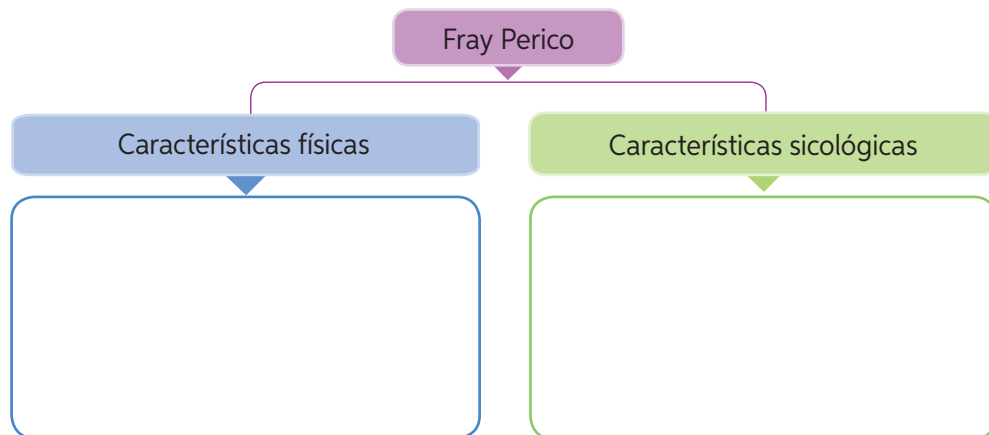
Fray Perico se puso muy colorado y fray Pirulero lo regañó y lo castigó de rodillas de cara a la pared. Al gato lo encerró en la carbonera. El padre Nicanor echó a fray Perico de la cocina y dijo a fray Cucufate:

—Desde mañana, fray Perico te ayudará a dar vueltas a tu chocolatera.



Juan Muñoz Martín. (1980). *Fray Perico y su borrico*. Santiago de Chile: Ediciones SM. (Fragmento).

- a. Completen el siguiente esquema con las características de Fray Perico.



- b. Fray Perico imitaba todo lo que hacían los otros frailes, ¿qué sugiere esto acerca de la personalidad de Fray Perico?
- c. Estas características de fray Perico ¿son relevantes en el relato?, ¿de qué manera? Compartan su trabajo con el curso y comparen sus respuestas.



- ¿Tuviste alguna dificultad para explicar las características de los personajes? Si es así, ¿cómo la puedes superar?
- Revisa los aprendizajes que registraste al inicio de la lección. ¿Qué agregarías? Explica.

¿Para qué?

- Para disfrutar de la lectura y desarrollar mi imaginación.

¿Cómo?

- Utilizando claves contextuales, vocabulario pertinente y estrategias de comprensión.



### Vocabulario

**embuste:** mentira, engaño.

## Entrevistas a escritores de literatura infantil

A continuación, te invitamos a leer entrevistas breves a distintos escritores de literatura infantil cuyas creaciones se caracterizan por el uso del humor. Estos textos se encuentran publicados en el sitio web *Humor Sapiens*.

### Adela Basch

Escritora argentina

¿Por qué te gusta hacer reír a tus lectores infantiles?

Me gusta divertir a mis lectores infantiles y también a los adultos. La alegría ayuda a bien vivir y por eso me encanta hacer reír. Y punto.

Pero diré algo más: la risa fortalece el cuerpo y también el alma; trae paz y nos hace vivir con el corazón abierto.

Como si esto fuera poco, aporta vitaminas a nuestros pensamientos y todo lo que toca lo ilumina.



El humor que haces en tus libros: ¿cómo se te ocurre?

El humor que hay en mis libros se me ocurre cuando siento que sin humor todo me aburre. Entonces mis ojos ven lo gracioso de las cosas y mis oídos oyen a las palabras aletear como mariposas. Escribir se vuelve un juego divertido y una multitud de chistes viene a pasar ratos conmigo. Por eso cuando veo las cosas de todos los días, esas que suceden a cada momento, me surgen chistes y juegos todo el tiempo.

¿Qué te gustaría decirles a los lectores de *Humor Sapiens*?

Abrazo a los lectores de este sitio, los abrazo con mis brazos extendidos. Y aunque no me conozcan, no es **embuste**. Yo los invito a que mucho lo disfruten porque en cada página vive algún amigo.

## ¿Puedes hacer una breve autobiografía para *Humor Sapiens*?

Me llamo Adela Basch y muchos de mis amigos me conocen como Dolly. Nací en Buenos Aires, a fines de 1946. Curiosamente, justo un año antes de cumplir los primeros doce meses de vida. En estos momentos tengo unos cuantos años, pero debo admitir que esto no siempre ha sido así y no puedo asegurar que lo siga siendo por mucho tiempo más.

Leer y escribir empezaron a fascinarme cuando era chica. Leer, por los cuentos que me contaban a veces en mi casa y otros, en la escuela. Escribir, cuando a los siete años me enamoré por primera vez de un compañero del colegio. Entonces comprendí que la mejor manera de expresar mis sentimientos era a través de los poemas que se me ocurrían. Hace tiempo que no sé nada de ese compañero, pero me las arreglé para seguir encontrando algo que me impulsara a escribir.

Mi infancia transcurrió mientras yo era una niña. En esa época tuvo lugar un hecho que me deslumbró y que después tendría consecuencias irreversibles: por primera vez me llevaron a ver una función de teatro.

Después empecé a dedicarme a algo que creo que no va a terminar nunca: aprender, de los libros, de lo que pasa en la calle, de las personas que fui conociendo, del teatro, de estar en silencio mirando algún río. Río mucho, porque me encanta reír.

He escrito unas cuantas obras de teatro y también cuentos y poemas. A pesar de las diferencias que hay entre estas distintas expresiones de la literatura, lo que yo escribo tiene una característica común: se puede encontrar en los libros de los que soy autora. Entre ellos figuran *Abran cancha que aquí viene Don Quijote de la Mancha*; *Colón agarra viaje a toda costa*; *Saber de las galaxias*; *¿Quién me quita lo talado?*; *José de San Martín, caballero del principio al fin*; *Una luna junto a la laguna*; *Había una vez un libro* y *El reglamento es el reglamento*.



## Pepe Pelayo

Escritor cubano-chileno

### ¿Por qué te gusta hacer reír a tus lectores infantiles?

Soy supermegahiperarchiultra fanático extremista y **fundamentalista** absoluto del humor. Siempre he pensado que la risa sana todo lo cambia para bien. Por tanto, que los seres humanos desarrollen su sentido del humor y su hábito lector desde muy pequeños es para mí una **imperiosa** necesidad. Y ver reír a esos niños y niñas a causa de mis "gracias" es el mejor premio que me pueden dar. Y si lo hacen junto a su familia, ¡mejor que mejor!



### Vocabulario

**fundamentalista:** persona que sigue de manera estricta las normas de una religión o doctrina.

**imperioso:** fuerte, obligatorio.



## Vocabulario

**impetuoso:** que se mueve de modo violento y rápido.

### El humor que haces en tus libros: ¿cómo se te ocurre?

Lo voy a confesar por primera vez, pero quiero que no se lo digan nadie. ¡Denme sus palabras de honor! ¿De acuerdo? Bueno... ¡NO TENGO LA MENOR IDEA!

### ¿Qué te gustaría decirles a los lectores de *Humor Sapiens*?

Dos cosas: 1) Si en este sitio aprendieron algo sobre el humor, quedo feliz por completo. 2) Si de verdad les gustó y mucho, mándenme sus comentarios para yo saberlo. (Si no les gustó no escriban porque me deprimó).

### ¿Puedes hacer una breve autobiografía para *Humor Sapiens*?

Llegué a este mundo, vi a mi madre en una madrugada sagitariana del año 1952, en la chica y linda, pero pequeña y bella ciudad de Matanzas, en Cuba. Sin embargo, ansioso, explosivo e **impetuoso** como soy, me nacionalicé chileno 55 años después. Soy miembro de la Sociedad Internacional de Estudios del Humor para así vivir actualizado en el campo que más me interesa profesionalmente y para darle más brillo a mi currículum, sobre todo a la hora de conseguir trabajos como consultor de humor.

Los demás datos, los que no tienen importancia, como lo que hecho como humorista, lo que hago actualmente, los premios, etcétera, los podrán ver en mi sitio [www.pepepelayo.com](http://www.pepepelayo.com).

Me han publicado más de cincuenta libros en catorce países. También he sembrado más de cincuenta plantas. Solo me falta tener cuarenta y tantos hijos, para así cumplir con esta vida, según algunos. Claro, espero seguir sembrando libros y publicando plantas, pero es muy difícil que tenga ya los suficientes hijos. Pero eso lo compenso pensando que cada libro es un hijo. Sin embargo, hay algo que me satisface mucho. El saber que hay un libro-hijo mío viviendo en tu casa, tan cerca de ti, amigo lector o lectora, con una historia que se me ocurrió alguna vez. Y que por las noches ese libro-hijo mío te observa sonreír dormido, quizás por algún chiste que recuerdas de él... Eso me hace muy feliz. ¿Para qué pedir más?



# Silvia Schujer

Escritora argentina

## ¿Por qué te gusta hacer reír a tus lectores infantiles?

¡No! ¡No me gusta! Lo que yo quiero es que mis lectores sufran, se amarguen y, si es posible se desmayen de pena. Que ya desde las primeras líneas del cuento o de la poesía, se les haga un nudo en la garganta y tengan que salir corriendo a buscar un pañuelo para secarse las lágrimas y sonarse la nariz. Y que si no encuentran pañuelos y están leyendo en la cama, usen las sábanas. Y cortinas si las tienen cerca. Eso es lo que quiero. Pero ocurre que me pongo a escribir y todo me sale al revés.



## El humor que haces en tus libros: ¿cómo se te ocurre?

Contesto seriamente. Perdón: sería demente... digo sería, de mente: Escribir con gracia es mi venganza contra la desgracia, es decir contra todo lo que me hace sufrir y no puedo evitar.

## ¿Qué te gustaría decirles a los lectores de *Humor Sapiens*?

A los lectores les pido con el permiso de Pepe que sepan que lo que digo no son palabras al cuete.

Las risas siempre son risas. Las penas apenas son me quedo con las primeras que arrasan raza y razón.

Y de este universo en verso me hago humo con humor porque querría que rían, en vez de ir tanto al doctor.

## ¿Puedes hacer una breve autobiografía para *Humor Sapiens*?

Nací en Olivos, provincia de Buenos Aires. Cursé el Profesorado de Literatura, Latín y Castellano y asistí a numerosos cursos de perfeccionamiento en el área de letras.





Fui directora del suplemento infantil del diario *La Voz* y realicé colaboraciones en distintos medios gráficos. He desarrollado una extensa labor orientada a los niños en la Secretaría de Derechos Humanos del gremio de prensa y he sido coordinadora general del Departamento de Promoción y Difusión de Libros para Chicos y Jóvenes de Editorial Sudamericana.

En reconocimiento a mi labor literaria he recibido numerosos premios y distinciones. Entre otros, el Premio Casa de las Américas 1986 por mi obra *Cuentos y chinventos* y el Tercer Premio Nacional de Literatura por *Las visitas*, otorgado por la Secretaría de Cultura de la Nación, Buenos Aires, 1995. Además, integré la lista de honor IBBY en 1994.

Entre mis más de cuarenta obras publicadas se encuentran *Oliverio Juntapreguntas*, *Puro huesos*, *La abuela electrónica*, *Canciones de cuna para dormir cachorros*, *Pasen y vean* –canciones de circo– y, en Alfaguara, *El tren más largo del mundo*, *Mucho perro*, *Las visitas*, *La cámara oculta* y *El tesoro escondido*.



## Mauricio Paredes

Escritor chileno

### ¿Por qué te gusta hacer reír a tus lectores infantiles?

Porque quiero que sepan que reír es de personas inteligentes, no de tontos. La risa abunda en la boca de los sabios. Basta ver la famosa fotografía de **Einstein** con la lengua afuera, ¡una maravilla!

Reír estimula el intelecto y las emociones. De hecho, entendemos mejor cuando algo nos parece gracioso. Es por una sustancia llamada dopamina que circula por nuestro cerebro, pero no me quiero poner complicado. Lo importante es que reír hace tan bien al cuerpo como hacer ejercicio.



### El humor que haces en tus libros: ¿cómo se te ocurre?

Me gusta mucho jugar con la ironía y el absurdo, porque creo que a través de la paradoja se pueden decir muchas verdades. El mismo **Sócrates** usaba el método de llevar las cosas al límite, de reducirlas al absurdo, para mostrar que los adultos se dejan llevar por prejuicios y por falsas imágenes. Eso los niños lo tienen clarísimo.

#### Ayuda

##### Albert Einstein

Físico alemán de origen judío, considerado uno de los científicos más importantes de la historia.

##### Sócrates

Filósofo griego (siglo V antes de Cristo). Su pensamiento se encuentra en la base del desarrollo del conocimiento humano.



Tomo situaciones cotidianas y trato de hacerlas extraordinarias. Un niño en su cama, pero la cama sale volando hasta la cordillera de Los Andes. Una familia sucia, pero tan, tan sucia, que acumula sus pedos en frascos de vidrio para recordarlos.

### ¿Qué te gustaría decirles a los lectores de *Humor Sapiens*?

Que el hombre es el animal que puede reír. Tenemos derecho a divertirnos y hacer de nuestra vida una experiencia maravillosa. Y los libros nos pueden ayudar en ese propósito. Tal vez no todos, pero si tenemos paciencia y buscamos con cariño, de todas maneras encontraremos libros que nos harán gozar y que guardaremos como tesoros en nuestra memoria.

### ¿Puedes hacer una breve autobiografía para *Humor Sapiens*?

Nací el 3 de noviembre de 1972 a las 8:00 am. Estudié en un colegio y en una universidad, donde me titulé de Ingeniero Eléctrico. Me dedico a la literatura profesionalmente desde abril del año 2001. He publicado 12 libros en varios países de Hispanoamérica. He realizado cerca de 700 presentaciones para niños, profesores y padres. Desde hace tres años investigo la lectura desde el punto de vista de la neurociencia. Mi sitio en Internet es: [www.mauricioparedes.com](http://www.mauricioparedes.com)

Tengo el gusto de conocer a Mireya Silva y Pepe Pelayo, grandes promotores de la lectura por placer.

Recuperado el 5 de mayo de 2016 de <http://humorsapiens.com/entrevistas-a-escritores-infantiles>



## Estrategia de lectura

Relacionar el texto



Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

### El texto y yo

¿Qué importancia tiene el humor en su vida cotidiana?, ¿es un buen método para comunicar ideas o sentimientos? Den ejemplos de actividades diarias que realicen en las que esté presente el humor.

### Entre textos

Comparen las entrevistas y autobiografías dadas por los distintos autores de estas páginas. ¿Qué tiene en común? ¿En qué se diferencian?

### El texto y el mundo

Reflexionen sobre la importancia del humor en la sociedad, de acuerdo a lo leído en los textos y sus propias experiencias. Luego, escriban cinco normas o principios que consideren importantes para incorporar el humor a la convivencia en la sociedad. Expónganlo ante el curso.

### Mis actitudes

Al realizar las actividades en grupo, ¿mostraste tus intereses, ideas o sentimientos? ¿Por qué?

---



---



---



---



---



---

# Taller de comprensión y producción oral

¿Para qué?

- Para disfrutar de relatos orales y mejorar mi comprensión.

¿Cómo?

- Poniendo atención en la secuencia del relato y en los elementos de la oralidad.

Mis aprendizajes previos

## Escuchar comprensivamente un cuento

Reunidos en parejas, recuerden los cuentos y relatos orales que han escuchado en su casa o en la escuela. ¿Qué tienen en común?, ¿qué es importante tener en cuenta para comprender un relato oral?, ¿qué dificultades puede haber para entender la narración? Coméntenlo y registren sus conocimientos previos en el recuadro lateral.

En este taller escucharás el cuento “Subirse por el chorro”, de la narradora chilena Nelda Vera. El relato trata de la aventura de un niño que va con su papá a buscar leña a un cerro, cuando de pronto aparece un animal furioso que comienza a perseguirlos.

### Antes

Para escuchar y comprender un relato oral, considera lo siguiente:

- ▶ **Revisa lo que sabes:** piensa en el tema del texto y repasa la cápsula con información sobre el relato “Subirse por el chorro”. Ayúdate con las siguientes preguntas:
  - ¿Has escuchado otros “relatos absurdos o de exageraciones”? ¿cómo son?
  - ¿Qué significa la expresión “subirse por el chorro”? ¿cuándo se aplica?, ¿conoces a alguien que se haya “subido por el chorro”? ¿cómo lo hizo?
- ▶ **Haz una predicción.** De acuerdo a la información que posees, imagínate qué puede ocurrir en el relato que escucharás. Escríbelo a continuación.

---

---

- ▶ **Define un propósito:** decide para qué te puede servir escuchar este cuento. Tu propósito puede ser:
  - Conocer una historia nueva.
  - Comprender un relato solo escuchándolo, sin apoyo de la lectura.
  - Aprender a contar un cuento. Para hacerlo, fíjate en cómo usa su voz la persona que relata.
- ▶ **Disponte a escuchar:** es lo más importante para comprender un texto oral. Evita distracciones y mantén el silencio y la concentración.

Recuerda los siguientes elementos de la oralidad:

El **énfasis** permite reconocer la intención del narrador. Se puede identificar por la fuerza con la que expresa algunas palabras o diálogos.

El **ritmo** es la rapidez o lentitud con que el narrador se expresa. Debe ser coherente con el contenido del relato.

El **tono** puede variar de agudo a grave. Los tonos agudos se asocian a emociones más intensas.

### Ayuda

El relato “Subirse por el chorro” fue publicado en la antología *No me creas lo que te cuento* (2008), realizada por el escritor chileno Saúl Schkolnik. Se trata de una colección de cuentos absurdos y de exageraciones recopilados en el valle del Aconcagua, en la zona central de Chile. Este tipo de relato, basado en el humor y la sorpresa, es típico de la tradición oral de Chile, América y España.

## Durante

Mientras escuchas, responde:

- ¿Qué animal comienza a perseguir al niño y a su padre?



- Anota los elementos claves del cuento.

Lugares	Personajes	Acciones

▶ Para escuchar el cuento, visita el sitio <http://codigos.auladigital.cl> e ingresando el código **16TL5B037A**

## Después

Con ayuda de tus apuntes, responde las siguientes preguntas en tu cuaderno.

- 1 ¿Quiénes son los personajes del cuento?
- 2 ¿Cuál es la situación con que se inicia la historia?
- 3 ¿Cuál es el problema al que se ven enfrentados los personajes?
- 4 ¿Cómo se resuelve el problema?
- 5 Si tú fueras el niño del cuento, ¿qué hubieras hecho para resolver el problema?
- 6 ¿Se cumplieron tus predicciones acerca del cuento?
- 7 ¿Qué visión tienes ahora sobre la expresión “subirse por el chorro”?
- 8 ¿Cómo te ayudaron los énfasis, el ritmo y el tono de la narración para comprender mejor el cuento?

¿Cuál o cuáles de las actividades que realizaste en la sección *Antes* te ayudó a responder las preguntas? Revisa la estrategia que planeaste para lograr este aprendizaje. ¿Te sirvió? Basándote en esta experiencia, piensa en un consejo que le darías a un compañero o a una compañera para que comprenda mejor un relato oral.



¿Para qué?

- Para desarrollar mi capacidad expresiva.

¿Cómo?

- Organizando mi relato y usando los elementos de la comunicación oral.

## Contar una anécdota

Lee la anécdota que cuenta el niño de la ilustración.

El otro día mi hermanita le preguntó a mi mamá “¿Por qué tienes pelos blancos en la cabeza?” Mi mamá le dijo: “Cada vez que te portas mal, me sale un pelo blanco”. “¿Y por eso la abuelita tiene la cabeza toda blanca?”, le dijo mi hermanita.



Si este relato fuera oral, ¿qué debiese hacer el niño para que sus oyentes se interesaran en escuchar la anécdota y la comprendieran? Coméntalo con tu curso.

¿Te ha ocurrido alguna anécdota a ti o a alguien conocido? Te invitamos a contarla a tus compañeros y compañeras.

Una anécdota es un relato corto de algún suceso curioso, interesante o divertido, que se supone le haya pasado a una persona cercana, a uno mismo o a un personaje conocido.

### Me preparo

- Elige una anécdota
  - ▶ Recuerda una anécdota que te haya ocurrido ti o a alguien que conozcas. Procura que sea curiosa, divertida o interesante, para que todos se entretengan.
- Analiza tu material
  - ▶ Comienza a organizar tu anécdota apoyándote con las siguientes preguntas ¿cuál es el suceso que me interesa presentar?, ¿cuáles son los acontecimientos más importantes?
- Determina la estructura de la anécdota
  - ▶ Escribe los hechos y los personajes que participan en la anécdota, además de dónde y cuándo ocurrió.
- Ordena cronológicamente el relato
  - ▶ Ubica los hechos en el tiempo. Por ejemplo: “El primer día de clases...”; “En la presentación de fin de año...”, y luego continúa con la secuencia de los hechos.

## Presento

- ▶ Usa tu voz como recurso expresivo. Enfatiza acciones y diálogos, utilizando distintos tonos y ritmos en tu narración.
- ▶ Ensaya la presentación de la anécdota. Caracteriza los personajes asignando voces distintas a cada uno; apoya las acciones que narres con gestos y movimientos.
- ▶ Mantén el tema del relato mientras hablas, sin perderte en detalles innecesarios.
- ▶ Mira a tus oyentes. Esto te mantendrá en comunicación con ellos y te permitirá saber si están entretenidos o distraídos con tu anécdota.
- ▶ Revisa tu postura corporal. Trata de usar tu cuerpo de forma expresiva, pero evita que quienes te escuchan se distraigan.
- ▶ Evita la repetición innecesaria de expresiones como: eee-hhmm, digamos, o sea, es como, etc., pues distraen a la audiencia y se pierde el hilo de la narración.

## Dimensiones del lenguaje

Reunidos en grupos de cuatro integrantes, elijan una de las anécdotas narradas y recréenla mediante un relato gráfico. Pueden utilizar dibujos y elaborar un cómic, o bien, usar fotografías y agregar el relato en cajas de texto. Presenten sus producciones en la biblioteca del establecimiento.

## Evalúo

- Al finalizar todas las presentaciones y con la ayuda de tu profesor o profesora, evalúa la presentación de tus compañeros y compañeras utilizando la siguiente pauta.

			L	ML	PL
Contenido	Propósito	El relato trata de personajes y acciones.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Tema	La anécdota tiene un tema claro.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Secuencia	Los hechos son narrados en orden cronológico.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Presentación	Uso de la voz	Utiliza énfasis, tonos y ritmo adecuados al sentido del texto.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Lenguaje corporal	Recurre a la postura corporal, los gestos y la mirada para atraer y mantener la atención de la audiencia.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Continuidad de la narración	Mantiene el hilo del relato.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	Registro	Utiliza un registro formal y evita el uso de muletillas.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

## Hora de leer

¿Para qué?

- Para desarrollar mis habilidades lectoras y aumentar mis conocimiento del mundo.

¿Cómo?

- Utilizando claves contextuales, vocabulario pertinente y estrategias de comprensión.

Mis aprendizajes previos

## Reír para sanar: los Patch Adams chilenos

Antes de leer y comprender el reportaje “Los entusiastas y efectivos Patch Adams chilenos”, te invitamos a realizar la siguiente actividad.



En grupos de cuatro integrantes, observen la siguiente fotografía. Luego, respondan las preguntas y compartan sus respuestas.



- ¿Qué les transmite la expresión de la persona de la fotografía?
- Imaginen algo simpático o divertido que esté diciendo esta persona.
- ¿A qué oficio creen que se dedica la persona de la fotografía?
- Registren en el recuadro lateral los aprendizajes previos que utilizaron para responder las preguntas anteriores.

### Claves del contexto

Desde hace muchos siglos que el ser humano conoce los beneficios del humor para el bienestar de las personas. En el antiguo imperio chino, hace cuatro mil años, había unos templos en que la gente se reunía para reírse con el fin de equilibrar su salud. En India existen hasta hoy lugares sagrados donde se puede practicar la risa con ese objetivo.

En la actualidad, los científicos han investigado los beneficios de la risa y el humor en la salud del ser humano, y han descubierto por qué y cómo se producen. Pero además, hay algunas personas que se han dispuesto a practicar el humor con fines terapéuticos, es decir, para mejorar la salud de los enfermos y aumentar su optimismo y confianza en el futuro.

Entre quienes han dedicado su vida a usar la alegría y la risa en beneficio de la salud, se encuentra el estadounidense Hunter Doherty Adams, más conocido como “Patch” Adams. Este médico se propuso, siendo todavía muy joven, “empezar una revolución basada en el amor”, y es así como ejerce la medicina de forma gratuita y haciendo reír a los pacientes.



**Trabajo** con palabras**Amplío mi vocabulario**

Para comprender el artículo informativo que leerás en las siguientes páginas, es muy importante que identifiques el significado de las palabras que no conoces. Fíjate en los términos del recuadro y realiza las siguientes actividades de vocabulario.

- 1 Lee los textos de los recuadros, e intenta descubrir el significado de las palabras destacadas a partir del contexto.

1 Cortamos el pan, lo **impregnamos** con huevo batido y lo freímos.

2 Soy deportista y por eso tengo una **rutina** de entrenamiento muy completa.

3 Marisol **enfoca** la cámara para fotografiar a sus amigos.

- 2 Coloca en cada imagen el número del recuadro de la actividad 1 que le corresponde.



- 3 Une cada palabra con el recuadro que contiene una pista de su significado.

Impregnar

Hay que hacerlo cuando se toma una fotografía o se filma.

Rutina

Mojar algo hasta empapararlo.

Enfocar

Es algo que se hace siempre igual o de manera muy parecida.



- ¿Conocías estas palabras? Además de los significados presentados en esta página, ¿crees que pueden tener otros?, ¿cuáles?
- ¿Qué actividad te permitió comprender mejor el significado de las palabras?

**Antes  
de leer**.....

- Cuando te ríes y lo pasas bien: ¿notas cambios en tu cuerpo y en tu estado de ánimo?, ¿cuáles? Comparte tu experiencia con el curso.



◀ Patch Adams en una charla a estudiantes de medicina, en visita a Chile, octubre 2015.

## Los entusiastas y efectivos Patch Adams chilenos

*El famoso doctor Hunter Doherty "Patch" Adams, cuya vida fue interpretada en el cine por el recientemente fallecido Robin Williams, se hizo famoso por su risoterapia. En Chile hay muchos que siguen sus pasos, alegrando la vida de los pacientes y **brindando** una gota de humanidad en momentos difíciles*

**Pedro Pablo Aldunate B.**

### Vocabulario

**brindar:** ofrecer, dar.

**rehabilitación:** recuperación de la salud o de una función física perdida o disminuida por enfermedad o accidente.

**sustentado:** apoyado.

**pediátrico:** que se ocupa de atender las enfermedades de los niños y niñas.

**graduar:** recibir un título universitario.

### Curando con risa

Era el año 2008, cuando un grupo de estudiantes de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile notó que el proceso de **rehabilitación** de enfermedades estaba dirigido solamente a lo médico. Estos estudiantes pensaron que era necesario transformar esa realidad. Así, desde un proyecto **sustentado** por la facultad y por ellos mismos, se creó el voluntariado "Magia x una Sonrisa", con el objetivo de contribuir en la mejora de la calidad de vida de los pacientes durante el proceso de enfermedad. En el programa se acompaña a los niños internados en hospitales **pediátricos** mediante el arte de la magia, figuras de globos y pintacaritas. Cuenta con unos 30 voluntarios activos, casi todos estudiantes de Medicina, los que van rotando a medida que se van **graduando**.

Yang Gang Gong es uno de los actuales encargados. Él cuenta que la idea fue planteada por los fundadores, Álvaro Ortega y Matías Alarcón, quienes tenían el mismo objetivo que Patch Adams: ayudar a los pacientes en su

recuperación a través de la risoterapia. El mismo Patch estuvo realizando una charla en la facultad hace algunas semanas. “Fue emocionante, todos queríamos conocerlo dado que él representa el espíritu que lleva nuestro grupo. En tres horas nos **impregnamos** de toda la pasión que tiene y nos inspiró a seguir con lo que hemos estado haciendo durante estos 7 años”, dice Yang.



◀ Miembros de la agrupación Doctor Feliz durante una visita de Patch Adams.

En la Corporación de ayuda Doctor Feliz Patch Adams Chile siguen la escuela de Patch Adams al pie de la letra. Su directora, Alejandra Iribarren, cuenta que son **pioneros** en el país utilizando la risoterapia, llevan 14 años en todos los hospitales y desde el año 2000 han estado en todas las catástrofes. “Él nos ha enseñado a ser felices y la mejor forma de hacerlo es tomando como ejemplo el amor de una madre”, relata Alejandra. La directora añade que los voluntarios tienen que manejar todas las áreas de salud, por lo que hay que tener mucha **vocación** y convencimiento, y darse el tiempo para estudiar constantemente. “Nuestra forma de actuar consiste en llegar temprano, conversar entre nosotros y luego hacer un precalentamiento para reír y estar con ganas”, expresa. La razón es que los enfermos necesitan mucha energía positiva, y agrega que no hay **rutinas** preparadas, sino que el paciente dice qué necesita (desde chistes o simplemente estar sentados al lado).



▲ Los miembros de Magia x una Sonrisa trabajando en un hospital.

### Trabajo con palabras

Fíjate en los siguientes significados de la palabra **impregnar**, y subraya el que corresponda al texto.

- Penetrar un líquido en un cuerpo sólido.
- Mojar algo poroso (como un algodón) de manera considerable.
- Influir profundamente en la vida de alguien.

### Trabajo con palabras

De acuerdo al contexto: ¿qué significa que los voluntarios no tengan una “**rutina** preparada”? ¿cuál podría ser una rutina en este caso?

### Vocabulario

**pionero**: persona que da los primeros pasos en una actividad.

**vocación**: inclinación a un estado, profesión o carrera.



◀ Integrantes del grupo ClownCélulaRoja preparándose para actuar.

### Vocabulario

**coordinadora:** persona que dirige y organiza las acciones de un grupo.

**clown:** tipo de payaso.

**integral:** que incluye todos los elementos o aspectos de algo.

**terapéutico:** conjunto de prácticas usadas para tratar problemas de salud.

**excéntrico:** raro, curioso, fuera de lo común.

### Trabajo con palabras

- En tu cuaderno, separa el prefijo de la palabra: **enfocada**.
- Escribe la raíz de la palabra anterior.
- Anota tres palabras derivadas de esta raíz.

### Leo la imagen

¿Qué tienen en común las fotografías que ilustran el reportaje hasta este momento? ¿Qué muestran?

### Las otras corrientes

Verónica Fuenzalida, enfermera **coordinadora** del Centro Pediátrico de Clínica Las Condes, cuenta que hace unos dos años viajaron con un grupo de médicos a Israel, en busca de elementos novedosos para utilizar en la clínica. En ese viaje conocieron a los **Clown** Clínicos. “Ellos no son payasos ni magos. Ellos son *clowns* que apoyan a los pacientes y su familia en su estadía en la clínica”, explica. Verónica destaca que ayudan a humanizar la atención y, de esta manera, lograr conectarse con el alma de sus pacientes. En Clínica Santa María también trabajan con los *clowns*, apoyados por un laboratorio farmacéutico. La doctora Marcela Paredes, jefa de Servicios Pediátricos y Adolescencia, explica que “hay una necesidad de acercarse al paciente de manera **integral**, considerando que la medicina está **enfocada** principalmente en el cuerpo, sin incluir la mente y espíritu”.

ClownCelulaRoja nació en 2007, fundado por los actores Santiago Carcelén y Magdalena Soto, con el objetivo de que el formato del *clown* ingrese a los hospitales profesionalmente como un apoyo y complemento **terapéutico**. “Somos un equipo de 10 personas entre actores y músicos, y estimulamos a los pacientes a través de la creatividad, el juego y de intervenciones artísticas cómicas realizadas semanalmente durante todo el año”, revela Magdalena. Actualmente son parte del equipo de salud del hospital TROI-Calvo Mackenna y el Instituto de Neurocirugía, entre otros. “Utilizamos como complemento la música, magia, títeres, estimulación visual y un vestuario **excéntrico**, pero sobrio. Es un humor inteligente, apto para todas las edades”.





## Recorriendo el mundo con Patch

El cineasta Esteban Rojas tuvo el privilegio de trabajar junto a Patch Adams. En 2002, estudiando en la Escuela de Cine de Chile, se hizo muy amigo de Zag, el hijo de Patch, quien lo invitó a filmar un viaje a Camboya financiado por la actriz estadounidense Angelina Jolie. Esto derivó en cuatro años con cámara en mano, recorriendo destinos como Rusia, Cuba, Sri Lanka, China y Tíbet, entre otros. "Si bien mi trabajo era codo a codo con su hijo Zag, a Patch lo conocí bastante, pasamos muchas horas adentro de buses y aviones juntos, y es una persona que **irradia** bondad y conocimiento, alguien a quien uno quiere tener cerca. Es, sin dudas, un tipo maravilloso, de esas personas que realmente **influyen** la vida de uno", cuenta. Esteban describe el mecanismo de Patch como algo hipnótico y contagioso. "Sus enseñanzas realmente te conectan con tu niño interior y te permiten **despojarte** de los prejuicios del día a día y divertirse ayudando a los demás. Es tan simple como jugar".

Luego de esta experiencia, Esteban cedió su trabajo a su amigo Leonardo Ramírez, otro chileno que continuó acompañando a Zag y Patch.

Pedro Aldunate (13 de septiembre de 2014). *El Mercurio*, p.3. (Adaptación).



▲ El cineasta Esteban Rojas.

### Vocabulario

**irradiar:** despedir rayos de luz, calor u otra energía.

**influnciar:** dicho de una persona, ejercer una fuerza moral sobre otro.

**despojarse:** desprenderse de algo voluntariamente.

### Leo la imagen

Esta parte del reportaje está presentada en un fondo de color diferente, ¿por qué?

**Después de leer**



Desarrolla las siguientes actividades y luego comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Comenten las similitudes y diferencias de sus experiencias.

[Localizar información]

1. Escribe el nombre de las agrupaciones vinculadas a la risoterapia que menciona el artículo y el de la persona entrevistada en cada caso. Utiliza un esquema como el siguiente.

Agrupación				
Entrevistado(a)				

2. Señala quiénes iniciaron el voluntariado de atención a pacientes en 2008.

---



---

3. ¿Qué trabajo realizó el cineasta Esteban Rojas junto a Patch Adams?

---



---

4. Indica las profesiones y oficios de los miembros de la agrupación ClownCelulaRoja.

---



---

[Relacionar e interpretar información]

Responde las siguientes preguntas en tu cuaderno.

5. ¿A qué se dedican las agrupaciones señaladas en el texto?
6. En el texto leído, ¿por qué se relaciona a los miembros de las agrupaciones mencionadas con el doctor Patch Adams?
7. La directora de la Corporación Doctor Feliz dice sobre la risoterapia que “la mejor forma de hacerlo es tomando como ejemplo el amor de una madre”. ¿Qué quiere decir con esta comparación?
8. Señala de qué manera contribuyen los voluntarios a mejorar la calidad de vida de las personas atendidas.



9. Reunidos en parejas, realicen las siguientes actividades:
  - a. Expliquen por qué los miembros de la agrupación Doctor Feliz afirman que deben mantenerse estudiando constantemente.
  - b. Señalen cuál es el aporte que realizan los miembros de estas agrupaciones a las personas que atienden.
  - c. Aclaren por qué la segunda parte del artículo se titula “Las otras corrientes”. Comparen sus respuestas y aclaren las dudas que puedan haber surgido.

**Estrategia** de lectura

Comprensión lectora

**Identificar las ideas más importantes del texto**

Las ideas principales son aquellas que le dan sentido al texto, es decir, que son imprescindibles para comprender el mensaje. Todas las otras ideas, las secundarias, hacen referencia a ellas para completar la información relevante.

Para responder la pregunta 10 Después de leer, te sugerimos atender a los siguientes pasos:

**Paso 1**

Determina de qué habla el texto, es decir, cuál es el tema. Escríbelo a continuación.

---



---



---

**Paso 2**

Relee las secciones del texto y determina de qué habla cada párrafo, es decir, su idea principal. Subraya las palabras que te ayuden a identificar esta idea. Anota al margen de cada párrafo su idea principal.

**Paso 3**

Determina qué tienen en común los párrafos de cada una de las tres secciones del texto. Escríbelo a continuación.

---



---



---

**Paso 4**

Revisa y corrige su trabajo. En base a este, completa el esquema solicitado en la pregunta 10.

10. Reunidos en grupos de cuatro integrantes, realicen las siguientes actividades.

- Determinen el tema del reportaje “Los entusiastas y efectivos Patch Adams chilenos”.
- Escriban las ideas principales de las secciones “Curando con risa”, “Las otras corrientes” y “Recorriendo el mundo con Patch”. Completen un esquema semejante al siguiente.

Título de la sección	Ideas principales de los párrafos	Idea de la sección
Curando con risa		
Las otras corrientes		
Recorriendo el mundo con Patch		

[Reflexionar sobre el texto]

11. Reunidos en grupos, reflexionen sobre lo siguiente: ¿Por qué creen que la risa y el humor pueden ayudar a las personas enfermas? Apóyense en sus experiencias y conocimientos.

**Desafío** de comunicación oral

Comenten con su familia el contenido del artículo leído. Indaguen si sus familiares poseen más información sobre este tema y cuáles son sus opiniones. Compartan su experiencia con el curso en una conversación guiada.

**Trabajo** con palabras

- En parejas, escriban en el espacio asignado las palabras **impregnar**, **rutina** o **enfocar** o sus variantes.

El ambiente estaba \_\_\_\_\_ de temor, y el comediante realizó una \_\_\_\_\_ muy divertida, \_\_\_\_\_ en alejar el miedo a las réplicas del terremoto.

- Elijan una de las palabras y den un ejemplo en que se utilice.

## Lección

¿Para qué?

- Para ampliar mi comprensión y formarme una opinión sobre los textos que leo.

¿Cómo?

- Poniendo atención a lo que dice el texto y relacionándolo con mis conocimientos.

Mis aprendizajes previos

## Extraer información explícita e implícita

### Activo

En los textos siempre se presentan datos: hechos, nombres, características, y todo tipo de contenidos. Hay información fácil de localizar, pues aparece a primera vista; otros elementos surgen gracias a nuestra intervención como lectores, al relacionar los datos que están en el texto entre sí o con nuestros propios conocimientos y descubrir nuevos contenidos. Podemos extraer información de diferentes formas.

- 1 Lee el siguiente texto para revisar cómo lo haces tú.



Los medicamentos alivian el dolor, pero solo el amor alivia el sufrimiento.

Patch Adams

▲ Fotograma de la película *Patch Adams*, 1998.

- a. Según la cita anterior, ¿cómo se alivia el sufrimiento?
- b. ¿En qué te fijas para saber quién dijo las palabras que aparecen en la cita?
- c. Señala qué aprendizajes usaste para responder las preguntas anteriores. Regístralos en el recuadro lateral.
- d. Reflexiona: de acuerdo a tu experiencia, ¿estás de acuerdo con lo que se expresa en el texto?, ¿por qué?

### Aprendo

La información que llamamos explícita es la que el autor comunica de forma clara y directa. Generalmente responde a las preguntas ¿qué?, ¿quién?, ¿cómo?, ¿cuándo?, ¿cuántos? Para extraerla solo debemos releer el texto y encontrarla.

La información implícita, en cambio, no está dicha de manera directa. Para descubrirla debemos ser lectores activos, buscar pistas en el contexto y usar nuestros conocimientos previos y experiencias.

Recuerda que, para mejorar la comprensión, es importante determinar nuestro objetivo de lectura: investigar, responder preguntas, entretenerse, aprender, etc.



Estrategias para extraer información de un texto

Lee el texto con atención para formarte una idea general.

Información explícita

Relee y subraya los fragmentos o las palabras que contienen la información que buscas.

Información implícita

Busca en el texto pistas para sacar conclusiones y establecer relaciones (ej.: causa y efecto).

Para hacerlo, debes tener en cuenta los datos de la información explícita que has encontrado, la idea general que te formaste del texto y tus propios conocimientos y experiencias.

### Aplico

2 Lee la siguiente viñeta y responde las preguntas.



Recuperado el 6 de abril de 2016 de <http://www.porliniers.com/tiras/browse#1/fellini///1/0>

- ¿Qué observan los personajes de la viñeta?
- Explica qué conocimientos o experiencias aplicaste para comprender el sentido de esta historieta.
- ¿Cuál es el objetivo de este texto?



- ¿En qué puedes aplicar lo aprendido en esta lección? Da un ejemplo.
- ¿Cómo funcionó la estrategia que te propusiste al inicio para lograr este aprendizaje?, ¿crees que debes hacer algún cambio?, ¿cuál podría ser?

¿Para qué?

- Para relacionar distintos tipos de texto vinculados al mismo tema.

¿Cómo?

- Leyendo textos discontinuos y trabajando estrategias de comprensión de manera colaborativa.

## Texto discontinuo y cómic

En el reportaje titulado “Los entusiastas y efectivos Patch Adams chilenos” conociste el concepto de “risoterapia”. A continuación, te invitamos a leer un texto informativo discontinuo en el cual se detallan los beneficios que produce la risa en nuestro organismo.

Antes de leer, escribe en tu cuaderno qué beneficio crees que nos proporciona la risa.

### SALUD a CARCAJADAS

JA JA JA  
JA JA JA  
JA JA JA



La risa no solo tiene efectos beneficiosos sobre nuestro estado de ánimo, sino que también actúa sobre el organismo. Sin embargo, no es una terapia que cure por sí sola, sino que debe utilizarse como apoyo a otros tratamientos ante la enfermedad.

Limpia las arterias, mejorando la circulación de la sangre.

Produce un masaje y estiramiento de la columna vertebral.

Las lágrimas producidas por la risa limpian los ojos.

Elimina elementos tóxicos del organismo.

El movimiento del diafragma masajea el intestino, mejorando la digestión.

Duplica la capacidad respiratoria: se incorporan 12 litros de aire a los pulmones en lugar de 6.



El cerebro produce endorfinas, sustancias que relajan y calman el dolor.

Nos hace sentir bien y genera energías positivas.

Las carcajadas hacen vibrar la cabeza, despejando la nariz y los oídos.

La risa y la sonrisa rejuvenecen la piel del rostro.

Mejora las defensas contra las enfermedades.

Fortalece el corazón.

Oxigena la piel, revitalizándola.

Cada carcajada pone en marcha cerca de 400 músculos, incluso algunos del estómago que solo se ejercitan con la risa.

### Vocabulario

**diafragma:** en el cuerpo de los mamíferos, membrana interna que separa la cavidad del tórax de la cavidad del abdomen.

**intestino:** conducto membranoso, provisto de tejido muscular, que forma parte del aparato digestivo de diversos animales.

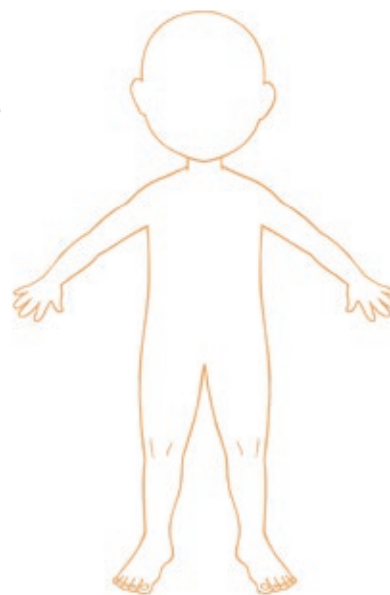
Recuperado el 6 de mayo de 2016 de <http://saludalternativacr.com/> (Adaptación).

1. En parejas, realicen las siguientes actividades.

- a. Completen en su cuaderno una tabla como la siguiente, señalando los beneficios que proporciona la risa a los diferentes órganos.

Órgano	Beneficio proporcionado por la risa
Ojos	
Nariz	
Oídos	
Piel	
Corazón	
Intestino	

- b. Ubiquen en el esquema el sitio donde se sitúa el diafragma. Hagan una flecha que lo indique y escríbanlo al lado.



### Estrategia de lectura

Relacionar el texto

Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

#### El texto y yo

¿Qué situaciones, palabras o hechos los hacen reír? Piensen en cuentos, novelas, películas, personajes o situaciones. Mencionen sus favoritos, hagan un listado y establezcan un ranking. ¿Cuáles tienen más votos? ¿Por qué creen que es así?

#### Entre textos

Señalen cuál es la relación entre el texto discontinuo que acaban de leer y el artículo informativo “Los entusiastas y efectivos Patch Adams chilenos”. ¿Se complementan?, ¿de qué manera?

#### El texto y el mundo

Hay gente que se ríe de los defectos o dificultades de otras personas. ¿Creen que este tipo de humor podría hacer bien y generar energías positivas? Comenten su opinión con el curso.



¿Qué nos hace reír? A continuación, te invitamos a leer algunas viñetas. Los autores son los artistas gráficos Margarita Valdés, Quino y Guillo.

**Prohibido olvidarme**

Margarita Valdés



Recuperado el 6 de mayo de 2016 de <http://margaritailustradora.com/>



## Mafalda

Quino



Quino. (1993). En *Toda Mafalda*. Buenos Aires: Ediciones de la Flor.

## Robo de cajero

Guillo



Recuperado el 6 de mayo de 2016 de <http://guillo.cl/>

### Mis actitudes

Reflexionar sobre lo que nos gusta nos ayuda a conocernos mejor y elaborar nuestro pensamiento. ¿Qué has aprendido sobre tus ideas y preferencias en esta unidad?

---



---



---



---

## Estrategia de lectura

Relacionar el texto

Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

### El texto y yo

¿Cuál de estas historietas les parece más divertida? Comenten en el grupo sus preferencias personales y expliquen por qué eligieron esa historieta.

### Entre textos

¿Creen que los voluntarios mencionados en el artículo "Los entusiastas y efectivos Patch Adams chilenos" podrían usar alguno de estos cómics con las personas a las que atienden? Expliquen cuál de ellos podría ser y por qué.

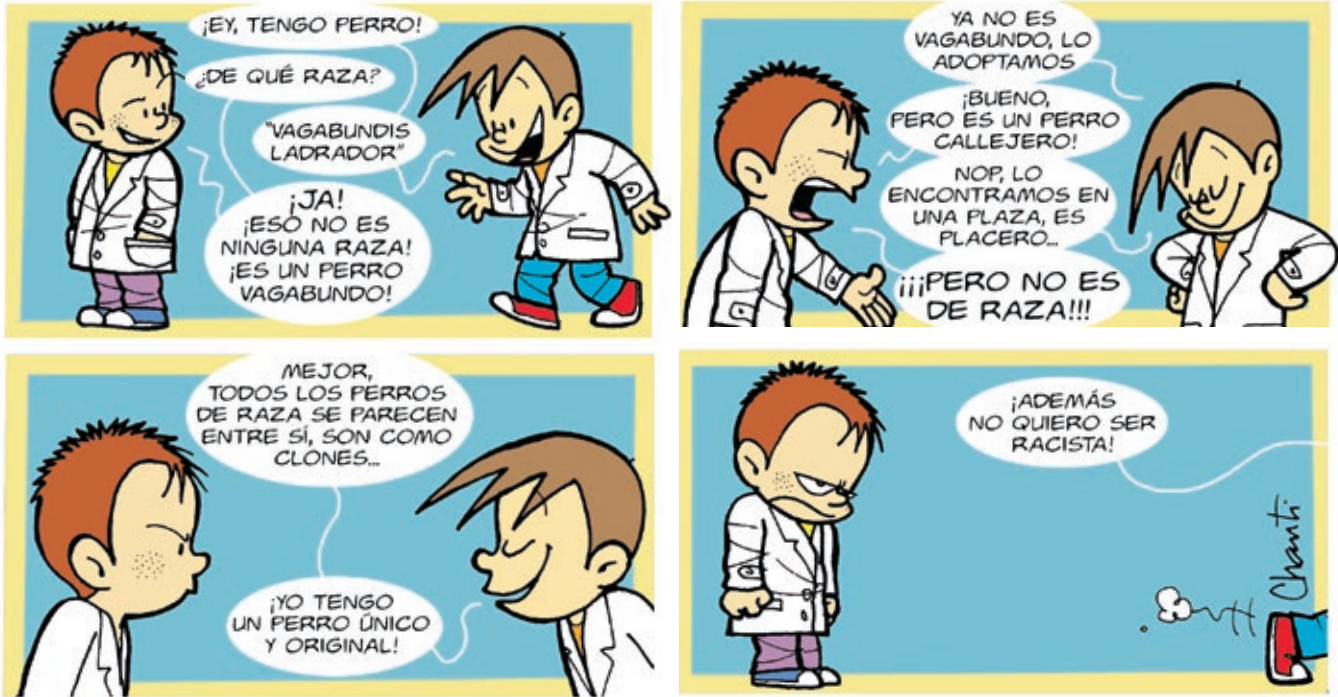
### El texto y el mundo

Las situaciones que se muestran en estos cómics, ¿podrían ocurrir en la vida real?, ¿son exageraciones? ¿Sabes de alguien a quien le haya ocurrido algo parecido? Coméntenlo con el curso.

# Para saber cómo voy

Lee el siguiente cómic y responde las preguntas en tu cuaderno.

## Tengo perro



Chianti. (2012). *Mayor y menor 5*. Buenos Aires: Editorial Sudamericana-Random House Mondadori.

- 1 Dale un nombre al niño de pantalón azul y descríbelo física y psicológicamente. Usa un esquema como el de la página 27.
- 2 ¿Son importantes las características de este personaje en el desarrollo de la historieta? Explica por qué.

Lee el siguiente texto informativo y responde las preguntas en tu cuaderno.

## Payasos Sin Fronteras

### Vocabulario

**lucro:** ganancia o provecho que se saca de algo.

**refugiado:** persona que, a consecuencia de guerras, revoluciones o persecuciones, se ve obligada a buscar refugio fuera de su país.

**exclusión:** rechazo, apartamiento.

Payasos Sin Fronteras es una asociación sin ánimo de **lucro**, internacional y humanitaria que está formada por payasos, otros artistas y socios solidarios y que está declarada oficialmente "de utilidad pública". Su objetivo es mejorar la situación emocional y psicológica de los niños y niñas de campos de **refugiados**, de los que han sido víctimas de guerras o catástrofes naturales o de los que están en una situación de **exclusión** social o pobreza. También pretende sensibilizar a la sociedad y promover actitudes solidarias.

Nuestra visión es que las artes escénicas son un lenguaje universal, sin fronteras, que relaciona a las personas y a las sociedades de forma emocional, inteligente y creativa, por lo que PSF juega un papel importante a favor de la comprensión mutua, la paz entre los pueblos y el respeto a la persona.

Los proyectos de Payasos Sin Fronteras se realizan en cualquier parte del mundo. En cada uno se desplazan entre 3 y 6 artistas, que a través de sus

espectáculos consiguen hacer reír a una media de 3 000 personas en cada proyecto. En ocasiones también se realizan talleres de circo que capacitan a grupos artísticos locales para que por sí mismos lleven la risa a la población a la que pertenecen.

Los espectáculos en sí mismos ya tienen un efecto **regenerador**, pero además, en algunos casos, dentro de los espectáculos se integran mensajes útiles para el momento concreto que sufre la población. Estos mensajes pueden ser sobre la búsqueda de la paz, la autoestima, la conveniencia de escolarizar a los niños o si se trata de un sismo, por ejemplo, **mitigar** el miedo a réplicas, impulsar la prevención con la higiene, la colaboración civil, etc.

Recuperado el 6 de junio de 2016 de <http://lunessinfronteras.blogspot.cl/> (fragmento).



▲ Payasos Sin Fronteras en un campamento de refugiados de guerra en Túnez. © Samuel Rodríguez / Payasos Sin Fronteras.

- 3 Fíjate en el vocabulario y responde: ¿qué significa que Payasos sin Fronteras sea una asociación “sin ánimo de lucro”?
- 4 Explica con tus palabras qué ilustra la fotografía del artículo.
- 5 ¿Cómo trabajan los miembros de PSF para lograr sus objetivos?
- 6 ¿Crees que Payasos Sin Fronteras podría ser de utilidad en Chile?, ¿en qué situaciones? Escribe un párrafo expresando tu opinión y fundaméntala a partir del texto leído, citando el fragmento en que basas tus ideas. Recuerda que debes desarrollar una idea principal y cuidar tu ortografía.

### Vocabulario

**regenerador:** sanador, renovador.

**mitigar:** moderar, disminuir o suavizar algo difícil o violento.

### Me evaluó

Marca tu nivel de logro en la tabla.

		<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Para caracterizar personajes	Me fijé en las características físicas del personaje en la ilustración.			
	Inferí las características psicológicas del personaje a través de sus palabras y sus acciones.			
Para extraer información de un texto	Subrayé los fragmentos donde estaba la información buscada.			
	Relacioné la información del texto con mis experiencias y conocimientos anteriores.			

Encontré en el texto y en mis aprendizajes lo necesario para responder.

Encontré marcas en el texto, pero no para realizar todas las tareas.

No encontré marcas textuales y respondí de forma inadecuada.

#### Mis estrategias

- Retoma las estrategias que te propusiste, ¿han funcionado bien?, ¿necesitas hacer cambios?, ¿cuáles?

#### Mis actitudes

- Las estrategias que diseñaste, ¿te ayudaron a cumplir las metas que te propusiste al iniciar la unidad? Si no es así, ¿qué podrías mejorar?

#### Hilo conductor

¿Crees que tener buen sentido del humor ayuda en tu autoestima? ¿Por qué?



## Hora de leer

¿Para qué?

- Para disfrutar de la lectura y desarrollar mi imaginación.

¿Cómo?

- Reconociendo claves contextuales y vocabulario pertinente.

Mis aprendizajes previos

## María: ¿frágil o rebelde?

A continuación, leerás un fragmento de la novela *María la Dura en: no quiero ser ninja*. Antes de iniciar la lectura, te invitamos a realizar la siguiente actividad.

Observa la portada del libro y comparte con el curso las siguientes preguntas:



- ¿Cómo crees que es María? Descríbela.
- ¿Qué acciones crees que realizará durante la historia? ¿Por qué?
- ¿A qué aprendizajes previos tuviste que recurrir para responder las preguntas anteriores? Regístralos en el recuadro lateral.

**Esteban Cabezas**  
(1965, Santiago)



Escritor, periodista y crítico gastronómico chileno. A través de sus divertidas historias, logra una particular conexión con sus lectores. El año 2009 ganó el Premio El Barco de Vapor por su libro *María la Dura en: no quiero ser ninja*.

### Claves del contexto

María es una niña aparentemente dulce y encantadora. Pero en verdad, detrás de esta frágil apariencia se esconde una chica inquieta, desordenada y rebelde. Por este motivo, sus padres deciden llevarla a la consulta de una psicóloga. Ella recomienda que María tome clases de artes marciales para que aprenda a ser flexible, pero sus padres temen que se convierta en un arma de destrucción masiva. ¿Será eso posible?

Para que tengas en cuenta, las prácticas que conocemos como “artes marciales” son disciplinas milenarias, surgidas en los orígenes de la humanidad. Sin embargo, solo a partir del siglo XIX comenzó a conocerse el concepto de artes marciales como tal. Así, a lo largo de la historia, se fueron desarrollando algunos medios primarios de ataque y defensa, tales como saltos, volteretas y patadas.

En la actualidad, estas disciplinas se practican por diversas razones, entre ellas: la salud, la protección personal, la disciplina mental, la concentración, el dominio de uno mismo, el fortalecimiento del carácter y la autoconfianza. De esta forma, se encuentran dos grandes tipos de habilidades: aquellas que se relacionan con las destrezas del cuerpo físico, y aquellas que tienen que ver con el desarrollo de la fuerza interior.



## Trabajo con palabras

### Las onomatopeyas

- 1 ¿Cuál de las siguientes alternativas representa el sonido de un portazo? Marca tu respuesta y justifícala.



- 2 Lee en voz alta el siguiente fragmento de la historia y fíjate si en él aparece algún sonido que no corresponda al lenguaje humano.

“Allí estaban, silenciosos y cada uno en lo suyo, cuando entraron los papás de María.

(Ojo, primero golpearon: toc-toc).

—¿Quién es? —dijo María.

—Tus papás, ¿podemos entrar?

—Sip —dijo ella”.

- a. ¿Cuál es el sonido no humano que se intenta reproducir en este fragmento?

\_\_\_\_\_

- b. ¿De qué otra manera hubieras reproducido este sonido?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Una onomatopeya es una palabra que imita los sonidos de acciones que ocurren en la realidad. Con ella podemos representar un golpe, una caída, el ladrido de un perro u otros sonidos. Cuando están escritas, pueden ir acompañadas de signos de exclamación e interrogación para indicar el tono y énfasis de los sonidos.

- 3 Lee el siguiente fragmento e identifica la onomatopeya que aparece. Luego, reemplázala por otra que consideres apropiada.

“—¿Qué sería?

—Un curso. Queremos regalarte un curso de artes marciales para que aprendas a defenderte.

CRIC-¿CRIC?

Silencio”.

- 4 Explica qué le pasa a una persona cuando hace estos sonidos.

Zzzz \_\_\_\_\_ ¡HIP! \_\_\_\_\_

¡ACHIS! \_\_\_\_\_ ¡JA, JA, JA! \_\_\_\_\_



¿Qué le dirías a un amigo si tuvieras que enseñarle lo que es una onomatopeya?

**Antes  
de leer** .....

- ¿Cómo te imaginas a una niña llamada María a quien apodan “la dura”?
- ¿Qué sabes acerca de la palabra “ninja”? ¿En qué situaciones la has escuchado?
- ¿A qué se dedican los psicólogos? Coméntalo.

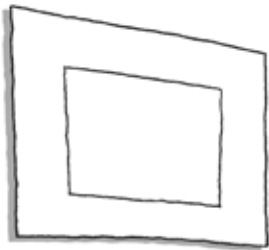
## María la Dura en: no quiero ser ninja

Esteban Cabezas

Todo esto partió en la consulta de una psicóloga infantil llamada Dominga Dolores. Ella había llamado a los papás de María para contarles una idea que tenía (bueno, ella ERA la psicóloga de María, no salió de la nada para esta historia). Entonces, cuando Martín y Olga se sentaron en el sofá (todos los psicólogos tienen sofás), les dijo de una vez y sin ningún preámbulo:

—Creo que María necesita disciplina.

Martín y Olga se dijeron (mentalmente, sin abrir la boca): “Eso ya lo sabemos. ¿Y para eso te pagamos tanto?”.



—Mi idea —continuó Dominga— es que María aprenda a ser ordenada sin saberlo.



(Esta fue la cara de los papás de María)

“Sé que lo que estoy diciendo suena extraño, pero puede hacerse”.

(SILENCIO DRAMÁTICO)



Y siguió explicando Dominga Dolores: “Creo que lo mejor es que su hija se inscriba en un curso de artes marciales”.

(SILENCIO INCÓMODO)



“Y lo estoy diciendo en serio”, dijo seriamente la sicóloga.

(PAPÁS PENSANDO QUE ESTO ES UN PROGRAMA DE CÁMARA ESCONDIDA)



### Trabajo con palabras

¿Qué significa el signo de interrogación que expresan los padres de María?

### Leo la imagen

¿Qué significa que la expresión de los padres no varíe en las cuatro ilustraciones?

Vocabulario

**múltiplo:** dicho de un número o una cantidad que contiene a otro u otra varias veces exactamente.

Ayuda

Películas shaolín

Su nombre proviene del templo chino Shaolín, famoso por sus monjes guerreros y sus victorias en el campo de batalla.

Sensei

Significa en japonés “aquel que nació antes” y se usa como título honoroso para tratar con respeto y admiración a un maestro de cualquier área.

Durante la lectura

- 1 ¿Qué significa que algunas palabras de este párrafo estén escritas en mayúscula? ¿Cuál es su intencionalidad?

Trabajo con palabras

¿Por qué crees que el autor utiliza la onomatopeya **CRIC-CRIC**? ¿Si no existiera se entendería más el texto?

“María es una niña muy activa, muy física, y por eso creo que no sospechará que esto es para ordenarla”, concluyó la especialista en cerebros infantiles.

(SILENCIO EXTRAÑO)

¿Se imaginan lo que los papás de María estaban pensando?

VIOLENCIA GRÁFICA:

- a. María eliminando al profesor de Educación Física.
- b. María reduciendo al profesor de Matemática a su menor **múltiplo**.
- c. María poniendo en su lugar —horizontal y sobre el suelo— al mateo del curso.
- d. **MARÍA CONVERTIDA EN UNA MÁQUINA DESTRUCTIVA.**



—Sé lo que están pensando —dijo Dominga—, pero no pasará eso. Nada de golpizas ni baños de sangre tipo **película Shaolín**. Porque si María acepta la disciplina de un **sensei**, de un maestro, su forma de ser cambiará.

Los papás de María NO estaban convencidos, pero como creían que Dominga era una experta en el tema (y MUY cara), lo pensaron un poco y dijeron “bueno, ok”. **1**

Entonces, Dominga les dio la dirección y el teléfono de un lugar donde aceptaban niños para artes marciales.

Le dijeron gracias, aún preocupados, y se fueron a casa a hablar con su hija.

María estaba en su pieza con Peter (Pedro, perdón). Ella se estaba encrespando las pestañas y él estaba leyendo un libro viejo y pesado: *La Divina Comedia*, de Dante (ni lo intenten).

Allí estaban, silenciosos y cada uno en lo suyo, cuando entraron los papás de María.

(Ojo, primero golpearon: toc-toc).

—¿Quién es? —dijo María.

—Tus papás, ¿podemos entrar?

—Sip —dijo ella.

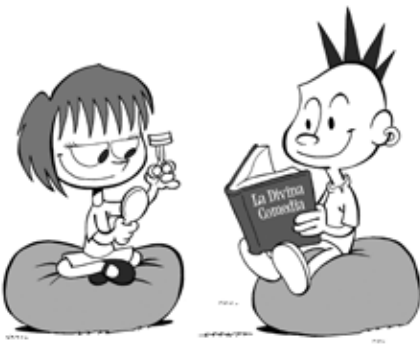
Dieron dos pasos y al tiro hablaron.

—Tenemos algo que decirte —dijo Martín.

—Es una especie de regalo —dijo Olga.

**CRIC-CRIC**





Esto sí que era raro ¿no?

Porque María era podrida de desordenada y porra y, por lo mismo, no tenían por qué darle un regalo. **2**

Pero María sabía, al mismo tiempo, que sus papás no eran tan simples ni comunes. Que a veces, cuando peores notas tenía, más fuerte la abrazaban. Que cuando peor lo hacía no estaba sola.

Y, por lo mismo, dijo:

—¿Qué sería?

—Un curso. Queremos regalarte un curso de artes marciales para que aprendas a defenderte.

CRIC-¿CRIC?

Silencio.

Hasta que Pedro abrió la boca:

—¡Qué bueno! ¡Alucinante! ¿No te parece, María?

Pero la alarma de NO CONFÍES EN LOS ADULTOS estaba absolutamente prendida en María. Aunque, al mismo tiempo, le parecía increíble la posibilidad de aprender unos cuantos golpes. Menos palabras y más puños, pensó. Pero —y este era un momento realmente lleno de “perros”— algo le decía que sospechara de la oferta de sus papás, aunque su interior decía “acepta”.

Acepta.

Rechaza.

Acepta.

Y después de un corto silencio, María dijo:

—Lo pensaré (aunque la verdad es que quería decir que “sí” altiro. Pero no quería darles ese gusto a sus papás, aunque tampoco lo tenía tan claro. Es que no le gustaba aceptar algo que sus papás le estaban ofreciendo y que era de su estilo y blablabla y más bla dentro de su cabeza).

Pasaron como dos largos minutos y María soltó un “ok”.

Sería casi imposible describir la cara de los papás de María. Es que jamás pensaron que aceptaría algo que le estaban regalando, porque a ella le gustaba llevar la contra.

Pero se quedaron calladísimos (cualquier palabra o gesto de felicidad podía ser usado en su contra). Dijeron “bien, chao” y se fueron rapidito al living.

## Durante la lectura .....

- 2** ¿Qué quiere decir el término *porra* que usa el narrador?

**Durante la lectura** .....

- 3 ¿Coincide el significado de la palabra *ninja* con lo que pensaste Antes de la lectura?, ¿por qué?
- 4 ¿Qué significado tiene para María hacer las cosas “por puro deporte”?

**Vocabulario**

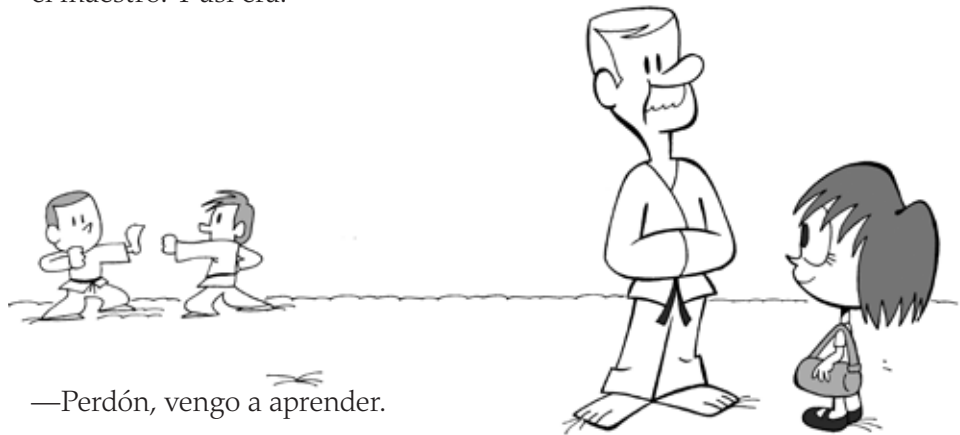
**ninja:** guerrero japonés experto en artes marciales.

Entonces, Pedro le dijo a su amiga:

- Me parece alucinante lo que vas a hacer.
- A mí también, pero lo único que me hace sospechar es que mis papás quieran tanto que me convierta en una **ninja**, ¿no? 3
- A ver, María. Para. Detente. ¿Tus papás te quieren?
- Sí, y mucho.
- Entonces, ¿por qué llevarles la contra?
- A veces porque no estoy de acuerdo. Y a veces por puro deporte. 4
- Pero aparte del “deporte”, ¿te tinca aprender artes marciales?
- Sí. Un montón.
- Entonces déjate de ser tan gil.
- Ah, qué fino. Ya. Entendí perfecto. No insistas.
- ¿Cierto? —Cierto. Y esta escena se acabó.

Dos días después, María llegó al gimnasio donde le tocaba practicar. Su mamá la llevó con su bolso de deportes. Sin dudarlo, la dejó, se despidió: “Adiós, te vengo a buscar en dos horas más”, y se fue.

María entró a un sitio limpio y blanco, con una colchoneta gigante. En ella estaba parado un señor canoso con ropa blanca, esa que parece piyama. Y unos diez niños (y dos niñas) estaban practicando, mientras tanto, cómo caer sin romperse algo. María se acercó al señor pensando que era el maestro. Y así era.



- Perdón, vengo a aprender.
- Tú debes ser María.
- Sí. —Bueno.

Deja tu bolso en el camarín, allí donde está esa puerta. Sácate la ropa y ponte un buzo. ¿Te dijeron que trajeras un buzo?

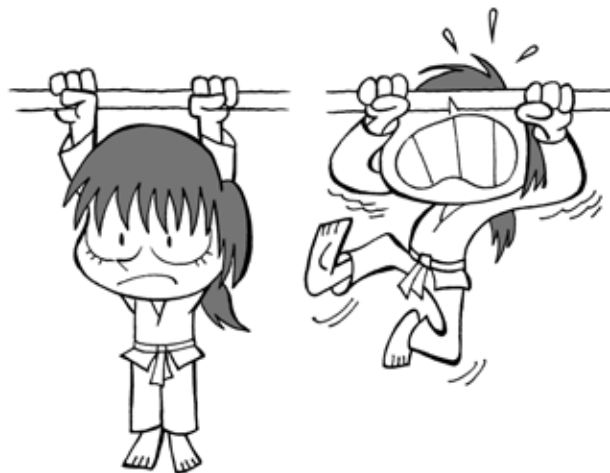
- Sí.
- Bien. Y sácate los aros y amárrate el pelo. Y la próxima vez no vengas tan pintada.

María hizo lo que le dijo el maestro. Fue, se cambió, dejó el bolso, se sacó lo que sobraba y volvió.



—¿Qué hago ahora?

—Lo que hagan los otros. Y eso fue correr alrededor de la colchoneta, hacer montones de flexiones, montones de abdominales y ejercicios que nunca había imaginado.



Al rato, María estaba muerta.

Sentía el cuerpo caliente.

Le dolían partes que ni sabía que existían.

Pero como los demás no alegaban, ella no iba a ser menos.

Después los hicieron sentarse, y los que tenían cinturones de distintos colores comenzaron a practicar al medio de la colchoneta. Ella no.

—Observa, María —le dijo el maestro—. Después tú vas a estar allí, usando la fuerza del otro en tu beneficio.

¿Cómo?

¿Usando la fuerza del otro?

¿No se supone que YO —se decía María— debo ser la forzuda?

Pero ni abrió la boca. Ni preguntó. No se atrevió.

Y esa duda quedó muy grabada en la cabeza de María. Y le siguió dando vueltas cuando el maestro le pidió que limpiara la colchoneta.

Es que ese día le tocaba a ella, la “recién llegada”, sin apelación. Después lo haría otro. La sencilla explicación del sensei fue que había turnos y listo, y eso fue suficiente para María.

Si tenía que limpiar, iba a limpiar.

Y no es que se hubiera vuelto BUENA de repente. La verdad es que no sabía muy bien dónde estaba aún, pero además no le nacían las ganas de ser la de todos los días.

Allí podía ser otra María.

Pero todavía no sabía cuál.

¿Tal vez la Dura?

No lo sabía.

La dura que no lo sabía. **5**

Esteban Cabezas. (2009). *María la Dura en: no quiero ser ninja*. Santiago de Chile: Ediciones SM. (Fragmento).

### Durante la lectura .....

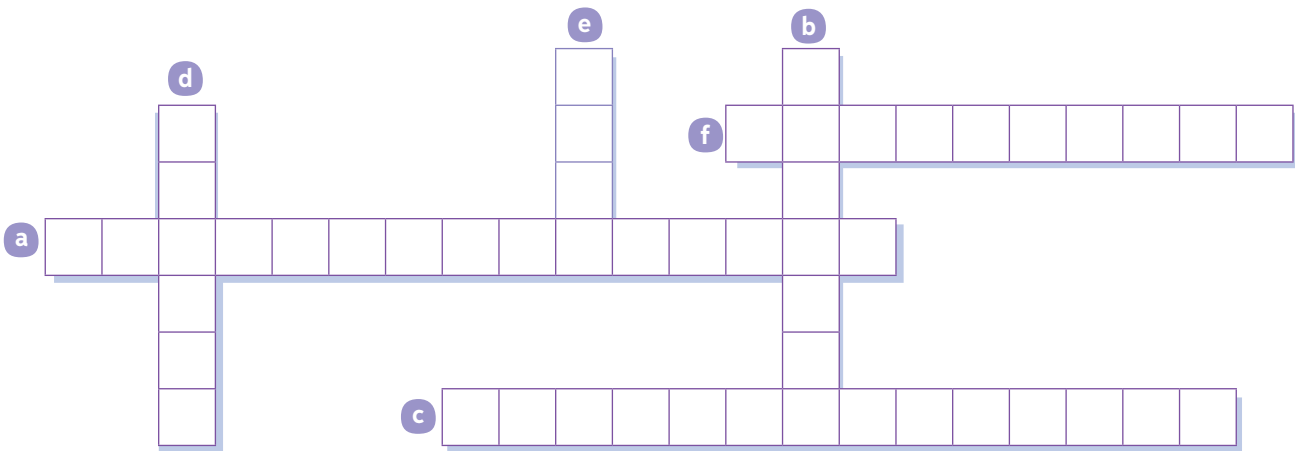
- 5** ¿Qué acepciones se utilizan de la expresión “la dura”? ¿Cómo lo sabes?

**Después de leer** .....

[Localizar información]

1. Resuelve el siguiente crucigrama.

- a. Nombre del libro que leía Peter Punk.
- b. Sicóloga de María.
- c. Deporte que aconseja la sicóloga a María.
- d. Apodo de María.
- e. Vestimenta para hacer deporte.
- f. El implemento que tuvo que limpiar María.



Desarrolla en tu cuaderno las siguientes actividades y luego comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Comenten las similitudes y diferencias de sus experiencias.

- 2. ¿Cómo se describe a María la Dura en el texto? Descríbela física y psicológicamente. ¿Coincidió esta descripción con la que hiciste al comienzo de esta sección?, ¿por qué?
- 3. ¿Por qué los padres de María fueron citados por la sicóloga que atendía a su hija?, ¿qué les propuso ella?

[Relacionar e interpretar información]

- 4. ¿Qué le pasó a María cuando fue a clases de artes marciales? ¿Qué cambios se produjeron en su comportamiento?
- 5. El cambio de actitudes que tuvo María, ¿en qué influyó en la historia?
- 6. Al principio, ¿por qué los padres de María no creyeron en la idea de la sicóloga? ¿Por qué creen ellos que María podría transformarse en una “máquina de destrucción masiva”?
- 7. Señala el significado de la onomatopeya que aparece en la siguiente cita: “Es que no le gustaba aceptar algo que sus papás le estaban ofreciendo y que era de su estilo y blablabla y más bla dentro de su cabeza”.



8. Relee el siguiente fragmento del texto, y bázate en él para explicar el significado de la palabra “apelación”.

“Es que ese día le tocaba a ella, la ‘recién llegada’, sin *apelación*. Después lo haría otro. La sencilla explicación del sensei fue que había turnos y listo, y eso fue suficiente para María.”

9. ¿Qué significan las palabras del sensei: “Después tú vas a estar allí, usando la fuerza del otro para tu propio beneficio”?

[Reflexionar sobre el texto]

En grupos, respondan las siguientes preguntas.

10. ¿Qué opinan de la relación de María con sus padres?, ¿que le aconsejarían a María?, ¿y a sus padres?
11. ¿Qué características de la historia de María consideran divertidas? ¿Por qué?
12. ¿Qué harían si sus padres les ofrecieran clases de artes marciales para desarrollar su autodisciplina? Fundamenten.

### Desafío de escritura

En parejas, imaginen el final de la historia y escríbanlo. Para hacerlo, guíense por las siguientes preguntas: ¿cómo siguieron las clases de artes marciales de María?, ¿cómo termina el año de María en el colegio?, ¿María logra ser más disciplinada? Luego, suban sus finales a un blog creado por su profesor o profesora.

### Trabajo con palabras

- ¿Qué onomatopeya podrías asociar con los siguientes verbos? Susurrar – zumar – maullar – cliquear – cacarear – mugir
- Inventa algunas onomatopeyas para las ilustraciones de las páginas 62 y 63 de *María la Dura*. Justifica su elección.

### Mis actitudes

Muchas veces es importante reflexionar sobre uno mismo para comprenderse y valorarse.

- ¿Qué es lo que más te cuesta controlar?, ¿qué has hecho para solucionarlo?
- ¿En qué actividades puedes canalizar tus emociones?

Luego, junto con tu profesor o profesora compartan sus respuestas.

Finalmente, peguen una foto de la actividad que más les ayude en una cartulina en su diario mural.

## Estrategia de lectura

### Vocabulario

#### Inferir claves contextuales

La siguiente estrategia te servirá para inferir el significado de las palabras que no conoces a partir del contexto en que se encuentran. Esto te permitirá leer fluidamente y ampliar tu vocabulario.

Aplica esta estrategia para responder la pregunta 8 de Después de leer.

#### Paso 1

Identifica la palabra nueva cuyo significado necesitas inferir. Puedes subrayar o anotar las palabras desconocidas que encuentres en el texto.

#### Paso 2

Considera la información entregada por la oración en que se encuentra el término. A partir de las palabras que la acompañan intenta deducir su significado.

#### Paso 3

Fíjate en la información que aportan las oraciones que van antes o después de la oración que contiene la palabra desconocida. Analiza las pistas para proponer tus hipótesis.

#### Paso 4

Explica con tus palabras el posible significado de la palabra desconocida a partir de la información contextual. Finalmente, compara el significado que tú propones con el que entrega el diccionario.

## Lección

¿Para qué?

- Para comprender mejor los relatos que leo.

¿Cómo?

- Realizando actividades para identificar las acciones de los personajes y sus resultados.

Mis aprendizajes previos

## Determinar las consecuencias de hechos y acciones

### Activo

Las acciones de un relato le dan una estructura a la narración y permiten que esta avance. Sin estas acciones, los personajes no podrían llevar adelante la trama de la historia y esta no tendría sentido.

Realiza las siguientes actividades:

- 1 ¿Qué acciones son las que realiza María la Dura durante el relato? Hazle un ✓.

- Fue al gimnasio.
- Limpió la colchoneta.
- Se encrespó las pestañas.
- Hizo flexiones, abdominales y ejercicios.
- Aceptó la propuesta de sus padres de ir a clases de artes marciales.

- a. De las acciones que realizó María, ¿cuáles se desarrollaron después de visitar el gimnasio?
- b. ¿Cuál de estas acciones es la causa de que María vaya al gimnasio?
- c. ¿Qué aprendizajes previos utilizaste para responder las preguntas anteriores? Regístralos en el recuadro lateral.

### Aprendo

Los textos narrativos se organizan a partir de hechos o acciones realizadas por los personajes. En los relatos, las acciones principales son aquellas que **tienen un efecto o consecuencia**, es decir, conducen a un cambio de estado o a la reacción de otro personaje.

Hecho o acción de un personaje

Tiene como resultado

Un efecto o una consecuencia

Ejemplo:

María fue al gimnasio de artes marciales

Tiene como resultado

Conoció al maestro

Debes tener presente que los hechos y las acciones desarrolladas en la historia funcionan en cadena, es decir, un mismo hecho puede ser consecuencia de uno y causa de otro.

## Aplico

- 2 Considerando la lectura de *María la Dura*, desarrolla las siguientes actividades:
- Nombra tres acciones principales que realizó María durante el relato. Luego, explica qué consecuencias tuvieron esas acciones para el personaje. Guíate por el esquema de la página 66.
  - Elabora una línea de tiempo para ordenar cronológicamente los hechos o las acciones del relato mencionadas en la pregunta anterior. Considera sus consecuencias.
  - ¿Qué consecuencias tuvo para María el que sus padres hayan visitado a la sicóloga Fundamenta.



- 3 En grupos, lean el siguiente fragmento y respondan las preguntas.

Antes de ser el guardián de la playa, don Macanudo trabajaba en una fábrica de antídotos. La empresa se llamaba Bob y Ben, y el trabajo de don Macanudo consistía en tomar distintos venenos para probar los antídotos preparados por Bob o por Ben. Los venenos le provocaban diversos efectos: algunas veces le daba por bailar la conga hasta caer desmayado y otras veces sacaba la lengua y hacía girar los ojos. Los antídotos eran igual de interesantes: la mayoría lo mejoraron, otros lo dejaron peor, pero hubo uno que fue distinto a todos los demás. El antídoto, que después fue bautizado y ahora es el famoso Antídoto Antitodo, fue todo un éxito. Lo hizo mejorarse del veneno y además lo dejó macanudo. Al menos eso era lo que nos contaba. Después de él, nadie más ha quedado macanudo, pero todos se han mejorado, así que Bob y Ben han sido muy exitosos y famosos.



Mauricio Paredes. (2014). *Don Macanudo*. Santiago de Chile: Ediciones SM. (Fragmento).

- Subrayen tres acciones principales que haya realizado don Macanudo y señalen sus consecuencias.
- Elaboren una secuencia cronológica de los hechos o las acciones del fragmento.
- ¿Por qué el personaje se convierte en don Macanudo?
- ¿Qué importancia tiene para el sentido del relato que don Macanudo haya trabajado en la fábrica de antídotos? Si esto no hubiera ocurrido, ¿creen que el relato sería el mismo? ¿Por qué?



- ¿Para qué sirve identificar los hechos o las acciones de un relato?, ¿qué nos aportan estos elementos a la comprensión del texto?
- ¿Funcionó la estrategia que te propusiste para lograr este aprendizaje?, ¿debes hacer cambios?, ¿cuáles?
- ¿Te sirvieron los aprendizajes previos registrados en la página anterior para realizar las actividades de Aplico? Si no es así, ¿qué cambios puedes hacer?

¿Para qué?

- Para relacionar distintos tipos de texto vinculados al mismo tema.

¿Cómo?

- Leyendo una obra dramática y trabajando estrategias de comprensión de manera colaborativa.

**Jorge Díaz**  
(1930-2007)

Es uno de los dramaturgos más destacados de la historia del teatro chileno. Sus obras más famosas son *El cepillo de dientes* y *El velero en la botella*.

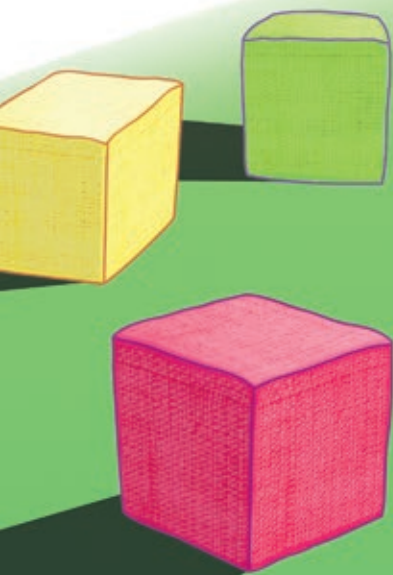
Dedicó gran parte de su trabajo en teatro a los niños y jóvenes, para quienes escribió aproximadamente cuarenta obras dramáticas.

### Vocabulario

**pirca:** pared de piedra.

**artilugio:** mecanismo, artefacto.

**respingo:** sacudida violenta del cuerpo, causada por un sobresalto, una sorpresa.



## Una obra dramática

La obra dramática que leerás a continuación se titula *La cimarra* y fue escrita por el dramaturgo Jorge Díaz. Según el autor, está inspirada en algunos cuentos de Gianni Rodari, autor italiano de cuentos cortos en lo que mezcla el humor y la creatividad.

Pueden realizar una lectura dramatizada del texto, turnándose con los distintos compañeros y compañeras.

### La cimarra

Jorge Díaz

(Basado en varios cuentecillos de Gianni Rodari)

#### Personajes

- Don Isidro, inventor
- Paloma, niña
- Platón, profesor

*(En el escenario hay varios cubos de colores que servirán para muchas cosas durante la obra. Al fondo vemos una pirca. Se escucha el sonido de un silbato.)*

*Entra Don Isidro empujando un carrito muy extraordinario lleno de compartimientos y de extraños artilugios.*

*Don Isidro es un inventor de pelo blanco muy desordenado, barbita corta y anteojos. Parece muy asustado. Mira a todos lados. Vuelve a escucharse el silbato. Don Isidro se esconde detrás de su carrito.*

*Entra Paloma, es una niña que va al colegio. Lleva la mochila con libros. Usa coletas. Viste una capa amplia y una bufanda. Ve a Don Isidro escondido detrás del carrito.)*

**PALOMA:** (A Don Isidro.) ¿Qué le pasa? (Don Isidro da un respingo, sobresaltado.)

**DON ISIDRO:** ¡Ay!

**PALOMA:** ¿De quién se esconde?

**DON ISIDRO:** (Hablando con urgencia y jadeando.) Me persiguen.

**PALOMA:** ¿Quién?

**DON ISIDRO:** El Maestro Platón.

**PALOMA:** ¡Qué casualidad! Yo también estoy haciendo la cimarra.

**DON ISIDRO:** Yo no estoy haciendo la cimarra.

**VOZ EN OFF:** ¡Tiene que estar por aquí! ¡Hay que encerrarlo! ¡Es peligroso!

**PALOMA:** (A Don Isidro.) ¡Ya está aquí! ¡Agáchese! (Paloma cubre el cuerpo de Don Isidro con su propia capa. Don Isidro está hecho un ovillo. Una vez cubierto con la capa, Paloma se sienta sobre él. Entra el Maestro Platón que es un hombre con una gran calva, grandes cejas y chaqueta negra que le queda muy estrecha.)



PLATÓN: *(Subiendo al escenario y señalando el carrito.)* ¡Ese es el carrito de ese charlatán! *(Repara en Paloma.)* ¡Paloma! ¿Qué haces aquí? Deberías estar en mi escuela.

PALOMA: Claro, iba para allá, pero me senté a descansar.

PLATÓN: *(Desconfiado.)* Estás haciendo la cimarra, eso es lo que estás haciendo.

PALOMA: ¿Yo? ¡Qué cosas dice! No sé lo que es hacer la cimarra.

PLATÓN: Te veo en mi escuela solo el 30 de febrero. ¿Has visto a un viejo de pelo blanco?

PALOMA: Creo que no. Venía repasando la lección.

PLATÓN: ¿Ah, sí? Vamos a ver... ¿En qué año fue el combate naval de Iquique?

PALOMA: ¡Uf, en el año del ñauca!

PLATÓN: ¿Cuáles son las partes del cuerpo humano?

PALOMA: Sombrero, chaqueta, pantalón y botas.

PLATÓN: ¡Disparate!

PALOMA: Esa parte del cuerpo humano no la conocía. Gracias por so-  
plarme. Dígame, ¿qué ha hecho ese viejo de pelo blanco?

PLATÓN: Es un charlatán. Tiene a todos los chicos de mi escuela revolu-  
cionados. Si cae en mis manos, le cantaré las cuarenta.

*(Don Isidro se mueve asustado debajo de la capa. Gags. Paloma le da golpecitos e intenta disimular.)*

PLATÓN: ¿Qué pasa?

PALOMA: Nada, nada.

PLATÓN: Déjame que me siente un rato. No estoy para estos trotes.

*(Muy a su pesar, Paloma tiene que levantarse y dejarle el sitio a Platón que se sienta sobre Don Isidro. Este se mueve bajo la capa cuando se sienta Platón.)*

PLATÓN: *(Desconcertado.)* ¿Qué es esto que se mueve?

PALOMA: Es una piedra que está mal **asentada**.

*(Mientras habla Platón, Don Isidro se mueve muy lentamente de un lado a otro llevando a Platón sobre él. Este no se da cuenta de que se desplaza de un lado a otro.)*

PALOMA: *(Para disimular.)* A esos charlatanes deberían echarlos de los pueblos. *(En voz baja a Don Isidro.)* ¡Quédese quieto, por Dios!

PLATÓN: ¿Por qué me dices que me quede quieto?

PALOMA: No, digo que no hay derecho que no se queden quietos y vayan engañando de un lado a otro.

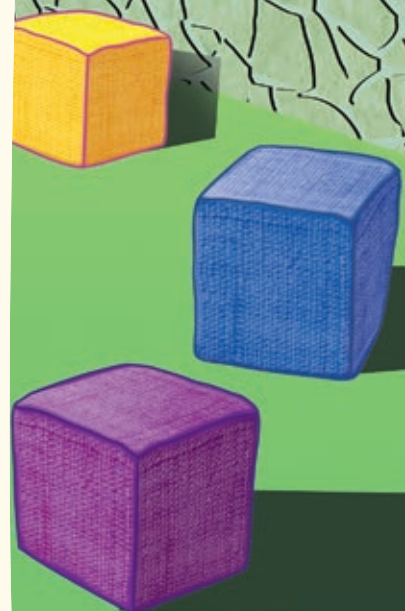
PLATÓN: ¿Sabes por qué es peligroso?

PALOMA: No.

## Vocabulario

**gag:** gesto o acción rápida e inesperada de efecto cómico.

**asentar:** poner o colocar algo de modo que permanezca firme.



PLATÓN: Porque solo se entiende con los niños. Ellos le creen todo lo que dice. Los adultos se burlan de él, pero los niños lo adoran.

DON ISIDRO: *(Debajo de la capa.)* ¡Ay!

PLATÓN: ¿Dijiste algo?

PALOMA: Dije, ¡Ay!

DON ISIDRO: ¡Mis riñones!

PLATÓN: ¿Qué te pasa con los riñones?

PALOMA: Pues, verás, últimamente los tengo machucados.

PLATÓN: Eso te pasa por hacer la cimarra y no ir a la escuela.

PALOMA: *(Don Isidro.)* ¡Aguántese!

PLATÓN: ¿Qué me aguante? Pero, ¿qué te has creído? Un poco más de respeto.

DON ISIDRO: ¡Qué pesado es!

PLATÓN: ¡Niña, eres insolente! Una vez que termine con ese viejo, vendré por ti.

*(Platón se pone de pie.)*

DON ISIDRO: *(Con gran alivio.)* ¡Ahaaaaa, por fin!

PLATÓN: ¿Qué dices?

PALOMA: Nada, nada.

*(Platón sale. Don Isidro se pone de pie quitándose la capa. Se sujeta los riñones. En ese momento vuelve Platón. Don Isidro corre a esconderse detrás del carrito.)*

PLATÓN: ¡Ah, y te prohíbo hablar con ese viejo loco! Los niños son muy crédulos. *(Advirtiendo que yo no está la piedra y la capa.)* ¿Y la piedra en la que estaba sentado?

PALOMA: Se marchó. Las piedras del camino son muy caprichosas. No se quedan quietas en ningún lado.

PLATÓN: Aquí hay gato encerrado.

DON ISIDRO: *(Desde atrás.)* ¡Miaaaaauu! *(Platón sale. Don Isidro asoma la cabeza. Paloma se ríe.)*

PLATÓN: ¡Creí que me partía el espinazo! Es pesadísimo.

PALOMA: ¡Uf, claro que lo es! Se llama Platón, pero le decimos el Profesor Plomito. ¿Por qué lo persigue?

DON ISIDRO: Porque he inventado la “Escuela Refrescante” y los niños quieren probarla.

PALOMA: ¿Y cómo es la “Escuela Refrescante”?

*(Don Isidro abre una parte del carrito donde hay botellitas con líquidos de todos los colores y un vaso.)*





DON ISIDRO: Verás, he conseguido que la Ciencia se beba a sorbitos, como un refresco. Así nadie tiene que estudiarla, sino saborearla. La Historia es este líquido colorado que sabe a granadina, la Geografía es este refresco verde con sabor a menta, la Gramática es incolora y sabe a agua mineral. Así se terminarán las escuelas. Los niños estudiarán en sus casas. Por las mañanas, con el desayuno, un vaso de Historia, algunas cucharadas de Biología, y listo.

PALOMA: (*Encantada.*) ¡Es estupendo! ¿Puedo probarlo?

DON ISIDRO: ¿Qué quieres aprender?

PALOMA: ¡**Zoología!** Me rajan siempre.

(*Don Isidro le sirve un vaso.*)

PALOMA: (*Desconfiada.*) ¿No será aceite de hígado de bacalao o jarabe para la tos?

DON ISIDRO: Es jarabe de Zoología.

(*Paloma bebe.*)

PALOMA: ¡Qué rica! Tiene gusto a limón.

DON ISIDRO: ¿Cuál era la lección de Zoología de hoy?

PALOMA: (*Repite la lección.*) “La vaca es un cuadrúpedo rumiante y herbívoro que nos proporciona la leche, el arroz con leche y la leche merengada”.

DON ISIDRO: ¿Lo ves? Lo sabes todo.

PALOMA: ¡Es fantástico! ¿Puedo probar un poquito de Historia?

DON ISIDRO: Claro. (*Le sirve del jarabe color granadina.*) ¿Qué gusto tiene la Historia?

PALOMA: (*Relamiéndose.*) Exquisito. (*Repite la lección.*) “Cristóbal Colón zarpó del puerto de Palos con tres carabelas, la Santa María, la Pinta y la Niña”, “El Combate Naval de Iquique fue el año 1879”.

DON ISIDRO: ¡Bravo! Ya te ha hecho efecto.

PALOMA: (*Encantada.*) Me bebería todas las asignaturas de un golpe.

DON ISIDRO: Lo bueno de la “Escuela Refrescante” es que los niños más golosos son los más sabios. También tengo “caramelos instructivos” de diversos sabores. Los de piña te hacen recordar las tablas de multiplicar, y los de frutilla, los nombres de los continentes y los países.

## Vocabulario

**zoología:** ciencia que trata de los animales.



Vocabulario

**apacar:** calmar, tranquilizar.

PALOMA: ¡Es maravilloso! ¿Y de verdad usted ha inventado todo eso?

DON ISIDRO: Claro, es muy fácil.

PALOMA: Entonces usted es un sabio.

DON ISIDRO: No, un inventor muerto de hambre.

PALOMA: ¿Tiene hambre?

DON ISIDRO: Sí, mucha, pero la **apaco** con mi invento El Banquete Imaginario. El menú de hoy es como para saciar a un elefante: "Piedras del camino espolvoreadas con polen de tomillo y aliñadas con plumilla de cardo".

PALOMA: ¿Y por qué no inventa algo para comer de verdad?

DON ISIDRO: Ese es mi problema: solo invento cosas inútiles, divertidas y bellas, pero inútiles.

PALOMA: Debe ser difícilísimo inventar cosas.

DON ISIDRO: Todos podemos hacerlo, basta con escuchar una vocecita que todos llevamos dentro.

PALOMA: ¿Qué vocecita?

DON ISIDRO: La Voz de la Imaginación.

PALOMA: ¿Qué otras cosas ha inventado usted?

DON ISIDRO: El Organillo de Multiplicar.

PALOMA: ¿Y para qué sirve?

DON ISIDRO: Para aprender Matemáticas cantando.

*(Don Isidro va hacia el carrito y empieza a dar vueltas una manivela como la de los organillos. Se escucha una música de organillo. —Si se ocupa una música de organillo ya existente, el texto se puede recitar—.)* (Cantando o recitando.)

Tres por uno, concierto gatuno  
Tres por dos, peras con arroz  
Tres por tres, salta con un pie  
Tres por cuatro, vamos al teatro  
Tres por cinco, pega un brinco.

*(Ahora involucra a Paloma en la canción.)*

Tres por seis

PALOMA: Ponte al revés

DON ISIDRO: Tres por siete

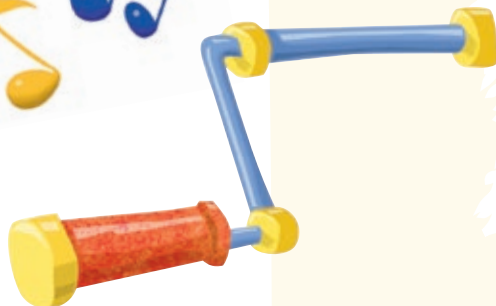
PALOMA: Eres un catete

DON ISIDRO: Tres por ocho

PALOMA: Crema con bizcocho

DON ISIDRO: Tres por nueve

PALOMA: Me sube la fiebre





DON ISIDRO: Tres por diez

PALOMA: Empieza otra vez.

(Termina la canción.)

PALOMA: ¡Qué fácil es todo con el Organillo de Multiplicar!

DON ISIDRO: ¿Conoces mis “guantes para las Matemáticas”?

(Don Isidro saca del carrito un par de guantes, uno rojo y otro verde.)

PALOMA: ¿Para qué sirven?

DON ISIDRO: Para resolver cualquier problema matemático. ¡Póntelos! (Paloma se pone los guantes. Don Isidro le pasa un lápiz enorme y un trozo de papel.) A ver si me resuelves este problema: “¿Cuánto es un remillón de billonazos cortado en cachitos y rebozado con un ochote de milenios?”.

(Paloma agita sus manos enguantadas, hace unas cuentas con el lápiz gigante y da el resultado triunfante.)

PALOMA: Muy fácil: Es un “Marimillar de chocolaséis dividido por una pata de decimalandras”.

DON ISIDRO: Muy bien. Ya eres tan sabia como yo, aunque quizás no tengas tanta hambre. (Don Isidro recoge unas flores del camino.)

PALOMA: ¿Qué va a hacer?

DON ISIDRO: Prepararme la comida: una cazuela de yuyos y una tortilla de amapolas.

PALOMA: Las flores no se comen.

DON ISIDRO: Sirven para engañar la tripa. Solo las huelo. [...]

Jorge Díaz. (1998). La cimarra. En *Repertorio de trabajo escolar. 12 propuestas lúdicas*. Santiago de Chile: Red Internacional del Libro Ltda. (Fragmento).

Reunidos en parejas, respondan las siguientes preguntas en el cuaderno.

- 1 ¿Cuáles son los inventos que ha realizado don Isidro? Hagan una lista de ellos, indicando para qué sirven.
- 2 Describan física y psicológicamente a los personajes de la obra.
- 3 Determinen tres consecuencias de hechos y acciones presentes en la obra que sean importantes para su desarrollo. Guíense por el siguiente esquema.



### Estrategia de lectura

Relacionar el texto

Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

#### El texto y yo

¿Qué parte de la obra encontraron más divertida? Justifiquen su respuesta, ejemplificando con elementos del texto.

#### Entre textos

Comparen los fragmentos de *María la Dura* (página 58-63) y *La cimarra*, fijándose en los personajes de María y Paloma. ¿Qué características comunes encuentran en estas dos niñas? ¿Qué las diferencia? Hagan un cuadro comparativo con la información recopilada.

#### El texto y el mundo

¿Creen que el tener imaginación es un requisito importante para poder ser un inventor o inventora? Fundamenten sus opiniones. Compartan su trabajo con el curso.

### Desafío de escritura y oralidad

Reunidos en parejas, creen un nuevo invento para que don Isidro pueda tener una rica cena. Este invento debe ser incluido dentro del diálogo que tienen los personajes, como continuación de la historia. Luego, presenten este diálogo al curso, leyéndolo de manera ordenada y formal. Decidan entre todos cuál fue el invento más creativo.

¿Para qué?

- Para desarrollar mi creatividad y mis habilidades de escritura.

¿Cómo?

- Leyendo y analizando un cuento breve.
- Siguiendo los pasos de escritura y aplicando herramientas y estrategias.

Mis aprendizajes previos

## Vocabulario

**capicúa:** número o palabra cuya lectura es igual tanto de izquierda a derecha como de derecha a izquierda.

La palabra **ya** no lleva tilde por ser una palabra de una sola sílaba (monosílabo) que tiene un único significado.

La palabra **se**, ¿puede llevar tilde?, ¿en qué caso?

En el **nudo** del cuento, presenta el problema o conflicto de los personajes mediante ejemplos. ¿Cuál es el problema que se plantea?

## Escribo un cuento

### Leo un texto modelo

A continuación leerás un cuento breve que te servirá como modelo para escribir tu propio relato.

Reflexiona: ¿crees que escribir tus propios cuentos te ayuda a definir tus ideas e intereses?, ¿de qué manera?

Antes de comenzar, recuerda: ¿cómo son los cuentos?, ¿qué características tienen? Anota tus aprendizajes previos en el recuadro lateral.

Lee el siguiente texto poniendo atención en la columna lateral, pues en ella hemos agregado algunos elementos y actividades que te servirán para desarrollar tu tarea.

## Sobre nombres

Texto modelo

Silvia Schujer

Las cosas andaban muy mal.

Porque Ana decía que su nombre era muy corto. Y, para colmo, **capicúa**.

Y Ángel vivía furioso pensando que con ese apelativo solo podía ser bueno, lo que para toda una vida era mucho.

Y Domingo estaba harto de que en todas partes su nombre apareciera escrito en rojo.

Y Soledad opinaba que su falta de amigos era culpa de llamarse así.

Y Bárbara, la pobre, era tan tímida que cuando decía "soy Bárbara", ni su mamá le creía.

Y Maximiliano Federico estaba enamorado de Enriqueta Jorgelina, pero tardaba tanto en hacer un corazón con los dos nombres que abandonaba en el intento mucho antes de empezar.

Y Rosa **ya** no soportaba que la llamaran Clavel. Tanto peor para Jacinto Floreal, a quien los graciosos llamaban Nomeolvides. O Jazmín.

Elsa **ya se** había acostumbrado a ser Elsapo. Pero Elena no quería que la llamen Elena-no.

Las cosas andaban muy mal. Nadie en el barrio estaba conforme con el nombre que le había tocado en suerte y, quien más quien menos, la mayoría se lo quería cambiar por otro.



El Intendente abrió un gran libro de quejas para que los vecinos explicaran su problema por escrito.

Se supo así del sufrimiento de Tomás, a quien todos preguntaban “¿Qué Tomás?”. Se aclararon las rabetas de Remedios, a quien todos conocían por Dolores. Hubo noticias de las penurias de una tía Angustias. En fin...

**Irineo Hermenegildo Pérez**, poeta, hombre **de luces**, pensó en el problema como cuarenta y ocho minutos seguidos hasta que de pronto tuvo una idea.

Reunió cientos de vecinos disconformes en la plaza y les propuso entrevistarse públicamente con cada uno.

—A ver, Ana —empezó diciéndole a la chica—. ¿Qué nombre querrías tener?

—Zulema —le dijo ella.

—¿Zulema? ¿Cara de flan con crema?

—Bueno... mejor María.

—¿María? ¿La **de** la barriga fría?

—¡Espere!... Prefiero llamarme Romina.

—¡Romina! ¡¡¡Cachetes de mandarina!!!

—¡Basta! —dijo la niña y volvió a mezclarse con los demás.

Porque la gente que se había reunido en la plaza primero empezó a reírse con disimulo, pero al rato las carcajadas se escuchaban hasta el Obelisco.

Eso **sí**. Con lo que habían presenciado, decidieron quedarse con el nombre que tenían. Nunca les pareció más hermoso.

Silvia Schujer. (2000). En *El monumento encantado*. Buenos Aires: Sudamericana.

## Vocabulario

**de luces**: inteligente, que usa la razón.

Subraya las palabras que caracterizan a este personaje. ¿En qué otro elemento puedes fijarte para describirlo?

Muchos cuentos incluyen diálogos entre los personajes. Una de las formas de presentarlos es mediante guiones largos.

La palabra *de* es monosílaba y no lleva tilde. ¿Qué significa cuando tiene tilde?

La palabra *sí*, ¿siempre lleva tilde?

Reflexiona sobre el texto modelo y las estrategias utilizadas por la autora.

La autora...

Utilizó una raya o guion largo en algunas oraciones.

Para que el lector...

---



---

La autora...

Puso tildes a algunos monosílabos.

Para que el lector...

---



---

La autora...

Indicó especialmente las características de Irineo Hermenegildo Pérez.

Para que el lector...

---



---



### Consejo del escritor

A continuación, aprenderás algunas herramientas para tu escritura. Estos consejos te ayudarán a producir tu texto como un(a) verdadero(a) escritor(a).

#### Uso del acento diacrítico

La autora del cuento que acabas de leer utilizó tilde en algunas palabras monosílabas. Pero sabemos que los monosílabos por regla general no llevan tilde. Entonces, ¿por qué lo hizo? ¡Te invitamos a aprender más sobre este tema!

Algunos monosílabos llevan tilde para diferenciarse de otras palabras que se escriben y se pronuncian parecido, pero que tienen distinto significado. En este caso, la tilde se llama **acento diacrítico**.

A continuación, te mostramos algunas palabras en las que se usa el acento diacrítico.

#### Palabras con tilde

#### Palabras sin tilde

Afirmación

*Dijo que sí.*

Pronombre personal

*Siempre habla de sí mismo.*

sí

Condición

*Si quieres, vamos.*

si

Formas del verbo saber o ser

*¡Tía, yo sé!*

*Sé el primero en defenderla.*

sé

Pronombre personal

*Elsa ya se había acostumbrado.*

se

Forma del verbo dar

*Quiero que me dé un abrazo.*

dé

Preposición

*Esa chaqueta es de Luis.*

de

Pronombre

*Él me lo contó.*

él

Artículo

*Te regalo el libro que elijas.*

el

Pronombre

*Eso es para mí.*

mí

Posesivo

*Esa es mi casa*

mi

Pronombre

*Tú ya lo sabías.*

tú

Posesivo

*Este es tu regalo.*

tu

Sustantivo

*Me gustaría tomar un té.*

té

Pronombre

*Te lo dije.*

Te

Exclamativo e interrogativo

*¿Qué te pasa?*

*¡Qué divertido!*

Qué

Conjunción

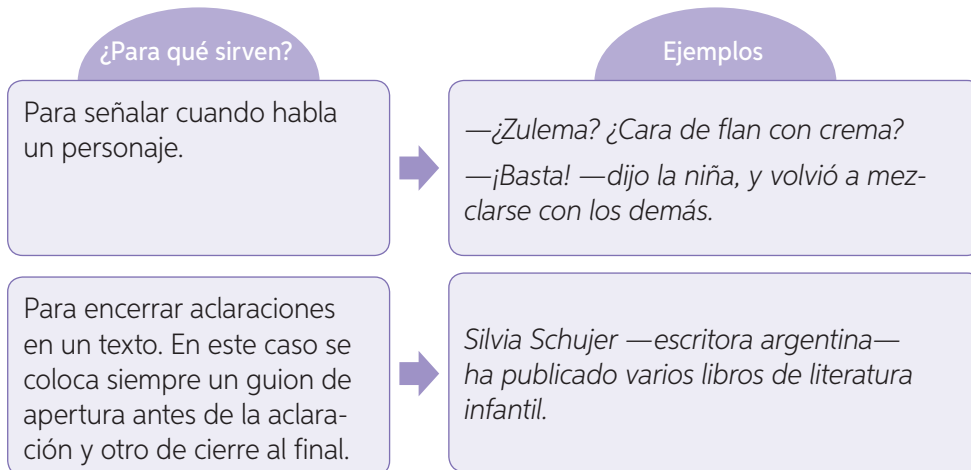
*Le dije que viniera.*

Que



### Uso de guion largo o raya

La autora también usó un guion largo en el cuento leído. ¿Para qué se usa el guion largo o raya? ¡Vamos a averiguar!

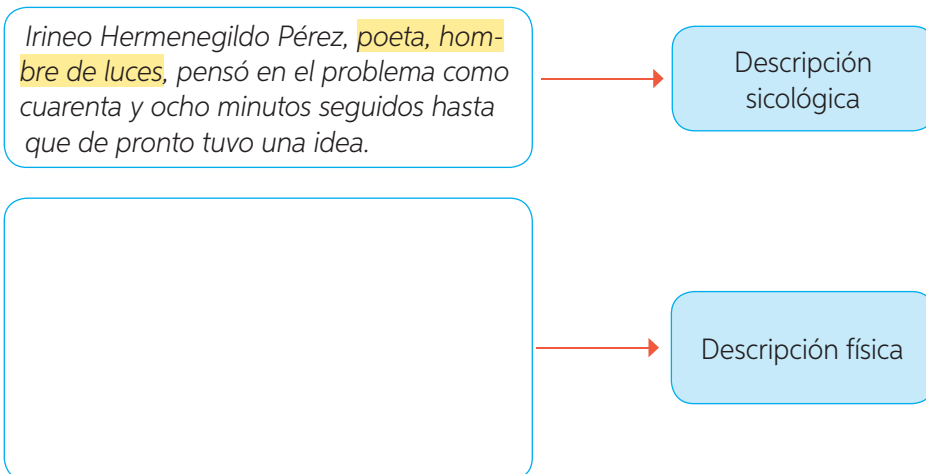


### Descripciones de personajes

En el cuento se incluyen algunas descripciones psicológicas para que los lectores nos imaginemos a los personajes y una ilustración que nos aporta información sobre el aspecto de uno de ellos.

Las descripciones sirven para expresar cómo es algo, por ejemplo, un animal, una persona o un lugar. Generalmente se utilizan adjetivos calificativos para construirlas. Existen descripciones físicas y psicológicas: las primeras nos indican cómo es la apariencia de un personaje; las últimas, para conocer aspectos de su manera de ser.

Completa el recuadro con la caracterización física del personaje Ireneo Hermenegildo Pérez, basándote en la ilustración.





## ↳ Escribo un cuento

A continuación, te invitamos a escribir a partir de la siguiente situación:

Tu curso ha sido invitado a participar en la creación de una antología de cuentos que se compartirá con toda la comunidad escolar. Para esto, cada estudiante escribirá un relato, y luego entre todos seleccionarán los que más les gusten para incluirlos en la antología.

## Accedo al conocimiento

Antes de empezar a escribir, plantéate las siguientes preguntas:

¿Qué voy a escribir?

¿Para qué voy a escribir?

¿Quiénes serán mis lectores?

- 1 Piensa en los cuentos que has leído o escuchado y reflexiona sobre ellos. Luego, pide a tu profesor la Ficha N° 1 y realiza las actividades sugeridas. Sigue estos pasos:

Reflexiona	Piensa en los cuentos que te han gustado.	Anota los títulos, los temas o los elementos que recuerdas.
	Determina por qué te han gustado esos cuentos	A tu juicio, ¿qué debe tener un cuento para ser considerado bueno?

### Consejo del escritor

No olvides que la escritura es un proceso recursivo, esto significa que puedes volver atrás en cualquiera de sus etapas.



## Planifico

Ahora que ya tienes más claras las características de un buen cuento, te invitamos a planificar el trabajo de escritura.

Un cuento es una narración corta en la que intervienen personajes que realizan acciones en un lugar y un tiempo determinados. La historia es contada por un narrador que a veces está fuera del relato y otras veces, dentro. En este último caso, el narrador será un personaje del cuento. Todo cuento debe tener un inicio o planteamiento, un desarrollo y un desenlace o resolución.

- 2 Haz una lluvia de ideas sobre el relato que escribirás. Para eso, completa la Ficha N° 2 que te entregará tu profesor o profesora. Sigue el ejemplo del cuento “Sobre nombres”.

¿Cuál es el tema?

Los nombres de las personas.

¿Cuál es el problema?

Que a nadie le gusta su nombre.

¿Quiénes son los personajes?

Niños y adultos de un barrio de la ciudad.

- 3 Una vez que tengas clara la trama de tu cuento, organiza las ideas para empezar tu borrador en la Ficha N° 2. Sigue el ejemplo de los momentos del cuento “Sobre nombres”.

Situación inicial

¿Cuál es la situación inicial del relato?

Nadie en el barrio está contento con su nombre.

Nudo

¿Qué hecho cambia la situación inicial?

El intendente abre un libro de quejas y se hace público el problema.

Desarrollo

¿Cómo evoluciona la situación?

Ireneo Hermenegildo Pérez decide entrevistarse con cada uno de los descontentos.

Desenlace

¿Cómo finaliza la historia?

Las personas se dan cuenta de que todos los nombres son bonitos, aunque se puedan hacer bromas con ellos.

Relee el paso 3 y verifica que los hechos estén bien secuenciados. Si es necesario, reescribe tus ideas.

### Planifico mi texto

#### Lluvia de ideas



Anota todos los elementos que consideres importantes para tu relato.

#### Ordena tus ideas



Organiza los hechos y acciones según la secuencia en que ocurrirán.

## Escribo

- 4 Escribe el borrador de tu cuento. Para esto, pídele a tu profesor o profesora la Ficha N° 3.



Revisa tu planificación y asegúrate de que se refleje en tu borrador. Si es necesario, modifica la planificación para mejorarla.

## Reviso

A continuación, te presentamos un cuento escrito por Blanca Selene Núñez, seleccionado entre relatos de autores de 8 a 12 años. Presta especial atención a las correcciones que se le hicieron al texto.

## El pequeño mapache

Había una vez, en lo profundo del bosque, en un árbol muy alto, un agujero donde vivía una familia de mapaches. La señora Mapache tenía tres crías que estaban hambrientas. Su mamá decidió mostrarles **el** mundo: —Esta es la hierba— les dijo su mamá. A los hijitos les encantó, rodaron, retozaron y hasta probaron el sabor de la hierba. Una noche, la señora Mapache salió con sus crías a buscar comida. Sus ojos brillaban como lucecitas. Pero mamá solo vio dos pares de ojos. ¡Ay! ¡El más pequeño no estaba! —¡Pronto, ve a buscarlo, antes de que el Zorro lo encuentre!— Pequeño se había detenido a saludar a un Puerco Espín, quería preguntarle **porque** tiene largas espinas y no un suave pelaje como él. —¡Qué curioso eres, hijo! —le dice su mamá—. Pequeño ven conmigo. Esta es el agua —le dijo la madre—. En ella vieron sabrosos peces. Pequeño se entusiasma, se acerca y resbala. Cae al agua. —¡Qué inquieto eres, Pequeño! ¿Por qué haces siempre lo que no debes?—. Un día mamá duerme la siesta y un Zorro se aproxima sin hacer ruido. Pequeño piensa rápidamente. Al instante corre en busca de ayuda. —¡Pronto, pronto! —dice a su amigo el Puerco Espín. Y cuando el Zorro está a punto de saltar sobre la señora Mapache, da de repente un salto en el aire y se aleja aullando **de** dolor. La mamá despierta y pregunta por Pequeño. ¿Se lo llevó el Zorro? No, ahí está, con el Puerco Espín. ¡Qué orgullosa estaba la señora Mapache! ¡Qué orgullosos están los mapachitos! Pero el más orgulloso es Pequeño ¡Por fin hizo lo que debía!

### Consejo del escritor

- ✓ El texto es coherente, pues mantiene el tema del pequeño mapache curioso y lo hace progresar de principio a fin, a lo largo del relato.
- ✗ La palabra *el* no lleva tilde en este contexto, porque funciona como artículo.
- ✓ Las palabras que dice el personaje deben ir encerradas por guiones largos.
- ✗ Cuando se formula como pregunta, *por qué* se escribe separado y con tilde.
- ✗ La palabra *de* no lleva tilde en este contexto, porque funciona como preposición.



Recuperado el 7 de abril de 2016 de [https://www.impo.com.uy/descargas/DEL%20DICHO%20AL%20HECHO%20DERECHO\\_web.pdf](https://www.impo.com.uy/descargas/DEL%20DICHO%20AL%20HECHO%20DERECHO_web.pdf)



- 5 Relee las correcciones al texto de Blanca y explica qué aspectos debe mejorar en su relato.

- 6 Revisa tu texto buscando errores similares a las correcciones que se le hicieron a Blanca. Luego, revisa el propósito, el desarrollo de ideas, la organización y la claridad de tu texto. Guíate por las preguntas de la cápsula Evalúo mi texto.

Finalmente, pide a tu profesor o profesora la Ficha N° 4 y aplica la rúbrica de corrección.

### Edito y publico

- 7 Reúnete con un compañero o una compañera para intercambiar sus cuentos, leerlos y revisarlos. Haz las correcciones que creas necesarias a su texto, e incorpora a tu cuento las que tu compañero o compañera te sugiera.
- 8 Luego, transcribe el cuento utilizando un procesador de textos para posteriormente compartirlo con tu curso.

- ¿Qué aportaron las descripciones a tu texto?
- ¿Cómo decidiste cuándo usar guiones largos?
- ¿Cómo revisaste el uso de monosílabos?
- ¿Incorporaste algunas de las estrategias vistas en el inicio de la unidad en este taller de escritura? ¿Cuáles?

### Evalúo mi texto

- Revisa tu texto a partir de las siguientes preguntas:

#### Propósito



¿Todos los elementos de mi cuento se relacionan con el tema?

#### Desarrollo de ideas



¿Creé personajes para desarrollar las acciones?

#### Organización



¿El relato tiene un planteamiento, un desarrollo y un desenlace?

#### Claridad



Si alguien lee esto, ¿lo entenderá fácilmente?

### Consejo del escritor

Al transcribir tu relato al procesador de texto, utiliza la herramienta *Ortografía* y *gramática*, ubicado en la pestaña "Revisar". Esto te ayudará a dar mayor claridad a tu texto.



### Dimensiones del lenguaje

En parejas y con la ayuda de los profesores y las profesoras, organicen visitas a los cursos más pequeños para relatar sus creaciones a los niños y las niñas. Acompañen sus relatos con ilustraciones, papelógrafos u otros materiales visuales.

# Para terminar

## Síntesis

Al inicio de esta unidad, te presentamos algunos aprendizajes de contenidos, habilidades y actitudes, y tú te planteaste metas con relación a ellos. A continuación, te proponemos reflexionar sobre el cumplimiento de estas metas.

Revisa la meta que te planteaste para cada aprendizaje y reflexiona: ¿crees que las alcanzaste?



### Describir los personajes de un texto literario y analizar sus acciones

- Señala en qué te fijas para hacer una descripción física y psicológica de un personaje literario. (páginas 26-29)
- Escribe una pregunta que puedes hacer para identificar las consecuencias de una acción en un texto narrativo. (páginas 66-67)

---

---

---

---

---

---

### Extraer información explícita e implícita de un texto

- Señala dos acciones que puedes realizar para extraer información de un texto. (páginas 48-49)

---

---

---

### Contar una historia en voz alta

- Explica los pasos que seguirías para contar una historia en público. (páginas 36-39)

---

---

---

### Escribir un cuento

- Elabora un esquema con los momentos de un cuento y escribe un ejemplo de cada uno. (páginas 74-81)

---

---

---

---

### Mis actitudes

Piensa en algo que hayas aprendido sobre tus gustos, ideas e intereses a lo largo de esta unidad.

---

---

---



Recurso digital complementario



## Actividad de cierre

con Historia, Geografía y Ciencias Sociales

### Situación comunicativa

Se prepara un concurso de anécdotas ocurridas en tiempos pasados y tu curso presentará varios relatos. Para prepararte, debes leer los siguientes textos y realizar las actividades propuestas.

### Lectura

#### Texto 1

## Historia del payaso

A pesar de sus diferencias, se podría considerar al **bufón** como el origen primitivo del payaso y, por tanto, concluir que el arte del payaso existe desde hace miles de años. Un *clown* enano actuaba ya como bufón en la corte del **faraón** Dadkeri-Assi durante la Quinta Dinastía egipcia sobre el año 2500 a. C. (antes de Cristo). Los bufones de la corte han actuado en China desde 1818 a. C.

Los bufones de corte tenían gran libertad de palabra y crítica. A menudo eran los únicos que podían expresarse contra las normas sociales o del gobierno, e incluso su humor podía llegar a afectar y cambiar la política del gobernante. Sobre el año 300 a. C., el emperador chino Shih Huang-Ti revisó la construcción de la Gran Muralla China. Miles de trabajadores eran asesinados o morían de cansancio durante su construcción. El emperador planeaba también pintar el muro, lo que hubiera provocado la muerte de otros muchos miles. Su bufón, Yu Sze, fue el único que se atrevió a criticar su plan. Yu Sze, bromeando, lo convenció para que abandonara su idea de pintar el muro. Yu Sze es recordado hoy en China como un héroe nacional.

Uno de los más famosos bufones de las cortes europeas fue Nasir Ed Din. Un día el rey se vio en el espejo, y —triste por lo viejo que se veía— empezó a llorar. Los demás miembros de la corte decidieron que lo mejor que podían hacer era llorar también. Cuando el rey paró de llorar, todos pararon de llorar, excepto Nasir Ed Din. Cuando el rey le preguntó a Nasir por qué continuaba llorando, el **replicó**, “Señor, tú te has visto a ti mismo en el espejo solo por un momento y has empezado a llorar. Yo te veo todo el tiempo”.

Recuperado el 13 de junio de 2016 de <http://clownplanet.com/historia-del-payaso> (Fragmento).

- 1 ¿En qué época actuó el primer bufón que se conoce?
- 2 ¿Con qué finalidad se menciona al bufón Yu Sze en el artículo leído?
- 3 Relee el primer párrafo y explica, de acuerdo al contexto, el significado de la palabra *concluir*.
- 4 Si tu propósito fuera investigar sobre la historia de los payasos, ¿en qué párrafo (primero, segundo o tercero) encontrarías la idea más importante?, ¿cuál es esta idea?

### Vocabulario

**bufón:** personaje cómico encargado de divertir a reyes y cortesanos.

**faraón:** rey del antiguo Egipto.

**replicar:** responder con un argumento contrario.



▲ El emperador chino Shi Huang Ti (Siglo III a. C.).

Texto 2

## Los anteojos

Juan Valera

Como se acercaba el día de San Isidro, multitud de gente pobre había **acudido** a Madrid desde las pequeñas poblaciones y aldeas de ambas Castillas, y aun de provincias lejanas. Llenos de curiosidad circulaban los **forasteros** por calles y plazas e invadían las tiendas y los almacenes para enterarse de todo, contemplarlo y admirarlo. Uno de estos forasteros entró por casualidad en una **óptica** en el momento en que allí una señora anciana quería comprar unos anteojos. Tenía muchas docenas extendidas sobre el mostrador; se los iba poniendo sucesivamente, miraba luego en un periódico, y decía:

—Con estos no leo.

Siete u ocho veces repitió la operación, hasta que al cabo, después de ponerse otros anteojos, miró en el periódico, y dijo muy contenta:

—Con estos leo perfectamente.

Luego los pagó y se los llevó. Al ver el hombre lo que había hecho la señora quiso **imitarla**, y empezó a ponerse anteojos y a mirar en el mismo periódico; pero siempre decía:

—Con estos no leo.

Así se pasó más de media hora, el hombre ensayó tres o cuatro docenas de anteojos, y como no lograba leer con ninguno, los **desechaba** todos, repitiendo siempre:

—No leo con estos.

El **tendero** entonces le dijo:

—¿Pero usted sabe leer?

—Pues si yo supiera leer, ¿para qué había de comprar los anteojos?

### Vocabulario

**acudir**: ir a un sitio.

**forastero**: persona de otro lugar. Extranjero.

**óptica**: tienda donde se venden anteojos y otros elementos de visión.

**imitar**: hacer algo igual como lo hace otro.

**desechar**: rechazar.

**tendero**: comerciante.



▲ La fiesta de San Isidro, óleo del pintor español Ángel Lizcano (1846-1929).

Recuperado el 13 de junio de 2016 de

<http://www.cuentocuentos.net/cuento/741/las-gafas.html> (Adaptación).

- 5 ¿Dónde ocurren los hechos del cuento leído?
- 6 En el relato, ¿cuál es la consecuencia de que se acerque el día de San Isidro?
- 7 ¿Qué acción motiva el interés del forastero por los anteojos de la óptica?
- 8 ¿Qué información es posible inferir en el cuento sobre las características del forastero? Elige entre los siguientes adjetivos. Puedes elegir más de uno.

joven

curioso

pobre

optimista

simple

- 9 ¿Por qué es importante reconocer las características del forastero en el cuento?



### Escritura

- 10** Reunidos en grupos, soliciten la asesoría de su profesor o profesora para investigar anécdotas divertidas ocurridas en tiempos pasados. Tomen apuntes de la anécdota y escríbanla como un relato. Recuerden darle una estructura clara, diferenciar a los personajes que participan, revisar su ortografía y usar guiones para los diálogos. Recuerden que pueden volver a revisar, planificar y escribir su texto todas las veces que sea necesario. Usen como modelo el cuento “Los anteojos”.

### Comunicación oral

- 11** Reúnanse en grupos y relaten oralmente las historias que escribieron. Recuerden mantener el hilo del relato y darle expresividad. Tengan en cuenta que el registro debe ser formal y que su audiencia estará compuesta tanto por sus compañeros y compañeras como por su profesor o profesora. Elijan la anécdota que más les guste para representar al curso.

### Trabajo con palabras

Te invitamos a revisar las palabras que trabajaste durante la unidad en las secciones de lectura. Para hacerlo, completa en tu cuaderno una tabla como la que aparece a continuación.




Palabra aprendida

Mi definición

Ejemplo de uso

### Me evaluó

Completa en el siguiente gráfico tu nivel de cumplimiento para cada meta. Pídele ayuda a tu profesor o profesora.

 Alto				
 Medio				
 Bajo				
	Describí los personajes de un texto literario y analicé sus acciones.	Extraje información explícita e implícita de un texto.	Conté una historia en voz alta.	Escribí un relato.

### Mis estrategias

- Las estrategias que diseñaste, ¿te ayudaron a cumplir las metas que te propusiste al iniciar la unidad? Si no es así, ¿qué podrías mejorar?

### Mis actitudes

- Luego de reflexionar sobre tus ideas y preferencias en torno al humor, ¿has logrado conocerte mejor?, ¿qué ideas has desarrollado sobre tu persona?

### Hilo conductor

Retoma la pregunta inicial de esta unidad: ¿qué te hace reír?, ¿qué importancia tiene el humor para ti? Coméntalo.



# ¿Cómo tratamos a la Tierra?

Observa la imagen de estas páginas. Selecciona uno de los personajes y responde en tu cuaderno: ¿qué te parece que está haciendo?, ¿cuál será su objetivo?





Reunidos en grupos, comenten el título de esta unidad, respondan la pregunta y comenten sus ideas. Luego, presenten su respuesta al curso.



¿Qué aspectos de este tema conoces?, ¿qué te gustaría aprender?

---

---

---

---





## Mis aprendizajes previos

- 1 Cuando buscas información sobre un tema que te interesa: ¿dónde investigas?, ¿cómo eliges lo que te sirve? Escribe en el recuadro tus experiencias.

- 2 Observa los textos que crearon el niño y la niña de la ilustración anterior. Si tuvieras que buscar información sobre el Día de la Tierra, ¿cuál de estos textos elegirías?, ¿en qué te fijarías para hacer tu elección?



http://www.educarchile.cl/ http://www.educarchile.cl/ech/pro/app/detalle?id=214605

Texto 1

### El día de la Tierra

*El 22 de abril es el día de la Tierra, y la mejor manera de celebrarlo es realizando actividades para proteger el medio ambiente: ¡Atina!*

Como una iniciativa del senador estadounidense Gaylord Nelson, el día de la Tierra se celebró por primera vez el 22 de abril de 1970. Desde entonces ha ido cobrando más importancia cada año, debido al grado **creciente** de deterioro de nuestro planeta, provocado por la acción humana.

Hoy esta **efeméride** es celebrada en 85 países. Súmate a este festejo tomando medidas concretas para cuidar a la Tierra. Es el tercer planeta del sistema solar y reúne condiciones **excepcionales** para la existencia de la vida. Si estuviera más cerca del Sol, se habría chamuscado por el calor; mientras que si estuviera más lejos, el frío lo haría inhabitable. Tiene además un núcleo de hierro que genera un campo magnético que desvía la radiación solar, permitiendo que nuestra atmósfera sea estable.

Al mismo tiempo, la atmósfera nos protege del impacto de numerosos asteroides, que son **desintegrados** antes de tocar el suelo, debido al roce con los gases que la componen. Todas estas características convierten a nuestra Tierra en un lugar único y privilegiado, pero hacemos todo lo posible por echarlo a perder. Volvemos irrespirable el aire de las ciudades, los ríos y lagos se contaminan con desechos industriales, y en el mar hay gigantescos amontonamientos de bolsas plásticas en las que se ahogan tortugas y delfines. ¿No te parece que es momento de cambiar este estado de cosas? Es el momento de tomar conciencia.

Recuperado el 5 de abril de 2016 de <http://www.educarchile.cl/ech/pro/app/detalle?id=214605>

La Tierra es un lugar muy especial, unamos fuerzas para cuidarla y protegerla.

#### Vocabulario

**creciente:** que va en aumento.  
**efeméride:** acontecimiento.  
**excepcional:** que sale de lo común.  
**desintegrado:** destruido.



Texto 2

# 10 ACCIONES que ayudan en la PRESERVACIÓN del AMBIENTE



Recuperado el 5 de mayo de 2016 de <http://www.telesurtv.net> (Adaptación).

- 3 De acuerdo al Texto 1, señala una de las características que hacen de la Tierra un planeta especial.
- 4 Expón dos acciones que puedas realizar para preservar el ambiente.
- 5 Explica la finalidad de la celebración del Día de la Tierra.

En esta unidad **buscarás información sobre distintos temas**. Escribe en el recuadro tu estrategia para hacerlo y una dificultad que podrías encontrar.

**Mi estrategia**

**Posibles dificultades**

Lee el texto que cantan los niños y la niña.



## El río

Cesáreo Rosa-Nieves

Siempre soñando hacia el mar  
como una canción de plata,  
va cantando en sus cristales  
desde la noche hasta el alba:  
viene colmado de pájaros,  
viene oloroso a montaña:  
¡siempre soñando hacia el mar  
camino que nunca acaba!

Cesáreo Rosa-Nieves. (1976). En Elsa Bornemann. *Poesía infantil: Estudio y antología*. Buenos Aires: Editorial Latina.

A lo largo de la unidad, tendrás espacio para aplicar tus estrategias, evaluar cuáles resultaron bien y cuáles puedes corregir.

6 ¿Qué sensaciones provoca este texto? Subraya una sensación relacionada con el oído y otra relacionada con el olfato.

7 Según tus conocimientos, ¿qué tipo de texto es? ¿Qué sabes sobre estos textos? Escríbelo en las líneas.

---

---

---

---

---

---

En esta unidad **analizarás poemas**. Escribe en el recuadro una estrategia para hacerlo y señala una dificultad que podrías encontrar.

**Mi estrategia**

**Posibles dificultades**

8 Lee la siguiente adivinanza y memorízala. Luego, reúnete con un grupo y declámala. Hazlo de manera expresiva.

¿Qué cosa, qué cosa es  
que silba sin boca,  
que corre sin pies,  
te pega en la cara  
y tú no la ves?

En esta unidad **leerás poemas en voz alta**. ¿Qué estrategia te puede servir? Escríbela en el recuadro y agrega alguna dificultad que puedas predecir.

**Mi estrategia**

**Posibles dificultades**

A continuación, te presentamos los aprendizajes de esta unidad. Léelos, piensa en para qué te pueden servir y anótalo en el recuadro correspondiente. Estas serán tus metas personales.

Analizar poemas para comprenderlos mejor.

**Mi meta es**

---



---



---



---

Desarrollar tu capacidad expresiva mediante la declamación de poemas.

**Mi meta es**

---



---



---



---

Buscar y seleccionar la información más relevante sobre un tema para llevar a cabo una investigación.

**Mi meta es**

---



---



---



---

**Mis actitudes**

- ¿Te gustaría conocer más textos que hablen de la Tierra y de su cuidado?, ¿dónde crees que los puedes encontrar?
- ¿Qué medio usas para expresar lo que piensas o sientes?, ¿te gusta hacerlo?

# Hora de leer

## Cantos a la Tierra

¿Para qué?

- Para disfrutar los poemas y desarrollar mi capacidad de interpretación.

¿Cómo?

- Reconociendo y analizando elementos del texto.

Mis aprendizajes previos



Reunidos en parejas, reflexionen: ¿qué debe tener un lugar para que sea considerado un hogar? Anoten tres aspectos.

- Observen las siguientes fotografías y comenten: ¿están en su hogar estos animales? Expliquen por qué, considerando los aspectos que anotaron en la actividad anterior.



- De acuerdo al trabajo realizado, comenten: ¿cuál es el hogar de los seres humanos? Escriban su respuesta en el recuadro Mis aprendizajes previos.

### Claves del contexto

La naturaleza es un espacio en el que convivimos todos y que no solo nos ofrece su belleza: también nos da alimento y abrigo. Para la especie humana ha sido siempre una fuente de conocimiento, de infinitas preguntas, alegrías, penas y reflexiones sobre la vida. Todas estas experiencias se pueden expresar por medio del lenguaje.

Las personas usamos el lenguaje para muchos fines. Uno de esos objetivos es comunicar conocimientos, emociones y sentimientos. Para hacerlo, creamos diferentes tipos de textos, y uno de ellos es la poesía.

La poesía toma las mismas palabras que utilizamos habitualmente y con ellas construye imágenes que nos hacen ver las cosas de una manera diferente, más intensa y profunda.

La naturaleza siempre ha estado presente en la poesía, especialmente en la actualidad, en que se ha revalorizado el cuidado de la Tierra y de todos los seres que la habitan. En esta sección te presentamos una selección de poemas cuyo tema es, precisamente, la naturaleza.



## Trabajo con palabras

### Los sinónimos

Para comprender lo que lees, es necesario que conozcas las palabras del texto o que puedas interpretarlas. Realiza las siguientes actividades para ampliar tus conocimientos.

- 1 A continuación te presentamos el fragmento de un poema. Léelo poniendo atención al significado de las palabras.

¿Cada día en el campo  
es tan loco y alegre?  
¿Tan feliz?  
Tan dichoso,  
como un día de campo?”.  
Aramís Quintero. “Amanecer”.

- 2 En el fragmento leído, ¿qué palabras tienen un significado parecido? Subráyalas.

Los **sinónimos** son palabras que tienen el **mismo significado** o uno **muy parecido**.

Por ejemplo: habitación-pieza / susto-miedo / bello-hermoso

- 3 De acuerdo a lo anterior, ¿qué palabra podrías utilizar para reemplazar el adjetivo *loco* en los versos leídos?
- 4 Lee los siguientes versos, poniendo atención a las palabras destacadas. Pinta el recuadro que contenga el sinónimo adecuado en cada caso.

“Una mariposa vuela  
por mi pieza oscura.  
**Compadecida**, he abierto  
la ventana  
para mostrarle los faroles  
que alumbran la calle”.  
Cecilia Casanova. “Faroles”.

conmovida

afligida

Hojitas de rosa,  
sabroso alimento,  
guardaron en **rica**  
despensa de invierno.  
Esther María Osses.  
“La hormiguita”.

sabrosa

abundante

“El feliz pajarito  
quizás vive en otro árbol.  
(Ni siquiera **sospecha**  
lo que están preparando)”.  
Aramís Quintero. “Amanecer”.

desconfía

presiente



- ¿Qué hiciste para encontrar los sinónimos?
- ¿Por qué puede ser importante para ti saber utilizar las palabras sinónimas?

**Antes de leer**

- ¿Qué insectos habitan en un jardín? Anota algunos.
- ¿Has leído poemas que hablen de esos seres? Comparte tu experiencia con el curso.

Lee pausadamente, tratando de comprender lo que los poetas han querido expresar en sus creaciones. Complementa tu lectura respondiendo las preguntas y consultando el vocabulario.

**Esther María Osses**

(1916-1990)

Poeta panameña. Publicó obras para público infantil y adulto, siempre con un lenguaje muy sencillo.

**Vocabulario**

**despensa:** lugar de una casa donde se guardan alimentos.

**Trabajo con palabras**

- ¿Qué significado de la palabra **rica** se utiliza en el poema? Escríbelo en tu cuaderno.

**Durante la lectura**

- 1 ¿Qué crees que significa “a paso de hormiga”?

**Texto 1**

**La hormiguita**

Esther María Osses

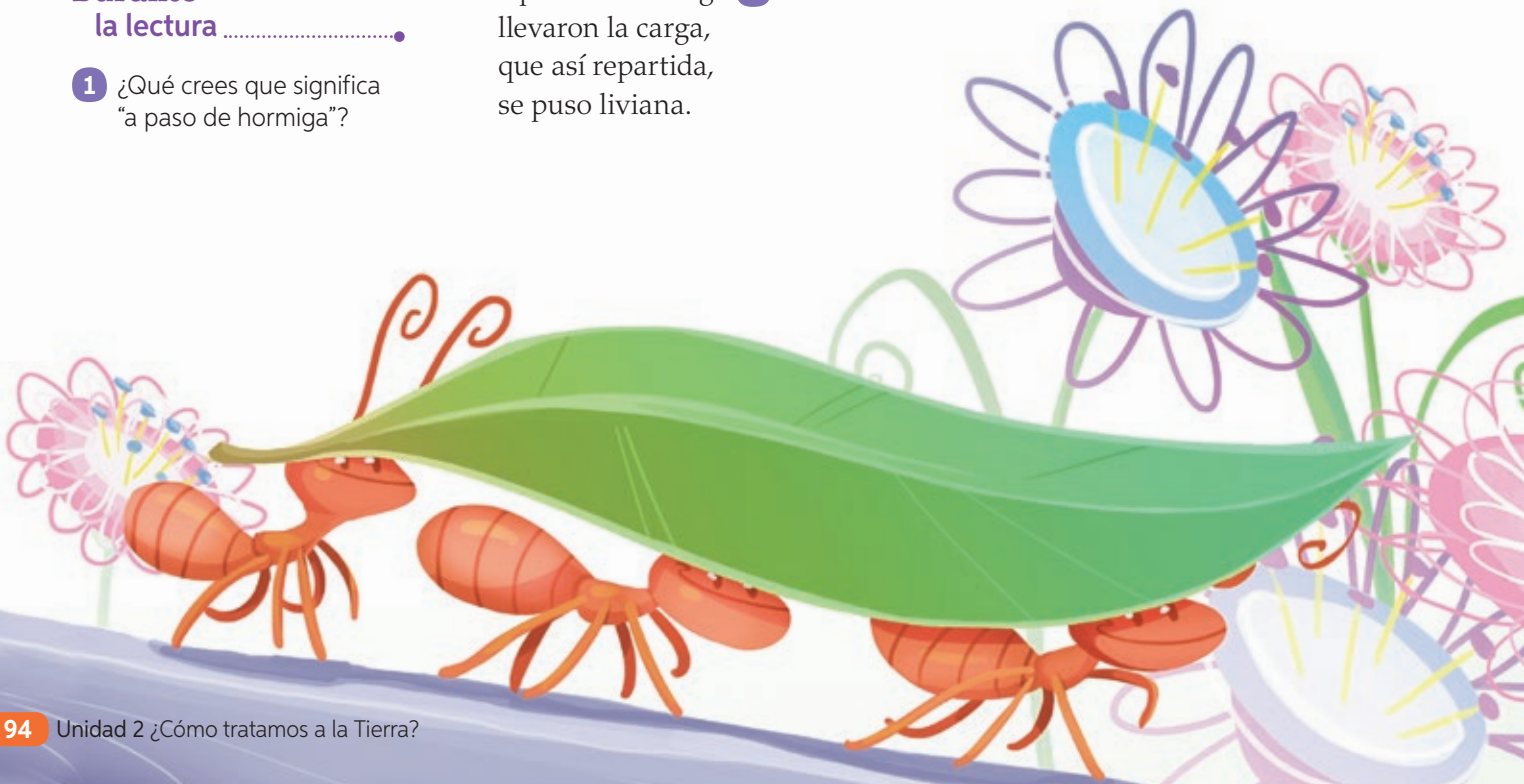
Dijo la hormiguita:  
—¿Cómo llevo a casa  
siendo tan chiquita  
carga tan pesada?

Una que la oía  
a otra lo contara,  
y esta a la otra  
que cerca pasaba.

Y llegaron muchas,  
y llegaron tantas,  
y todas alegres  
poniendo la espalda,  
a paso de hormiga **1**  
llevaron la carga,  
que así repartida,  
se puso liviana.

Hojitas de rosa,  
sabroso alimento,  
guardaron en **rica**  
**despensa** de invierno.  
Después entre todas  
la casa barrieron,  
y todo entre todas  
lo fueron haciendo.

Esther María Osses.  
Recuperado el 8 de abril de 2016  
de <http://panamapoesia.com/pt48ninos22.php>



## Texto 2

## Canción del jardinero

María Elena Walsh

Mírenme, soy feliz  
entre las hojas que cantan  
cuando atraviesa el jardín  
el viento en **monopatín**.

Cuando voy a dormir  
cierro los ojos y sueño  
con el olor de un país  
florecido para mí.

Yo no soy un bailarín  
porque me gusta quedarme  
quieto en la tierra y sentir  
que mis pies tienen raíz.

Una vez estudié  
en un librito de **yuyo**  
cosas que solo yo sé  
y que nunca olvidaré. **2**

Aprendí que una nuez  
es arrugada y viejita,  
pero que puede ofrecer  
mucho, mucha, mucha miel.

Del jardín soy **duende** fiel,  
cuando una flor está triste  
la pinto con un pincel  
y le toco el cascabel.

Soy guardián y doctor  
de una pandilla de flores  
que juegan al dominó  
y después les da la tos.

Por aquí anda Dios  
con **regadera** de lluvia  
o disfrazado de sol  
asomando a su balcón.

Yo no soy un gran señor,  
pero en mi cielo de tierra  
cuido el tesoro mejor: mucho,  
mucho, mucho amor.

María Elena Walsh. (2007).  
Canción del jardinero.  
En Serrano, M.A. *Voces de infancia*.  
Buenos Aires: Colihue.

María Elena Walsh  
(1930-2011)



Escritora y música argentina. Creó muchos poemas y canciones y desarrolló una literatura infantil divertida y cercana.

### Durante la lectura

- 2** ¿Qué cosas habrá aprendido el jardinero en un “librito de yuyo”?

### Leo la imagen

¿Qué emoción se puede apreciar en la imagen del jardinero?



### Vocabulario

**monopatín**: objeto para patinar consistente en una tabla larga sobre ruedas.

**yuyo**: hierba tierna comestible.

**duende**: personaje de fantasía, generalmente pequeño y con barba, que habita en bosques.

**regadera**: recipiente portátil para regar, similar a una tetera.



Cecilia Casanova  
(1926-2014)



Poeta chilena creadora de obras breves, sencillas y muy emotivas.

### Trabajo con palabras

De acuerdo al contexto, ¿qué significado de la palabra **compadecer** se utiliza en el poema? Encierra la respuesta que te parezca correcta.

- Sentir lástima por el sufrimiento ajeno.
- Coordinar o corresponder una cosa con otra.

Óscar Castro  
(1910-1947)



Poeta y narrador chileno. Su obra es conocida por la celebración de la vida del campo y el amor.

### Durante la lectura

- ¿Sabes cómo suena el balido de la cabra?

### Vocabulario

**persistir**: mantenerse firme y constante en algo.

**toronjil**: planta usada como medicina.

**malva**: planta de flor perfumada.

### Texto 3

## Faroles

Cecilia Casanova

Una mariposa vuela por mi pieza oscura.

Compadecida, he abierto la ventana para mostrarle los faroles que alumbran la calle.

Pero ella **persiste** en volar aquí, como si fuera mi simple alegría su única luz.



Cecilia Casanova. (2014). Faroles. En *Poesía reunida*. Valparaíso: Ediciones de la Universidad de Valparaíso.

### Texto 4

## La cabra

Óscar Castro

La cabra suelta en el huerto andaba comiendo albahaca. **Toronjil** comió después, y después tallos de **malva**.

Era blanca como un queso, como la Luna era blanca.

Cansada de comer hierbas, se puso a comer retamas.

Nadie la vio sino Dios. Mi corazón la miraba.

Ella seguía comiendo flores y ramas de salvia.

Se puso a balar después, bajo la clara mañana.

Su balido era en el aire un agua que no mojaba. **3**

Se fue por el campo fresco, camino de la montaña.

Se perfumaba de malvas el viento, cuando balaba.

Óscar Castro. (1999). La cabra. Diéguez, V. y Allende, A. En *Poemas y cantares de América y el mundo*. Santiago: Editorial Andrés Bello.





## Texto 5

## Piedra

Elicura Chihuailaf

Las piedras tienen espíritu  
dice nuestra Gente  
por eso no hay que olvidarse  
de Conversar con ellas  
Hay piedras positivas  
que las **Machi** / los Machi ponen  
—para que dancen—  
en sus **Kultrún**  
Y hay piedras negativas  
que brillan como vidrios  
y solo dan sombras de luz.



Elicura Chihuailaf. (2008). Piedra. En *Sueños de luna azul*.  
Santiago: Editorial Cuatro Vientos.

## Ayuda

En la cultura mapuche, **machi** es la persona encargada de guiar espiritualmente a la comunidad.

El **kultrún** es un instrumento de percusión usado por el o la machi.

Elicura Chihuailaf  
(1952, Quechurewe)

Poeta mapuche chileno nacido en 1952. Su obra refleja la percepción del mundo del pueblo mapuche.

## Texto 6

## Amanecer

Aramís Quintero

Amanece en el campo  
con locura de pájaros.  
¿Por qué tanta alegría?  
Todo es pitos y flautas,  
como en un cumpleaños.  
¿Estarán preparando  
la sorpresa y la fiesta?  
El feliz pajarito  
quizás vive en otro árbol.  
(Ni siquiera **sospecha**  
lo que están preparando).  
¡Pero cuánta alegría!  
¿No será demasiado?  
¿O es que en todos los árboles  
hay algún cumpleaños?

¿No tendrán entre manos  
todo un día de playa?  
¿No se irán al teatro?  
¿No estarán todos locos  
y se están preparando  
para un día de campo?  
¿Dónde creen que viven?  
¿O es que toda la vida  
de esta gente es así?  
¿Cada día en el campo  
es tan loco y alegre?  
¿Tan feliz?  
¿Tan dichoso,  
como un día de campo?

Aramís Quintero. (2003).  
*Amanecer*. En *Todo el cielo un juguete*.  
Santiago de Chile: Arrayán Editores.

Aramís Quintero  
1948, Matanzas (Cuba)

Es un poeta y cuentista cubano. Gran parte de su obra se ha dedicado a los niños.

## Trabajo con palabras

- ¿Qué significa **sospechar**?  
Escribe un ejemplo en tu cuaderno.

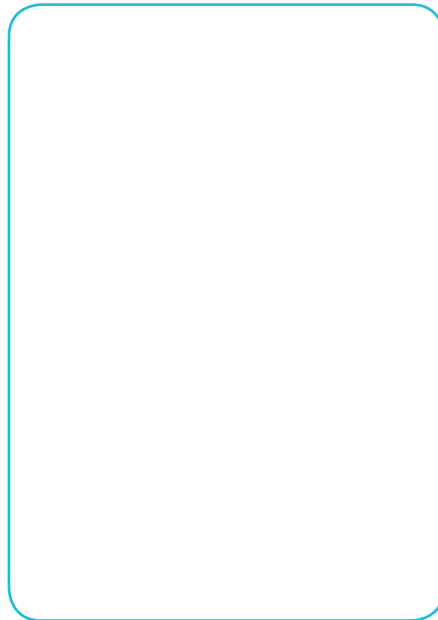
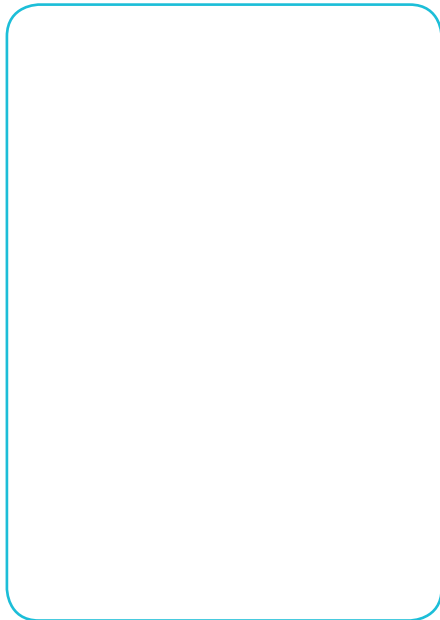
**Después de leer**.....



Desarrolla las siguientes actividades y luego comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Comenten las similitudes y diferencias de sus experiencias.

[Localizar información]

1. ¿Cuál era el problema de la hormiguita en el Texto 1?, ¿cómo se resolvió?
2. En el Texto 2, ¿qué hace el jardinero cuando una flor está triste?
3. En el Texto 3, Faroles, ¿qué acción realiza la persona que habla en el poema?, ¿por qué lo hace?
4. ¿Qué lugares aparecen mencionados en el Texto 4? Ilústralos con sus diferencias y ubica la cabra en aquellos donde estuvo.



5. ¿Qué tipo de piedras hay en el mundo según el Texto 5?, ¿cuáles sirven para poner en el kultrún?
6. ¿Has visto un grupo de pájaros juntos?, ¿qué hacen? Encuentra y subraya en el poema “Amanecer” tres versos que reflejen esa imagen.

[Relacionar e interpretar información]

7. Recuerda la manera en que actúan las hormigas en el Texto 1. ¿Qué comportamiento o actividad de los seres humanos puede ser similar?
8. ¿Por qué en el poema “La cabra” el viento “se perfumaba de malvas” cuando el animal balaba?
9. De acuerdo al Texto 6, ¿cómo es este momento del día en el campo?
10. ¿Qué característica similar a las personas tienen las piedras, según el Texto 5?

11. Relee los siguientes versos y selecciona, entre los recuadros de más abajo, el sinónimo más adecuado para la palabra destacada.

“Soy **guardián** y doctor / de una pandilla de flores”.

carcelero      cuidador      portero      vigilante

12. Reunidos en parejas, realicen las siguientes actividades:
- Relean los poemas y busquen en ellos una imagen que se refiera a cada sentido (olfato, gusto, tacto, vista, oído).
  - Analicen los versos propuestos a continuación y escriban con sus palabras cuál es, en su opinión, el significado de estos. Para hacerlo, usen un cuadro como el siguiente.

Versos	En nuestra opinión, significa
“Aprendí que una nuez es arrugada y viejita, pero que puede ofrecer mucha, mucha, mucha miel”.	
“Nadie la vio sino Dios. Mi corazón la miraba”.	
“Su balido era en el aire un agua que no mojaba”.	
“Amanece en el campo con locura de pájaros”.	

[Reflexionar sobre el texto]

13. Reunidos en grupos de cuatro integrantes, reflexionen sobre lo siguiente:
- ¿Cómo debería ser, a su juicio, la relación que los seres humanos deben tener con la naturaleza?
  - Seleccionen, entre los poemas leídos, dos que reflejen esta relación.
  - En caso de no encontrar ningún poema adecuado, busquen uno que interprete su visión.
  - Compartan su selección con el curso y justifiquen sus opciones.

**Trabajo con palabras**

¿Te gustaron los poemas de esta sección?, ¿cuál te gustó más?, ¿por qué? Confirma en el diccionario el significado de las palabras **conmover**, **sospecha** y **rica** y escribe un comentario sobre el poema que te gustó más usando al menos dos de estas palabras. Comparte tu comentario con el curso.

**Estrategia de lectura**

Vocabulario

**Distinguir matices entre sinónimos**

Las palabras tienen cualidades específicas que las hacen únicas; por ello, algunos sinónimos son más adecuados que otros. Para distinguir ese matiz y realizar la actividad 11 de Después de leer, sigue los pasos.

**Paso 1**

Analiza el contexto en el que se usa la palabra y prueba, reemplazándola por cada sinónimo propuesto.

---



---



---

**Paso 2**

Revisa si cada nuevo uso mantiene completamente el significado de la oración, verso o párrafo.

**Paso 3**

Redacta nuevamente la oración, usando el sinónimo que consideres adecuado.

---



---

**Paso 4**

Busca en el diccionario los significados de cada sinónimo propuesto y corrobora tu respuesta.

**Paso 5**

Escribe una breve conclusión de esta actividad.

---



---



---

## Lección

¿Para qué?

- Para ampliar mi experiencia y conocimiento de mundo.

¿Cómo?

- Poniendo atención al texto y relacionándolo con mis aprendizajes previos.

Mis aprendizajes previos

## Comprender el lenguaje poético

### Activo

Lo que imaginaste y comprendiste al leer los poemas de la sección anterior surgió a partir de dos fuentes relacionadas: el lenguaje poético y tu experiencia.

- 1 Para repasar tus aprendizajes, reflexiona sobre las siguientes preguntas:
  - a. Al leer, ¿cómo reconoces cuando un texto es un poema?
  - b. ¿Crees que podrías reconocer un poema al escucharlo?, ¿cómo lo podrías identificar?
  - c. ¿Qué crees que es el lenguaje poético?, ¿qué diferencias tiene con otras formas de usar el lenguaje? Fundamenta a partir de los poemas que leíste en las páginas anteriores.
  - d. Resume tus aprendizajes previos en el recuadro lateral.
- 2 Relee el poema “Faroles”, de la poeta chilena Cecilia Casanova, que aparece en la página 96 y responde las siguientes preguntas.
  - a. ¿Qué imagen es la primera que te viene a la mente con este poema? Dibújala y subraya los versos que crees la provocan.

- b. En el poema, se relaciona la luz con la alegría. ¿En qué se pueden parecer un elemento físico como la luz y una emoción como la alegría? Coméntalo con tu curso.
- c. Haz una lista con cuatro elementos, acciones o sensaciones que, en tu opinión, se puedan relacionar con la alegría. Por ejemplo: cantar.

Alegría

- 
- \_\_\_\_\_
  - \_\_\_\_\_
  - \_\_\_\_\_
  - \_\_\_\_\_

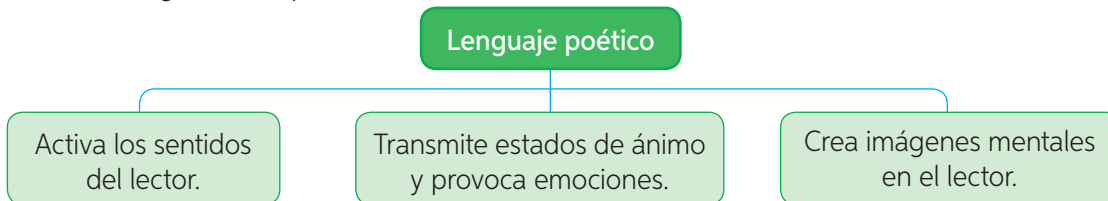


3 A partir de tu experiencia, analiza algunos versos de los poemas leídos en la sección Hora de leer y completa en tu cuaderno un esquema como el siguiente. Puedes escribir o dibujar.

¿Qué dice?	¿Qué imaginé o recordé?	¿Qué idea o sentimiento sugiere?
"a paso de hormiga llevaron la carga que así repartida se puso liviana".		
"Del jardín soy duende fiel cuando una flor está triste la pinto con un pincel y le toco el cascabel".		
"Y hay piedras negativas que brillan como vidrios y solo dan sombras de luz".		

**Aprendo**

El lenguaje poético se dirige a las emociones, al intelecto y a las creencias del lector. Cuando leemos un poema, el texto activa nuestros sentidos, nos transmite estados de ánimo y crea imágenes en nuestra mente, entre otros efectos. Observa el siguiente esquema.



Por ejemplo, lee el siguiente verso:

"¿Qué cosa irrita a los volcanes que escupen fuego, frío y furia?"

Ahora, completa el siguiente esquema.

¿Qué sentidos se activan?	¿Qué estado de ánimo te transmite?	¿Qué imagen surge en tu mente? Dibújala.
<hr/> <hr/> <hr/>	<hr/> <hr/> <hr/>	

El lenguaje poético apela a un segundo significado, es decir, no es literal. Por eso las imágenes poéticas pueden ser interpretadas según los conocimientos y experiencia de cada lector, que puede también apoyarse en la investigación. La interpretación, sin embargo, debe basarse en lo que dicen las palabras del texto.

Examinemos, por ejemplo, las interpretaciones que podrían surgir sobre el siguiente verso:

¿Por qué viven tan harapientos los gusanos de seda?

**Ayuda**

Mientras más palabras comprendas y más experiencia tengas, mejor será tu comprensión de los textos que lees.

La poesía nos puede sugerir ideas, sensaciones, emociones o sentimientos.

En poesía se usan muchas herramientas. Entre ellas, las más importantes son las **figuras literarias**. Estas son formas de darle un sentido especial al lenguaje. Dos figuras literarias clave en los poemas que leíste son la **personificación** y la **comparación**.

Observa el análisis de los siguientes versos de los poemas “Canción del jardinero” y “La cabra”.

Personificación	Comparación
<p>“Mírenme, soy feliz entre <u>las hojas que cantan</u>”.</p> <p>M.E. Walsh. Canción del jardinero.</p>	<p>“como la Luna era blanca”.</p> <p>Óscar Castro. La cabra.</p>
<p>En el poema se usa la <b>personificación</b> para darle a las hojas una <b>calidad humana</b> y expresar el murmullo que provocan en el jardín.</p>	<p>En el poema se usa la <b>comparación</b> para destacar la pureza y luminosidad del color blanco de la cabra. En esta figura se puede usar “como”, “cual”, “parecido a”, etc.</p>

## Aplico

- 4 En parejas, lean el siguiente poema y luego realicen las actividades propuestas.

## El papagayo

Gabriela Mistral

El papagayo verde y amarillo,  
el papagayo verde y azafrán,  
me dijo “fea” con su habla gangosa  
y con su pico que es de Satanás.

Yo no soy fea, que si fuese fea,  
fea es mi madre parecida al sol,  
fea la luz en que mira mi madre  
y **feo el viento en que pone su voz,**  
y fea el agua en que cae su cuerpo  
y feo el mundo y El que lo creó...

El papagayo verde y amarillo  
el papagayo verde y tornasol,  
me dijo “fea” porque no ha comido  
y el pan con vino se lo llevo yo,  
que ya me voy cansando de mirarlo  
siempre colgado y siempre tornasol...



Gabriela Mistral. (2004). El papagayo.  
En *Ternura*. Santiago: Editorial Universitaria.

- ¿Qué imágenes les sugiere la lectura del poema? Elijan un fragmento y dibujen en el cuaderno lo que imaginan.
- ¿Qué sentidos se activan: olfato, vista, oído? Subrayen los versos.
- ¿Qué estado de ánimo sugiere este poema?
- Subrayen la comparación presente en el poema. ¿Qué significado le aporta?
- Crean una personificación basándose en el fragmento destacado.
- ¿Usamos personificaciones o comparaciones en nuestro lenguaje diario? Pongan atención a su forma de hablar y pidan ayuda a sus familias para reunir ejemplos. Escriban uno de cada figura y compártanlos con el curso.



Relee el registro de tus aprendizajes previos al inicio de esta lección y compáralo con lo que sabes ahora. ¿Qué podrías agregar?

¿Para qué?

- Para relacionar distintos tipos de texto vinculados al mismo tema.

¿Cómo?

- Leyendo un texto enciclopédico y trabajando estrategias de comprensión de manera colaborativa.



### ▲ Camaleón

El camaleón se camufla imitando los colores de su entorno y se mueve muy despacio para pasar inadvertido a sus enemigos y a sus presas. Cuando caza, lanza su larga lengua en un disparo fulminante hacia un insecto, sin darle tiempo para reaccionar.

## Texto enciclopédico

¿Has consultado o revisado una enciclopedia?, ¿qué buscabas?

El texto que leerás a continuación es un fragmento extraído de una enciclopedia. El artículo enciclopédico es un tipo de texto informativo que los lectores pueden consultar para obtener información confiable sobre un tema de su interés en cualquier área del conocimiento. Estos textos incluyen imágenes de apoyo llamativas y claras.

## Los animales

Los animales se dividen en dos grupos principales: vertebrados, con esqueleto interno que comprende una columna vertebral, e invertebrados, que carecen de esta última. Existen al menos diez millones de especies, cada cual con sus propias formas de conducta.

### ¿Qué rasgos comparten todos los animales?

Todos los animales comen otros organismos para obtener alimento, pues no pueden sintetizarlo. Además, todos ellos respiran oxígeno, sea disuelto en el agua o en el aire y, a diferencia de las plantas y los hongos, los animales se mueven para buscar alimento, escapar de sus enemigos y encontrar pareja.

### ¿Cuál es el animal más veloz del mundo?

El récord de velocidad le pertenece al halcón peregrino, que supera los 200 km/h cuando se lanza en picada a atrapar una presa al vuelo. El que despega y aterriza más rápido es el vencejo coliespinoso, que alcanza los 170 km/h. El animal más veloz en el agua es el pez vela, que nada a 109 km/h.

### ¿A qué llamamos animales de sangre caliente?

Llamamos así a los animales que regulan y mantienen constantemente la temperatura de su cuerpo, como las aves y los mamíferos. Los llamados animales de sangre fría, como peces, anfibios y reptiles, mantienen una temperatura corporal variable, pues esta depende del ambiente. Estos animales son menos activos en tiempo frío y necesitan menos alimento.

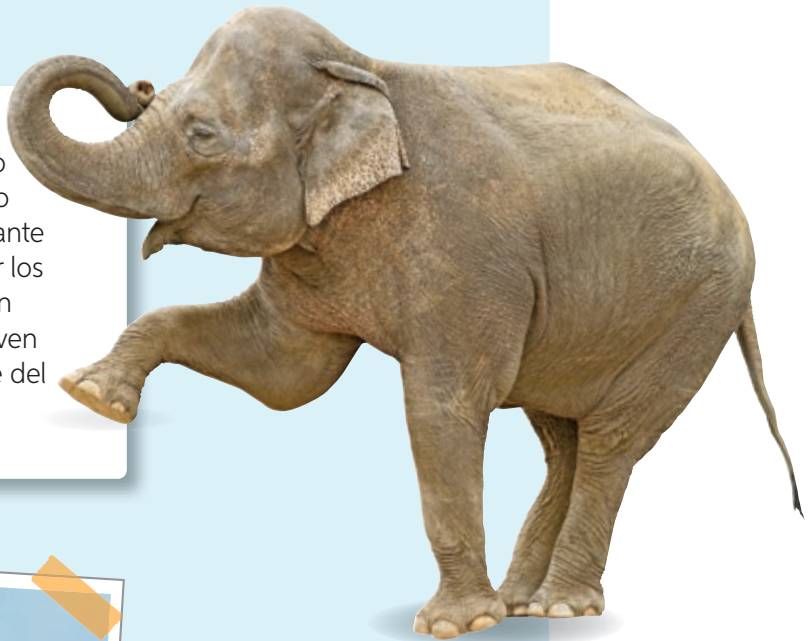


## ¿Cuánto pueden crecer los animales?

Ciertos animales alcanzan tamaños enormes. El más grande del mundo, el rorcual azul, alcanza los 28 m de largo y casi 150 toneladas de masa. En el extremo opuesto, muchos animales son demasiado pequeños para ser apreciados a simple vista. Los más pequeños son los mesozoos, que tienen un cuerpo formado por menos de 50 células y miden solo 0,5 mm de largo.

### ► Ducha fresca

El elefante asiático es el segundo animal terrestre más grande, solo superado por su pariente el elefante africano. Para refrescarse y evitar los parásitos, los elefantes se duchan con agua o barro. Además, mueven sus grandes orejas para liberarse del exceso de calor.



### ◀ Trabajo en equipo

Las hormigas parasol cortan trozos de hojas y los llevan a su hormiguero para criar unos hongos de los que se alimentan.

### ► Guepardo

El guepardo, el animal terrestre más rápido, es capaz de correr a 96 km/h en breves arrancadas. Caza al acecho, acercándose sigilosamente lo más posible a su presa antes de emprender la persecución.



▼ **Pez globo**

El pez globo se defiende inflando su cuerpo con agua lo que, junto con sus espinas, lo hace difícil de tragar para los peces grandes. Muchos otros animales están cubiertos de espinas para protegerse incluso de los depredadores más grandes.



## Conducta animal

Todos los animales han de comer y evitar ser comidos. También han de reproducirse, para que su especie no desaparezca. Su conducta, en consecuencia, persigue estas metas básicas. Parte de esta conducta se aprende, y la otra depende del instinto.

🌿 **¿Cómo se defienden los animales?**

Los animales se comportan de muy diversas formas para escapar del peligro. Algunos imitan su entorno para pasar inadvertidos, y permanecen inmóviles para completar el disfraz. Otros tienen una conducta más compleja, como fingirse heridos o muertos. Otros, como el erizo y el armadillo, se enrollan formando una amenazante bola para disuadir a los depredadores.

🌿 **¿Es importante el instinto?**

El instinto juega un papel fundamental en la conducta de los animales, sobre todo en aquellos que no son criados por sus padres. Los caracoles, por ejemplo, se meten en sus conchas ante un peligro. Los animales también aprenden por ensayo y error, repitiendo los actos beneficiosos y evitando los que no lo son.

🌿 **¿Por qué los animales siguen ciclos regulares?**

Todos los animales siguen un ciclo de actividad regular: unos son activos de día, cuando sus sentidos funcionan mejor; otros salen por la noche para evitar a los depredadores o aprovechar ciertas fuentes de alimento. Casi todos siguen, además, un ciclo anual y suelen tener a sus crías cuando el alimento es abundante.

*E-nciclopedi@. (2004).*

Madrid: Ediciones SM. (Fragmento y adaptación).

▶ **Impronta**


Las crías de ciertas aves, como estos ansarones, siguen instintivamente al primer animal que ven al salir del cascarón. Este suele ser su madre, pero se han dado casos en que han seguido a una persona o a un perro.



▶ **Pez payaso**

El pez payaso, que habita los mares tropicales, se oculta de sus enemigos entre los tentáculos venenosos de las anémonas marinas. La piel del pez segrega una sustancia que impide que actúe el veneno de la anémona.



 Reunidos en parejas, realicen las siguientes actividades.

- 1 ¿De qué trata este fragmento de texto enciclopédico? Creen un título que sirva para el fragmento completo.

---



---



---

- 2 ¿Cómo está escrito este texto? ¿Les pareció fácil de entender? ¿Por qué?

---



---



---

- 3 ¿Qué les llama la atención del texto? ¿Lo encuentran atractivo? Fundamenten.

---



---



---

- 4 ¿Cuál es el aporte de las fotografías que acompañan al texto central?

---



---



---


- 5 Averigüen qué es un vencejo coliespinoso, un rorcual azul y un mesozoo. Busquen fotografías de ellos y péguenlas en un block. Además, incluyan una breve descripción de cada uno, considerando aquellos aspectos en los que se destacan. Organicen una exposición de sus materiales.

#### Mis actitudes

- ¿Te interesa leer otros textos sobre la naturaleza y los seres que la habitan?, ¿cuáles preferirías?
- ¿Te gustaría expresar lo que piensas y sientes sobre la naturaleza?, ¿qué tipo de texto crearías?

### Estrategia de lectura

#### Relacionar el texto

 Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

#### El texto y yo

Conversen sobre la relación que tienen con los animales. ¿Tienen alguna mascota? ¿Cuál? ¿Les interesa saber más información acerca de los diversos animales? ¿Han leído algo al respecto? ¿Qué animales les llaman la atención? Expliquen el porqué de sus elecciones.

#### Entre textos

¿Recuerdan los poemas que leyeron anteriormente en esta unidad? Estos poemas también hablan de la naturaleza y de algunos animales, pero con un lenguaje distinto. Comparen el lenguaje de los poemas con el de este texto enciclopédico. Luego respondan la siguiente pregunta: ¿cuál les gusta más? ¿Por qué?

#### El texto y el mundo

¿Creen que la sociedad actual tiene un buen trato hacia los animales? ¿Se respeta la manera en que ellos conviven en su hábitat natural? Discutan con el resto del curso sobre estas preguntas. Luego, hagan una postura en común, y creen un listado con normas que deberíamos cumplir para respetar a los animales.

## Hora de leer

### ¿Para qué?

- Para desarrollar habilidades lectoras y aumentar mis conocimientos.

### ¿Cómo?

- Identificando y organizando la información más importante.

### Mis aprendizajes previos

## ¿Un nuevo continente?

A continuación leerás el artículo informativo “La gran isla de plástico del Pacífico: el continente creado por el ser humano”. Antes de hacerlo, te invitamos a reunirte con un compañero o una compañera y realizar las siguientes actividades.

- Observen la siguiente imagen. Luego, comenten las preguntas y escriban sus respuestas en el recuadro lateral.



▲ “Lo que hay debajo”, del artista indonesio Ferdi Rizkiyanto.

- ¿Qué descubre el niño debajo del mar?, ¿qué significa para ustedes esta imagen?
- ¿Qué relación puede tener esta imagen con el artículo que leerán?

### Claves del contexto

En la actualidad, todos sabemos que es importantísimo tener conciencia ecológica y que deberíamos hacer algo para cuidar nuestro planeta. Sin embargo, pocos saben cómo hacerlo.

Por eso es importante reflexionar sobre el impacto que ejercemos sobre la naturaleza, sobre todo en algunas acciones que dañan irreparablemente a la Tierra. Este fue uno de los temas tratados en la cumbre medioambiental de París, cuyos acuerdos se divulgaron en todo el mundo en enero de 2016.

Entre los elementos con que los seres humanos impactamos negativamente en el medio ambiente, destacan los objetos de plástico, debido a que este material demora mucho tiempo en degradarse. A modo de ejemplo, en el océano Pacífico, a lo largo de los años, ha ido formándose un gigantesco depósito de desechos plásticos, lo que ha alterado severamente la vida de las especies que allí habitan.

El **blog** “Conciencia global” nos entrega información acerca de este sorprendente depósito marino con el objetivo de llamarnos a todos a hacer que nuestro impacto negativo en la naturaleza sea cada día menor.

### Ayuda

La imagen y el artículo que leerás se encuentran publicados en un **blog** o **bitácora web**. Estos sitios son un “diario” de los autores, en el que publican temas de su interés y los actualizan con frecuencia. Se presentan en un orden cronológico inverso, es decir, lo más reciente es lo primero que aparece en la pantalla.



**Trabajo** con palabras**Amplí mi vocabulario**

Para comprender el texto que leerás en las siguientes páginas, es muy importante que identifiques el significado de las palabras que no conoces.

- 1 Lee las siguientes palabras y luego ubícalas en la oración que le corresponde a cada una.

localizada

procedente

adherirse

Llegó a la playa un barco \_\_\_\_\_ de otro continente.

Las estrellas de mar suelen \_\_\_\_\_ a las rocas.

Su nueva casa está \_\_\_\_\_ a orillas del mar.

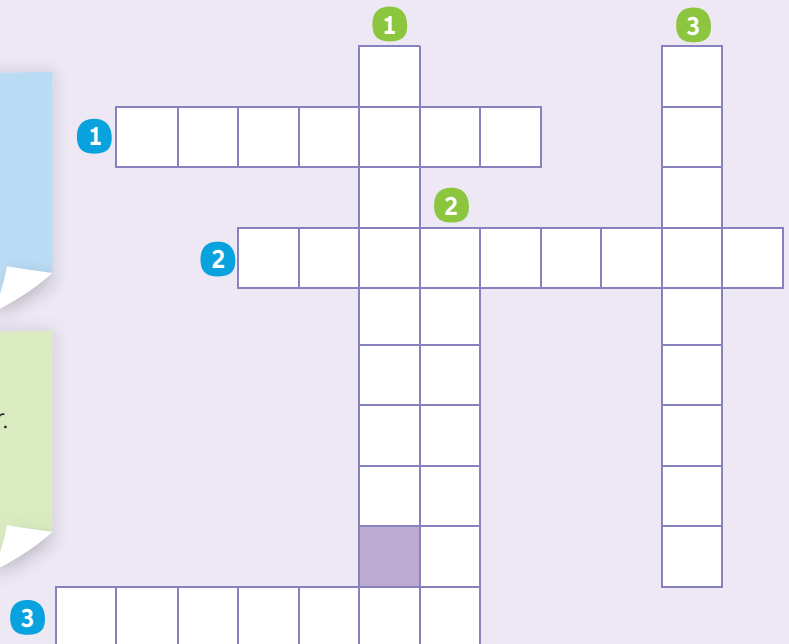
- 2 En el siguiente crucigrama encontrarás las palabras **proceder**, **localizar** y **adherir**. Pon atención, porque algunas de ellas se repiten, debido a que tienen más de un significado. Reúnete con un compañero o una compañera y resuélvanlo.

**Horizontales**

1. Pegar una cosa con otra, usando pegamento.
2. Encontrar a alguien o algo.
3. Apoyar una idea o partido.

**Verticales**

1. Venir de un determinado lugar.
2. Pegarse una cosa a otra naturalmente.
3. Instalar algo en un lugar.



- 3 Elijan una de las palabras trabajadas en esta página y, teniendo en cuenta su significado, creen una oración nueva. Compártanla con el curso.



¿Por qué es importante el contexto de una palabra para comprenderla y ampliar tu vocabulario?

**Antes de leer** .....

- ¿Qué es un continente?, ¿qué nombres de continentes conoces?
- ¿Crees que el ser humano podría crear un continente?, ¿de qué manera?

**Vocabulario**

- tóxico:** venenoso.
- suspendido:** que se encuentra flotando.
- vórtice:** torbellino, remolino de aire o agua. Centro de un ciclón.
- portar:** llevar, conducir algo de un lado a otro.
- implicar:** traer algo como consecuencia.
- vertido:** conjunto de sustancias de desecho procedentes de cualquier proceso industrial.

**Trabajo con palabras**

¿Qué relación tienen las palabras **procedentes** y **localizada**?

- Tiempo
- Lugar

Explica tu elección.

**Durante la lectura** .....

- 1 A partir del significado de la palabra **vórtice**, dibuja en tu cuaderno cómo se produce este depósito de basura en el Pacífico.

**Ayuda**

Un **giro oceánico** es un sistema de corrientes marinas que se moviliza según el movimiento de rotación de la Tierra.

http://www.consciencia-global.blogspot.cl

**La gran isla de plástico del Pacífico: el continente creado por el ser humano**

El “Séptimo continente” fue descubierto en 1997 por el navegante británico Charles Moore. Es una isla de cuatro millones de toneladas de basura flotante —el 80 % es plástico **procedente** de tierra— situada entre California y Hawai, **localizada** entre las coordenadas 135° a 155° O y 35° a 42° N. Los expertos calculan que tiene una superficie de 1,5 millones de kilómetros cuadrados. El doble de la superficie de Chile.



Este “fenómeno” artificial ha sido posible porque en este punto se concentran las corrientes oceánicas. Desde su descubrimiento se han realizado numerosas expediciones rumbo al llamado “séptimo continente” o “sopa **tóxica**” aunque sin éxito.

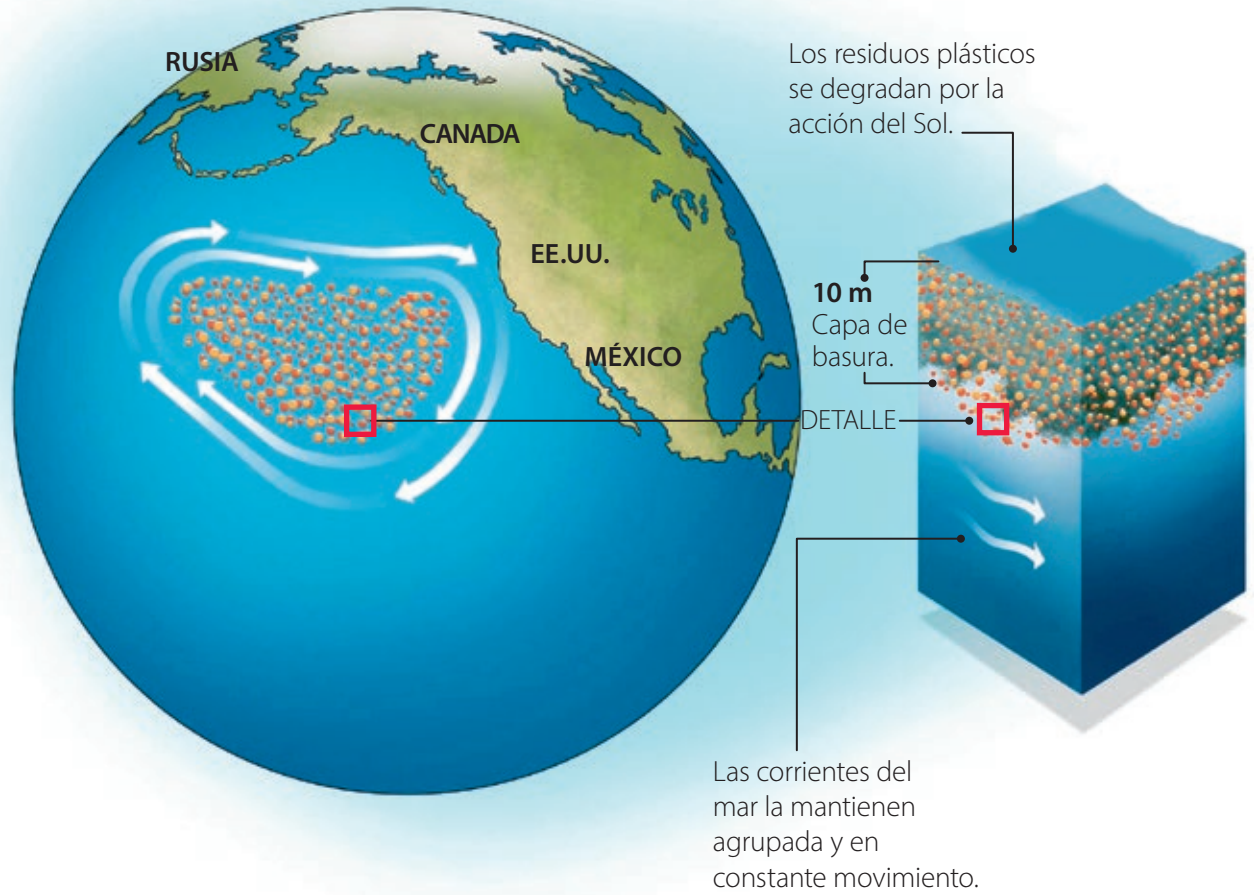
Este basurero oceánico se caracteriza por tener concentraciones excepcionalmente altas de plástico **suspendido** y otros desechos que han sido atrapados por las corrientes del **giro del Pacífico Norte** (formado por un **vórtice** de corrientes oceánicas). 1

Se ha estimado que el 80 % de la basura proviene de zonas terrestres y el 20 % de barcos del océano. Las corrientes **portan** desechos desde la costa oeste de Norteamérica hacia el vórtice en unos 5 años, y los desechos de las costas este de Asia en un año o menos.

Retirar los desechos de plástico de los espacios marinos **implicaría** un costo elevadísimo, porque se trabaja con toneladas de material tóxico y se requiere tecnología de punta, embarcaciones y tripulación especializada.

Como la isla tóxica se encuentra flotando en aguas internacionales, ningún gobierno se hace responsable de la autoría de los **vertidos**.

## La isla de la basura



### Leo la imagen

¿Qué informan las flechas blancas en la imagen?  
¿Qué representa el paralelepípedo de la derecha en esta ilustración?

### Mis actitudes

- ¿Te aporta la lectura de la infografía para comprender mejor este texto?, ¿qué conocimiento puedes adquirir a través de su lectura e interpretación?
- ¿Te gusta aprender a leer e interpretar imágenes?, ¿en qué textos puedes encontrar imágenes interesantes?

### Vocabulario

**biodegradable:** que puede ser descompuesto naturalmente, por organismos vivos.

**partícula:** parte muy pequeña de materia.

**a merced:** que depende de una voluntad ajena.

**individualismo:** filosofía que defiende la superioridad de los intereses del individuo sobre los de la sociedad.

### Durante

#### la lectura

- 2 ¿Qué problema podría ser más profundo?
- 3 ¿Quién es Moore?, ¿cuándo fue nombrado antes en el texto?

http://www.consciencia-global.blogspot.cl

## Algunas consecuencias para la naturaleza

Las bolsas, redes de pesca, sogas, conos de tránsito, encendedores, botellas y tapitas, neumáticos, globos, cepillos de dientes y muchos otros etcéteras son el mal menos dañino de un problema mucho más profundo. 2



▲ Fotografía de John Cancalos.

Ninguno de los elementos que forman la gran mancha es **biodegradable**. Sin embargo, sí se desintegran por la acción de la luz solar y la erosión del viento y las olas, transformándose de esta manera en infinitas **partículas** de plástico que invaden los océanos. Como para dar una idea de lo que esto significa, hay estudios que prueban que una sola botella de plástico puede desintegrarse en tantos pedacitos como para que sea posible poner uno de ellos en cada playa de todo el mundo.

Los plásticos, a su vez, no solo son tóxicos por sí mismos, sino que también poseen la propiedad de absorber los químicos más peligrosos que existen en el mundo marino. Así, Moore asegura que "pequeños fragmentos de plástico concentran gran cantidad de contaminantes orgánicos, alcanzando incluso un millón de veces su nivel normal en agua marina". 3

Millones de toneladas de plástico son producidas cada año y el 10 % de ese volumen termina en los océanos. Una parte (70 %) va directo hacia el fondo, pero el resto queda flotando **a merced** de las corrientes. Cuando los restos llegan al Pacífico, muchos de ellos terminan entrando en el giro del Pacífico Norte, sumándose así a la isla de plástico.

Pero la gran mancha del Pacífico no es la única. Hay cinco giros oceánicos en el mundo y ya se han encontrado grandes concentraciones de plástico en otros sitios como, por ejemplo, en el mar de los Sargazos, parte del giro del Atlántico Norte.

La existencia de una isla de plástico flotando en nuestro océano Pacífico, con una superficie de más de 1.5 millón de kilómetros cuadrados, debería ser la señal de alarma para todas nuestras conciencias del resultado de nuestro estilo de vida **individualista**, consumista y despreocupado.



http://www.consciencia-global.blogspot.cl

## Algunas consecuencias para la vida marina

Una de las consecuencias más aterradoras de todo este proceso es que los animales y microorganismos no poseen la facultad de reconocer estos restos como para distinguirlos de su habitual comida. Como resultado, no solo los **ingieren** sino que también alimentan a sus crías con ellos. Y con los tóxicos propios del plástico vienen todos los otros que se adhieren a él.



### Para aportar algunos datos:

- ⚡ Se estima que más de un millón de pájaros marinos y 100 000 mamíferos y tortugas marinas mueren cada año por la ingesta de plástico.
- ⚡ Para el 2009, el número de piezas de plástico en el océano Pacífico se había triplicado, mientras se esperaba que fuera nuevamente duplicado en los próximos 6 años.
- ⚡ Solamente en el mar del Norte descansan 600 000 toneladas de plástico sobre el fondo marino.
- ⚡ Se encontró una tortuga muerta en Hawái con más de 1 000 pedacitos de plástico en su estómago e intestinos.
- ⚡ Los estudios demostraron que esta presencia plástica afecta a 267 especies.
- ⚡ Hay especies que pueden continuar desarrollándose en los microhábitats similares a basura de naufragio flotante, pero no se han encontrado especies que **prosperen** en la gran mancha de basura del Pacífico.
- ⚡ Otra de las consecuencias de la existencia de plásticos marinos es que los mismos hacen las veces de vehículos de pasajeros para todo tipo de fauna que encuentra un nuevo sitio sobre el cual **adherirse** y desarrollar sus ciclos vitales. Así, muchas de estas especies terminan transportándose mucho más de lo que lo harían si no contaran con ellos, invadiendo hábitats y ecosistemas totalmente ajenos a ellos que terminan por **colonizar**. De este modo se genera, como si todo lo anterior hubiese sido poco, un desequilibrio ambiental extra.

### Leo la imagen

¿Qué relación es posible establecer entre el texto y la imagen?

### Vocabulario

**ingerir:** comer, tragar.

**prosperar:** progresar, hacerse fuerte.

**colonizar:** establecerse, instalarse en un lugar.

### Trabajo con palabras

La palabra **adherir** puede referirse a:

- Usar pegamento para pegar objetos.
- Apoyar una causa.
- Unirse una cosa a otra.

Subraya cuál de los significados se utiliza en el contexto.

**Vocabulario**

- arraigado:** establecido.
- superfluo:** que no es necesario, que está de más.
- acorde:** de acuerdo.

**Durante la lectura** .....

- 4 ¿Por qué es posible cambiar esta situación?



**Debemos saber**

- Anualmente, circulan en todo el mundo entre 500 mil millones y un billón de estos objetos.
- Debemos tener muy en cuenta que producir una bolsa de plástico demora tan solo unos segundos. Luego se usa una o dos veces y se tira.
- Por último, su desintegración demora en promedio de 150 a 500 años.



Este nuevo “continente plástico” es el resultado de nuestros hábitos más **arraigados** y debería ser la señal que todos necesitamos para decir BASTA. No podemos permitir que esta sopa tóxica siga creciendo. Debemos entender que su crecimiento depende de cada uno de nosotros y de las decisiones que tomemos día a día a partir de hoy.

Si reducimos lo que consumimos o usamos, si reutilizamos las cosas y dejamos de utilizar objetos desechables, si reparamos las cosas que se estropean, si reflexionamos sobre lo necesario y lo **superfluo**, si nos planteamos reeducarnos en el consumo de agua, energía y papel, si somos responsables a la hora de comprar o utilizar servicios, es posible cambiar esta alarmante situación. 4

Si reorientamos nuestras necesidades y nos damos cuenta de lo poco que necesitamos para ser felices y somos amigables con nuestro planeta, podemos dar el verdadero salto hacia una consciencia real y **acorde** con las verdaderas necesidades ambientales, sociales y económicas de nuestro presente. Así lograremos, entre otras cosas, detener el crecimiento de la isla de plástico y nuestra huella en los océanos para asegurar a las generaciones futuras la posibilidad de desarrollarse en un mundo sano, limpio y justo.



http://www.consciencia-global.blogspot.cl



### ¿Qué podemos hacer?

El camino a seguir es el de incorporar a nuestra vida el “consumo responsable”.

El verdadero cambio comienza primero en nuestros corazones, en nosotros mismos.

No esperes a que el otro cambie.

TODOS somos de la TIERRA.

TODOS somos de la misma familia.

Es nuestra RESPONSABILIDAD y nuestro DEBER cuidar TODA la VIDA en la Tierra.

Sé parte del cambio que necesita la vida en este mundo.


Si usamos una bolsa de tela podemos ahorrar 6 bolsas por semana; es decir, 24 bolsas al mes; 288 bolsas al año; 22 176 bolsas durante una vida promedio.

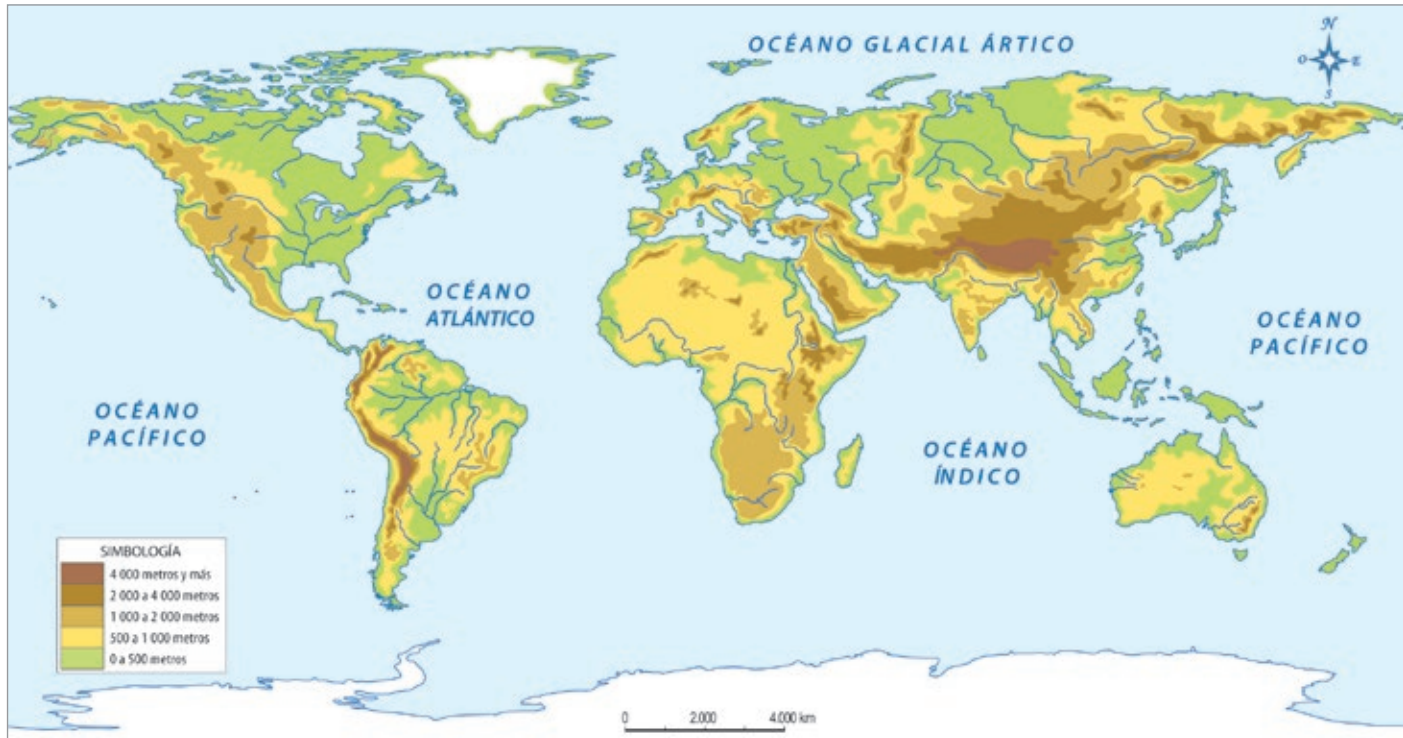
Si solo 1 de cada 5 personas hiciera esto, ahorraríamos 1 330 560 000 000 de bolsas durante nuestras vidas.

Reduciendo el uso de las bolsas plásticas no solo disminuirán considerablemente los niveles de contaminación ambiental, sino que también, al reducir su utilización y desecho, se disminuirá el consumo de petróleo, un recurso no renovable.

Recuperado el 12 de mayo de 2016 de <http://www.consciencia-global.blogspot.cl> (Adaptación).

**Después de leer** .....

 Desarrolla las siguientes actividades y luego comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Comenten las similitudes y diferencias de sus experiencias.



Archivo editorial.

[Localizar información]

1. ¿Dónde se ubica aproximadamente la isla de basura del Pacífico? Ubícala en el planisferio. Señala también la localidad en que te encuentras tú. Escribe en el mapa los nombres y dibuja las señales que hagan falta.
2. ¿Cómo se formó el “séptimo continente”?
3. ¿Por qué nadie se ha hecho cargo hasta ahora de la “isla de basura”?
4. ¿Qué consecuencias tiene para la naturaleza la existencia del séptimo continente?

[Relacionar e interpretar información]

5. Señala la relación que existe entre la isla de plástico y el envenenamiento de las especies marinas.
6. ¿Qué peligro implica que los elementos plásticos sean degradados por el sol y la erosión? Explica.
7. En el texto, ¿a qué se le llama consumo responsable? Da un ejemplo.
8. Señala cuáles de las sugerencias dadas en el texto para disminuir la contaminación de los océanos puedes realizar en tu hogar y en la escuela.



9. Reunidos en parejas, observen atentamente las infografías “La isla de la basura” y “Cuánto tarda en desaparecer” y expliquen qué información se entrega en ellas y no está presente en el texto. Para hacerlo, utilicen un esquema como el siguiente.

Infografía	Información agregada
“La isla de la basura”	
“Cuánto tarda en desaparecer”	

10. Reunidos en grupos de cuatro integrantes, organicen la información entregada en el texto en un esquema o un mapa conceptual que resuma su contenido.
11. Utiliza el esquema o mapa conceptual elaborado en grupos para explicar a tu familia el contenido del texto leído. Posteriormente, comparte tu experiencia con el curso, relatando las opiniones o la información adicional que hayas recopilado en tu familia.

### Desafío de escritura

- En grupos de cuatro estudiantes, investiguen sobre un problema ambiental de nuestro país, como deforestación, relaves mineros, contaminación de las aguas, etcétera. Para hacerlo, pidan asesoría a su profesor o profesora de Historia, Geografía y Ciencias Sociales. Elaboren un afiche en el que alerten a la comunidad sobre este riesgo ambiental y organicen una exposición de los trabajos creados. Usen como modelos los afiches que aparecen en las páginas 138 a 141.

### Trabajo con palabras

Crea un mensaje de compromiso personal para cuidar el planeta en el que utilices los verbos **proceder**, **localizar** y **adherir**, en cualquiera de sus usos. Escríbelo en un papel y publícalo en la exposición de afiches.

### Estrategia de lectura

#### Comprensión lectora

#### Elaborar esquemas o mapas conceptuales

Una buena estrategia para comprender la lectura y estudiar consiste en elaborar esquemas y mapas conceptuales, como el que se solicita en la actividad 10 de Después de leer. Para hacerlo, sigue los pasos detallados a continuación.

#### Paso 1

Relee el texto y subraya las ideas principales de cada párrafo. Para ello pregúntate:

- ¿Cuál es el tema principal del texto?
- ¿Qué información agrega cada párrafo?

#### Paso 2

Identifica las ideas principales que hayas encontrado, asignándoles categorías. Hazlo por medio de preguntas, por ejemplo:

- ¿Cuál es el problema planteado?
- ¿Cuáles son sus causas y consecuencias?
- ¿Cuáles son las posibles soluciones?

#### Paso 3

Organiza las ideas que identificaste uniéndolas con nexos que te ayuden a comprender, por ejemplo: “las causas son”, “sus consecuencias son”, “las soluciones son”.

#### Paso 4

Con los conceptos, hechos o ideas que has identificado y relacionado, elabora en tu cuaderno un esquema o un mapa conceptual utilizando recuadros para los conceptos y flechas para indicar relaciones entre ellos.

## Lección

¿Para qué?

- Para mejorar mi capacidad de investigación y estudio.

¿Cómo?

- Identificando pistas en los libros y documentos que exploro.

Mis aprendizajes previos

## Buscar y seleccionar información

### Activo

Las fuentes de información son todos los recursos que contienen datos útiles para investigar sobre un tema. Existen diversos tipos de fuentes, que pueden ser confiables o no.

- 1 Imagina que escuchas o ves la noticia de un hecho importante, por ejemplo, que se ha encontrado la forma de limpiar los océanos del mundo. ¿A qué fuente recurrirías para averiguar más sobre esta noticia?, ¿en qué te fijarías en primer lugar? Escribe tus aprendizajes previos en el recuadro lateral.

### Aprendo

Para comenzar la **búsqueda de información**, es necesario conocer los **tipos de fuente** donde puedes obtenerla. Los centros que poseen más recursos son las bibliotecas y la web. Si decides buscar en la web, te recomendamos:

- Usar palabras clave para encontrar la información. Estas deben ser específicas y reflejar exactamente lo que buscas. En el caso que propusimos, las palabras podrían ser **limpieza** y **océanos**. Entre ambos términos puedes usar el signo +.
- Una vez que aparezcan las direcciones en el navegador, observa las páginas y evalúalas, usando los siguientes criterios:

¿Entiendo lo que dice?

Verifica que la información de la página sea adecuada para tu edad y comprensión lectora, y que entiendas la mayoría de las palabras usadas.

¿Es confiable este sitio?

Confirma que el sitio web esté a cargo de una institución reconocida y autorizada, y que la información sea ordenada y clara.

¿Presenta opiniones o hechos comprobables?

Verifica que la información presentada en la página corresponda a hechos comprobables y no a opiniones de las personas sin evidencias que las respalden.

- Cuando hayas encontrado una página adecuada, registra la información, utilizando como guía las siguientes preguntas:

¿De qué habla el texto?

Identifica el tema central.

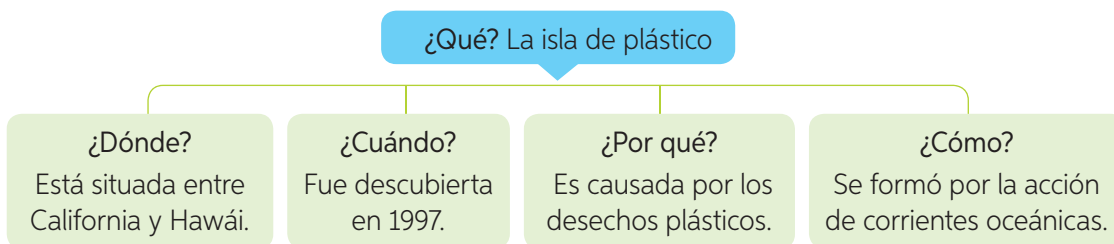
¿Qué dice sobre el tema?

Toma nota del hecho más importante que informa el texto.

¿Qué detalles aporta?

Busca definiciones, causas y consecuencias del hecho o la acción que te interesa.

- Elabora un esquema con las preguntas que son relevantes para tu investigación. Por ejemplo, si el tema investigado fuese la isla de plástico, tu esquema podría ser como el siguiente:



### Aplico

- 2 En parejas, lean el siguiente texto y realicen la actividad propuesta.

http://www.periodicodelbiencomun.com

Novedades Bien Común Vida ECO Agenda/datos Utiles

## Joven ingeniero propone solución para limpiar los océanos: Boyan Slat

El ingeniero holandés Boyan Slat ha pasado sus años de adolescencia buscando una solución para limpiar la contaminación de los océanos. Durante unas vacaciones de buceo en Grecia, cuando tenía 16 años de edad, se encontró con que **había más bolsas de plástico que peces en el mar**.

De vuelta en Holanda, utilizó un proyecto escolar para investigar por qué había tanta basura plástica en los océanos.

Hasta ahora, se utilizan barcos con redes para atrapar escombros flotantes, pero es muy costoso y peligroso para la vida marina que queda atrapada en las redes.

Boyan pensó "¿Por qué moverse a lo largo de los océanos, si los océanos pueden venir hacia uno?".

El adolescente decidió dejar a un lado su vida social y puso su mente a trabajar para inventar una solución viable.

Así nació la Matriz de Limpieza Oceánica.

Recuperado el 23 de mayo de 2016 de <http://www.periodicodelbiencomun.com> (Fragmento).



- Investiguen en la web acerca de este proyecto de limpieza de los océanos, y recopilen la información encontrada, usando un esquema como el que se propone al inicio de esta página. Compartan su información con el curso.



¿Qué cosas nuevas aprendiste sobre cómo buscar información?, ¿qué conocimientos previos te sirvieron?

¿Para qué?

- Para relacionar distintos tipos de texto vinculados al mismo tema.

¿Cómo?

- Leyendo leyendas y mitos chilenos, y trabajando estrategias de comprensión de manera colaborativa.

### Ayuda

El **Hain** era la ceremonia más importante de los selk'nam, que consistía en que varias familias de distintos territorios se reunían en algún lugar acordado para iniciar a los jóvenes varones en la vida adulta.

### Vocabulario

**choza:** vivienda rústica y pequeña, generalmente construida de palos y pieles.

## Mitos y leyendas

A continuación, te invitamos a leer dos textos.

En primer lugar, leerás el relato “Los delfines del sur del mundo”, basado en una leyenda de los selk'nam, un pueblo que habitaba el extremo sur de nuestro continente.

El segundo texto es una narración sobre la Pincoya, un personaje de la mitología del archipiélago de Chiloé.

¿Qué sabes sobre los mitos y leyendas?, ¿recuerdas algún relato de este tipo que hayas leído o te hayan contado?, ¿de qué se trataba? Coméntalo con tu curso.

### Texto 1

## Los delfines del sur del mundo

Cuento basado en un relato selk'nam

En el frío y ventoso territorio de Tierra del Fuego, en el extremo sur del mundo, vivía Sasán, un niño selk'nam.

Sasán vivía con sus padres, hermanos y hermanas, sus tíos, primos y primas. Sasán soñaba con ser como Kemanta, su padre, que era un excelente y valiente cazador.

Un día, como era la costumbre, varias familias selk'nam se reunieron para realizar una importante ceremonia llamada **Hain**.

Mientras Kemanta se preparaba para la fiesta, Sasán y los otros niños, curiosos, preguntaron:

—¿Por qué te pintas la cara y el cuerpo?

—¿Qué puedo hacer para participar?

Kemanta respondió:

—Niños, ustedes se integrarán a esta celebración solo cuando sean mayores. Pero para ese día todavía falta. Así es que ahora, ¡fuera de aquí! ¡A jugar!

En esta fiesta, los hombres se vestían con hermosos trajes y máscaras hechas con cortezas de árboles y pieles de animales y se pintaban el cuerpo y la cara. Así, los hombres representaban espíritus.

Sasán y los demás niños se mantuvieron atentos durante toda la ceremonia. Todo lo que vivieron y escucharon los dejó muy impresionados.

Después de muchos días, la celebración llegó a su fin. Todas las familias desarmaron sus **chozas** y partieron. Kemanta, Sasán y su familia se dirigieron hacia la costa, donde esperaban encontrar alimentos.

—¡Adiós, amigos! ¡Nos vemos en la próxima celebración! —gritó Sasán.

—¡Hasta pronto, Sasán! —respondieron a coro los otros niños.



Sasán estaba feliz de emprender viaje con su familia, pues estaba acostumbrado a permanecer un corto tiempo en un lugar y luego trasladarse a otro. Eran **nómades**.

Kemanta y el resto de la familia caminaron varios días hasta encontrar un buen lugar para acampar donde, en las cercanías, habían muchos **guanacos**. Las mujeres y los niños armaron el campamento: levantaron sus chozas, buscaron agua y juntaron leña. Una vez instalados, encendieron el fuego y, cansados, se acostaron a dormir unos al lado de otros para darse calor entre sí.

A la mañana siguiente, los hombres salieron a cazar. Después de varias horas de espera aparecieron los guanacos. Afortunadamente, la caza fue exitosa. La familia tendría comida para un tiempo y pieles para vestirse y para cubrir sus chozas.

Sasán y su primo fueron a explorar el lugar.

—¡Juguemos a la caza, yo sé hacer arcos y flechas! —dijo Sasán.

—Yo sé hacer hondas —agregó el primo.

—¡Entonces, manos a la obra! Fabriquemos nuestras propias armas, y así podremos jugar a cazar —contestó Sasán.

Después de un rato, Sasán se aburría de jugar y se fue a la playa. Pero cuando llegó a la orilla, sintió un olor extraño. Miró entre las rocas y encontró una gran cantidad de peces muertos.

Mientras recogía los peces, oyó un fuerte sonido que venía de lejos. Sasán se asustó, pues nunca había escuchado un ruido tan estrepitoso proveniente del viento y del mar. El ruido se escuchaba cada vez más y más fuerte.

Volvió a su choza y, aterrizado, le dijo a su papá y a su mamá:

—¡Allá en la playa he oído un sonido muy extraño! Todavía está lejos, pero se acerca más y más, con mucha fuerza. ¿Qué es, papá?

—Cuando la tierra tiembla y se escucha un ruido fuerte, es porque se acerca Xose, la tormenta, con su ejército devastador —le respondió su padre.

Sasán, Kemanta y los demás fueron a la playa, y oyeron el ruido del viento y del mar, esta vez más cerca aún. Ahora era más potente, más amenazador.

—Vendrá una gran tormenta —avisaron los mayores.

La gente entró en pánico. Al parecer, la tormenta que venía era la más grande que hubiesen visto. Nunca antes habían escuchado un sonido como ese.

—¿Papá, que podemos hacer? —preguntó Sasán, asustado.

## Vocabulario

**nómade:** persona o pueblo que se traslada buscando su alimento, sin lugar fijo para vivir.

**guanaco:** mamífero camélido propio de los Andes.



—Debemos asegurarnos y protegernos de la tormenta —contestó su mamá.

—Sí, debemos abandonar esta tierra lo más rápido posible. Lo mejor será que vayamos al mar —dijo el más sabio de la familia.

Pero Kemanta, que no sabía nadar, dijo:

—Ustedes vayan al agua. Mientras tanto, yo subiré a esta roca. Cuando la tormenta haya pasado, bajaré.

—Eso es muy peligroso —respondió su esposa—. No lo hagas, ven con nosotros.

—No —dijo Kemanta, bajando la cabeza—. No puedo ir con ustedes.

Sasán miraba a su padre con sorpresa, sin entender lo que le sucedía.

Kemanta era el cazador más valiente de la familia. ¿Ahora tenía miedo? ¿Por qué no quería ir al mar?

Sin perder más tiempo, sus parientes tomaron a Kemanta por los brazos y lograron bajarlo de la roca, a pesar de que él se resistía con fuerza. Cuando vio el agua tan cerca, tuvo más miedo aún, y confesó en voz alta lo que todos ya sabían, excepto Sasán.

—¡No sé nadar! ¡Suéltense! ¡No quiero meterme al mar! —gritó Kemanta, angustiado.

Los parientes no le hicieron caso, y saltaron al agua junto con Kemanta. Él, desesperado, sintió que se hundía, pero sus parientes lo tenían bien agarrado y lo levantaron inmediatamente.

Kemanta se volvió a hundir, pero los demás lo levantaban nuevamente. Esto se repitió varias veces hasta que Kemanta aprendió a hundirse en el agua y a salir a flote sin ayuda de sus parientes. ¡Había aprendido a nadar!

Sasán, su madre y el resto de la familia se alegraron mucho. Ahora todos sabían nadar, y ya no corrían peligro. Kemanta disfrutaba tanto en el agua que ya no tenía miedo ni apuro por llegar a ningún lugar. Sasán nadaba junto a su padre y reía con él.

Y de tanto nadar, de tanto gusto que tomaron por el mar, todos se convirtieron en juguetones delfines. Desde entonces los delfines siempre viajan en grupos, como una familia, recorriendo los mares del sur del mundo. Van recordando sus orígenes, entrando y saliendo del agua, como lo hicieron Sasán, Kemanta y su familia.

Ana María Pavez y Constanza Recart. (2010).  
*Los delfines del sur del mundo.*  
Santiago de Chile: Editorial Amanuta Limitada.

**Estrategia de lectura**

Relacionar el texto



Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

**El texto y yo**

Piensen en la relación de Kemanta con el mar. ¿Qué sentimientos tenía hacia él? Ahora, reflexionen sobre la relación que tienen ustedes con el mar, la montaña o el bosque. ¿Cómo se sienten frente a la naturaleza? ¿Qué aspecto de ella llama su atención o los identifica? ¿Qué actividades relacionadas con la naturaleza han realizado?

**Entre textos**

Comparen el artículo informativo “La gran isla de plástico del Pacífico: el continente creado por el ser humano” (páginas 110 a 115) con la leyenda “Los delfines del sur del mundo”. ¿Cuál es el vínculo entre los seres humanos y los animales marinos que se muestra en ambos textos? Subrayen los elementos que les permiten comparar.

**El texto y el mundo**

En “Los delfines del sur del mundo” podemos ver la forma respetuosa en que un pueblo originario se relaciona con la naturaleza. ¿Creen que en nuestra sociedad actual respetamos la naturaleza? Dialoguen con el resto del curso para compartir y desarrollar ideas y buscar acuerdos, fundamentando su postura.

**Texto 2**

## La Pincoya

**Huenchula** era la esposa del rey del Mar. Vivía con él desde hacía un año.

Acababa de tener una hija, y quería llevarla a casa de sus abuelos, en tierra firme.

Iba recargada, porque además de su bebé traía muchos regalos. Su esposo, el **Millalobo**, los enviaba para sus suegros. Era una disculpa por haber raptado a su hija.

Huenchula tocó a la puerta de la cabaña. Desde que le abrieron, hubo un alboroto de alegría. Palabras superpuestas a los abrazos. Risas lagrimeadas. Frases interrumpidas. Los abuelos quisieron conocer a su nieta. Pero estaba cubierta con mantas. Huenchula les describió cada una de sus gracias. Les hizo escuchar sus ruiditos. No los dejó verla. Sobre su hija no podían posarse los ojos de ningún mortal. Los abuelos entendieron. Esta nieta no era un bebé cualquiera. Era la hija del rey Mar. Por lo tanto, tenía carácter mágico y la magia tiene leyes estrictas.

Pero cuando su hija salió a buscar los regalos y los dejó solos con la bebé, por un ratito nomás, los viejitos se tentaron. Se acercaron a la lapa que servía de cuna de su nieta y levantaron apenas la puntita de las mantas para espiar. Total, ¿qué podía tener de malo una miradita? La niña era como el mar en un día de sol. Era un canto a la alegría. No querían tajarla de nuevo, ni sacarla de su vista.

**Ayuda**

**Huenchula:** mujer raptada por Millalobo y madre de la Pincoya.

**Millalobo:** ser poderoso de los mares, mitad hombre y mitad lobo marino.



En eso regresó Huenchula, vio a su hija y gritó. Bajo la mirada de sus abuelos la pequeña se había ido disolviendo, convirtiéndose en agua clara.

Huenchula se llevó en la lapa las mantas, y a su bebé de agüita. Se fue llorando a la orilla. En el mar volcó despacio lo que traía. Luego se zambulló y nadó entre lágrimas y olas hasta donde estaba su marido, que la esperaba calmo y profundamente amoroso.

El Millalobo la tranquilizó.

—¿Por qué no miras hacia atrás?

Ahí estaba la Pincoya, su hija. El mar la había hecho crecer de golpe.

Era una adolescente de cabellos dorados, con el mismo encanto de un bebé estrenando el mundo.

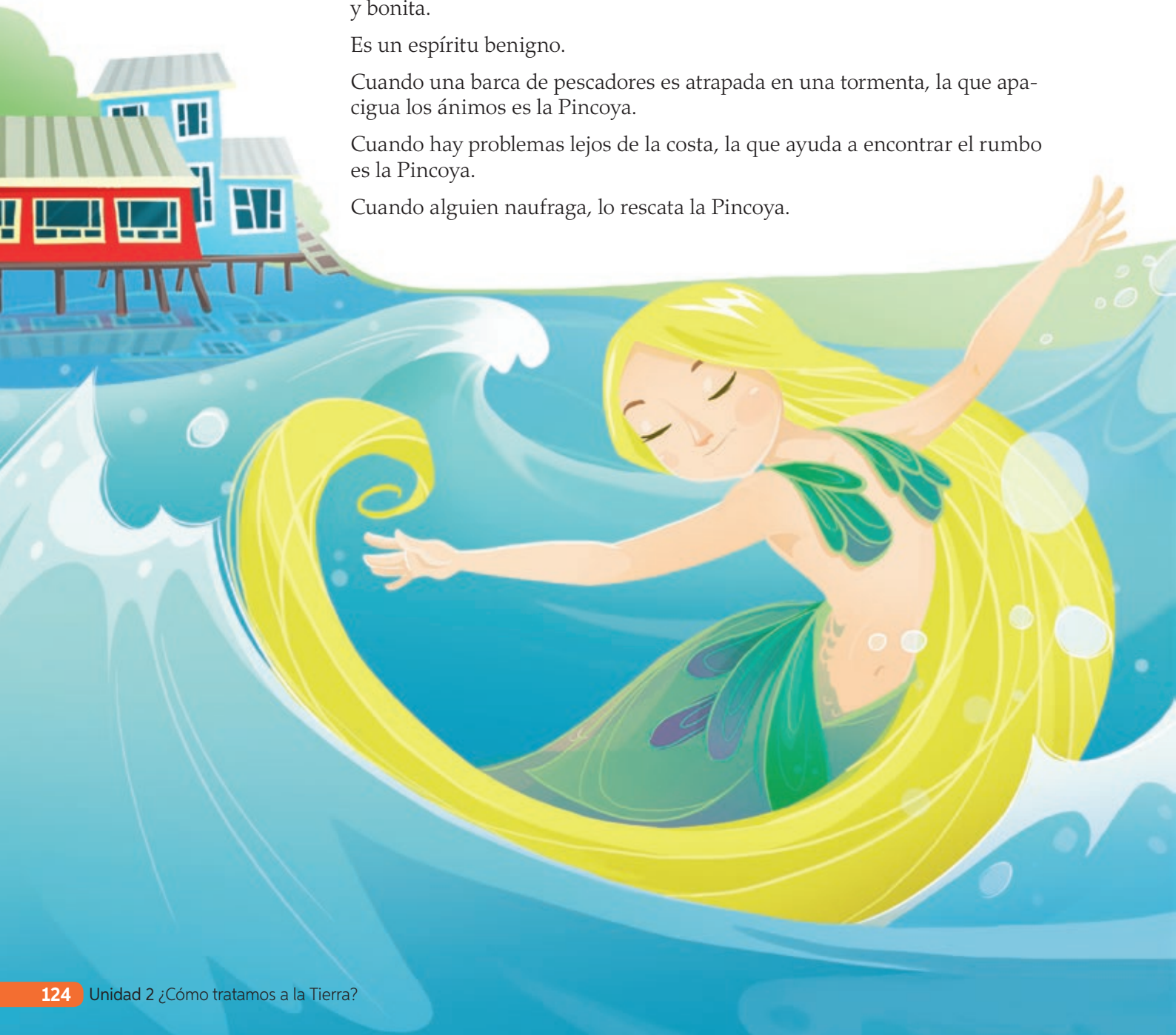
Desde entonces, la Pincoya habita el mar, con su apariencia adolescente y bonita.

Es un espíritu benigno.

Cuando una barca de pescadores es atrapada en una tormenta, la que apacigua los ánimos es la Pincoya.

Cuando hay problemas lejos de la costa, la que ayuda a encontrar el rumbo es la Pincoya.

Cuando alguien naufraga, lo rescata la Pincoya.





Acompañada de sus dos hermanos, la Sirena y el Pincoy, se asegura de que los naufragos regresen a sus hogares con vida. Pero a veces, hasta ellos tres llegan tarde.

Entonces, toman los cuerpos sin vida y los llevan suavemente hasta el Caleuche, el buque fantasma habitado por los hombres que nunca abandonarán el mar.

Las noches de luna llena son noches de promesa.

La Pincoya, vestida de algas, baila en la orilla.

Si baila de espaldas al mar, habrá escasez de pesca.

Si baila frente al mar, habrá abundancia de peces y mariscos.

Y si alguien tiene la suerte de verla bailar, esa persona tendrá magia en su vida.

Recuperado el 20 de mayo de 2016 de <http://www.encuentos.com/leyendas-la-pincoya-leyendas-chilenas-literatura-de-america/>

### Estrategia de lectura

Relacionar el texto



Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

#### El texto y yo

Piensen en las virtudes de la Pincoya y en la relación que tiene con el mar. ¿Qué acciones han realizado ustedes para proteger la naturaleza, un paisaje, o un animal? ¿Por qué lo hicieron?

#### Entre textos

Los relatos “Los delfines del sur del mundo”, y “La Pincoya” se basan en narraciones orales que han surgido en las comunidades. De acuerdo a estos relatos, ¿cómo es la relación de estas comunidades con la naturaleza? ¿Se parece a la relación con la naturaleza de la que da cuenta el texto “La gran isla de plástico del Pacífico”? ¿Cuáles son las diferencias?

#### El texto y el mundo

En “La Pincoya” aparecen distintos seres mitológicos. Averiguen qué seres son los que se representan en las imágenes de más abajo. Luego, seleccionen uno para investigar sobre él, su lugar de procedencia y los poderes que tiene. Elaboren una presentación, con las descripciones y las imágenes recopiladas. Pueden apoyarse usando un papelógrafo, un programa de presentación, o algún objeto o imagen, entre otros. Al finalizar su presentación, comenten: ¿coincidieron en la descripción de estos seres?, ¿a qué creen que se debe?





## Vocabulario

**azabache:** negro intenso y brillante como la piedra del mismo nombre.

**azucena:** planta que produce una flor grande y blanca, muy perfumada.

**guiño:** gesto, señas que se hacen para transmitir un mensaje.

Lee el siguiente poema y realiza las actividades propuestas en tu cuaderno.

## Canción de la noche abierta

Graciela Genta

Hoy la noche se puso su traje de **azabache** y para ser la más hermosa, lo bordó de diamantes.

Sobre su cabellera puso como un detalle una luna de **azucenas** con los pétalos gigantes.

Calzó sandalias azules de azul como el mar distante y se puso a hacerle **guiños** a un río de rizos grandes.

Y el río, por no ser menos le cantó con voz de sauces mientras cruzaban sus fuentes peces de escamas brillantes.

Noche y río se enredaron en un tiempo de romances.



Recuperado el 6 de mayo de 2016 de [http://portales.mineduc.cl/usuarios/basica/doc/201401021155300.evaluacion\\_6basico\\_modulo2\\_lenguaje.pdf](http://portales.mineduc.cl/usuarios/basica/doc/201401021155300.evaluacion_6basico_modulo2_lenguaje.pdf)

- 1 Usando flechas, relaciona los siguientes versos del texto con el sentido al que apelan.

“Y el río, por no ser menos le cantó con voz de sauces”.

“Hoy la noche se puso su traje de azabache”.

Oído



Vista



Olfato



2 Completa un cuadro como el siguiente con el nombre de las figuras literarias que predominan en los versos seleccionados y elabora una interpretación.

Texto	Figura literaria	En tus palabras
"Hoy la noche se puso su traje de azabache".		
"de sandalias azules de azul como el mar distante".		
"Y el río, por no ser menos le cantó con voz de sauces".		

3 A continuación, investigarás sobre el siguiente tema: ¿Cómo pueden los niños y las niñas ayudar a proteger el medio ambiente? Realiza las siguientes actividades.

- Escribe las palabras clave que usarías para investigar.
- Supón que has realizado tu búsqueda y te aparecen los siguientes sitios. ¿Cuál elegirías para realizar tu investigación? Fundamenta tu respuesta.

<a href="http://educacion.uncomo.com/">http://educacion.uncomo.com/</a> ¿Cómo enseñar a los niños y las niñas a cuidar el medio ambiente?	<a href="http://www.fotogramas.es/">http://www.fotogramas.es/</a> Las diez mejores películas sobre el medio ambiente.	<a href="http://www.milejemplos.com/">http://www.milejemplos.com/</a> Trabalenguas sobre el medio ambiente.
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

4 ¿Cómo registrarías la información encontrada? Propón un esquema para hacerlo.

**Me evaluó**

Marca tu nivel de logro en la tabla.



Para interpretar lenguaje poético.	Relacioné los sentidos con algunos versos.			
Para identificar personificaciones y comparaciones.	Propuse una interpretación basada en el texto para las personificaciones y comparaciones identificadas.			
Para buscar y seleccionar información relevante.	Identifiqué palabras clave para investigar en internet.			
	Seleccioné información relevante para la investigación.			

- Encontré en el texto y en mis aprendizajes lo necesario para responder.
- Encontré marcas en el texto, pero no para realizar todas las tareas.
- No encontré marcas textuales y respondí de forma inadecuada.

**Mis estrategias**

- ¿Cómo han resultado las estrategias que imaginaste para lograr estos aprendizajes?

**Mis actitudes**

- ¿Cuál de los textos leídos en esta unidad te ha gustado más?, ¿lo recomendarías?, ¿por qué?

**Hilo conductor**  
 ¿Qué acciones has realizado para convivir sanamente con la naturaleza que te rodea?

## Hora de leer

¿Para qué?

- Para disfrutar de la lectura y de la sonoridad especial de los poemas.


¿Cómo?

- Fijándome en el lenguaje de los poemas y en sus efectos sonoros.

Mis aprendizajes previos

## El ritmo de la naturaleza

En esta sección leerás poemas y canciones. Antes de hacerlo, te invitamos a realizar la siguiente actividad.

 En parejas, escuchen una canción que habla sobre la cordillera. Después de escucharla, respondan las siguientes preguntas:

- ¿Quién habla en esta canción?
- ¿Cuántas partes se pueden distinguir en esta canción?
- Comparen la canción con el siguiente texto:

“La cordillera de los Andes constituye el rasgo más característico del relieve chileno. Inicia su recorrido en el sector denominado altiplano y se extiende hasta la Antártica chilena, es decir, recorre la totalidad del territorio chileno”.

- ¿Cuál es el tema común a ambos textos?
- ¿Qué diferencias hay en la forma de ambos textos?
- ¿Cómo es el lenguaje en cada uno de ellos?
- ¿Cuál de los dos textos es más fácil de recordar? ¿Por qué?
- Escriban sus conclusiones en el recuadro Mis aprendizajes previos.



### Claves del contexto

La poesía destinada a los niños y niñas fue, durante mucho tiempo, una tradición oral. Es decir, se transmitía de una generación a otra, y, aunque no estaba escrita, se usaba para jugar, para contar cuentos y para aprender.

En América Latina, las primeras publicaciones de poesía para público infantil creadas en lengua castellana aparecieron recién durante el siglo XX. En esa época aparecieron, también, las primeras grabaciones de canciones para niños, algunas basadas en la tradición oral.

Algunos de los poemas que leerás a continuación fueron escritos por autores que se han dedicado principalmente al público infantil, como es el caso de Alicia Morel, Melania Guerra y Aramis Quintero. Alfonsina Storni, en cambio, escribió de preferencia para el público adulto, y es una figura representativa del movimiento llamado Modernismo.

Debido a su estructura, todos los poemas que leerás a continuación podrían ser cantados, pero el único texto que se escribió desde el primer momento como una canción es “La jardinera”, de la artista chilena Violeta Parra. La forma de este texto es tradicional del folclor chileno y es muy fácil de memorizar.

 Para escuchar la canción, visita el sitio <http://codigos.auladigital.cl> e ingresa el código  16TL5B128A



**Trabajo con palabras****Amplí mi vocabulario**

Para comprender los poemas que leerás en las siguientes páginas, es muy importante que conozcas los distintos significados que tienen algunas palabras.

- 1 Lee las palabras de los recuadros e intenta descubrir su significado a partir del contexto dado.

1 **Corona**

A Sofía la premiaron y le pusieron una **corona** por ser la más simpática del curso.

---



---



---

2 **Pensamientos**

En clase, Benjamín estuvo concentrado en sus **pensamientos**.

---



---



---

3 **Ronda**

El inspector del liceo hizo **ronda** todo el recreo.

---



---



---

- 2 Identifica la imagen que represente el contexto de cada término usado.



- 3 Relaciona cada palabra con la definición que le corresponde.

- a. Corona \_\_\_\_\_ Ideas de una persona.
- b. Pensamientos \_\_\_\_\_ Vigilancia, guardia.
- c. Ronda \_\_\_\_\_ Aro, hecho de flores, de ramas o de metal, que ciñe la cabeza y se usa como adorno.



- ¿Qué haces cuando necesitas saber el significado de una palabra desconocida?
- ¿Comprendiste el significado de las tres palabras trabajadas en esta sección? Si no es así, ¿qué crees que puedes hacer?

**Violeta Parra**  
(1917 - 1967)



▲ Fotografía propiedad de la Fundación Violeta Parra.

Cantautora, recopiladora y folclorista chilena. La sabiduría campesina está presente en todas sus canciones. Es la compositora chilena más reconocida en el mundo.

**Vocabulario**

**violeta:** planta de flores morado claro.

**clavelina:** especie de clavel, con pétalos finos.

**manzanillón:** hierba de flores blancas o amarillas, usada para dolores estomacales.

**amapola:** planta de flores rojas oscuras, calmante.

**cogollo:** brote de las plantas.

**toronjil:** hierba usada en medicina.

**Durante la lectura**

**1** ¿A qué penas crees que se refiere la hablante?

**Trabajo con palabras**

¿Qué significan las palabras **corona** y **pensamientos** en este contexto?

**Antes de leer**

- Los poemas, ¿se parecen a las canciones?, ¿en qué?
- ¿Recuerdas el ritmo de algún poema que hayas leído?, ¿cuál era?
- Entre todos, lean en voz alta los siguientes poemas. Distribuyan la lectura de manera que todo el curso pueda participar.

**Texto 1**

**La jardinera**

Violeta Parra

Para olvidarme de ti  
voy a cultivar la tierra.  
En ella espero encontrar  
remedio para mi pena.

Aquí plantaré el rosal  
de las espinas más gruesas.  
Tendré lista la **corona**  
para cuando en mí te mueras.

Para mi tristeza, **violeta** azul,  
**clavelina** roja pa' mi pasión,  
y, para saber si me corresponde,  
deshojo un blanco **manzanillón**:  
si me quiere —mucho, poquito,  
nada—,  
tranquilo queda mi corazón.

Creciendo irán poco a poco  
los alegres **pensamientos**.  
Cuando ya estén florecidos,  
irá lejos tu recuerdo.

De la flor de la **amapola**  
seré su mejor amiga.  
La pondré bajo la almohada  
para quedarme dormida.

**Cogollo** de **toronjil**,  
cuando me aumenten las  
penas,  
las flores de mi jardín  
han de ser mis enfermeras. **1**

Y si acaso yo me ausento  
antes que tú te arrepientas,  
heredarás estas flores:  
¡ven a curarte con ellas!

Violeta Parra.  
Recuperado el 24 de junio de 2016  
de <http://www.cancioneros.com/>



## Texto 2

## Cuento de nubes

Alicia Morel

El viento **arrea** las nubes por los caminos del cielo, unas a otras se empujan como si fueran corderos. **2**

Una nube más pequeña se enredó en el horizonte.  
—¡Espérenme, hermanas mías!  
—gritó apoyada en un monte.

—Espérenme —**gimió** luego, trepando muy lentamente por el gran arco del cielo.  
—Yo te empujo —gritó el viento arreando a su cordero— hoy va a estar muy malo el tiempo y muy luego lloraremos. **3**

Lloró la pequeña nube, lloró porque hacía frío. En el jardín de una niña cayó su puro rocío.

—Gracias —dijeron las rosas,  
—gracias —cantaron las **salvias**, y la nube, aliviada, persiguió a sus hermanas y jugaron los corderos con el viento y las montañas.

Alicia Morel. (2005). Cuento de nubes. En *Atrapalecturas 3*. Santiago: Editorial Mare Nostrum.

## Leo la imagen

¿Cómo se muestran las nubes en esta ilustración?, ¿a qué se parecen?

## Durante la lectura

- 2** ¿Por qué crees que la autora eligió este animal para expresar su idea?
- 3** ¿Qué significa que las nubes lloren?

## Vocabulario

**arrear**: estimular a los animales para que sigan andando.

**gemir**: clamar, suplicar.

**salvia**: planta aromática.

Alicia Morel  
(1921, Santiago)



Escritora chilena. Su obra está dirigida al público infantil, con personajes como La Hormiguita Cantora, el Duende Melodía y otros. Su poesía se dirige especialmente a la imaginación de los niños y las niñas.



Alfonsina Storni  
(1892 - 1938)



Poeta argentina. Sus obras más conocidas están dirigidas al público adulto, pero también escribió poemas para niños, siempre con mucho sentimiento y emoción.

**Durante la lectura** .....

4 ¿Qué aporta la repetición del sonido r en esta estrofa? ¿Aparece antes en el poema?

**Trabajo con palabras**

De acuerdo a lo que has visto, ¿qué significa la palabra **ronda**? Escribe lo que piensas y revisa las definiciones que da el diccionario.

**Vocabulario**

**terciopelo:** tela de seda velluda y suave.

**malva:** color de la flor de malva, rosado claro.

**Leo la imagen**

¿Qué hacen los niños de la imagen?, ¿qué actitud tienen?

# Iremos a la montaña

Alfonsina Storni

A la montaña nos vamos ya, a la montaña para jugar.

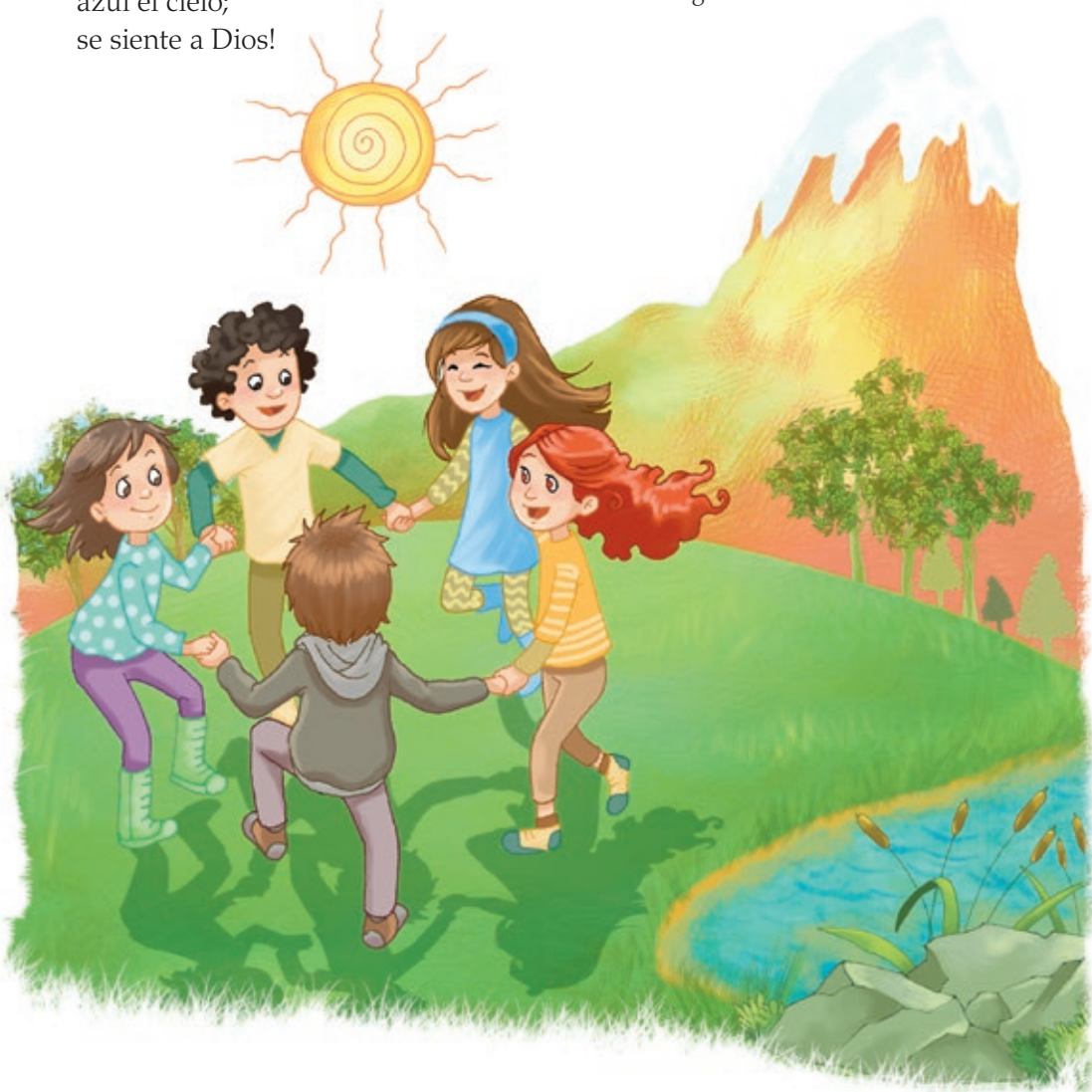
En sus laderas el árbol crece, brilla el arroyo, la flor se mece.

¡Qué lindo el aire, qué bello el Sol, azul el cielo; se siente a Dios!

Está la tarde de terciopelo; malva en la piedra, rosa en los cielos.

¡A la montaña! formamos ronda; ronda de niños ronda redonda... 4

Alfonsina Storni. (1993). Iremos a la montaña. En *Árbol de poemas*. Santiago: Andrés Bello.





## Texto 4

## Rima de otoño

Melania Guerra



El otoño es muy inquieto,  
es un niño juguetón  
que empuja a las nubecillas  
y le hace bromas al sol.

Toma la mano del viento  
y despeina sin piedad  
los cabellos del **acacio**  
y las flores del rosal.



Este niño brusco y loco  
viste **túnica** amarilla  
y se arroja en las mañanas  
con un manto de neblinas.

El otoño es muy inquieto,  
es un niño juguetón  
que no ama a las golondrinas  
y que se burla del sol.

Melania Guerra. (2003). Rima de otoño.  
En *Canto y cuento. Antología poética para niños*. Madrid: Ediciones SM.

## Melania Guerra

Escritora y poeta chilena.  
En 1942 publicó su primer  
libro, titulado *Girasol*.

## Vocabulario

**acacio**: árbol de madera dura y ramas largas y flexibles.

**túnica**: vestidura amplia y larga.

**estola**: banda larga de piel que se utiliza alrededor del cuello y los hombros.

**vitral**: vidriera de colores.

**astral**: perteneciente o relativo a los astros.

## Texto 5

## Viene rodando una ola

Aramís Quintero

Viene rodando una ola.  
Me dice: "¡Hola, qué tall!"  
Y se envuelve en una **estola**  
de espuma y sal.  
Viene sola y se va sola  
bajo el cielo azul **vitral**. 5  
Me deja una caracola  
de cristal.  
Y la huella de su cola  
brillando a la luz **astral**.




## Durante la lectura .....

- 5 ¿Por qué el hablante dice que la ola "viene sola y se va sola"?


Aramís Quintero. (2002). Viene rodando una ola.  
En *Rimas de sol y sal*. Santiago: Alfaguara.



**Después de leer**

 Desarrolla las siguientes actividades y luego comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Comenten las similitudes y diferencias de sus experiencias.

**Dimensiones del lenguaje**

 Reunidos en parejas, elijan uno de los poemas de esta sección y transfórmenlo en canción. Pueden usar el ritmo que prefieran para hacerlo. Utilicen como modelo la versión del grupo chileno Juana Fe de la canción “La jardinera” de Violeta Parra.

[Localizar información]

1. Completa la tabla indicando cuál es el tema de cada poema.

La jardinera	Cuento de nubes	Iremos a la montaña	Rima de otoño	Viene rodando una ola

2. En el poema “La jardinera”, ¿cuáles son los dolores que las plantas sanarán? Completa el cuadro.


Planta	Puede ayudar a...
Violeta	
Clavelina	
Manzanillón	
Amapola	
Pensamientos	

3. ¿Quién ayudó a la pequeña nube del poema “Cuento de nubes”?

[Relacionar e interpretar información]

 Reunidos en parejas, realicen las siguientes actividades.

- ¿Cómo se imaginan a la persona que expresa sus sentimientos en el poema “La jardinera”? ¿está enferma?, ¿qué siente?
- Señalen el sentimiento que transmite el poema “Iremos a la montaña”. Anoten en su cuaderno los versos que les sirvieron para responder.
- ¿Qué imágenes les evocan los poemas “Rima de otoño” y “Viene rodando una ola”? Dibújenlas en su cuaderno.

 Para escuchar una versión de la canción “La jardinera”, ingresa al sitio <http://codigos.auladigital.cl> e ingresa el código [16TL5B134A](https://www.auladigital.cl/codigos/16TL5B134A)

7. Relean los siguientes fragmentos de los textos leídos y elaboren una interpretación. Escríbanla en el recuadro.

“Viene rodando una ola.  
Me dice: ‘Hola, qué tal!’  
Y se envuelve en una estola  
de espuma y sal”.

Aramís Quintero.  
Viene rodando una ola.

“El viento arrea las nubes  
por los caminos del cielo,  
unas a otras se empujan  
como si fueran corderos”.

Alicia Morel. Cuento de nubes.

[Reflexionar sobre el texto]

8. En su opinión, ¿cuál de los poemas leídos refleja de mejor manera el respeto por el medio ambiente? ¿Por qué?
9. ¿Cómo creen que se relacionaba la hablante del Texto 1 con la naturaleza que la rodeaba? Fundamenten su opinión.

### Desafío de escritura

En esta ocasión te invitamos a escribir tu propio poema. Para hacerlo, sigue los pasos detallados a continuación.

**Planifica:** Elige un tema, por ejemplo: una persona, un animal, un lugar, un objeto, un acontecimiento, etc. Luego identifica la sensación, idea o sentimiento que te provoca el tema elegido.

**Escribe:** haz un borrador de tu poema. Incluye al menos una personificación y una comparación.

**Revisa y reescribe:** intercambia tu poema con un compañero o compañera para corregirse mutuamente. Incorpora las correcciones y reescríbelo.

**Edita y publica:** escribe tu poema en un procesador de textos. Destinen una muralla de la sala para mostrar sus creaciones. Recuerda que puedes volver a planificar, escribir y revisar tu texto todas las veces que sea necesario.

### Trabajo con palabras

Vuelve a los poemas y revisa el uso de las palabras **corona**, **pensamientos** y **ronda**. Ilustra en tu cuaderno las acepciones que has conocido de estas palabras.

### Estrategia de lectura

Comprensión lectora

#### Interpretar lenguaje poético

El lenguaje poético es aquel que utiliza las palabras con un significado distinto al que le asignamos comúnmente. Por medio del juego de palabras, cambios de orden o reiteraciones, se logra expresar sentimientos, estado de ánimo y crear imágenes en el lector.

Aplica esta estrategia para responder la pregunta 7 de Después de leer.

#### Paso 1

Lee atentamente el poema, de comienzo a fin.

#### Paso 2

Establece el sentido general del poema. Responde las preguntas: ¿cuál es el tema?, ¿cómo se siente el hablante respecto de este tema? Utiliza tus aprendizajes previos para responder.

#### Paso 3

Identifica figuras literarias. Busca expresiones que vayan más allá del significado literal de las palabras. Escríbelas a continuación.

---



---



---

#### Paso 4

Relaciona las figuras literarias con el sentido general del poema, establecido en el Paso 2.

#### Paso 5

Analiza el trabajo realizado y elabora una conclusión. Esta será tu respuesta a la pregunta.

---



---



---

## Lección

¿Para qué?

- Para reconocer la estructura de los poemas que leo y relacionarla con su sentido.

¿Cómo?

- Identificando estrofas, versos y rimas.

Mis aprendizajes previos



Recurso digital  
complementario

## Distinguir elementos formales de la poesía

### Activo

Los textos poéticos utilizan diversos recursos expresivos del lenguaje, uno de ellos es su sonoridad.

- 1 Lee el siguiente poema y escribe tus respuestas en el recuadro Mis aprendizajes previos.

### La rosa blanca

José Martí

Cultivo una rosa blanca  
en junio como en enero  
para el amigo sincero  
que me da su mano franca.

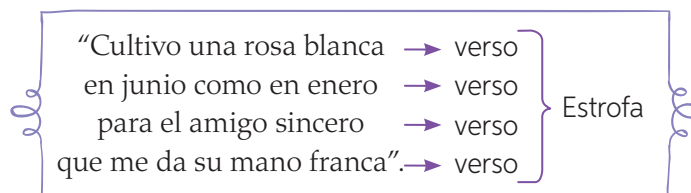
Y para el cruel que me arranca  
el corazón con que vivo  
cardos ni ortigas cultivo  
cultivo una rosa blanca.

José Martí. (2004). La rosa blanca.  
En *Poesía para niños*. Medellín:  
Ediciones Universidad de Antioquia.

- a. ¿Cómo se puede dividir el poema? Propón dos formas distintas de hacerlo.
- b. Fíjate en el final de los versos destacados: ¿en qué se parecen?

### Aprendo

Un verso es una serie de palabras puestas en una línea que forma parte de un poema. Los versos pueden tener una cantidad fija o variable de sílabas. Un grupo de versos se llama **estrofa**.



Versos y estrofas son distintas partes en las que puede dividirse un poema. Estas divisiones le dan ritmo al poema y destacan su sentido.

En muchos poemas, al final de dos o más versos se repiten algunos sonidos. Esta repetición se llama **rima**. Hay dos tipos de rima: **consonante** y **asonante**. Existen también poemas sin rima; en este caso, sus versos se denominan versos libres.



En la rima consonante se repiten las vocales y las consonantes. En la rima asonante, solo se repiten las vocales.

Observa el siguiente ejemplo, extraído del poema “Rima de otoño”.

“Este niño brusco y loco  
viste túnica amarilla  
y se arropa en las mañanas  
con un manto de neblinas”.

Los sonidos /i/ y /a/ del final del segundo verso se repiten en el cuarto.

Cuando se repiten solo las vocales tenemos rima asonante.

Observa un tipo diferente de rima en el poema “Viene rodando una ola”.

“Viene rodando una ola.  
Me dice: “¡Hola, qué tal!”  
Y se envuelve en una estola  
de espuma y sal.  
Viene sola y se va sola  
bajo el cielo azul vital.  
Me deja una caracola  
de cristal.  
Y la huella de su cola  
brillando a la luz astral”.

El conjunto de sonidos /ola/ del primer verso se repite en los versos tercero, quinto, séptimo y noveno.

El sonido /al/, del segundo verso se repite en los versos cuarto, sexto, octavo y décimo.

Cuando se repite el sonido completo del final de un verso, tenemos rima consonante.


Existe otro recurso de sonoridad en los poemas. Lee en voz alta los siguientes versos.

“formamos ronda;  
ronda de niños  
ronda redonda...”.

En estos versos, la repetición del sonido fuerte **r** provoca un efecto sonoro que recuerda el ritmo de la ronda.

Este recurso de repetición de sonidos en varias palabras de una estrofa se llama aliteración.

### Aplico

-  **2** Reunidos en parejas, releen el poema “La rosa blanca” y realicen las siguientes actividades en su cuaderno.
- Este poema, ¿transmite una idea o pensamiento? ¿Cuál es?
  - Señalen cuántos versos y estrofas tiene el poema “La rosa blanca”.
  - Identifiquen el tipo de rima y una aliteración usada en el poema.
  - Comenten con el curso: ¿de qué manera el ritmo y la sonoridad del poema aportan a su significado?

- ¿Cómo te sientes trabajando de manera colaborativa?, ¿mejoran tus resultados en comparación con el trabajo individual?
- Revisa la estrategia que imaginaste para lograr este aprendizaje. ¿Ha funcionado bien? Si debes hacer cambios, ¿cuáles serían?

¿Para qué?

- Para relacionar distintos tipos de textos vinculados al mismo tema.

¿Cómo?

- Leyendo diferentes afiches.

### Texto 1

## Texto discontinuo y afiches

En Chile y el mundo existen diversas organizaciones que tratan de crear conciencia en la ciudadanía acerca del cuidado del medio ambiente y de la naturaleza. Te invitamos a leer y analizar algunos textos que combinan imagen e información sobre este tema y reafirman la importancia de respetar y cuidar nuestro planeta.



**¡Te invito a mi fiesta de cumpleaños!**

Por discreción y respeto a mi edad, omito los años que cumplo. La fiesta se celebrará el 22 de abril en todo el mundo, desde las 00:01 am hasta las 23:23 hrs. Si quieres estar en mi fiesta tienes que darme un regalo, te sugiero algunos que encontrarás abajo, solo pon la cantidad que me quieras dar. Si conoces a algún amigo o familiar, invítalo también.

**GREENVIA**

**Mesa del regalos al planeta Tierra**

- Árboles plantados
- Tratadora de agua
- Focos ahorradores de energía
- Minutos menos en la ducha durante un año
- Días al mes sin uso del celular
- Pilas recargables
- Días caminando o en bicicleta al trabajo o escuela
- Días sin consumir productos procesados
- Calentador de agua solar
- Kilos de papel y/o madera reusado al año
- Días de auto compartido con vecinos y amigos
- Minutos sin uso de energía eléctrica en casa al mes
- Personas a quien compartir información para ser un consumidor responsable
- Kilos menos de basura producida al mes (regularmente es un kilo diario en promedio por persona)
- Productos orgánicos
- Mililitros de insecticida natural
- Kilos de alimento producido en mi región (comercio justo)

Otros regalos: \_\_\_\_\_

**Día de la Tierra**

**ecoparadigma**  
Centro Ambiental para la Sustentabilidad

ecoparadigma@yahoo.com.mx  
Tel: (848)127-85-47, San Luis de Potosí, México.

Recuperado el 8 de mayo de 2016 de <http://hdimagegallery.biz/mensaje+del+dia+de+la+tierra>



Conversa con tu curso en torno a las siguientes preguntas:

1. Según el texto anterior: ¿quién hace la invitación a la fiesta?
2. ¿Cuál es el propósito de este texto informativo discontinuo?
3. ¿Cómo se muestra en la imagen la Tierra? ¿A qué figura literaria corresponde esta imagen?
4. ¿Qué regalos de la lista le harían a la Tierra en su cumpleaños? Justifiquen su respuesta.



Recuperado el 8 de mayo de 2016 de <http://campussustentable.uach.cl>

Reunidos en parejas, respondan las siguientes preguntas.

1. Indiquen cuándo y dónde se realizará la actividad, y a qué público está dirigido el afiche. ¿Dónde aparece esta información? Subráyena.
2. ¿Qué significa *reciclar*? De acuerdo al afiche, ¿qué elementos se pueden reciclar?
3. ¿A qué se refiere el término *reciclatón*? Expliquen.



**DÍA MUNDIAL DEL MEDIO AMBIENTE**

**VIVIR MEJOR ES POSIBLE**

**SÁBADO 6 DE JUNIO 10 A 15 HORAS**  
**CALLE UNIÓN N° 796 / DIRECCIÓN DE MEDIO AMBIENTE ASEO Y ORNATO**

**Talleres**

- Infusiones naturales
- Meditación
- Maceteros reciclados
- Bombas de semilla y almáci-gos con material reciclado
- Cosmetología natural
- Lombricultura

**Actividades**

- Intercambio de semillas y plantas
- Operativo de reciclaje sector Santos Dumont
- Vacunación antirrábica para perros, solo vecinos de Recoleta.
- Cupos limitados
- Venta de comida orgánica

Importante: solo se atenderá a los dueños que traigan sus mascotas aseguradas con correa y/o caja de transporte. ¡Cupos limitados!

Recuperado el 1 de julio de 2016 de <http://acuerdos.cl/wp-content/uploads/2015/06/AFICHE-D-MUNDIAL-MA-1.jpg>



Manteniendo las parejas, respondan las siguientes preguntas.

1. ¿Quién es el emisor de este afiche? ¿A qué público está dirigido?
2. ¿Qué quiere decir el eslogan: “Vivir mejor es posible”?
3. Según el afiche, ¿cómo se puede ayudar a proteger el medio ambiente?
4. ¿Creen que las imágenes del afiche son atractivas? ¿Por qué?
5. ¿Qué otras actividades incluirían para celebrar el día mundial del medio ambiente?



## Texto 4



Junto con un compañero o una compañera respondan las siguientes preguntas.

1. ¿Qué es un *zombie*?, ¿en qué podría parecerse una bolsa plástica a un *zombie*?
2. ¿A qué público está dirigido este afiche?, ¿cómo lo saben?
3. ¿Qué medidas tomarían para eliminar "las bolsas *zombies*"? Propongan una idea. Reúnan todas las ideas surgidas en el curso y publiquen el listado en el diario mural.
4. Averigüen a qué se dedica la institución WWF. Compartan su información con el curso.

# Taller de comprensión y producción oral

¿Para qué?

- Para disfrutar y comprender un texto poético.

¿Cómo?

- Escuchando activamente.

**Juana de Ibarbourou**  
(1892-1979)



Poeta uruguaya. Su obra se caracteriza por su sencillez y alegría. En ella toca temas relacionados con el amor, la maternidad y la naturaleza.

## Ayuda

La **higuera** es un árbol frutal de poca altura, de corteza grisácea. Algunas de sus variedades dan dos frutos diferentes en distintos meses del año: los higos y las brevas. La higuera está presente en muchas leyendas y creencias populares.

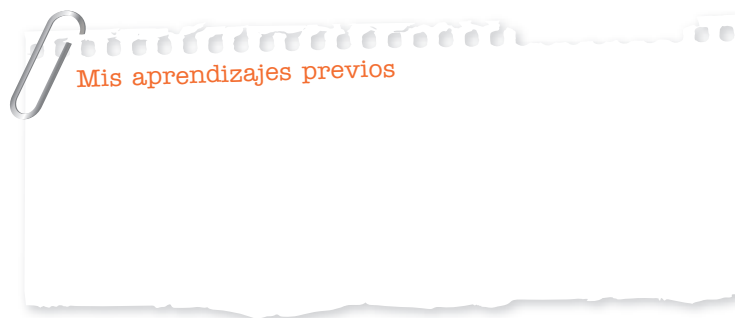
## Escuchar comprensivamente un poema

En este taller escucharás comprensivamente el poema “La higuera” de Juana de Ibarbourou.

### Antes

Para escuchar el poema, considera lo siguiente:

- ▶ **Revisa lo que sabes:** lee el recuadro lateral que habla sobre la poeta y su obra. ¿Cómo te imaginas que será este poema? También pregúntate qué sabes acerca de las diferentes especies de árboles, puesto que en el poema se mencionan ciruelos, limoneros y naranjos, además de la higuera. ¿Cómo son estos árboles? Comenta con tus compañeros y compañeras.
- ▶ **Identifica el tipo de texto:** en este caso, el texto es un poema. Este tipo de texto suele tener como propósito expresar sentimientos, pensamientos y emociones. Recuerda tu experiencia con las lecturas que has realizado, las figuras literarias que conoces, el ritmo, la rima de los versos, etcétera. Comenta con tu curso y escribe tus aprendizajes previos en el recuadro.



- ▶ **Revisa las siguientes palabras:** en el poema aparecen algunas palabras cuyo significado podrías desconocer. Trabaja en su definición antes de escuchar la lectura.

Lee las siguientes oraciones, poniendo atención en las palabras destacadas. Luego, lee las acepciones de las palabras y escribe en el paréntesis el número de la acepción que se usa en cada oración.


( \_\_\_ ) El granizo no tuvo **piEDAD** de las rosas del jardín.

( \_\_\_ ) Se sintió **embriagado** por el perfume de las flores.

1. Amor y devoción a Dios.
2. Lástima, compasión.
3. Transportado, aturdido.
4. Bebido, borracho.

## Durante

- ▶ **Escucha activamente:** fíjate especialmente en los énfasis que notes en la lectura, porque ellos indican la intención de las palabras y frases. Por ejemplo, podrás notar sorpresa, asombro, alegría, súplica, mandato, deseo, duda, etc. De esta manera identificarás la emoción principal que transmite el poema.
- ¿De qué se habla en el poema? Marca la alternativa que creas correcta.

▶ Para escuchar el poema, visita el sitio <http://codigos.auladigital.cl> e ingresa el código  16TL5B143A



- Toma apuntes acerca del poema mientras lo escuchas. Usa una tabla como la siguiente.

Tema del poema	Sentimiento que se expresa	Figuras literarias

## Después

Con ayuda de tus apuntes, responde las siguientes preguntas en tu cuaderno.

- 1 ¿Por qué el hablante del poema le tiene “piedad” a la higuera?, ¿qué acepción de esta palabra se utilizó en este texto?
- 2 ¿Qué pasa en primavera con los otros árboles?, ¿y con la higuera?
- 3 ¿Por qué la higuera podría sentirse “embriagada de gozo”? ¿Qué acepción de la palabra se utilizó en el poema?
- 4 ¿Con qué objetivo el hablante del poema le dice a la higuera que es la más bella?
- 5 ¿Cómo se relaciona con la naturaleza el hablante del poema?
- 6 Escribe tu opinión sobre el poema que acabas de escuchar. Para ello, considera el tema, las figuras literarias y las emociones que te provocó.

## Mis actitudes

¿Qué has aprendido al leer los poemas de esta unidad?, ¿te gustaría leer más poemas?, ¿sobre qué temas?

---



---



---



---



---



---

¿Para qué?

- Para desarrollar mi capacidad expresiva.

¿Cómo?

- Usando el lenguaje verbal, no verbal y paraverbal y adecuándome a la situación comunicativa.



Observa la ilustración de esta página: ¿crees que estos niños y niñas se encuentran en una situación formal?, ¿cómo se han organizado para leer en voz alta?, ¿es importante que todos respeten estas reglas?, ¿por qué? Coméntalo con tu curso.

En esta ocasión, te invitamos a leer un poema de manera clara y expresiva ante un auditorio.

Visita la biblioteca de tu escuela y selecciona un texto que te guste. Convérsalo con tu profesor o profesora.

### Me preparo

- Antes de leer un poema en público, lo más importante es comprenderlo bien, para que puedas transmitir los sentimientos y emociones que el texto evoca. Para ello, pregúntate:
  - ¿De qué se trata el poema que elegiste?, ¿hay alguna palabra que no entiendas o algo del contenido del poema que no te quede claro? Busca la información y asegúrate de comprenderlo.
  - ¿Qué sentimientos o emociones se presentan en el poema?, ¿cuál crees que predomina?, ¿has vivido alguna vez ese sentimiento o emoción?
- Fíjate bien en los **signos de puntuación** y expresión (exclamaciones, interrogaciones, puntos suspensivos). Marca los versos que creas que necesitan más énfasis en la entonación.
- Reflexiona sobre la **intensidad** requieren los versos, para que tu lectura no sea plana y logres dar ritmo e intención al poema. Vuelve a escuchar “La higuera” como modelo de lectura de poemas y ensaya.
- Fíjate en el **ritmo** del poema. Si elegiste un poema con rima consonante, tendrá un ritmo marcado. Si la rima es consonante o los versos no tienen rima, probablemente el ritmo esté dado por la sonoridad de las palabras y por la repetición de algunos sonidos.
- Ten presente que tu lectura es una **interpretación** de la obra de otra persona, de manera que debes tratar de descubrir qué quiso comunicar el autor en su poema, y basarte en esto para tu lectura.



### Consejos para la oralidad

- Incorpora las pausas necesarias. Haz pausas cortas después de cada verso y otras un poco más largas al terminar una estrofa, de modo que los oyentes puedan acceder también a la estructura del poema. Esta también es parte de su belleza.
- Lee con una velocidad adecuada, de modo que el público pueda captar el sentido del poema sin problemas. La velocidad va a depender en parte del contenido, pero también debe estar al servicio del público.
- Cuida la articulación de las palabras. Procura pronunciar muy bien para que a los oyentes no les cueste comprender con claridad lo que dice el poema.

### Participo

- Hablar en público puede provocar un poco de nerviosismo. Para mantener la calma, ayuda mucho practicar varias veces frente a un público real. Pídele a tu familia o a tus amigos que escuchen tu lectura. Será un buen entrenamiento. Además, puedes pedirles que te den sugerencias para mejorar tu interpretación.
- Es muy útil también que te grabes con un teléfono celular o algún aparato similar. Así podrás ver cómo lo estás haciendo y tendrás la oportunidad de mejorar o cambiar lo que creas pertinente.

### Dimensiones del lenguaje



Con la ayuda del profesor o la profesora, en grupos, graben sus lecturas de poemas en un video.

Edítelo, agréguele música y los nombres de los participantes. Una vez terminado, inviten a sus apoderados a verlo.

### Evalúo



Reunidos en parejas, revisen mutuamente los aspectos de su lectura para que mejoren los que aún les son difíciles de lograr.

Acciones que debo realizar	Estará bien hecho si...
Comprensión del poema	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La entonación refleja la puntuación explícita del texto y el estado de ánimo del hablante del poema.</li> <li>• Hice los énfasis necesarios de acuerdo al sentido y contenido del poema.</li> </ul>
Presentación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hice diferencias en la tonalidad de los versos, según su intención.</li> <li>• Di un ritmo adecuado a los versos.</li> </ul>
Aspectos de la oralidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hice las pausas necesarias.</li> <li>• Declamé con una velocidad adecuada.</li> <li>• Articulé con claridad las palabras.</li> </ul>



¿Crees que has logrado comunicar lo que el texto expresa?, ¿qué has aprendido de esta experiencia?

## Síntesis



Al inicio de esta unidad, te presentamos algunos aprendizajes de contenidos, habilidades y actitudes, recuerda que tú te planteaste metas para cada uno de ellos.

Revisa las metas que te propusiste para cada aprendizaje. ¿Qué logros obtuviste?

### Interpretar poemas

- Señala una de las características del texto poético. (páginas 100-101)
- Escribe un ejemplo de comparación y uno de personificación. (páginas 102-103)

---

---

---

---

### Buscar y seleccionar información relevante de los textos

- Elabora una lista con las acciones que debes realizar para buscar y seleccionar la información más relevante sobre un tema. (páginas 118-119)

---

---

---

### Distinguir elementos formales de la poesía

- Selecciona un poema de la unidad y señala cuántas estrofas y versos tiene; indica también si la rima es consonante o asonante. (páginas 136-137)

---

---

---

### Escuchar poemas

- Señala el elemento que te parece más importante de atender cuando se escucha un poema. Explica por qué. (páginas 142-143)

---

---

---

### Leer poemas ante un auditorio

- Escríbele una nota a un compañero o a una compañera que faltó a clases en la que le expliques los pasos que debe seguir para leer un poema expresivamente y con claridad ante un auditorio. (páginas 144-145)

---

---

---

### Mis actitudes

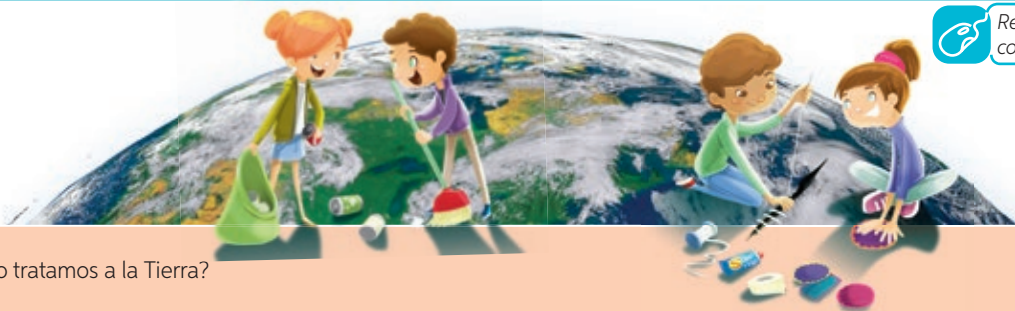
- ¿Has demostrado interés y una actitud activa frente a la lectura? ¿Qué puedes obtener de ella?
- ¿Has tenido disposición e interés por desarrollar de manera creativa las actividades de expresión oral y escrita? ¿Por qué?

---

---

---

---



Recurso digital complementario

## Actividad de cierre

con Música

### Situación comunicativa

Pronto habrá un encuentro artístico en tu escuela, y el tema será la naturaleza. En él se mostrarán trabajos sobre su belleza y se destacará la importancia de cuidarla. Para prepararte, te invitamos a leer los siguientes textos dedicados al tema e interpretar su sentido realizando las actividades que siguen.

### Lectura

#### Texto 1

## El lago

Benjamín Valdivia

Cuando vamos de paseo  
me gusta el lago, me gustan  
las lanchas y aquellos patos  
que frente a nosotros cruzan  
y los pescaditos rojos  
**apiñados** como uvas.

En los espejos del agua  
se contempla una figura.  
¡Si soy yo que está mirando  
mis ojos entre la espuma!

Benjamín Valdivia. (2003). El lago.  
En *Antología de poesía mexicana  
del Siglo XX*. México: Ediciones SM.

#### Texto 2

## La niebla señora

Carlos Murciano

La niebla se acuesta  
sobre los tejados  
y las **azoteas**.  
Con sus guantes grises  
acaricia calles,  
plazas y jardines.

Todo lo algodona  
y lo aterciopela  
la niebla señora.

Carlos Murciano. (1986).  
La niebla señora. En *La bufanda amarilla*.  
Madrid: Editorial Escuela Española.

### Vocabulario

**azotea**: parte alta de los edificios, terraza.

**apiñado**: tupido, muy junto.

- 1 ¿De qué se dio cuenta el hablante del Texto 1? ¿Qué le pasó?
- 2 Identifica la figura literaria que aparece en el sexto verso del Texto 1 y escribe una interpretación.
- 3 En el Texto 2, ¿qué características y acciones de la niebla la hacen ser una “señora”?
- 4 Subraya los versos de “La niebla señora” en que aparece una personificación.
- 5 ¿Qué tipo de rima aparece en “La niebla señora”? Marca los versos que la tienen.
- 6 ¿A cuál de los poemas se refiere la ilustración?
- 7 ¿Qué sentidos se activan con la lectura de estos poemas? Subraya los versos.
- 8 ¿Cuál es el sentimiento general de los hablantes por estos elementos de la naturaleza?, ¿cómo lo sabes?

Texto 3

## La lucha de las ciudades del sur por eliminar las bolsas plásticas

Una **polémica** ordenanza logró hacerse efectiva en varias comunas y tiene a la capital más **austral** de Chile sin bolsas plásticas en los principales comercios. Próximamente, una región completa se hará cargo del tema.

El sur está sacando la cara por el país en materia ambiental. Más bien, sacando las bolsas plásticas de sus comercios, porque Pucón, Punta Arenas, Puerto Varas y la región de los Ríos, entre otras localidades, dijeron basta al exceso de plástico innecesario y tomaron cartas en el asunto.

Aunque muchos creen que disminuir su uso no va a detener los problemas medioambientales, la medida es una acción concreta para **mitigar** el impacto que tiene la basura plástica en nuestro país y para hacernos más conscientes de la enorme cantidad que producimos.

Sí, porque cada chileno utiliza en promedio 1,5 bolsas plásticas diarias, es decir, unos 7 millones a nivel país cada día, equivalente a 255 millones al año. Estas bolsas tienen una vida útil promedio de solo 15 minutos, pero tardan siglos en biodegradarse. Peor aún, solamente el 1 % se recicla y casi el 90 % termina en un **vertedero**, una de las razones por las cuales para el 2050 casi todas las aves marinas habrán ingerido plástico.

¿Es difícil cambiar la costumbre? Según este estudio sobre cambios de hábitos, alrededor de unos dos meses sería todo el tiempo que necesitaríamos para acostumbrarnos al uso de bolsas reutilizables en vez de las plásticas como nuevo hábito y empezar a escandalizarnos con la cantidad que estamos usando. Recordemos que hasta hace poco era normal fumar dentro de un *mall* y hoy nos parecería **aberrante**.

Recuperado el 11 de mayo de 2016 de <http://www.eldefinido.cl/actualidad/pais/5820-La-lucha-de-las-ciudades-del-Sur-por-eliminar-las-bolsas-plasticas/> (Fragmento).



### Vocabulario

**polémico:** discutible, que provoca opiniones contrarias.

**austral:** perteneciente o relativo al sur.

**mitigar:** disminuir o suavizar algo.

**vertedero:** lugar donde se acumulan basuras o escombros.

**aberrante:** anormal, monstruoso.


- 9 ¿De qué se trata este artículo? Subraya las frases que contienen esta información.
- 10 Imagina que debes investigar más sobre el tema presentado en el artículo y tienes a mano las siguientes fuentes. Numéralas del 1 al 4 según la utilidad que podrían prestarte en la investigación.
  - \_\_\_\_\_ Un diario de noticias nacionales.
  - \_\_\_\_\_ Un blog sobre problemas medioambientales.
  - \_\_\_\_\_ La página web de la municipalidad de Punta Arenas.
  - \_\_\_\_\_ Un artículo sobre las características del plástico.


- 11 Reunidos en parejas, busquen información sobre el tema del artículo leído y agreguen tres datos a la información aportada en él. Completen su trabajo con un mapa de Chile en el que señalen cuáles son las ciudades y regiones que intentan eliminar las bolsas de plástico del comercio.



## Comunicación oral

- 12 Escucha la canción “El árbol de la plaza” de Vicentico. Para hacerlo, sigue las indicaciones del recuadro lateral.
- ¿Qué opinas de la canción “El árbol de la plaza”? ¿Hubo elementos que te llamaron la atención? ¿Cuáles? ¿Por qué?
  - ¿Qué sentimientos o estados de ánimo inspira la naturaleza al hablante de “El árbol de la plaza”?
  - En esta unidad has escuchado poemas y canciones. ¿Es más fácil comprender una canción o un poema?, ¿por qué?

▶ Para escuchar la canción, visita el sitio <http://codigos.auladigital.cl> e ingresa el código  16TL5B149A

-  13 Reunidos en grupos, soliciten a su profesor o profesora la letra de la canción “El árbol de la plaza”. Organícense entre todo el curso para cantar una estrofa cada grupo. Agreguen algún tipo de instrumento. Graben su obra en un video.




## Trabajo con palabras

Te invitamos a revisar las palabras que trabajaste durante la unidad en las secciones de lectura. Para hacerlo, completa en tu cuaderno una tabla como la que aparece a continuación.

Palabra aprendida	Mi definición	Ejemplo de uso

## Me evaluó

Completa en el siguiente gráfico tu nivel de cumplimiento para cada meta. Pídele ayuda a tu profesor o profesora.

 Alto				
 Medio				
 Bajo				
	Leí, analicé y comprendí poemas.	Busqué y seleccioné información sobre un tema.	Escuché y comprendí canciones y poemas.	Leí expresivamente un texto poético.

## Mis estrategias

- Las estrategias que seleccionaste al inicio de la unidad, ¿te ayudaron a cumplir las metas? Si necesitas hacer cambios, ¿cuáles serían?

## Mis actitudes

- ¿Cuál de los textos leídos en esta unidad te interesó más?, ¿te gustaría leer otros textos similares?
- ¿Cuál de tus habilidades expresivas se desarrolló más en esta unidad?, ¿cómo podrías reforzarla?

## Hilo conductor

En el desarrollo de esta unidad, ¿pudiste apreciar la naturaleza desde un nuevo punto de vista?, ¿te surgieron ideas para mejorar el trato a nuestro planeta?



# ¿Qué conoces de las culturas de Chile?



Personas de la comunidad aymara.



La cueca, considerada el baile nacional de Chile.



Celebración de la fiesta de La Tirana.



Los moái, misteriosas estatuas de piedra, pertenecientes a la Isla de Pascua.



En grupos, observen las imágenes y respondan las preguntas:

- ¿Qué conocen de los paisajes de Chile?
- ¿Qué lugares les gustaría conocer?
- ¿Qué información acerca de las costumbres o monumentos de Chile han leído o escuchado?



Familia mapuche.

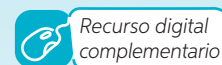


Monumento del ovejero, Punta Arenas.



Los palafitos, típica construcción de la Isla de Chiloé.

A continuación lee los siguientes textos y responde las preguntas.



Texto 1

## El origen de Venus

La primera estrella que brilla al atardecer y la última en desvanecerse con la llegada del Sol es conocida como Venus o Estrella del alba y es llamada Wüñelfe por los mapuche. Cuentan que nació hace mucho tiempo y que el Sol le encomendó la tarea de despertarlo cada día con el sonido del *kull kull*.

Mañana tras mañana Wüñelfe se asomaba en el cielo y con el potente sonido de este instrumento, hecho con un cuerno de vacuno, ella despertaba al Sol para que un día nuevo comenzara. Cientos de años estuvo cumpliendo puntualmente con su misión, hasta que un día, una estrella muy vanidosa, Wanglen, la invitó a una gran fiesta que se celebraría en el cielo y a la cual acudirían todas las estrellas.

Fascinada con la invitación, Wüñelfe aceptó ir, olvidándose completamente de su obligación de despertar al Sol. Al no sonar el *kull kull* esa mañana, el día no amaneció, y toda la Tierra quedó en la oscuridad más profunda.

La despreocupación de Wüñulfé despertó la ira de los cuatro cielos, quienes le enviaron un recado a través del cóndor, el mensajero de las alturas. El ave se acercó a la estrella que había pasado días sollozando, arrepentida de su infortunado descuido. Al verla cómo sufría, el cóndor le dijo que los cielos solo la perdonarían si hacía algo poderoso, que le sería revelado a través de un sueño.

El pequeño lucero pasó largos días esperando la señal, hasta que una noche soñó que debía organizar un gran *ngillatún*, una rogativa que clamara a todas las divinidades. A ella debían asistir todas las estrellas del cielo para despertar al anciano Sol que aún dormía en la oscuridad.

Fue tanta la fe y esperanza con que Wüñelfe rogó, que el Viejo Sol finalmente despertó de su sueño profundo e iluminó nuevamente a la Tierra. La estrella fue perdonada y logró recuperar su *kull kull*, con el que desde entonces anuncia la llegada de la noche y el comienzo del amanecer.

Sonia Montecinos y Catalina Infante. (2013). En *La tierra del cielo. Lectura de mitos chilenos sobre los cuerpos celestes*. Santiago de Chile: Editorial Catalonia.

- 1 ¿Habías leído anteriormente algún mito? ¿A qué cultura pertenecía?
- 2 Basándote en las páginas anteriores, ¿a qué lugar o pueblo originario pertenece el mito leído? ¿Cómo pudiste relacionar la información?

### Mis estrategias

En esta unidad **describirás el ambiente y las costumbres presentadas en un relato**. ¿Qué tomarías en cuenta para describir, por ejemplo, la cultura de Rapa Nui? Responde en el recuadro lateral.



## Los mapuche

### Texto 2

#### Machi

Autoridad espiritual; puente de la comunidad con el mundo sobrenatural. Conocedora del uso de las plantas medicinales y del arte de la curación, la machi cumple un papel destacado en las ceremonias comunitarias, especialmente en el *Nguillatún* o rogativa.

#### Lonko o cacique

Líder de la comunidad. Antiguamente, en caso de guerra, se designaban caciques generales, llamados *toqui* y los jefes tenían una gran cantidad de esposas. Aún hoy se mantienen el cargo de *lonko*, el de *inalonko* (segundo jefe) y el de *werken* (vocero).

#### Comunidad

Conjunto de familias que se organiza en aldeas. Antiguamente, la vivienda era la *ruka*, casa de madera de base rectangular, de gran tamaño. Son cultivadores de maíz y papa. Los guerreros tienen un rol importante, pero la presencia femenina es más que destacada. Además de las *machi*, están las *pillankushe* (ancianas espirituales) y las intérpretes de *tayil*, los cantos sagrados.

#### En la actualidad...

Los mapuche que viven en comunidades se dedican a la cría de ganado y en algunas zonas se recolectan piñones. Muchos se emplean como mano de obra en la esquila y la cosecha de frutales. Algunas mujeres continúan la tradición del tejido, y en ciertos lugares se sigue trabajando la madera. El *mapudungun*, la lengua madre, se mantiene entre muchos adultos y se enseña en algunas escuelas de la zona.

Fernando Córdova. (2005). *Leyendas, mitos, cuentos y otros relatos mapuche*.

Buenos Aires: Longseller S. A. (Fragmento y adaptación).

#### Nguillatún

Ceremonia que se desarrolla en tres días, en la que intervienen la comunidad e invitados especiales. Está dirigida a las divinidades para propiciar la fertilidad. Se realiza en un espacio circular y en dirección al Este, de donde vienen la luz y la sabiduría.

#### Arte y cosmovisión

Su arte, especializado en platería y tejidos, madera, cerámica y cestería, está relacionado con su cosmovisión. La plata es un legado del cielo: la entienden como las lágrimas de la luna. Se destacan sus vinchas (*trarilonko*), pectorales (*sequil* y *trapelakucha*), prendedores (*tupus*). Los tejidos representan desde los linajes sagrados de los jefes, hasta los animales míticos, como la araña (que enseñó el arte de tejer a las mujeres), el avestruz o el sapo. Los instrumentos musicales, como el *kultrun* (tambor de uso ritual que representa el Universo), o la *pifulka* (flauta) cuyo sonido, según la cosmovisión mapuche, reunirá definitivamente a los seres humanos con las divinidades.



3 ¿Qué tema aborda el Texto 2? ¿Conocías algo de este tema?  
¿Por qué?

4 ¿Qué otras culturas originarias de Chile o Latinoamérica conoces?

5 En grupos, planifiquen cómo le darían a conocer oralmente la información del Texto 2 al resto del curso. Seleccionen la información principal del texto escrito.

En esta unidad **formularás una opinión sobre algún aspecto de la lectura**. ¿Crees que es clara la información expuesta en el Texto 2? ¿Por qué? ¿Qué dificultades crees que podrías encontrar para opinar sobre un texto? Anótalas en el recuadro lateral.

### Posibles dificultades

6 En grupos, observen las fotografías y pongan atención en lo que dicen los globos. Luego, respondan las preguntas.

La cordillera es un gigante observando todo el valle.



¡El desierto de Atacama parece un horno en el día!



- ¿Qué quieren decir los globos de las fotografías?
- ¿Cómo hubieran dicho lo mismo, pero con un lenguaje literal?

Ahora que ya sabes qué aprenderás, te invitamos a planificar tus propias metas respecto a los aprendizajes de la Unidad.

### Lectura

- Describir el ambiente y las costumbres presentadas en el texto.
- Interpretar el lenguaje figurado presente en el texto.
- Formular una opinión, fundamentándola con información de un texto o con tus propios conocimientos.

### Mis metas

### Escritura

Planificar y escribir un artículo informativo.

### Mis metas

### Comunicación oral

Expresarse de manera clara y efectiva en exposiciones orales.

### Mis metas

¿Cómo llevarás a cabo tus metas? Elige una de ellas y propón una estrategia para conseguirla. ¿Para qué te pueden servir?

### Mis actitudes

¿Qué actitudes debes demostrar al ponerte en el lugar de una persona que pertenece a otra cultura?

### Mis actitudes

¿Qué actitudes debes considerar al realizar trabajos que requieren una investigación como un artículo informativo o una exposición oral?

### Hilo conductor

- ¿Qué cultura de Chile que desconoces te gustaría conocer? ¿Por qué?
- Después de conocer los aprendizajes de esta unidad. ¿Qué motivaciones tienes para cumplir satisfactoriamente las metas propuestas?

Durante la unidad, tendrás espacio para aplicar tu plan, evaluar qué partes de él resultaron bien y cuáles puedes corregir.



## Hora de leer

## Una fiesta llena de historia

¿Para qué?

- Para desarrollar mis habilidades lectoras y aumentar mis conocimientos.

¿Cómo?

- Realizando actividades que implican distintas habilidades y conocimientos.

Mis aprendizajes previos

Antes de leer el fragmento de la novela *Misterio en La Tirana*, realiza las siguientes actividades que te ayudarán a comprenderla mejor.

Observa la imagen y responde las preguntas.



- ¿Qué actividad crees que están realizando las personas de la fotografía?
- Pensando en el contexto en que se sitúan esas personas, ¿qué crees que sienten?, ¿qué harías tú en su lugar?
- ¿En qué zona de Chile se realiza esta fiesta? ¿Qué conoces de ella? Si no la conoces, pregunta a tu profesor o profesora sobre esta fiesta religiosa.
- ¿Qué aprendizajes previos necesitaste para responder las preguntas anteriores? Regístralos en el recuadro lateral.

**Beatriz García Huidobro**  
(1960, Santiago)



Profesora y escritora chilena de literatura infantil. Sus libros han tenido éxito debido a que tienen ingeniosos argumentos cargados de suspenso, misterio y aventuras. Sus obras más conocidas son *Antes del verano* (1997), *Sombras nada más* (1999), *Misterio en los piñones* (2001) y *Misterio en el campamento* (2002).

### Claves del contexto

A lo largo de Chile se llevan a cabo diversas celebraciones religiosas dedicadas a la Virgen, a Cristo y a los santos, en distintos momentos del año. Una de ellas es la fiesta de La Tirana, realizada en honor a la Virgen del Carmen, que se realiza en las cercanías de la ciudad de Iquique. Se trata de un gran acontecimiento, en la que los devotos visitan a la Virgen y le rinden homenaje con bailes y cantos, vestidos con coloridos trajes. Tan importante es esta tradición, que uno de estos bailes ha sido declarado Patrimonio de la Humanidad por la Organización de Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (Unesco).

El texto que leerás a continuación trata de la aventura que viven los jóvenes Cósima, Diego y Pablo durante la celebración. Estos amigos se han conocido durante las vacaciones, y Cósima decide invitarlos a un paseo a Iquique, adonde sus padres deben viajar por asuntos de negocios. Los jóvenes ven en esta invitación una oportunidad para conocer el mágico desierto y la tradicional fiesta de la Tirana.



**Trabajo** con palabras**Familia de palabras**

Esta página te permitirá aprender a usar recursos como la familia de palabras para ampliar tu vocabulario y comprender mejor los textos que lees.

- 1 Observa las siguientes palabras. Luego, en el recuadro inferior, pinta cada palabra con el color de aquella con la que comparte la raíz.

noche

justicia

calzado

ropa

trasmochar arropar calzar justo  
ropaje ropero injusticia justiciero descalzo  
nochero

Una familia de palabras es un grupo de palabras que tienen la misma raíz y, por lo tanto, comparten algunos rasgos de significado. Cada familia está formada por una palabra primitiva, sus derivadas y sus compuestas. Por ejemplo: *sol* ▶ *solera*, *quitasol*

- 2 Descompón las siguientes palabras en raíz, sufijo o prefijo, según corresponda. Guíate por el ejemplo.

justiciero  
raíz sufijo

nochero

descalzado

injusticia

ropero

- 3 ¿Qué significado le aportan a la raíz, los prefijos y los sufijos? Guíate por el ejemplo.

justiciero

El sufijo *-iero* indica profesión, oficio u ocupación. Por lo tanto, el significado del término *justiciero* se puede definir como persona que se ocupa de hacer justicia.

nochero \_\_\_\_\_

injusticia \_\_\_\_\_

descalzado \_\_\_\_\_

ropero \_\_\_\_\_

**Ayuda**

Los **prefijos** son elementos que se **agregan al comienzo** de una palabra para modificar su significado y formar una nueva palabra.

Los **sufijos** son elementos que se **agregan al final** de una palabra para modificar su significado y formar una nueva palabra.

**Antes de leer** .....

- ¿Qué elementos piensas que debe tener una historia para ser un “misterio”?
- Observa el texto. ¿En qué época crees que ocurre la historia?

## Misterio en La Tirana

Beatriz García Huidobro

### Llegada a Iquique

El viaje en avión fue tranquilo y demoró exactamente las dos horas y veinte minutos del tiempo presupuestado y anunciado. El despegue fue rápido y el aterrizaje en el aeropuerto de Iquique, muy suave.

—Al menos ya sé lo que es un vuelo tranquilo —comentó Pablo, ligeramente decepcionado por la falta de emoción.

Había esperado alguna situación de emergencia, matizada con gritos de los pasajeros y la voz del piloto intentando calmarlos, las mascarillas cayendo **abruptamente** sobre sus cabezas y las azafatas corriendo **despavoridas** por los pasillos pidiendo una tranquilidad que en tales circunstancias no se puede tener.

Por último, se habría conformado con unas turbulencias que hicieran caer al suelo las bandejas con sus minúsculos almuerzos. Pero esa placidez en los aires durante el vuelo y la indiferente serenidad en los rostros de los pasajeros le habían restado emoción al que consideraba el día más importante de su vida.

—Así como existe a. C. y d. C. (antes de Cristo y después de Cristo) en la historia universal, ahora Pablo tiene su propio a. V. y d. V. (antes de volar y después de volar) —sonrió Diego.

—Es cierto, ya no soy el mismo —dijo Pablo con satisfacción. **1**

Un bus blanco los esperaba a la salida del aeropuerto, el que abordaron a medida que rescataban sus equipajes de la cinta transportadora. La gran maleta de Daniela fue la última en aparecer. Con brusquedad le ordenó a un joven que la llevara hasta el bus, al que inmediatamente subió furiosa, sin siquiera darle las gracias. Pedro, el secretario de su padre, que estaba esperando junto a la puerta a que todos se hubieran acomodado, entregó una propina al **desconcertado** maletero y luego se instaló junto al chofer. Dio las indicaciones respecto del hotel, apoyó por unos instantes la cabeza contra el vidrio de la puerta y cerró los ojos con tristeza.

En el espejo se reflejó en esos momentos su mirada cansada. A Diego le pareció que se veía preocupado, angustiado como un animal acorralado. Nuevamente pensó que no le gustaría estar en su lugar y hacer ese trabajo. Él sería un científico, investigaría en terreno y en laboratorio y se entendería con sus jefes por escrito, a través de informes que revelarían sus descubrimientos.

### Vocabulario

**abrupto**: áspero, violento, rudo.

**despavorido**: lleno de temor, horror o espanto.

**desconcertado**: turbado, sorprendido.

### Durante la lectura

- 1 ¿Por qué crees que Pablo dice que ya no es el mismo?

El camino hasta el hotel era especialmente bonito y así lo comentaban:

—Qué sensación más espectacular esta de tener esos cerros desnudos a la derecha, como queriéndose meter en el mar que tenemos a pocos metros a nuestra izquierda —dijo la señora Osorio. Su marido la abrazaba y asentía.

—Mira los colores que se forman en los cerros por efecto del sol —dijo Alfredo a su hermano.

—¿Detrás de los cerros está el desierto? —preguntó su mujer.

—Ahí empieza el desierto más árido del mundo —intervino Cósima.

—Estos cerros son de terror —rezongó Daniela, mirando con disgusto a sus padres y a ambos lados de la carretera—. Secos, grises, pedregosos, horrendos.

—El mar está precioso, con tantas olas y espuma entre las rocas —murmuró Luciano con voz triste.

—Qué bonitas playas —dijo el señor Velasco, admirando la angosta franja de arena blanca y fina que había entre la carretera y el mar, mientras se **enjugaba** el sudor. A pesar de ser una tarde de invierno, el aire estaba tibio y el sol brillaba.

### Vocabulario

**enjugar:** quitar la humedad de algo con un paño, una esponja, etc.

### Leo la imagen

¿Qué emoción transmite la persona de la imagen y por qué?



**Durante la lectura** .....

- 2 ¿Estaban todos de acuerdo en la opinión sobre el paisaje que veían?

**Trabajo con palabras**

¿Qué quiere decir que los cerros parecían **arropar** a la ciudad?

“Hay algo especial, algo misterioso en tanta inmensidad”, pensó Diego. 2

Había imaginado el desierto de color amarillento y con arena suave, como las dunas de otras playas. Los cerros negros y duros eran muy distintos, parecían **arropar** a la ciudad, envolviéndola con su manto gris. En el hotel, los señores Osorio tomaron una gran habitación que además tenía una sala que se comunicaba con el dormitorio de su hija. Cósima y sus padres se instalaron en una semejante, mientras que el resto tuvo cuartos tradicionales.

Diego y Pablo estaban felices en el suyo, que tenía más comodidades de las que habían pensado.

—¡Imagínate cómo estaría Antonia acá! Se sentiría como una reina dando órdenes —dijo Pablo.

—También voy a filmar nuestro lugar de alojamiento —Diego no se había despegado de su cámara ni lo haría durante todo el viaje.

Después de que se instalaron, los señores se reunieron en la terraza que estaba junto a la piscina, con sus computadoras portátiles encendidas y varios papeles sobre la mesa.

—¿Tú también te vas a quedar aquí? —preguntó Constanza a su marido—. Yo tenía ganas de salir a conocer la Zona Franca y comprar algo.

Alfredo miró los montones de papeles con cifras y decidió que su hermano podía enfrentar esta etapa de la negociación sin su ayuda, por lo que se levantó y tomó del brazo a su mujer. Daniela los acompañó, mientras la mamá de Cósima y la señora Osorio iban al sauna. Los niños salieron a recorrer la playa y vieron al señor Velasco, que caminaba en sentido contrario.

—Voy a conocer el centro —les dijo.

El paisaje era de una extraña belleza.

Desde ahí, la ciudad parecía no ser más que una angosta franja de casas y edificios entre el mar y los cerros grises y arenosos. No se veía a nadie bañándose, pero sí había personas paseando, deportistas trotando y diversos vendedores de golosinas. Pablo llevaba paletas y los desafió a varios partidos que les ganó sistemáticamente.

Regresaron por el paseo de cactus de la costanera y al llegar al hotel vieron que las señoras estaban obligando a sus maridos a terminar con el estudio de las cifras para que salieran juntos a comer.



—Los restaurantes son fabulosos, no me pierdo ni por nada los pescados y mariscos que me han recomendado: tilapia, acha, erizos, locos... —dijo la señora Osorio.

—A mí me gustan mucho los jugos de frutas naturales, recién exprimidos —siguió Constanza, que había regresado con varios paquetes.

—Dicen que si bebes jugo de guayaba, es seguro que volverás a esta ciudad —comentó la mamá de Cósima.

—Entonces yo no lo probaré ni por nada —dijo Daniela.

—Iquique no lo lamentará —murmuró Francisco al papá de Cósima, que sonrió. Los niños también lo escucharon y estuvieron de acuerdo. Era la joven más antipática que habían conocido y lamentaban que los señores Osorio no hubieran sido más estrictos con ella, enseñándole un mínimo de educación. **3**

Cada cual se fue a su cuarto a cambiarse de ropa y lavarse, de modo que salieron muy elegantes hacia el restaurante que estaba a orillas del mar. La conversación estuvo entretenida, a pesar de los largos diálogos que sostenían al probar cada botella de vino que abrían. Alfredo era simpático y divertido, el señor Velasco contó algunas anécdotas acerca de sus viajes que hicieron reír a todos y Francisco resultó ser un gran conocedor de la historia de La Tirana. La narró a los demás con voz profunda, manteniéndolos en un silencioso interés.

—El origen de la **peregrinación** nace del mito de La Tirana, en la época de la Conquista. Nusta Huillac, hija del último Gran Sacerdote de los Incas, detestaba tanto a los españoles que cuando el descubridor de Chile, Diego de Almagro, regresó al Perú, ella se marchó con sus fieles guerreros a la pampa del Tamarugal, donde persiguió y mató a cientos de españoles, sin piedad.

—Espera un momento —intervino la señora Osorio—, ¿por qué la llamas pampa si es desierto?

—La pampa es el desierto domesticado, intervenido por la mano del hombre. **4**

—¡Y de las mujeres! —saltó Cósima.

—Si los niños van a interrumpir constantemente, mándenlos a dormir —dijo Daniela, quien, contra todo pronóstico, parecía estar interesada en la historia de Francisco.

### Durante la lectura .....

- 3** ¿Cuál ha sido la actitud de Daniela durante el viaje?
- 4** Según el texto, ¿cuál es la diferencia entre pampa y desierto?

### Vocabulario

**peregrinación:** romería a un santuario por devoción o para cumplir una promesa.

Vocabulario

- rectificar:** modificar, reparar.
- tamarugo:** árbol chileno, especie de algarrobo que crece en la pampa.
- contemplación:** consideración, atención o miramiento que se guarda a alguien.

Durante la lectura

- 5 ¿Qué tipo de relato está narrando Francisco?

Trabajo con palabras

¿Por qué afijos y raíz está formada la palabra **injusto**?

—Tienes razón —sonrió Francisco, mirando a Cósima e ignorando a Daniela—: hombres y mujeres han protagonizado y vivido la historia con igual importancia. **Rectificando** entonces, la pampa, que es el desierto influido por la acción de los seres humanos, fue el refugio de esta mujer conocida como La Tirana. En esa época, la pampa del Tamarugal era una zona boscosa, no tan árida como lo es ahora. Ahí establecieron su forma de vida y de defensa de sus creencias, cerca del pueblo que hoy se llama La Tirana.

—¿Había bosques? —preguntó Cósima con sorpresa.

—Seguramente era una zona con muchos **tamarugos**; comparada con el desierto de hoy, nos parecería un bosque —sonrió Diego.

—¿El pueblo de La Tirana está lejos de Iquique? —preguntó el señor Velasco.

—A sesenta kilómetros solamente —continuó Francisco—. Un día, los guerreros de Ñusta Huillac tomaron prisionero a un soldado portugués llamado Vasco de Almeyda. Él venía desde Huantajaya, donde explotaba una mina, y fue llevado ante su presencia. Ella se enamoró de él de manera profunda y trágica, pues abandonó sus creencias y sus motivaciones anteriores, abrazó la fe de los conquistadores y al convertirse a su religión, fue inmediatamente una traidora para su pueblo. Como la situación era imposible, el portugués y la Ñusta decidieron huir, pero fueron sorprendidos por los guerreros, quienes los mataron sin **contemplaciones**.

—¡Qué **injusto**! —dijo Cósima.

—Solo una niña puede creer que los amores son justos o injustos —murmuró Daniela.

—Es una triste historia de amor —continuó Francisco— que habría sido olvidada como tantas otras si no hubiera sido porque cien años después un monje llamado Antonio encontró en ese mismo lugar una virgen tallada en la roca y una cruz de madera. Hizo construir una capilla que actualmente es el centro del culto de miles de peregrinos que llegan a ofrecer sus cantos y bailes a la Virgen. 5



—¿En esa época iniciaron las peregrinaciones, cien años después de la Conquista? —preguntó la señora Osorio.

—En realidad no. Si bien la leyenda transcurre durante la Conquista, el desarrollo de este movimiento adquirió la fuerza y el interés que ahora conocemos a principios del siglo XX.

—¿Tendría que ver la vida de las salitreras? —preguntó tímidamente Diego.

—Claro que sí. La inmensa actividad que trajeron las salitreras de la pampa dio fuerza a esta tradición. Además, en esa época miles de trabajadores de todo el país viajaban hacia el norte buscando trabajos que les dieran más dinero y bienestar. Pero acá no encontraban lo que les prometían; el trabajo era duro y peligroso, la vida en la pampa era severa y a veces cruel. Entonces, los mineros iniciaron una lucha por mejorar sus condiciones de vida y darle dignidad a su trabajo. Eso creó un movimiento social obrero importante, el primero del país. Y el pueblo, al estar unido, buscó otros vínculos que le dieran más sentido a su comunidad. En este caso, la fiesta de La Tirana fue más que una costumbre religiosa propia, única en el mundo. Llegó a ser parte de la vida de las personas.

—Eso no lo entiendo —intervino el papá de Cósima—. Si celebran su fiesta durante unos días del año, ¿en qué les cambia su vida el resto de los meses?

—Los bailes no son improvisados —respondió Francisco—. Existen muchas sociedades de bailes religiosos que ensayan durante todo el año.

Lo hacen con una dedicación impresionante. Aunque sean personas muy humildes y con pocos recursos, forman bandas musicales espectaculares y confeccionan unos trajes maravillosos con los que se **engalanan** y llegan en **procesión** hasta la Virgen del Carmen.

—Es lo mismo que las escuelas de samba en Brasil; todo el año gastando tiempo y dinero para el desfile del carnaval, lo más irracional que existe. Deberían ahorrar esa plata para algo más útil —dijo Daniela con el ceño fruncido. Parecía haber perdido el interés por el tema y vuelto a su personalidad de siempre. **6**

—Eso es discutible —respondió Francisco—. ¿Por qué va a ser irracional creer en algo, identificarse con una costumbre, sentir que uno pertenece a un grupo que tiene tradiciones y valores que se mantienen en el tiempo?

—Es cierto —dijo Pedro, el secretario, hablando por primera vez—, la vida puede ser muy triste si no hay nada en qué creer.

—O nadie a quien amar —agregó Luciano, que había estado silencioso durante toda la cena.

Los suspiros de ambos hombres produjeron un extraño momento de silencio que nadie se atrevió a romper hasta que habló la señora Osorio:

—Como sea, yo leí acerca de las mandas, que son la razón de ser de estos bailes. Al parecer, la gente le pide a la Virgen un favor relacionado con salud, trabajo o amor, y a cambio le ofrece ir a peregrinar a La Tirana durante muchos años.



### Vocabulario

**engalantar:** adornar.

**procesión:** desfile, peregrinación, romería.

### Durante la lectura .....

- 6** ¿Qué crítica hace Daniela a las procesiones de la Virgen de la Tirana?



**Trabajo con palabras**

¿Cuál es la palabra primitiva de **descalzos**?

**Vocabulario**

**torso**: tronco del cuerpo humano.

**promesero**: persona que hace una promesa.

**despojar**: quitar, sacar, arrancar.

**pagano**: que adora a dioses que, desde la perspectiva de alguna de las tres religiones monoteístas (cristianismo, judaísmo e islam), se consideran falsos.

**suplicio**: tormento, tortura, sufrimiento.

**yacimiento**: sitio donde se halla naturalmente una roca, un mineral o un fósil.

—Así es —dijo Francisco—. Estos ofrecimientos a la Virgen son las mandas y ellas constituyen el tema central de la fiesta. Hay personas que tras largas caminatas llegan hasta el templo; algunos van de rodillas o arrastrándose, con el **torso** desnudo a pleno sol de la pampa, o bien recorren grandes distancias **descalzos** en la fría noche, o llevan a cuestas durante kilómetros a sus enfermos. Una de las escenas más impresionantes es cuando un **promesero** deja de serlo, porque en la fiesta de ese invierno ya le terminó de cumplir a la Virgen su palabra. Entonces se **despoja** de su traje ante todos los demás y sufre por lo que pierde.

—Debería estar feliz: obtuvo lo que quiso y ya no tiene que seguir con ese tonto rito **pagano** —rezongó Daniela.

—¡Qué intolerante! —rió Alfredo—. ¿Viste los afiches que han regado por la ciudad en contra de esta fiesta? Tal vez deberías ir a desfilar con ellos.

—No la aceptarían —murmuró Cósima al oído de Diego.

Los demás sonrieron. Tenían mucho interés por ver y participar en esta fiesta de tanto significado y les parecía que Daniela era muy irrespetuosa.

—¿Nosotros tendremos la oportunidad de bailar? —preguntó la señora Osorio.

—No. Eso es muy estricto —continuó Francisco—. Solo participan las sociedades de bailes religiosos que, además, poseen su turno asignado y sus momentos de saludo a la Virgen muy claros. Se la saluda por la mañana, en la tarde y por la noche, mientras está en el templo. Después sale en procesión. Como son tantos los grupos, los cantos no se detienen nunca. Esta no es una fiesta desordenada o peligrosa, existe mucho control policial y es una zona seca, es decir, no se permite que haya borrachos para evitar las peleas.

—¿Cuántos días dura este **suplicio**? —preguntó Daniela.

—Es variable, pero alrededor de una semana. Aunque el día importante es el de pasado mañana, el 16 de julio.

—¡Claro, el día de Nuestra Señora del Carmen! —exclamó Diego—. Lo sé porque ese día es el santo de mi mamá, que se llama Carmen.

—Justamente —dijo la señora Osorio—. La fiesta de La Tirana es una fiesta para celebrar a la Virgen del Carmen.

Constanza había conversado poco durante la cena, desinteresada del tema. Miró a Francisco y le preguntó:

—¿Por qué te interesa la fiesta de La Tirana? ¿Habías venido antes?

Él les contó que había nacido en Iquique. Su madre era una joven que había llegado de vacaciones a la playa, donde conoció a un ingeniero que buscaba **yacimientos** mineros en el desierto, con el que se casó. Él se internaba durante semanas en la sequedad de los caminos del norte y nada se sabía de su existencia hasta que regresaba sucio, cansado y hambriento, pero feliz de reencontrarse con su mujer y su pequeño hijo. Una de esas veces no volvió. Se alejó un poco del grupo y nunca más lo vieron.



Se organizaron expediciones para buscarlo; la madre de Francisco usó todos los recursos posibles, desde aviones hasta detectives, desde afiches por las ciudades del norte hasta anuncios en la radio, pero nunca lo encontraron. Ella lo esperó más de tres años, durante los cuales cumplió su manda a la Virgen del Carmen subiendo hasta La Tirana. Él no apareció y finalmente debió aceptarlo. Solo entonces ella regresó al sur, a las tierras de sus padres y se quedó en el campo, tan diferente a la pampa.

—Así es que yo viví en esta ciudad hasta los siete años y este es, después de los viñedos, el lugar que más me gusta en el mundo —concluyó Francisco.

—¿Nunca, nunca apareció? —preguntó Luciano con tristeza.

Francisco negó con la cabeza. **7**

—Qué raro, porque si lo hubieran matado, tarde o temprano habría aparecido el cuerpo. Y si hubiera perdido la memoria o algo así, alguien lo habría visto en alguna parte y les habría avisado —dijo Alfredo.

—Esa es la gran tristeza de mi madre —siguió Francisco—. Hubo personas que le decían que él la había abandonado, que se cansó y se fue sin dar explicaciones. Pero ella nunca ha podido creer eso, dice que sabe que él jamás habría hecho algo así.

—Es terrible —se lamentó Luciano. Seguramente pensaba en su propia pérdida y eso lo entristecía.

La señora Osorio cortó los lamentos, levantándose con energía:

—Estoy impaciente por partir. Mañana pasearemos por la ciudad y pasado mañana iremos a La Tirana, ¿no?

—Así es —dijo Pedro, leyendo un papel que sacó de su bolsillo—. Pasado mañana iremos temprano a La Tirana y alojaremos en el pueblo para presenciar a las doce de la noche la parte más importante de la fiesta.

Todos tenían interés en participar en el desarrollo de esa fiesta única en el mundo, que hacía que un pueblo de apenas sesenta familias se rebasara con más de cien mil personas durante esa semana de celebración.

Pero al día siguiente tenían un entretenido programa que cumplir en esa ciudad que no conocían.

Subieron a acostarse y en pocos minutos Pablo dormía profundamente. Como era habitual, Diego, que no necesitaba tantas horas de sueño, se quedó leyendo durante un rato. Antes de apagar la luz, se asomó por la ventana y miró hacia el cielo. Las estrellas brillaban con especial luminosidad. Estaba desafiándose a sí mismo para descubrir las constelaciones, cuando vio junto a la piscina del hotel, entre los hibiscos, una pareja que conversaba de manera muy afectuosa. Eran Francisco, caminando pausadamente, y Daniela, que se inclinaba hacia él y le hablaba. En lugar de subir a acostarse, habían decidido **trasnochar** para conocerse un poco más.

Beatriz García Huidobro. (2009). *Misterio en La Tirana*. Santiago de Chile: Ediciones SM. (Fragmento).

### Durante la lectura .....

- 7** ¿Qué le pasó al papá de Francisco?

### Trabajo con palabras

¿Qué otras palabras pueden pertenecer a la misma familia de palabras que **trasnochar**?

**Después de leer**



Desarrolla las siguientes actividades y luego comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Comenten las similitudes y diferencias de sus experiencias.

[Localizar información]

1. ¿Cuál es la leyenda que da origen a la fiesta de La Tirana?
2. ¿Qué influencia tuvieron las salitreras en el desarrollo de la fiesta de La Tirana?

[Relacionar e interpretar información]

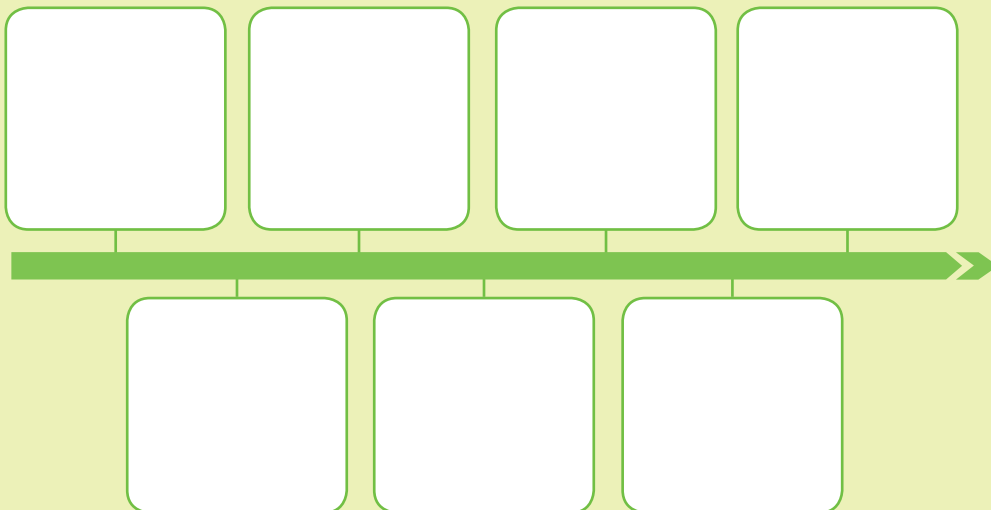
3. Según el comportamiento de Daniela en la historia, ¿cómo podrías describirla psicológicamente? Encierra en un círculo tres adjetivos que la identifiquen. Justifica tu elección con fragmentos del texto.



4. ¿Qué costumbres o actividades de la gente del norte de Chile se pueden inferir del texto?
5. En la pregunta anterior, inferiste algunas costumbres del norte de Chile, ¿qué estrategias usaste para lograrlo? Piensa en un ejemplo de libro o película que conozcas donde se representen costumbres de culturas que no conocías y comenta cómo se relacionan con la historia.
6. ¿Cuál es la interpretación que se le da al enunciado “la vida puede ser muy triste si no hay nada en qué creer”?



7. En parejas, sinteticen y registren las acciones principales de la narración. En esta ocasión, anoten siete como máximo. Para ello, utilicen una línea de tiempo como la del ejemplo.



[Reflexionar sobre el texto]

En grupos, respondan las siguientes preguntas:

8. ¿Cómo consideran que fue la reacción de los distintos personajes frente a la desgracia de Francisco?
9. Lean la siguiente opinión de Daniela:

“Es lo mismo que las escuelas de samba en Brasil; todo el año gastando tiempo y dinero para el desfile del carnaval, lo más irracional que existe. Deberían ahorrar esa plata para algo más útil —dijo Daniela con el ceño fruncido. Parecía haber perdido el interés por el tema y vuelto a su personalidad de siempre”.

- ¿Están de acuerdo o en desacuerdo con su punto de vista? Fundamenten su respuesta y luego compartan sus opiniones con los otros grupos.
10. Según la última parte del fragmento de la novela, ¿qué relación creen que tendrán Daniela y Francisco? ¿Por qué?

**Desafío** con Artes visuales

En grupo de cuatro compañeros o compañeras, averigüen más acerca de la fiesta de La Tirana, centrándose en el atuendo que se usa en el baile de las diabladas. Luego, con la ayuda de su profesor o profesora de Artes, elaboren o creen una máscara similar a las que se usan en este baile. Finalmente, monten una pequeña muestra de sus obras para el resto de la escuela.

**Trabajo con palabras**

Basándote en las palabras que has trabajado: **arropar**, **injusto**, **descalzos** y **trasmochar**, indica qué significado aportan los prefijos y/o sufijos que acompañan la raíz de cada palabra. Luego, crea una oración para cada una de ellas, de manera coherente y con un sentido completo.

**Mis actitudes**

Muchas personas, en distintas partes de Chile y el mundo, viven realidades diferentes a la tuya, ya sea por sus costumbres, tradiciones, actividades propias de la región o país, su cultura, etc. Compartan en grupos las siguientes preguntas: ¿Por qué es importante conocer las experiencias de personas de distintos países o culturas? ¿Qué podemos aprender de ellos?

**Estrategia de lectura**

Comprensión lectora

**Sintetizar y registrar las ideas principales de textos leídos**

Una síntesis es una recapitulación que resume las ideas más importantes de un texto. Es útil para recordar las acciones más importantes de una narración.

Aplica la estrategia para responder la pregunta 7 de Después de leer.

**Paso 1**

Lee el texto y subraya los hechos o sucesos más importantes de la historia, es decir, aquellos que le dan sentido a la historia. Anótalos.

---



---



---



---

**Paso 2**

Organiza los acontecimientos o hechos más importantes. Puedes ordenarlos en una línea de tiempo o en un esquema de sus relaciones de causa y efecto.

**Paso 3**

Una vez ordenados, revisa los elementos para determinar si falta o sobra información y si el orden asignado es el adecuado. Luego, elabora la síntesis.

---



---



---



---

## Lección

¿Para qué?

- Para profundizar la comprensión de las narraciones.

¿Cómo?

- Realizando actividades que permitan identificar y analizar en los textos información sobre ambiente y costumbres.

Mis aprendizajes previos

## Describir el ambiente y las costumbres presentadas en el texto

### Activo

Cuando lees un cuento o una novela, entras en un mundo de ficción que muestra diferentes épocas, pueblos, actividades, etcétera. Estos pueden ser parecidos a los nuestros o bien ser totalmente distintos.

- 1 Reunidos en parejas, observen la fotografía de la pintura “La zamacueca”, del artista Manuel Antonio Caro (1835-1903).



- a. ¿Qué costumbres chilenas se muestran en la pintura?
- b. ¿Han visitado fondas?, ¿qué fiesta se celebra en ellas?
- c. ¿Cómo explicarían estas costumbres a un niño que no las conoce? Registren su respuesta en el recuadro lateral.

### Aprendo

Las costumbres y el ambiente presentes en una narración corresponden a las actividades que realizan comúnmente los personajes y los distintos lugares en que transcurre la historia.

#### Costumbres

Hábitos o acciones sociales establecidos por tradición o por la repetición de los mismos, que pueden llegar a ser normas dentro de la comunidad.

Ejemplos: comidas, bailes, vestimentas, juegos, creencias, entre otras.



## Ambiente

Lugar físico o espacio donde ocurren las acciones.

Ejemplos: playa, bosque, ciudad, pueblo, casa, habitación, etc.

## Aplico

- 2 Lee el siguiente fragmento de *Misterio en La Tirana* y realiza las actividades.

—Claro que sí. La inmensa actividad que trajeron las salitreras de la pampa dio fuerza a esta tradición. Además, en esa época miles de trabajadores de todo el país viajaban hacia el norte buscando trabajos que les dieran más dinero y bienestar. Pero acá no encontraban lo que les prometían; el trabajo era duro y peligroso, la vida en la pampa era severa y a veces cruel. Entonces, los mineros iniciaron una lucha por mejorar sus condiciones de vida y darle dignidad a su trabajo. Eso creó un movimiento social obrero importante, el primero del país. Y el pueblo, al estar unido, buscó otros vínculos que le dieran más sentido a su comunidad. En este caso, la fiesta de La Tirana fue más que una costumbre religiosa propia, única en el mundo. Llegó a ser parte de la vida de las personas.



▲ Virgen del Carmen.

—Eso no lo entiendo —intervino el papá de Cósima—. Si celebran su fiesta durante unos días del año, ¿en qué les cambia su vida el resto de los meses?

—Los bailes no son improvisados —respondió Francisco—. Existen muchas sociedades de bailes religiosos que ensayan durante todo el año.

Lo hacen con una dedicación impresionante. Aunque sean personas muy humildes y con pocos recursos, forman bandas musicales espectaculares y confeccionan unos trajes maravillosos con los que se engalanan y llegan en procesión hasta la Virgen del Carmen”.

- ¿Cuál es el ambiente que se describe?
- Según el fragmento, ¿cuál es el origen de la fiesta de La Tirana?
- A partir de las actividades anteriores, describe con tus propias palabras qué realiza la gente para celebrar la fiesta de La Tirana y cuál es su actitud al organizarla.
- ¿Has visto o participado de alguna fiesta religiosa? Si es así, señala cuál y descríbela. ¿Ha sido como la descrita en *Misterio en La Tirana*? ¿Por qué?



3 En grupos, lean el siguiente texto y desarrollen las actividades en sus cuadernos.

## El hombre que fabricó un río

### Vocabulario

**albaricoque:** damasco.

Andrés Gallardo

El Valle de Coyagua era un valle de sol; seco, pero fértil. En el invierno y en la primavera llovía siempre lo necesario. Llegaba el verano, y las frutas empezaban a concentrar su dulzura en el aire caliente y quieto. Los higos negros, algunos abiertos y al aire su carne rosada; los **albaricoques** de terciopelo; papayas, que se iban en frascos de etiquetas optimistas a la ciudad; los trigos que llevaban su promesa blanca en camiones y carretas. En el valle de Coyagua nadie era rico. Nadie, tampoco, se moría de hambre, porque los que se quedaban sin tierra y sin alguno de los pocos trabajos que se podían hacer, se iban. Y la vida pasaba sin novedad por el caserío y por el valle entero. En la mañana, daba sombra un cerro, y en la tarde, otro. Al mediodía, el sol ponía verde lo verde, rojo lo rojo y quieto el cielo, mientras los hombres trabajaban y las mujeres trabajaban y los niños iban a la escuela, o iban de un lado para otro. Pero en el valle de Coyagua había una gran tristeza: por allí no pasaba un río y todo vivía de la lluvia y de las nubes. Y aunque en el invierno y en la primavera llovía siempre lo necesario, en todas las tertulias llegaba un momento en que alguien suspiraba:

—Si por aquí pasara un río.

—Sí, como el Elqui.

—Claro, un río como el Elqui.

—Aunque fuera estero.

—Aunque fuera.

Esta es la historia de Pedro Rodríguez Quiroz, el hombre que fabricó un río. Pedro Rodríguez Quiroz fue a la escuela de Coyagua y llegó hasta el cuarto año.

Estudió castellano, matemática, historia, geografía. Pero todo le pasó como si tal cosa, porque todo, como decía la señorita Teresa, le entraba por un oído y le salía por otro. Menos mal que resultó trabajador, y a los veinticinco años cultivaba enteras las cuadras que le había dejado su padre. La obsesión de Pedro, como la de todo buen coyagüino, era el río. Él nunca había visto uno, pero sabía que era una acequia grande que pasaba y pasaba y no terminaba nunca.

Pedro estaba enamorado de la Florita Riquelme y se iban a casar. Por las noches, la iba a ver y se sentaban a mirar el cielo debajo de la higuera grande del patio de atrás.

Sentados debajo de la higuera, sus palabras de amor giraban casi siempre en torno al río.

A veces era él el que hablaba:

—Podríamos tener molino propio. Hasta luz eléctrica... dicen que la luz la sacan de los ríos...

Y así. Siempre el río.



Empezó una tarde.

Era domingo. Pedro estaba solo en la plaza con la **modorra** de la siesta. Posiblemente soñaba su valle cruzado por un río. Pero lo despertaron los chiquillos de la escuela, que llegaron gritando, con una pelota de trapo. (Los domingos tenían permiso para jugar pichangas siempre que no pisaran el césped). Uno de ellos dejó un libro en el banco donde estaba Pedro.

—¿Me lo cuida?

—Juega no más, cabrito.

Sin querer, Pedro tomó el libro y se puso a hojearlo.

Era un texto de Geografía. Lo fue a dejar sobre el banco, pero el título lo detuvo: “Los ríos”. Leyó lentamente. (No tenía otro estilo).

“Los ríos nacen en lo alto de la cordillera. Hilitos de agua se van desprendiendo de las nieves eternas y se van juntando con otros hasta formar pequeñas acequias, que van bajando. Estas, a su vez, se unen para formar arroyitos muy pequeños. Muchos de estos arroyitos van dando origen a esteros más grandes, hasta que llegan a los valles transformados en ríos. Así nacen los ríos más grandes de Chile: el Aconcagua, el Biobío, etc. Otros, como el Toltén, nacen de los lagos...”.

Esto le bastó.

Consultó a los más sabios del lugar, y todos le confirmaron lo que decía el libro. Y se decidió.

Andrés Gallardo. (1999). El hombre que fabricó un río. En *Cuentos chilenos*. Santiago de Chile: Editorial Andrés Bello. (Fragmento).

- ¿Qué actividad realizaban los estudiantes todos los domingos?
- ¿Cuál era la conversación habitual en las tertulias en el pueblo?
- Subrayen la mención al lugar en que ocurre la acción, las actitudes de los personajes y su condición social. Recuerden que la información no siempre aparece explícitamente en el texto y a veces deben inferirla.
- Subrayen con color las acciones que representen costumbres de los personajes.
- A modo de resumen expliquen cómo son el ambiente y las costumbres presentes en el fragmento.

• ¿Para qué te sirve conocer y describir el ambiente y las costumbres de una narración? Marca con un ✓ el (los) criterio(s) que te represente(n).

\_\_\_\_\_ Conocer otras culturas.

\_\_\_\_\_ Entender las actitudes de los personajes.

\_\_\_\_\_ Entender cómo es la comunidad representada en la narración.

\_\_\_\_\_ Imaginar cosas que no están presentes en el texto como, por ejemplo, la vestimenta de los personajes.

• ¿Qué estrategias utilizaste para describir el ambiente y las costumbres de las narraciones leídas? ¿Son las mismas que señalaste al principio de la unidad, en la página 152? ¿Por qué?

### Vocabulario

**modorra:** ganas de dormir o sensación de sueño.



¿Para qué?

- Para ampliar mi conocimiento de mundo y formarme una opinión.

¿Cómo?

- Relacionando la información de texto con mis experiencias y conocimientos.

## Vocabulario

**flanquear:** estar colocado a los lados de algo o de alguien.

**portentoso:** extraordinario.

**árido:** seco.

**oasis:** sitio con vegetación y a veces con manantiales que se encuentra en los desiertos.

**sustentar:** proveer a alguien o algo de la nutrición necesaria.

## Textos informativos

Te invitamos a informarte más sobre la zona del desierto de Atacama, las características de su territorio y de los pueblos que han habitado en ella desde hace siglos. Para hacerlo, te presentamos tres textos informativos.

### Texto 1

## El desierto de Atacama

El desierto de Atacama, ubicado en el norte de Chile, está **flanqueado** por las frías aguas del Pacífico sur y las **portentosas** cumbres de los Andes. Esta es la región más **árida** de la Tierra y una de las más ricas en yacimientos minerales.

El sorprendente desierto de Atacama, formado por amplias extensiones pedregosas, es a un tiempo árido y templado. En los trópicos, los frentes occidentales de los continentes suelen presentar fajas desérticas. El desierto de Atacama es parte de un sistema árido que inicia en Perú, al norte, con el desierto de Sechura y que baja siguiendo la costa hasta la mitad de Chile.

La única corriente que cruza el desierto de Atacama es el río Loa, el más largo de Chile. Su trazo, límite entre las regiones de Tarapacá y Antofagasta, con una extraña forma curvada, aloja varios **oasis**, centros mineros importantes y otros agrícolas menores. Las aguas del Loa y la mínima humedad llegada del océano **sustentan** la pampa del Tamarugal, llanura que ofrece un bosque de tamarugos (acacias espinosas) en medio de una zona que difícilmente permite el desarrollo de plantas desérticas.



▲ Pampa del Tamarugal, ubicada en la zona de "desierto absoluto".



◀ Un oasis en el desierto de Atacama.



En ocasiones florecen especies de árboles resistentes, como la llareta y el algarobo, o hierbas, como las llamadas icho y tola.



▲ La vizcacha es un roedor que vive en las cercanías del desierto.

La fauna también es escasa, pero los límites del desierto son recorridos por roedores (chinchilla, degú y vizcacha), pumas, zorras de cola larga, llamas, alpacas, vicuñas y guanacos, así como por dos especies de venados (el huemul, representado en el escudo de la nación, y el pudú, el más pequeño que se conoce). Hay también aves, como el imponente cóndor de los Andes, el buitre, los búhos y las palomas torcaces.

El desierto, aunque **inhóspito**, atrae al turismo gracias al esplendor de sus **vastos** paisajes, a los antiguos asentamientos indígenas, a la cercanía de monumentales cimas andinas como el Lullailaco y Ojos del Salado y a la celebración de coloridas festividades religiosas estivales en algunas pequeñas poblaciones.



▲ El cóndor habita en la zona cordillerana desde Venezuela hasta Tierra del Fuego. Es una de las pocas aves que se puede observar en el desierto de Atacama.



▲ Las llamas, alpacas, vicuñas y guanacos son camélidos, parientes del dromedario y del camello asiático. Las vicuñas y los guanacos no se pueden domesticar.

Recuperado el 12 de mayo de 2016 de <http://historiaybiografias.com/atacama/> (Adaptación).



### Vocabulario

**inhóspito**: poco acogedor.

**vasto**: muy extenso.

## Texto 2

## Algunos pueblos originarios del norte de Chile

### Aymara

Este pueblo se dedica a la agricultura y la ganadería, y se ubica en la región que va desde el lago Titicaca, pasando por los **faldeos** cordilleranos, hasta el noreste argentino. En Chile se concentran en la Región de Tarapacá y, en menor número, en la Región de Atacama. Los aymara que habitan el Altiplano crían ovejas, llamas y alpacas, pero tienen pocos cultivos. Por su parte, quienes viven en la **precordillera** han podido desarrollar la agricultura mediante el antiguo sistema de terrazas, cultivando papas, cebada y quínoa. Es por eso que los pastores y agricultores intercambian sus productos entre sí.



▲ Comerciante aymara.

En la precordillera de Iquique existen tres comunidades aymara que viven en la zona desde hace 1 000 años.

### Quechua

Los quechuas son los descendientes de los incas. En Chile ocupan el territorio que va desde Caquena por el norte, hasta Parinacota por el sureste y Putre por el oeste, compartiendo con los aymara la zona precordillerana y altiplánica. Como en el pasado los quechuas dominaron a los aymara, tienen muchas características culturales comunes con ellos.

Se dedican sobre todo al comercio y la minería como trabajadores asalariados. Un porcentaje mucho menor vive de la agricultura y la caza.



▲ Niña quechua y su llama.

### Vocabulario

**faldeo:** parte baja de un monte.

**precordillera:** sistema de montañas de menor altura en una cordillera, especialmente la de los Andes.



## Likanantai

Los atacameños o likanantai viven en los oasis, valles y quebradas de la provincia del Loa, en el norte de Chile (II Región). Sus principales centros ceremoniales son Caspana, Peine, Socaire, San Pedro de Atacama y Toconao. Ellos provienen de antiguos cazadores y recolectores que se adaptaron a la zona gracias a las favorables condiciones que ofrecía la cuenca del río Loa. Esta cultura alcanzó un gran desarrollo en el siglo XV, antes de la llegada de los incas. Ancestralmente se destacaron en la metalurgia, alfarería, textilería y técnicas de cultivo de la tierra en terrazas.



▲ Fiesta likanantai.

Recuperado el 12 de mayo de 2016 de <http://www.educarchile.cl/ech/pro/app/detalle?ID=185562>

### Texto 3

## El origen de los geoglifos del desierto de Atacama

*El arqueólogo Gonzalo Pimentel asegura que es “un tipo de arte rupestre vinculado a las antiguas rutas caravaneras que los viajeros dejaban como **impronta** de su paso y su identidad”.*

En las laderas del desierto de Atacama, en el norte de Chile, se halla uno de los grandes misterios de la humanidad: gigantescas figuras grabadas en el suelo representan formas **abstractas** e impresionantes siluetas humanas que encierran las claves de un mundo aún por descubrir.

Incomprensibles códigos extraterrestres y épicos viajes fenicios son algunas de las múltiples **conjeturas** que se han hecho en torno a más de 500 figuras del norte de Chile, mitos que pueden ser derribados por el arqueólogo chileno Gonzalo Pimentel, quien lleva años estudiando esas inquietantes formaciones.



▲ El arqueólogo Gonzalo Pimentel es profesor del Instituto de Arqueología y Antropología de la Universidad del Norte, en la región de Antofagasta.

### Vocabulario

**impronta:** marca o huella que deja una cosa en otra.

**abstracto:** figura que no representa un objeto determinado.

**conjetura:** suposición.

## Ayuda

Los pueblos del desierto comerciaban entre sí, usando llamas como animales de carga. En estos largos viajes, recorrían siempre los mismos caminos, y en ellos dejaban algunas señales. Estos caminos hoy se conocen como las **antiguas rutas caravaneras** de la zona de Atacama.

Para regresar a su hogar al terminar la guerra de Troya, el héroe Odiseo debió realizar un viaje que duró 20 años, en el que sufrió toda clase de dificultades. Por esa razón se le llama **odisea** a los viajes difíciles, y, en general, a cualquier sucesión de problemas a los que alguien se ve enfrentado.

## Vocabulario

**proeza:** acción heroica.

**geoglifo:** figura realizada sobre los cerros, usando arena o piedras.

**arte rupestre:** arte prehistórico realizado sobre rocas.

**paraje:** lugar, sitio.

**alusivo:** que se refiere a algo o lo menciona.

**asentarse:** instalarse a vivir en un lugar.

Lejos de las explicaciones marcianas, el origen de esas grandes **proezas** se encuentra “mucho más relacionado con la naturaleza del hombre que lo que muchos otros quieren creer”, dijo el experto en **geoglifos** y movilidad de los pueblos precolombinos que habitaron la zona andina. Se trata, según Pimentel, “de un tipo de **arte rupestre** vinculado a las **antiguas rutas caravaneras** que los viajeros dejaban como impronta de su paso y su identidad”.

Las figuras, realizadas principalmente en el primer milenio de nuestra era, miden entre 10 y 300 metros y se encuentran en medio millar de puntos entre las ciudades de Antofagasta y Arica, en pleno desierto de Atacama.

Las creaciones se obtenían “dibujando sobre el suelo, ya sea sacando las piedras superficiales oscuras para dejar a la vista la arena más clara o amontonándolas con el objetivo de generar un contraste que permite distinguir la figura del fondo”, explicó el experto.

Ellos son el testimonio de la **odisea** que debió vivir el hombre en esos áridos **parajes** y del comportamiento de los grupos especializados de las sociedades andinas, vinculados al tráfico regional e internacional. Más allá de las huellas de identidad, “es posible que las figuras respondan también a sistemas de marcas o señales **alusivas** a las rutas y desplazamientos”, pues su ubicación se encuentra siempre lejos de cualquiera de las localidades antiguas.



▲ Vista aérea del Gigante de Atacama, figura humana de 86 metros de alto y de 3000 m<sup>2</sup> de superficie, ubicada en el cerro Unita, 84 km al noreste de Iquique.



▲ Geoglifos del cerro Pintados, 96 km al sureste de Iquique.

Nada que ver, pues, con creaciones marcianas o de miembros de la civilización fenicia —quienes, según algunos reportajes, habrían dejado Oriente Medio para **asentarse** en el desierto de Atacama hace más de 3000 años—. El origen de los geoglifos estaría relacionado con la misma motivación que empuja a “los jóvenes de hoy día a hacer grafitis en las paredes”.





## El imaginario colectivo de los andinos

“Las figuras —apuntó el experto— son obra y gracia del mundo andino precolombino, de los **ancestros** locales que, en su **afán** de domesticar el desierto, de **dotarlo** de contenido y cultura, nos pintaron las laderas de los cerros con enormes figuras como si quisieran competir con el infinito desierto”. Rombos escalados, cruces andinas y figuras humanas ataviadas con túnicas y herramientas representan la visión del mundo de varios miles de años y decenas de generaciones de andinos.

“Fue hecho por el mundo andino para el mundo andino”, remarcó Pimentel, quien subrayó la gran importancia de estas figuras para el conocimiento de las culturas **prehispánicas**. Pues, según el experto, a través de los dibujos se “representa la diversidad social y cultural de grupos humanos como los atacameños, tarapaqueños, aymara y algunos grupos quechuas”.

Estos estudios derriban los incontables mitos que rodean las **enigmáticas** líneas que parecen desaparecer en el horizonte; aun así, existe un misterio que siempre quedará en el aire: cuando fueron creadas, el hombre aún no había podido alzar el vuelo, así pues, ¿para quién fueron trazados los dibujos?

Como ya ocurriera con las legendarias líneas de Nazca, en el sur de Perú, bajo la arena del **inconmensurable** desierto chileno las claves de este mundo **arcaico** permanecen encerradas como improntas de una civilización aún por desvelar.

Recuperado el 12 de mayo de 2016 de <http://www.abc.es/cultura/20141226/abci-misterio-desierto-atacama-201412261712.html> (Adaptación).

### Vocabulario

**ancestro**: antepasado.

**afán**: esfuerzo, empeño puesto en lograr algo.

**dotar**: dar, otorgar.

**prehispánico**: en América, anterior a la llegada de los conquistadores españoles.

**enigmático**: que encierra un enigma o misterio.

**inconmensurable**: que no se puede medir, debido a su gran tamaño.

**arcaico**: muy antiguo.



▲ Geoglifos del valle de Azapa. Se ubican a 4 km al sureste de Arica. Aquí se destacan los paneles denominados La Tropicilla y Cerro Sagrado.

### Estrategia de lectura

Relacionar el texto

Reúnanse en grupos y realicen las siguientes actividades.

#### El texto y yo

Creen un geoglifo en el que den a conocer cómo es la vida en el siglo XXI a las personas del futuro. Por ejemplo, si los pueblos de las culturas andinas ilustraban camélidos y pastores, ¿qué representarían ustedes? Elaboren un boceto de su geoglifo y expónganlo ante el curso, explicando los elementos dibujados.

#### Entre textos

Elaboren un mapa conceptual o un esquema en el que relacionen los tres textos informativos leídos en esta sección y el fragmento de la novela *Misterio en La Tirana*, de Beatriz García Huidobro.

#### El texto y el mundo

De los tres textos leídos en esta sección, ¿qué tema les interesó más? Hagan una lista en cada grupo y elaboren un *ranking* con el curso.

### Mis actitudes

¿Trataste de realizar un trabajo riguroso y perseverante para exponer de la forma más adecuada tu geoglifo? ¿Cómo influye en el resultado realizar el trabajo de esta forma?

---



---



---



---



---



---


## Realizo una exposición oral

### ¿Para qué?

- Para comunicar temas de interés a una audiencia, expresándome de manera clara y efectiva.

### ¿Cómo?

- Planificando mi exposición, usando de manera adecuada los elementos de la comunicación oral y empleando material de apoyo.

▶ Para acceder al video, visita el sitio <http://codigos.auladigital.cl> e ingresa el código  16TL5B178A

### Mis aprendizajes previos

En esta ocasión, te invitamos a realizar una exposición oral sobre un mito o una leyenda de Chile o Latinoamérica. Antes de comenzar, observa un video de una exposición oral. Después de verlo, responde las siguientes preguntas.

- ¿Cuál es el tema de la exposición?
- ¿Qué elementos utilizó la expositora para apoyar su presentación?
- ¿Qué tipo de lenguaje utilizó? ¿Usó muletillas o gestos repetitivos?
- ¿Qué crees que hizo la niña para organizar la información y exponerla frente al curso?
- Registra tus respuestas en el recuadro lateral.

### Planifico

- ▶ En primer lugar, elige un mito o leyenda que te llame la atención. Pide asesoría en la biblioteca para realizar tu elección. Una vez seleccionado el texto, léelo con atención para conocerlo bien. Infórmate sobre las características de la zona en que se originó el relato, sus costumbres y formas de vida.

- ▶ Organiza tu exposición considerando la siguiente estructura.

#### → Introducción:

- En esta parte de tu exposición debes dar respuesta a las siguientes preguntas: ¿Sobre qué vas a hablar?, ¿cuál es la finalidad de la exposición?, ¿en qué orden presentarás la información?

Por ejemplo, si vas a hablar de la leyenda del Caleuche, puedes preguntarte: ¿Qué es el Caleuche?, ¿qué quiero comunicar sobre esta leyenda?, ¿de qué hablaré en primer lugar? (origen, características, tripulantes, etc.)

#### → Desarrollo:

- Relaciona una idea con la siguiente, de acuerdo a un orden.
- Incluye explicaciones, definiciones y ejemplos cuando sea necesario (por ejemplo, que en Chiloé se acostumbra navegar).

#### → Conclusión:

- Retoma la(s) idea(s) más importante(s) del tema presentado.
- Plantea, si lo estimas conveniente, una pregunta de cierre que motive la reflexión sobre el tema (por ejemplo, ¿qué busca explicar esta leyenda?).

- ▶ Es importante que en tu búsqueda de información, no te quedes con una sola fuente. Recuerda preferir sitios web estables en el tiempo o de organismos especializados como museos, sitios educativos, etc.
- ▶ Prepara el material visual de apoyo de acuerdo al contenido que expondrás. En el caso de los mitos y las leyendas, es probable que encuentres ilustraciones de los seres mitológicos. También puedes incluir un mapa para señalar la zona de origen del mito o la leyenda.

- ▶ Las imágenes que elijas deben ser de un tamaño que permita que toda tu audiencia pueda verlas desde donde está sentada.
- ▶ El texto que incluyas en tu papelógrafo o presentación de diapositivas debe ser breve y preciso para guiar a la audiencia. Si las personas te van a escuchar, no tendrán tiempo de leer. Por lo demás, recuerda que se trata de un material de apoyo, por tanto, debe ilustrar lo que vas a decir, no reemplazar tu exposición. Siempre debe estar al servicio de lo que vas a explicar.

### Ensayo y presento

- ▶ Elabora material de apoyo. Puedes hacer un guion para establecer qué elemento vas a destacar en cada momento de la presentación. Lo ideal es que estos complementen la información a medida que hablas.
- ▶ Tu exposición debería durar como máximo cinco minutos. Ensayá tomándola el tiempo y ajústala en caso de que sea necesario.
- ▶ Es importante que practiques con una audiencia real. Pídele a tu familia o amigos que escuchen tu exposición y que te digan cómo mejorar.
- ▶ Al iniciar tu exposición, saluda a la audiencia y preséntate. Al finalizar, consulta a tus auditores si tienen dudas o si desean hacer alguna pregunta.

### Evalúo

Revisa los aspectos de tu exposición oral para que mejores los que aún te son difíciles.

Acciones que debo realizar	Estará bien hecho si...
Estructura de la información.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• En la introducción, expliqué de qué trata el mito o leyenda y cuál es el contexto en que se originó.</li> <li>• En el desarrollo, relacioné las ideas, incluyendo, explicaciones, algunas definiciones o ejemplos.</li> <li>• En la conclusión, retomé las ideas importantes y reflexioné en torno a una pregunta de cierre.</li> </ul>
Aspectos de la oralidad y el vocabulario.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Expuse de manera clara y efectiva la información.</li> <li>• Usé un vocabulario variado y preciso.</li> <li>• Mantuve un registro formal y no incluí palabras coloquiales.</li> <li>• Recurrí a una entonación y énfasis adecuados, por lo que mi exposición no resultó plana o monótona.</li> </ul>
Material de apoyo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Las imágenes seleccionadas ayudaron a explicar de mejor manera el contenido de la exposición.</li> <li>• Usé el material de apoyo en los momentos apropiados.</li> </ul>

### Consejos para la oralidad y vocabulario

- Procura usar un vocabulario variado y evita las muletillas. Hay palabras que utilizamos con más frecuencia que otras y cuando tenemos que hablar en público, solemos repetirlas una y otra vez. Esto desconcentra a la audiencia.
- Una exposición oral es una **situación formal**, por lo que debemos adecuarnos a ella y no usar palabras y expresiones coloquiales como *cachai*, *bacán*, etc.
- Debes variar la **entonación** con la que hablas, de modo que tu voz no sea plana o monótona. Para ello, haz los **énfasis** en los momentos adecuados de modo que tu audiencia te escuche atenta. Como se trata de un mito o una leyenda, puedes jugar con el misterio y la curiosidad del público.



- Revisa tu registro de aprendizajes previos, ¿qué puedes agregar luego de esta experiencia?
- ¿Hay algo que te haya impedido concretar tu planificación? Si es así, ¿cómo podrías mejorarlo?
- ¿Cómo decidiste qué información incluirías en el material de apoyo?

## Hora de leer

¿Para qué?

- Para ampliar mi conocimiento de mundo y formarme una opinión.

¿Cómo?

- Relacionando la lectura con mis aprendizajes previos.

Mis aprendizajes previos

## Culturas y tradiciones de Chiloé

El siguiente texto es un reportaje que muestra algunos aspectos de la cultura chilota. Para preparar tu lectura, realiza las siguientes actividades.



Reunidos en parejas, observen la siguiente imagen y comenten con el curso:



- ¿Qué tipo de construcción es la que muestra la imagen? Si no lo saben, averígüenlo con su profesor o profesora.
- ¿Cuál creen que es la finalidad de instalar estas construcciones dentro del agua?
- ¿Consideran que este tipo de construcciones le dan una particularidad especial al lugar donde se encuentran? Fundamenten.
- ¿Qué experiencias y conocimientos previos tuviste en cuenta para responder a las preguntas anteriores? Regístralos en el recuadro lateral.

### Claves del contexto

Un reportaje es un tipo de texto informativo que presenta un asunto de interés, describiéndolo y explicando su contexto. El autor da a conocer el tema, concentrándose en los hechos y las personas que muestra, y aportando información sobre ellos.

A través del siguiente reportaje conocerás varias de las tradiciones vigentes del **archipiélago de Chiloé**, un conjunto de islas ubicadas en la Región de Los Lagos.

Las tradiciones forman parte de la cultura de los pueblos y se construyen a lo largo del tiempo. Muchas de ellas nacieron en las comunidades que poblaron estas zonas originalmente, pero luego se fueron mezclando con la llegada de otros grupos, que poseían costumbres diferentes. Claramente, la disposición a compartir lo que se sabe y se posee es lo que enriquece a los grupos humanos.

#### Ayuda

El **archipiélago de Chiloé** se ubica en el sur de Chile, y comprende la isla grande de Chiloé y un gran número de islas e islotes más pequeños.



**Trabajo** con palabras**Amplío mi vocabulario**

Para comprender mejor los textos que lees, es muy importante que aumentes tu conocimiento de vocabulario y puedas aplicarlo en tus propias producciones orales y escritas.

- 1 Lee los textos de los siguientes recuadros.

Los fieles **manifiestan** su fe en una procesión.

La lancha del correo **usualmente** llega a este muelle.

En esta **localidad** hay un restaurante al lado del mar.

- 2 Escribe debajo de cada imagen la palabra que corresponde.








- 3 Usando una línea, une cada palabra con la pista que creas que le corresponde.

usualmente

Dar a conocer algo.

localidad

De manera habitual, que ocurre con frecuencia.

manifestar

Lugar o pueblo.

- 4 Escribe otra palabra de la familia de cada término estudiado en esta página.

Usualmente: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_

Manifestar: \_\_\_\_\_



¿Por qué es importante el contexto para comprender y ampliar tu vocabulario?



▲ **Bibliolancha de Quemchi**, programa que desde 1995 lleva libros y lectura a las poblaciones que habitan las islas más apartadas de la comuna. Hace su recorrido una vez al mes.

### Vocabulario

**archipiélago**: conjunto de islas.

**innegable**: que no se puede negar.

**aporte**: contribución, colaboración.

### Ayuda

El **alerce** es la especie arbórea de mayor altura de América del sur, y puede vivir hasta 4 000 años. Su madera es de gran calidad, belleza y resistencia. Actualmente, se considera una especie amenazada, por lo cual se prohíbe su explotación.

### Trabajo con palabras

Ancud, Quemchi, Castro y Chonchi, son localidades.

Según esto, ¿qué significa la palabra **localidad**?  
Escribe una definición.

### Antes de leer

Observa la siguiente fotografía del costado y lee su texto.

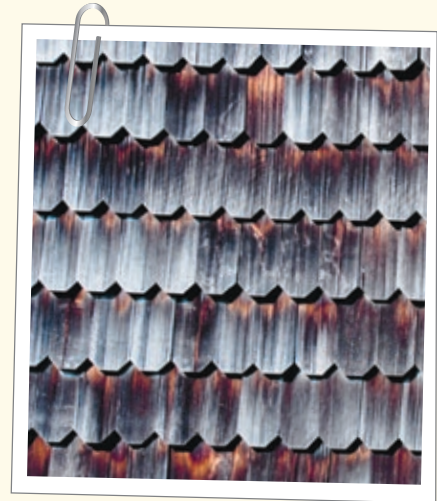
- ¿Por qué crees que existe una bibliolancha en Chiloé?, ¿qué otro medio se podría usar para llevar los libros a las islas?
- ¿Crees que la bibliolancha es una buena idea para la gente que vive en lugares apartados? ¿Por qué?

## Cultura y tradiciones, iglesias y leyendas

Uno de los principales atractivos del **archipiélago** de Chiloé, además de su **innegable** belleza natural, es la tradición cultural que ha ido construyendo su gente a lo largo de los años. Esta se caracteriza sobre todo por la presencia de la influencia indígena y española y su particularidad se debe, entre otras cosas, a su condición geográfica, es decir, que se trata de un conjunto de islas separadas del continente. A continuación, entregamos un pequeño resumen con los aspectos culturales más destacados de la isla, cuyo conocimiento permite comprender en profundidad la personalidad de los chilotos y la realidad íntima de la sociedad de Chiloé.

### Palafitos, tejuelas e iglesias

Una de las características más sobresalientes de Chiloé es su arquitectura, la que se relaciona principalmente con la madera, por ser el material básico en las construcciones chilotas, y con el mar, por la evidente influencia de este. Además, expresa la unión entre los aspectos indígenas y el **aporte** europeo —tanto de españoles, al inicio de la Conquista, como de alemanes, en la segunda mitad del siglo XIX—. Entre los elementos más llamativos e importantes de la arquitectura de la isla, encontramos los palafitos, las tejuelas de **alerce** y las iglesias.



▲ Detalle de una casa chilota revestida de tejuelas de alerce.

Los palafitos son construcciones sobre pilares de madera instalados en el agua. Aunque no son originarios de Chiloé, fueron la mejor solución para aprovechar de mejor manera la costa. Esto produjo que **localidades** como Ancud, Quemchi, Castro, Chonchi y otros puertos adoptaran esta particular forma de vivienda que les permitía, por un lado, tener un acceso rápido al mar y por otro, en la parte superior de la vivienda, cultivar la tierra o criar animales.



▲ Palafitos en Chiloé. Foto de Andrea Domínguez.

Las tejas comenzaron a usarse en Chiloé gracias a la influencia de los **colonos** alemanes, quienes las ocupaban para hermostear sus casas. La teja es de madera de alerce, delgada, angosta y larga y en la construcción, se montan una sobre otra para evitar que se filtre la lluvia.

Las **iglesias de Chiloé** son ampliamente conocidas debido a su importancia histórico-cultural. Casi todas siguen una estructura de forma rectangular en la base, con un techo en forma de sombrero triangular. Su fachada se orienta normalmente hacia el este y frente a ella hay un espacio amplio para las **procesiones**.



◀ Iglesia de la isla de Caguash.

El interior tiene tres grandes pasillos o "naves" separados por corridas de pilares donde, usualmente, la nave central tiene el techo **cóncavo** imitando el fondo de un bote. **1**

## Vocabulario

**colono:** persona que, procedente de un lugar, se instala a vivir y trabajar en otro.

**procesión:** desfile religioso.

**cóncavo:** curvado hacia adentro, como el interior de un bol.

## Ayuda

Las **iglesias de Chiloé** fueron declaradas, en el año 2000, Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Esto significa que forman parte de la herencia común de todos los seres humanos del planeta, y todos debemos cuidarlas.

## Durante la lectura .....

- 1 ¿Por qué crees que estas construcciones reproducen la forma de un bote?

## Entre mariscos y papas



▲ Algunas variedades de papa cultivadas en Chiloé.

La comida dice mucho sobre los pueblos y en Chiloé se ha dado una costumbre especial: se trata del autoconsumo de sus productos, que significa que lo que se produce se consume en la misma isla, situación que ha permitido conservar la riqueza de la **gastronomía** a través del tiempo.

### Vocabulario

**gastronomía:** arte de preparar una buena comida.

### Trabajo con palabras

¿Qué palabra podría reemplazar a **usualmente**?  
Escríbela en tu cuaderno.

Entre los elementos más característicos de la cocina chilota destaca la papa, de la que se conocen más de 400 variedades diferentes; también las manzanas que, muy dulces o muy ácidas, se usan para hacer chicha de manzana, empanadas o mermelada; los pescados y mariscos propios del mar interior y la carne de vacuno, cerdo y cordero, animales que se crían naturalmente en el campo de la isla.

Entre los platos más característicos se encuentran:

**Curanto:** usualmente se hace en un hoyo en la tierra donde se ponen piedras calientes y luego una serie de mariscos (cholgas, almejas, choritos, picorocos) y carnes (longanizas, pollo, chanco ahumado) previamente aliñadas. Después se colocan las papas, milcaos y chapaleles (preparaciones típicas de la isla) y, finalmente, se cubre todo con hojas de nalca, una planta típica de esa zona, y pedazos de tierra con pasto. Así, los alimentos se cuecen al vapor por cerca de una o dos horas. Actualmente también es posible degustar el “pulmay”, nombre con que se conoce al curanto preparado en olla.



◀ Preparación de un curanto.

**Milcao:** frito de masa formada por la mezcla de papas ralladas, previamente estrujadas y secas, con una cantidad de papas cocidas y molidas, a la cual se le agrega sal y manteca.

**Chapalele:** masa hecha de harina cruda a la que se da la forma de una sopapilla cuadrada y se cuece en agua. Cuando se usa en el curanto lleva, además de la harina, una parte de papas.



## Seres sobrenaturales y leyendas de la Isla

Chiloé tiene una rica tradición de leyendas, historias y creencias que mezclan las raíces de los pueblos originarios con las nuevas ideas y concepciones traídas por los europeos.

En las leyendas chilotas hay cientos de seres fantásticos; en su mayoría, tienen forma o apariencia de animales, acuáticos o terrestres, y poseen capacidades sobrenaturales.

Entre los personajes más importantes de la mitología chilota se encuentra el Trauco, pequeño **adefesio** enemistado con los hombres, pero enamorado de las mujeres. Se dice de él que a pesar de su desagradable apariencia, encanta a las jóvenes. La **contraparte** del Trauco es la Fiura, mujer fea y de baja estatura, que seduce a los hombres, preferentemente jóvenes, quienes atribuyen a su aliento maligno algunas enfermedades que se les presentan.



▲ El Trauco, escultura en madera situada en la plaza de Ancud.

La Pincoya, en cambio, es una mujer bella y **personifica** la fertilidad de la fauna marina. Vive, junto al Pincoy, su esposo, en constante alegría. Los pescadores cuentan que cuando ambos están de fiesta, él canta armónicamente y ella baila mirando el mar, lo cual, según creencia popular, llenaría las aguas de peces. Por el contrario, si su danza mira al cerro las costas estarán vacías.

Entre las leyendas más populares de la isla figura El Caleuche, barco fantasma usado por los brujos para ir de un lugar a otro. Por pertenecer a tan curiosos dueños, el barco tiene propiedades inimaginables, como ser capaz de enfrentar peligrosas tormentas, navegar a alta velocidad y convertirse en otros elementos, como troncos flotantes o rocas. Según cuenta la historia de esta extraña embarcación, casi todos sus tripulantes son incautos pescadores que quedan hechizados con sus encantadoras melodías.

También ha sido muy difundido en la isla el mito de Tentenvilú y Caicaivilú, relato que intenta explicar la conformación geográfica del sur de Chile. Según este mito, Tentenvilú y Caicaivilú son los hijos de los pillanes Antu y Peripillán, respectivamente. Ellos fueron convertidos en serpientes y desde siempre han estado en conflicto. Tentenvilú maneja la tierra y ayuda al ser humano y Caicaivilú cuida el mar.



◀ "El Caleuche", pintura del artista chileno Omar Larraín.

### Vocabulario

**adefesio:** persona o cosa ridícula, extravagante o muy fea.

**contraparte:** parte opuesta o contraria.

**personificar:** representar una idea o concepto.

**Durante**

**la lectura**

- 2 Según el mito, ¿cómo es la geografía de la zona de Chiloé?

**Trabajo con palabras**

¿Qué crees que **manifiesta** Tentenvilú?

Escríbelo en tu cuaderno.

Un día Caicaivilú despertó de su largo sueño y, enfurecido con los hombres por ser tan poco agradecidos, comenzó a azotar su cola en el agua, con lo que inició un gran **cataclismo** que terminó inundando todo el territorio. Tentenvilú, amigo de los hombres, decidió ayudarlos y comenzó la gran tarea de salvarlos llevándolos a los cerros. La mayoría no logró llegar al terreno más alto y se convirtieron en peces, aves y animales marinos.

La lucha siguió durante mucho tiempo, hasta que ambas serpientes se cansaron de pelear y si bien Tentenvilú obtuvo una victoria parcial, pues el agua no logró inundar la totalidad de la tierra, igualmente esta nunca volvería a su nivel natural, formándose así la actual geografía del sur de Chile. 2

Según la tradición mapuche, Tentenvilú continúa **manifestándose** mediante los terremotos y las erupciones volcánicas, mientras que Caicaivilú causa los maremotos cuando se revuelve en medio de su sueño.



◀ Ilustración de Tentenvilú y Caicaivilú en sus respectivos territorios.

**Vocabulario**

**cataclismo:** gran catástrofe producida por un fenómeno natural.

**desterrar:** expulsar, echar.

**colectivamente:** en conjunto con otras personas.

**inmueble:** casa.

**La comunidad chilota**

La isla de Chiloé es un lugar lleno de tradiciones y costumbres provenientes del pasado y que aún la modernidad no ha logrado **desterrar**. De alguna manera son estas actitudes o acciones las que atraen al turista, pues simbolizan toda la riqueza social y cultural de los chilotes.

Entre ellas, la más conocida es la “minga”, un sistema de trabajo comunitario que consiste en que una familia pide ayuda a sus vecinos para realizar tareas pesadas, y así, **colectivamente**, se lleva a cabo la faena. El trabajo se realiza en forma gratuita, pero al finalizar la jornada, los dueños de casa ofrecen una fiesta y un curanto a todos sus colaboradores.

Sin embargo, la forma de minga más espectacular es la de “tiradura de casa”. Usualmente, cuando una familia se cambia de barrio o de isla por motivos de trabajo, se traslada con casa y todo. Se utilizan bueyes para mover la casa y si deben atravesar el mar, el mismo **inmueble** —por ser de madera— hace las veces de balsa.

Otra actividad presente hasta hoy en Chiloé es la “maja”, que consiste en moler manzanas hasta extraer la mayor cantidad de zumo para luego elaborar la tradicional chicha de manzana. Es una faena que, por el esfuerzo que implica, se hace siempre trabajando en equipo.

## La importancia de lo natural

Chiloé es un paraíso de artesanías y artesanos pues la belleza y la variedad, especialmente en tejidos y cestería, atraen no solo a los turistas extranjeros sino también a los nacionales y a los mismos chilotes.

Entre los productos tejidos, podemos encontrar gorros, calcetines, chalecos y abrigos hechos a mano en lana de oveja natural o teñida.

Para confeccionar frazadas, mantas, chales o ponchos se utiliza el “quelgo” o telar chilote, que va pegado al suelo y en el cual la lana se trabaja de manera horizontal. Es una técnica difícil de manejar, pues hay que tejer de rodillas.

En la **cestería** destacan distintos objetos: canastos, mallas o figuras decorativas hechas con fibras vegetales, como ñocha, coirón, junquillo y quiscal.

También se construyen **artefactos** de mayor tamaño como chime-neas, braseros y hornos, todos elaborados en canagua, roca típica de Chiloé, que puede trabajarse usando herramientas manuales.



▲ Artesana tejiendo a telar.

## Diversidad de expresiones

La música y el baile son creaciones humanas que caracterizan muy bien la personalidad de un pueblo y el carácter de una sociedad. Chiloé, por su parte, es una de las regiones más ricas en cuanto a manifestaciones artísticas de este tipo debido a su originalidad y vasta producción de piezas e instrumentos musicales.

Entre los bailes más conocidos y propios de Chiloé, encontramos la samba refalosa, cuyo auge se dio a mediados del siglo XIX en Buenos Aires, Lima y Santiago de Chile, **expandiéndose** después a Chiloé; la cueca chilota que, aunque es similar a la cueca tradicional que se baila en el resto del país, posee pasos y zapateado diferentes; la trastrasera, danza simple que se puede bailar tanto en pareja como en grupo y que es de origen chilote.

Entre los instrumentos musicales más difundidos en la isla encontramos el rabel, pequeño violín hecho con madera de alerce y avellano; el bombo chilote, similar al bombo nortino, pero más pequeño y con una caja de resonancia hecha de latón; y la matraca, instrumento compuesto de un tablero y una o más **aldabas** que al sacudirlo produce un sonido especial. Se usa en diferentes fiestas y celebraciones religiosas.



▲ Rabel chilote.

## Vocabulario

**cestería:** arte de hacer cestas o canastos.

**artefacto:** objeto construido mediante una técnica determinada.

**expandirse:** difundir algo, hacerlo conocido.

**aldaba:** pieza de metal, en forma de mazo, para hacer ruido.

Recuperado el 17 de mayo de 2016 de <http://www.chiloemagico.cl/es/cultura-y-tradiciones-iglesias-y-leyendas> (Adaptación).

**Después de leer**



Desarrolla las siguientes actividades y luego comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Comenten las similitudes y diferencias de sus experiencias.

[Localizar información]

1. Relaciona, uniendo con una línea, los siguientes conceptos con su definición.

Minga

Frito de masa formada por la mezcla de papas crudas y cocidas.

Cancagua

Pequeño violín hecho con madera de alerce y avellano.

Milcao

Roca típica de Chiloé que puede trabajarse, usando herramientas manuales.

Caleuche

Barco fantasma mitológico usado por los brujos para ir de un lugar a otro.

Rabel

Sistema de trabajo comunitario para realizar tareas pesadas.

Palafito

Construcciones sobre pilares de madera instalados en el agua.

2. ¿Qué es el autoconsumo? Nombra un alimento que pueda constituir un ejemplo, según lo que leíste.

---



---



---

[Relacionar e interpretar información]

3. Explica con tus palabras la relación que, según el texto, se establece entre el mito de Tentenvilú y Caicavilú y la geografía del archipiélago de Chiloé.

4. Explica, basándote en un ejemplo extraído del texto, cuál es la importancia del mar para la cultura chilota.

---



---

5. Señala cuál de los aspectos de la cultura chilota se ha mantenido debido a que se trata de un archipiélago separado del continente. Justifica tu respuesta.

---



---



6. Una de las costumbres chilotas más conocidas es la minga. ¿Qué característica de la comunidad se hace evidente en esta tradición? Busca las ideas más importantes que señala el texto sobre este tema y elabora una conclusión.

7. De acuerdo al texto, las iglesias de Chiloé han sido declaradas Patrimonio de la Humanidad. Comenta el hecho con tu familia, explicándoles el significado de este nombramiento. Pregúntales si conocían esta información y qué opinan sobre ella. Comparte tu experiencia con el curso.

8. Reunidos en parejas, elijan una actividad propia del pueblo chilote o de otra localidad de Chile o Latinoamérica en la que les gustaría participar. Averigüen más detalles y preséntenla a la clase, indicando qué rol tendrían en ella.

[Reflexionar sobre el texto]

Reunidos en grupos, reflexionen y respondan las siguientes preguntas.

9. ¿Cuál es el propósito del texto leído? Como lectores, ¿consideran que el texto cumple este propósito? ¿Por qué?

10. ¿Piensan que es valioso que una comunidad mantenga costumbres propias, diferentes a las de otros lugares de Chile o de Latinoamérica? ¿Por qué?

### Trabajo con palabras

Lee las siguientes oraciones y reescríbelas en tu cuaderno, usando palabras diferentes para los términos destacados.

- El equipo jugó de **local**.
- Hay una **manifestación** en el centro.
- ¿**Usualmente** almuerzas en la escuela?

### Mis actitudes

¿Qué opinas sobre las costumbres mostradas en este texto?, ¿qué te pareció la forma de convivir de esta comunidad?, ¿se parece a la realidad en que tú vives o es diferente?

---



---



---



---



---

### Estrategia de lectura

Comprensión lectora

#### Identificar las ideas más importantes de texto según el propósito lector

Utiliza la siguiente estrategia para responder la pregunta 6 de Después de leer.

#### Paso 1

Revisa los subtítulos del texto, e identifica el que puede contener la información que buscas.

#### Paso 2

Relee el fragmento y subraya las ideas más importantes que aparecen en él respecto del tema que te interesa. Anótalas a continuación.

---



---



---



---



---

#### Paso 3

Revisa las ideas anotadas con respecto de la minga chilota. Identifica en ellas la característica de la comunidad que se solicita en la pregunta 6. Explícala a continuación.

---



---



---



---



---

## Lección

¿Para qué?

- Para apropiarme de los contenidos que leo y aumentar mi experiencia y conocimiento de mundo.

¿Cómo?

- Seleccionando una idea y relacionándola con mis conocimientos, experiencias y actitudes.

Mis aprendizajes previos

Recurso digital  
complementario

## Formular y fundamentar una opinión

### Activo

Cada vez que lees un texto, tienes la posibilidad de analizarlo y opinar sobre la información que aparece en él.

- 1 Lee atentamente el siguiente texto.

“Los pueblos indígenas a lo largo de muchos siglos, han sido los dueños de la tierra en donde vivimos; pero que con todo el proceso de globalización y urbanización les estamos quitando gran parte del territorio en donde ellos habitaban, provocando que tengan que emigrar a los lugares más alejados de las urbes para no perder su identidad.

Aun cuando muchas personas saben de la importancia que tienen los pueblos indígenas en cuanto a su forma de vida, organización, conocimientos, cultura y un sinfín de aportaciones que nos hacen; gran parte de las poblaciones de América no aceptan a estas comunidades y las discriminan, por el hecho de no hablar el mismo idioma o por su forma de vestir.

Muchas veces nosotros pensamos en proteger a las comunidades indígenas, por quererles hacer un bien y buscamos muchos pretextos para poder intervenir en el territorio en donde habitan, pero no necesitan de una interferencia interna, sino lo único que necesitan es que le sean respetados sus espacios de vivienda y sobre todo de forma de vida”.

Verónica Cruz Reyes. Recuperado el 24 de junio de 2016 de <http://bitacoraaragon.blogspot.cl/2014/02/pueblos-indigenas-en-america-latina.html>. (Fragmento).

- a. Identifica el tema del texto leído. Compártelo con el curso.
- b. Relee el último párrafo poniendo atención a la idea subrayada. Luego, completa el siguiente texto usando una de las palabras de los recuadros ubicados más abajo.

La idea subrayada en el último párrafo es \_\_\_\_\_  
sobre el tema del texto.

un dato

una opinión

un ejemplo

- c. ¿Qué aprendizajes tuviste que utilizar para responder las preguntas anteriores? Regístralos en el recuadro lateral.
- d. ¿Te gusta expresar tus ideas? ¿Qué crees que puedes aprender al escuchar las opiniones de los demás?
- e. ¿En qué ocasiones has tenido que opinar?, ¿cómo lo hiciste? Coméntalo con tu curso.

## Aprendo

Cuando opinas, intentas convencer a alguien de una idea. Para eso, debes entregarle razones o argumentos que apoyen tu opinión. Tus argumentos pueden tener distintos orígenes.

Pueden provenir de una fuente de información.

Tu opinión será convincente si va acompañada de datos o ejemplos tomados de una fuente fiable.

Pueden provenir de lo que sabes y has vivido.

Tus propios conocimientos y experiencias son buenos argumentos para opinar.

## Aplico

 **2** En grupos, lean el siguiente texto y respondan la pregunta.

### El rodeo

El rodeo es el deporte ecuestre más reconocido del país. Si bien surgió desde un quehacer propiamente **agropecuario**, como parte de las tareas cotidianas del campo chileno, fue durante la Colonia que se transformó en un espacio de competencia y recreación.

La actividad consiste en que una pareja de jinetes, denominada “collera”, montada sobre caballos de raza chilena pura, deben arrear y atajar un novillo en tres oportunidades consecutivas sobre dos quinchas acolchadas al interior de una medialuna, turnándose la atajada y la arreada. En una corrida no solo importa la atajada, sino también la postura del jinete y del caballo, el correr con gracia y naturalidad. Otros personajes importantes en el desarrollo de la competencia son el capataz, que mantiene el orden dentro del recinto; el delegado, máxima autoridad de la competencia; y el jurado, que otorga los puntos y vela por el cumplimiento del reglamento.

Más allá de sus precisiones técnicas, hoy en día el rodeo está asociado a diversas manifestaciones de la cultura rural, pues simboliza la actividad de rodear y apartar el ganado, lo animan las cantoras, se celebra en ramadas aledañas, posee una producción artesanal indispensable para la competición y destaca en él la habilidad del huaso, su destreza y valentía para montar el caballo. Esta actividad se ha definido como el “deporte huaso” por ser la representación deportiva de sus labores pecuarias y por encarnar a un personaje propio de la sociedad rural.

Recuperado el 17 de mayo de 2016 de <http://www.memoriachilena.cl/602/w3-article-3402.html> (Adaptación).

### Vocabulario

**agropecuario**: relacionado con la agricultura y la ganadería.



- ¿Te resultó fácil o difícil encontrar argumentos en el texto para respaldar tu opinión? ¿Por qué?
- ¿Qué experiencias o conocimientos tuyos se activaron para argumentar sobre el texto leído?

- A partir del texto anterior, ¿qué opinan sobre el rodeo? Respondan utilizando un argumento tomado de su experiencia y otro recuperado del mismo texto leído u otra fuente confiable.

¿Para qué?

- Para disfrutar y reflexionar sobre la lectura.

¿Cómo?

- Desarrollando la imaginación y reconociendo el valor social y cultural que aporta el texto.

### Beatriz Concha (1942, Santiago)

Tras licenciarse en Artes Plásticas, recorrió todo Sudamérica trabajando como dibujante. Luego, esta actividad la unió a la literatura, creando exitosas novelas como *El país de las ausencias* (1994), *Rosita Sombrero* (1997) e *Inocente paraíso* (2006).

### Vocabulario

**periconas:** danza chilota de dos parejas interdependientes que bailan sueltas, con pañuelo.

**mentar:** mencionar o nombrar a alguien o algo.

**vihuela:** instrumento musical parecido a la guitarra.

**dalca:** embarcación liviana.

**cahuel:** tonina, delfín.

**donoso:** que tiene gracia.

## Cuento de autor

El texto que leerás a continuación está inspirado en la zona geográfica de Chiloé. Este relato narra la historia de tres músicos y el capitán de la lancha que los transporta por las distintas islas. Se integran algunas costumbres de la zona de Chiloé, su atmósfera mágica y personajes legendarios.

### Los Tres Hermanos

Beatriz Concha

Conocí a Macario Rabel, el fabricante de rabeles, oriundo de Cucao, allá por el año veintisiete, para el bautizo de la Albaluz, la menor de mis hermanas. Macario ya era conocido por el arte con que ejecutaba valeses, cuecas y **periconas**, en el instrumento que finalmente sustituyó su apellido. Por algo la Albaluz, de apenas tres meses, al escuchar la melodía se puso a mover las patitas; y ya vieja, hasta antes de morir seguía bailando como una chiquilla.

A más de alguien escuché decir que Macario tenía tratos con los brujos, y que por eso su música sonaba como sonaba. Quizás haya sido cierto... Para mí, eran habladurías de envidiosos. Macario ganaba más plata que los alerceros y los pescadores, eso era todo.

Diosdado Vihuela llegó después, el año veintinueve, y ese no era chilote, no señor; porque ese era rubio, de ojos azules, y hablaba raro. Según decían, venía de muy al norte; Estados Unidos que le **mentan**. Debe haber sido hijo de algún gringo maldadoso, porque a las claras se notaba que era mezcladito, con la piel color chocolate, el pelo motudo y la nariz chata. Era de verlo, tan niño y flaquito, sacándole música a la **vihuela** más grande que él; tanto así, que tenía que tocarla parado. Ejecutaba unos ritmos raros, como para dar saltitos, y tan alegres que los pies se iban por su cuenta con solo escucharlo. Eso fue lo que le ocurrió a don Pascual Lincomán, el lonco general de Chiloé. Estaba tullido hacía diez años, y al oírlo, se levantó de su silla y se puso a bailar. El suceso corrió de boca en boca por todo el archipiélago. Al poco tiempo, hasta lo invitaban a tocar en las fiestas que daba don Ciriaco Álvarez, el millonario maderero.

Y por último llegó el "franchute" Arístides, o Aristid, como se nombraba a sí mismo haciendo gárgaras con la erre. A él lo conocí cuando atravesamos, en la misma **dalca**, el canal de Chacao. Y lo que allí ocurrió lo vi yo con mis propios ojos. Tenía un acordeón, tan chiquitito como el equipaje que llevaba en la espalda. No bien se puso a tocarlo cuando aparecieron los **cahuelos** en gran número, y saltaron que era un gusto alrededor de la dalca, nos siguieron hasta Ancud y yo seguí viaje hasta Achao.

Mayor que Diosdado y de una edad con Macario, era el más bonito de los tres, y tenía alborotadas a todas las niñas de Ancud. En ese entonces yo estaba haciendo mi servicio en la armada. Muy **donosito** me veía con mi uniforme, pero ni así conseguía que las niñas me miraran como lo miraban a él.



Y bueno... predestinados estaban a reunirse. Un día se encontraron los tres en la minga de los Quintanilla, allá en Huillinco, y desde entonces no volvieron a separarse, lo que les valió el apodo de los Tres Hermanos. Era algo así como su nombre artístico porque, individualmente, fueron apellidados por el instrumento que cada uno tocaba: Macario Rabel, Diosdado Vihuela y Arístides Acordeón.

Al poco tiempo de estar juntos, eran ellos los que daban **lustre** a cuanto acontecimiento tuviera lugar, ya fuera procesión o velorio; matrimonio, minga o bautizo en la Isla Grande o en sus archipiélagos. Lo primero que se preguntaba la gente en corrillo después del evento era: ¿Y estaban los Tres Hermanos?

Apurados se veían para satisfacer todas las **comparencias**, hasta que por fin pudieron comprarse una lancha grande, bien equipada, con motor y radio. Y fue a mí, Baudilio Toco Mansilla, a quien contrataron como patrón de lancha para manejarla.

Querían bautizarla, y yo mismo les propuse que le pusieran la Pincoya, para que la señora nos protegiera.

Arístides le sugirió a Macario —que tenía manos benditas para el tallado en madera— que tallara en alerce un mascarón de proa representando a la Pincoya. Era un buen pedazo de tronco, y el Macario aprovechó la curva natural del madero para hacer la figura de una joven gordita que parecía emprender el vuelo. Se ajustaba perfecta a la **quilla**, con el pelo y los brazos abiertos hacia atrás en los costados, como si arrastrara en su vuelo a la embarcación. Lo extraño era que los cuatro estábamos de acuerdo en que así nos imaginábamos a la Pincoya.

Fueron tiempos de bonanza. Ni en sueños yo habría creído posible ganar tan buena plata por ir, de fiesta en fiesta, en alegre compañía.

Los tres eran generosos. Nada de asignarme un sueldo, y el resto para ellos; no, señor. A fin de mes partían en cuatro lo ganado, **a cuentas** que en menos de un año pude casarme, y con buena casa propia instalada. Lo único que me exigían era que no bebiera de más, y que me mantuviera atento a la radio para tomar nota de las solicitudes del día. Fecha, hora y lugar, todo bien ordenadito en un cuaderno.

Con tal de tener a los Tres Hermanos, los solicitantes cambiaban las fechas, adelantando o atrasando el evento para no toparse con efemérides religiosa, porque esas son fijas. Y cuando se topaban dos finados, entonces estudiábamos los antecedentes para darle preferencia a uno u otro. No era cosa de plata, no señor; los tres ni pensaban en eso. Era cosa de moral, como en el caso de los Coñoecar y los Higueras.

Doña Leticia Higueras ofrecía doble paga para que asistieran al velorio de su marido, pero ellos le dieron preferencia a doña María Coñoecar, porque el finado era el hijo y el dolor de una madre requiere de más consuelo. Y estaba el caso de los otros Quintanilla, esos que eran muy pobres allá en Quenac. Un vecino nos mandó por radio el mensaje: “Murió la abuelita de los Quintanilla, pero no tienen plata. Entre los vecinos podemos hacerles un **almud** de papas y un barrilito de chicha si ustedes vienen a cuentas. Muy buena era la abuelita”.

### Vocabulario

**lustre:** brillo, esplendor.

**comparencia:** de comparecer: presentación.

**quilla:** pieza de madera o hierro, que va de popa a proa por la parte inferior del barco y en que se asienta toda su armazón.

**a cuentas:** expresión popular chilota que significa “a fin de cuentas”.

**almud:** cajón con el que se miden diversos volúmenes de sólidos.





### Vocabulario

**adusta:** esquiva, arisca.

**manteo:** ropa de paño que llevaban las mujeres, de la cintura abajo, ajustada y cerrada por delante.

**algarabía:** gritería confusa de varias personas que hablan a un tiempo.

**rebozo:** capa o manto que puede cubrir el rostro.

**yole:** canasto.

Y a Quenac fuimos, en circunstancias que ese mismo día se efectuaba en Chonchi el velorio de uno de los Álvarez, parientes del Rey del Ciprés. Una mirada me dieron, tan solo eso, una mirada, para hacerme sentir vergüenza cuando traté de hacerles ver que era más conveniente ir al de los Álvarez. Si hasta ahora me arden las orejas. Es que ellos eran así. Cuanto menos interés tenían en el dinero, este les llovía mojándome a mí también. Y a medida que nuestra fortuna aumentaba, crecían las habladurías. Quizás porque Macario era un poco huraño, a él le colgaban la brujería. Si yo no hubiera estado con ellos, hasta yo les habría creído; pero, no señor. ¡Yo era testigo de que el dinero era bien ganado!

Apuradita navegaba la lancha, y arriba de ella creció el niño Diosdado. Tanto que nos pasó a todos por más de dos cuartas de alto. Teníamos que levantar la cabeza para mirar al morocho rubio. Je, je, y era el más alegre de todos. Si todavía me río la vez que le gritó “¡challa!” a doña Asunción Bórquez, y la baño de pies a cabeza cuando la señora iba a misa.

Eso fue para la fiesta de chalilo allá en Curahue. Era un tremendo desacato, que nadie hubiera osado cometer con la **adusta** dama, por mucha fiesta de la challa que fuera.

Quince años que doña Asunción era viuda. Manejaba con mano de hierro el astillero levantado por su marido y la industria de chicha de manzana heredada de sus padres, los Bórquez Bórquez.

Más negro que sus ropas era su pelo, partido en dos bandas que se ocultaban bajo el **manteo**; pero peor era el luto que le asomaba por los ojos. Metidos en las cuencas miraban sin brillo, como si no vieran.

Pálida y severa caminaba por la calleja, entre la iglesia y su casa, como una bella imagen de la muerte —porque era mujer hermosa— y a su paso la saludaban los vecinos, con mucho respeto, aunque después se persignaran con disimulo.

Todos quedaron consternados cuando pasó lo que pasó, ese domingo previo al Miércoles de Ceniza. Risas y **algarabías** se silenciaron, como si el tiempo se hubiera detenido en el **rebozo** de la dama. Mojada como diuca, se volvió lentamente para mirar al osado que tenía entre las manos el **yole** aún con agua. Entonces sucedió lo inesperado: Ese rostro tallado en piedra se iluminó con una sonrisa, y su blanca hilera de perlas respondió a la otra, la del Diosdado. Con paso resuelto se acercó al morocho, le quitó el yole de las manos y gritando “¡challa!” le arrojó al cuerpo lo que quedaba de agua.

Nunca se vivió carnaval más alegre en Curahue; y ese mismo año, la viuda contrajo nuevas nupcias con un alemán ricachón de Villarrica.

Hacia el año cuarenta y uno yo era ya un hombre rico, propietario de casas en Castro, Ancud y Achao, y de una flotilla pesquera. Por el contrario, los Tres Hermanos nada tenían aparte de su lancha y sus instrumentos de música.

—¿Para qué comprar casa si la lancha nos da cobijo? Además, tener casa trae casorio y ¿por qué amarrase a una sola mujer, habiendo tantas y tan bonitas? —me replicaban cada vez que yo, preocupado por su futuro les sugería que adquirieran una buena propiedad.

Cierto era. En la localidad que estuvieran, ya fuera de la Isla Grande, la Gran Guaiteca o en Horno Pirén, desaparecían como los gatos, entrada la noche, y regresaban de amanecida cada uno por su cuenta. A veces maltrechos y arañados, pero siempre contentos. Yo tenía que esperarlos siempre con la lancha lista para **zarpar**. Diablazos eran los tres, je je. Nunca el Trauco hizo tanto **enlesamiento** en el archipiélago como en esos años.

Parecía que el Macario le hubiera dado vida a la estatuita de alerce. Aunque el mar estuviera picado, aunque la tormenta levantara olas enormes, las aguas se abrían sumisas al paso de la lancha. Al principio yo sentía miedo cuando salíamos con la mar brava, pero al poco tiempo ya me sentí seguro. Nada malo podía sucedernos mientras navegáramos en la *Pincoya*, y era un gusto pilotarla escuchando la música de los Tres Hermanos, que no conocían el cansancio. ¡Cuántas veces nos cruzamos con otras lanchas, y qué alivio el de los pescadores al comprobar que era la *Pincoya* y no el Barcoiche con el cual se encontraban! Contentos abordaban la *Pincoya*, para reconfortarse con unos vasos de aguardiente y un poco de música antes de continuar la faena.

Parte de su fama cayó también sobre mí. Claro que no como músico sino como piloto. Hasta de los buques de la Armada me llamaban a veces para consultarme acerca de ciertos pasajes en la zona de los canales. Incluso los buques ingleses y alemanes, que se escondían por ahí durante la guerra, y que sin conocer el lugar quedaban **encallados**. Por tratarse de hombres de mar yo los ayudaba, sin hacer distinciones de banderas, indicándoles los canales que permitían el paso a buques de gran **calado**. La verdad es que fue prestigio lo que me impidió abrigar envidia hacia los tres músicos; porque a pesar de tener gracias a ellos lo que ellos mismos no tenían, muchas veces sentí los celos morderme el corazón. Y eso, por carecer yo de lo único que ellos tenían, esa especie de gracia divina o bienaventuranza que los hacía felices y despreocupados del mañana; capaces de regalar las ganancias del día y recuperarlas dobladas sin proponérselo.

Como no podía evitar quererlos, me aferré a mi fama de buen piloto y así pude mantener a raya la culebrita de los celos que **pugnaba** por crecer en mi pecho. Pero en el fondo yo sabía, sabía muy bien, que esa fama no me pertenecía en buena ley. Cuando lo comprobé, ya no quedaba nada por hacer; ni siquiera dejar que mi envidia cundiera. Claro, porque por último, en la envidia hay cierto gusto; no así en el dolor que causa la ausencia de un bien perdido.

## Vocabulario

**zarpar:** marchar, salir de una embarcación.

**enlesar:** acción de los brujos de aturdir a las personas o dejarlas muy simplonas. El enlesamiento puede ser temporal o definitivo.

**encallar:** dicho de una embarcación: dar en arena o piedra y quedar en ella sin movimiento.

**calado:** profundidad que alcanza en el agua la parte sumergida de un barco.

**pugnar:** batallar, pelear.





El año cincuenta, la tarde del veintitrés de junio nos aprontábamos a zarpar de Quicaví rumbo a Cailín, para animar la fiesta de San Juan Bautista. Yo tenía lista la lancha y esperaba nada más que llegaran los músicos. Encendí un pitillo Cabañas Especial, tabaco negro muy bueno, para entretener la espera.

Mientras fumaba, divisé a un hombre que parado en la entrada del muelle miraba hacia la lancha. Bien trajeado el hombre, con buena manta y rico sombrero para protegerse de la lluvia que **arreciaba** por momentos. Yo pensé: “Quizás necesita embarcarse, y la única lancha que zarpa es la nuestra. Mejor le pregunto”. Salté al muelle y me acerqué al hombre que, de no haber sido por el viento que le agitaba la manta, hubiera parecido estatua, de tan inmóvil como se mantenía.

### Vocabulario

**arreciar**: dar fuerza y vigor.

**endilgar**: encaminar, dirigir, acomodar, facilitar.

**enfilarse**: dirigirse a un lugar determinado.

—Vamos hacia Cailín —le dije—. Si la dirección le sirve, podemos llevarlo. A cuenta que todas las otras lanchas están en seco y somos los únicos en **endilgarnos**.

Sin cambiar de postura ni mover un dedo respondió el hombre:

—Se agradece la oferta, pero yo voy más bien tierra adentro. ¿Es suya la lancha?

—Como si lo fuera —le dije—, porque soy el único que la maneja.

Algo raro tenía el hombre. A pesar de la lluvia, y de que el sombrero le ocultaba buena parte de la cara, alcancé a verle en la sonrisa el brillo de un diente de oro.

—¿Y puede venderla?

—Si en mi mano estuviera, podríamos conversar; pero esta lancha es de los Tres Hermanos. Seguro que usted los conoce...

—Más de una vez he bailado oyéndolos. ¿Así es que están por llegar?

—Ahí vienen bajando la cuesta. Con ellos puede conversar. Si me disculpa, tengo que ayudarlos con los bultos que traen.

Se quedaron conversando con el hombre mientras yo embarcaba las provisiones, y al cabo de un rato embarcaron ellos. Cuando subí a cubierta para soltar las amarras, ahí seguía el hombre parado en el muelle, fija la vista en la lancha.

—“Parece que no cerró negocio”, pensé para mis adentros, y mientras **enfilábamos** hacia alta mar, se me hacía que su diente de oro seguía bailando en la oscuridad.

Las luces de la costa se hicieron chiquititas y apenas visibles con tanta lluvia que caía. Como de costumbre, la lancha parecía volar y llegaríamos a Cailín a eso de las nueve de la noche. Tranquilo, fijé el timón en dirección sur. Un ratito nomás, el tiempo justo para prepararme un café. Sentía curiosidad por saber qué habían tratado con ese hombre, y de eso estaban precisamente hablando cuando entré en la cabina.

—Yo creo que el tipo es un lunático —decía el Diosdado—. Si tiene un millón de pesos para comprar una lancha, puede conseguirse cualquier otra, incluso mejor que esta. ¿Por qué encapricharse con la nuestra?

—Quizás porque esta tiene el mascarón de proa —respondió el Arístides, y de ahí ya no pude seguir el hilo de la conversación. Oír lo del millón



de pesos me **encabritó** demasiado. ¿Cómo podían rechazar una suma igual por una lancha que, cara, la habían comprado por un cuarto de esa suma? Y si era por el mascarón de proa, ¿no podía el Macario tallar los que le dieran la gana? Seguro que el Macario pensaba como yo, porque se mantenía callado sin **terciar** en la conversación. Claro como el agua. Lo habían discutido y los otros dos habían ganado por mayoría. Un millón de pesos... ¡Era el gordo de la Lotería que se les iba entre las manos! Y el Macario, que de costumbre parecía serio pero se reía con los ojitos, ahora tenía cara de funeral. Un millón de pesos es cuña muy poderosa y no fuera a ser cosa que por ahí se rompiera la amistad de tantos años.

“Y bien; si se disuelve el grupo, no pueden partir en tres la lancha”, pensé yo. “En ese caso se las compro. Total, regreso a Quicaví y busco al hombre del diente de oro. Eso es fácil, porque en la isla no todos tienen plata para arreglarse los dientes ni siquiera con **gutapercha**”.

Entretenido estaba yo haciendo planes cuando el Macario, enojado, me preguntó:

—¿Qué pasa con el timón? ¿Vamos en buena ruta?

Era la primera vez que me hablaba en ese tono, y me dio rabia. ¿Qué se creía? ¿Hablarme así, a mí, el mejor piloto de la provincia? Mala estaba la cosa. Llegando a Cailín los dejaba plantados. Que se buscaran otro piloto que les aguantara el tono apatronado.

Salí a cubierta y subí a la cabina de mando. Allí estaba el timón, fijo en dirección sur, como yo lo había dejado. Todavía tenía tiempo para fumar un cigarrillo, antes de maniobrarlo. En eso estaba cuando noté algo raro; algo que me inquietó. Me costó darme cuenta de qué era, hasta que la pillé. Era un silencio que me permitía escuchar el bramido del mar y el estruendo de la lluvia sobre la cabina. Era el silencio del motor apagado. ¿En qué momento dejó de funcionar?

Beatriz Concha. (2006). En *El lobero y otros cuento de Chiloé*. Santiago de Chile: Editorial Zig-Zag. (Fragmento).

### Estrategia de lectura

Relacionar el texto



Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

#### El texto y yo

¿Les gustó el texto “Los Tres Hermanos”? ¿Por qué? ¿Creen que refleja la cultura chilota? Compartan sus opiniones con el grupo.

#### Entre textos

Comparen el texto informativo sobre Chiloé leído anteriormente y el relato “Los Tres Hermanos”. ¿Qué elementos de la cultura chilota tienen en común? ¿Los ayudó el texto anterior a entender algunos conceptos mencionados en el relato? Fundamenten.

#### El texto y el mundo

¿Cuál es la importancia de la cultura chilota para nuestra identidad? Fundamenten sus respuestas, entregando al menos un argumento.

### Vocabulario

**encabritar**: agitación o excitación en algo o a alguien.

**terciar**: participar, especialmente en una conversación.

**gutapercha**: goma traslúcida.

Lee los siguientes textos y realiza las actividades en tu cuaderno.

## Texto 1

### La contadora de películas

Hernán Rivera Letelier

#### Ayuda

**Oficina** es el nombre que recibe cada uno de los centros de explotación del salitre ubicados en las actuales regiones chilenas de Tarapacá y Antofagasta.

#### Vocabulario

**platea:** en el cine, ubicación cerca de la pantalla.

**relumbrar:** brillar.

**balcón:** en el cine, ubicación sobre la galería, alejada de la pantalla.

**cal:** sustancia de color blanco, derivada del calcio.

Como en casa el dinero andaba a caballo y nosotros a pie, cuando a la **Oficina** llegaba una película que a mi padre —solo por el nombre del actor o de la actriz principal— le parecía buena, se juntaban las monedas una a una, lo justo para un boleto, y me mandaban a mí a verla.

Después, al llegar del cine, tenía que contársela a la familia reunida en pleno en la pieza del living.

Era lindo, después de ver la película, encontrar a mi padre y a mis hermanos esperándome ansiosos en casa, sentados en hilera como en el cine, recién peinaditos y cambiados de ropa.

Mi padre, con una manta boliviana sobre sus piernas, ocupaba el único sillón que teníamos, y esa era la **platea**. En el piso, a un costado del sillón, **relumbraba** su botella de vino rojo y el único vaso que quedaba en casa. La galería era esa banca blanca larga, de madera bruta, donde mis hermanos se acomodaban ordenadamente, de menor a mayor. Después, cuando algunos de sus amigos comenzaron a asomarse por la ventana, eso se convirtió en el **balcón**.

Yo llegaba del cine, me tomaba una taza de té rapidito (que ya me tenían preparada) y comenzaba mi función. De pie ante ellos, de espalda a la pared pintada a la **cal**, blanca como la pantalla del cine, me ponía a contarles la película “de pe a pa”, como decía mi padre, tratando de no olvidar ningún detalle, ni del argumento, ni de los diálogos de los personajes.

Por cierto, debo aclarar aquí que no me mandaban a mí al cine por ser la única mujer de la familia y ellos —mi padre y mis hermanos— unos caballeros con las damas. No, señor. Me mandaban porque yo era mejor que todos ellos contando películas. Como se oye: la mejor contadora de películas de la familia.

Hernán Rivera Letelier. (2009). *La contadora de películas*. Santiago: Alfaguara. (Fragmento).



▲ Cine-teatro de la oficina salitrera Humsbertone.

- 1 Describe el lugar y las costumbres que se reflejan en el fragmento.
- 2 ¿Qué te parece la misión que da el padre a la joven?, ¿qué importancia se le atribuía en la familia?
- 3 Imagina que debes realizar una exposición oral sobre las tradiciones de los mineros chilenos en cuanto a sus costumbres dentro de la mina.
  - a. ¿Cómo planificarías tu trabajo? Indica al menos dos pasos para hacerlo.
  - b. ¿Usarías la misma forma de hablar que utilizas al conversar con tus amigos?, ¿por qué?
  - c. ¿En qué se puede parecer contar una película a una exposición oral? Señala al menos un aspecto.

## Texto 2

## Valparaíso extraviado

Sebastián Gray, arquitecto

La construcción de un mall en pleno borde marino de Valparaíso es un error que nos desnudará con vergüenza ante el mundo. Demuestra que en Chile no tenemos imaginación ni recursos para resolver **dilemas** urbanísticos importantes. He aquí el dilema: ese mall causará un daño irreversible a los mismos valores físicos y culturales por los que la ciudad fue declarada Patrimonio de la Humanidad. Estos valores son el legado industrial del siglo XIX (instalaciones portuarias, infraestructura, ascensores, ferrocarril, etc.), su notable arquitectura y entorno paisajístico y, tal vez lo más importante y vulnerable, el particular modo de vida, lo "**intangible**", costumbres y tradiciones únicas de los porteños.

Para debatir el verdadero potencial del borde costero hay ejemplos interesantes, pero es necesario que la empresa portuaria acepte considerar las legítimas demandas de la ciudadanía, en lugar de actuar con **soberbia**. En primer lugar, se debe habilitar un espacio público de calidad. Los programas deben ser aquellos que potencien la vocación económica de Valparaíso: turismo, educación superior, servicios, centros de negocios y convenciones, vivienda, cultura, esparcimiento.

Recuperado el 24 de junio de 2016 de <http://www.elmercurio.com/blogs/2013/03/09/9902/Valparaiso-extraviado.aspx> (Adaptación).

## Vocabulario

**dilema**: situación en la que es necesario elegir entre dos opciones.




**intangible**: que no se puede tocar.


**soberbia**: altanería, orgullo excesivo.


- 4 ¿Cuál es el tema sobre el cual opina el autor? ¿Cuál es su opinión?
- 5 ¿Estás de acuerdo con el autor del artículo? Opina, fundamentando con argumentos tomados del texto o de tus propios conocimientos y experiencias.


## Me evaluó

Marca tu nivel de logro en la tabla.

				
Para describir el ambiente y las costumbres del texto.	Describí el lugar donde ocurrió el relato.			
	Identifiqué las costumbres señaladas en el texto.			
Para preparar una exposición.	Comparan la situación de comunicación oral con otras para adaptarse mejor.			
	Identifican pasos de su planificación.			
Para formular y fundamentar una opinión.	Comparte una opinión sobre información del texto y la fundamenta con información del mismo texto o conocimientos previos.			

 Encontré en el texto y en mis aprendizajes lo necesario para responder.

 Encontré marcas en el texto, pero no para realizar todas las tareas.

 No encontré marcas textuales y respondí de forma inadecuada.

## Mis estrategias

- Retoma las estrategias que te propusiste al inicio de esta unidad. ¿Han funcionado bien? Si no es así, ¿qué deberías modificar?

## Mis actitudes

- ¿Has realizado las tareas y trabajos asignados de forma rigurosa y perseverante? ¿Por qué lo consideras así?

## Hilo conductor

Según lo que has leído hasta al momento, ¿qué culturas o tradiciones de Chile has conocido?

## Hora de leer

¿Para qué?

- Para desarrollar mis distintas habilidades lectoras y aumentar mis conocimientos.

¿Cómo?


- Utilizando las claves contextuales, vocabulario pertinente y estrategias de comprensión.

Mis aprendizajes previos

## Desde los orígenes de la creación

Antes de leer algunos mitos de distintos pueblos indígenas de Chile, te invitamos a realizar las siguientes actividades.

- ¿Qué diferencia hay entre un mito y un cuento? ¿Qué mitos conoces y qué realidad explican? Registra tus aprendizajes previos en el recuadro lateral.

 En parejas, lean la siguiente definición, respondan las preguntas y compartan sus respuestas.

**Mito:**

Relato de un pueblo que explica cómo se creó el mundo, el ser humano o alguna realidad natural o cultural. El mito suele tener como protagonistas a dioses, seres fantásticos o héroes de un pasado remoto. En sus orígenes, el relato mítico tenía un carácter sagrado y constituía la forma de comprender el mundo de la comunidad que lo había creado. Estas narraciones provienen de tiempos muy antiguos y se transmitieron de generación en generación, principalmente de manera oral.

- ¿Qué diferencias y semejanzas tiene esta definición con la respuesta a la pregunta anterior? ¿A qué creen que se debe?
- ¿Qué relatos mitológicos conocen? ¿Qué dioses o seres mitológicos aparecen? Compartan en parejas y, luego, comenten con el resto del curso.

## Claves del contexto

Los mitos que leerás tienen su origen en cinco pueblos prehispánicos de Chile: los aymara, que habitan hasta hoy en el altiplano boliviano, el Norte Grande chileno y el noroeste argentino; los mapuche, que actualmente habitan mayoritariamente en la Región de La Araucanía; los selk'nam, que habitaron en la Isla Grande de Tierra del Fuego; los tehuelche, unos pocos de los cuales se encuentran actualmente en Santa Cruz, Chubut y Río Negro, en Argentina; y los yagán, que se encuentran principalmente desde la península de Brecknock hasta el Cabo de Hornos.

Cada uno de los mitos explica el origen de distintos elementos o fenómenos de la naturaleza como paisajes o constelaciones, entre otros.

Te invitamos a disfrutar de estos relatos y también a conocer las creencias de los pueblos ancestrales de Chile. Recuerda que estos relatos son sagrados para ellos y forman parte de su identidad.



▲ Vía Láctea.



**Trabajo con palabras****Amplí mi vocabulario**

Para comprender los textos que leerás en las siguientes páginas, es muy importante que identifiques el significado de las palabras que no conoces. Fíjate en los términos del recuadro y realiza las siguientes actividades de vocabulario.

- 1** Lee las palabras de los recuadros e intenta descubrir el significado de estas a partir del contexto.

Esa mujer es **diestra**.  
Toma todo con la  
mano derecha.

Él siempre lleva el  
**uniforme** impecable.

Del ramo caía un  
**raudal** de pétalos  
de flores.

- 2** Identifica la imagen que se relaciona con el contexto de cada término.






- 3** Une cada palabra con el recuadro que contiene una pista de su significado.

diestra

Abundancia que rápidamente se derrama.

uniforme

Tendencia natural a usar la mano derecha.

raudal

Traje distintivo.



- ¿Es primera vez que lees estas palabras? ¿Alguna de ellas te resulta desconocida? ¿Cuál?
- ¿Qué sinónimos podrías usar para reemplazar estas palabras? Escríbelos en tu cuaderno.



**Antes de leer** .....

- ¿Conoces el nombre de algunas constelaciones o astros? ¿Por qué crees que se llaman así? Comenta tu respuesta.
- ¿Qué sabes sobre la Vía Láctea y la Cruz del Sur? ¿Qué te imaginas que son?

**Texto 1**

## La llama del cielo

(Relato sagrado)

Si alguna vez han estado en el norte de Chile y han mirado al cielo de noche, sabrán que no existe en el mundo un paisaje más **terso** y brillante. Arajpacha denominan a ese cielo estrellado los pueblos andinos. De allí provienen la fortuna, las bendiciones, los favores, la vida, la muerte. Un **raudal** de luces que guarda historias y creencias antiguas.

Los aymara sostienen que la Vía Láctea es un río que fluye en el interior del cielo y que los espacios oscuros entre las estrellas son animales: zorro, perdiz, sapo, culebra. Junto a ellos, justo debajo de la Cruz del Sur, una gran mancha negra como el carbón dibuja una llama. Su nombre es Yacana, y cuentan que pasea junto a su cría por el gran río del cielo.

Yacana solo se muestra en las noches despejadas, lejos de las luces de la ciudad. Este hermoso **camélido** negro se aparece en las alturas, con su cuello largo, muy largo, y en lugar de sus ojos, dos estrellas brillan intensas: son Alfa y Beta de Centauro. A poca distancia está su cría, que la acompaña en el recorrido por el torrente de la Vía Láctea. A medida que avanza la noche, la llama se va haciendo cada vez más negra, y cuando la cría llega para ser amamantada, Yacana despierta y da paso a la luz del día. **1**

La llama celestial es generosa, da suerte y bendiciones a quien se encuentre con ella. Una vez al año, cuando sus ojos están en la posición más baja en el horizonte, ella desciende a la Tierra y bebe agua del océano, la que luego orina con una lluvia fuerte que fecunda y nutre pastos y montañas. Los aymara piensan que si, por algún motivo, ella no lograra saciar su sed en el mar, el océano inundaría toda la Tierra en un solo instante. Por eso ella aparece, cada noche, cuida de nuestra Tierra y mantiene en armonía, desde el cielo, el ciclo del agua.

Sonia Montecino y Catalina Infante. (2013). La llama del cielo. En *La tierra del cielo. Lectura de mitos chilenos sobre los cuerpos celestes*. Santiago: Catalonia.

**Trabajo con palabras**

La palabra **raudal** se relaciona con una cantidad. Según el contexto, ¿crees que se trata de muchas luces o de pocas?

**Durante la lectura** .....

- 1** ¿A qué se refiere la frase “da paso a la luz del día”?

**Vocabulario**

**terso**: limpio, claro.

**camélido**: rumiante como el camello, el dromedario o la llama.

## Texto 2

## Los antepasados celestiales de los mapuche

(Relato sagrado)

El buen Dios y la Luna quedaron en el cielo, acompañados de los hijos que con ellos permanecieron. Pero esos hijos no eran como nosotros: eran solo sombras claras. Y esos espíritus también quisieron actuar para completar la obra del Grande.

—Allá todo está desierto —decían, mirando la Tierra pelada—; ¡solo agua y rocosas montañas! ¿Nos estará permitido poblar ese mundo?

El Grande se echó a reír.

—Bueno —les dijo—; pero antes de bajar, tendrán que avisarme. A los seres que ustedes fabriquen les darán forma parecida a la mía, pero más pequeña, para que a nadie le falte lugar... Después bajaré a enseñarles; seré su maestro.

Y los espíritus **amasaron** formas con el material de las nubes; pero eran formas blancas y feas, sin sexo y —además— no pudieron darles vida.

Entonces pidieron ayuda al Padre, y este amasó dos seres a quienes llamó Hombre y Mujer, y los **untó** con su saliva, y con su aliento poderoso sopló la vida en sus narices.

Después mejoró los seres sin vida creados por los espíritus, cuidando de hacer parejas: un macho y una hembra. Y pensó que todos podrían bajar a la Tierra en compañía del Hombre y la Mujer.

Pero como esos primeros animales tuvieron miedo, los espíritus les prometieron:

—Será por poco tiempo —dijeron—; cuando hayan poblado la Tierra, volverán aquí. No pierdan de vista al Padre Sol cuando se levanta y se acuesta. Y si precisan ayuda, griten ¡*Ooom...*! Nosotros los oiremos, y el Grande no los abandonará.

Después de que todos bajaron y se multiplicaron, los primeros volvieron a subir —como se les había prometido—, y de ellos surgieron las estrellas. **2** Allí están los antepasados de los mapuche, cazando en la Calle de los Cuentos (*Repu epeu*), que también llaman Huenu Leufú (Río del Cielo), y los blancos conocen como Vía Láctea. Por allí corren las veloces avestruces, los choikes o ñandúes, escapados de los cazadores de la Tierra y refugiados en el firmamento, donde se ven siempre las huellas de sus patas en el Penon Choike o, como dicen los huincas, en la Cruz del Sur. Y las nuevas nubes son las plumas que pierden esos choikes cuando van huyendo...

En ciertos días, cuando parecen torbellinos de nieve, los mapuche las miran desde abajo y celebran:

—¡Nuestros antepasados están cazando! ¡Eia, eia, eia...!

Fernando Córdova. (2005). Los antepasados celestiales de los mapuche. En *Leyendas, mitos, cuentos y otros relatos mapuche*. Buenos Aires: Longseller S. A.

### Vocabulario

**amasar:** formar o hacer masa, mezclando harina, yeso, tierra o cosa semejante con agua u otro líquido.

**untar:** aplicar y extender superficialmente aceite u otra materia mantecosa sobre algo.

### Durante la lectura .....

- 2** ¿Quiénes se convirtieron en estrellas?



Texto 3

## El mito selk'nam de la creación del mundo

### Vocabulario

**alba:** primera luz del día antes de salir el sol.

**magnificencia:** ostentación, grandeza.

**cúpula:** bóveda en forma de una media esfera.

### Trabajo con palabras

¿Qué quiere decir que la luz fuera **uniforme**?

### Durante la lectura .....

3 ¿Qué tierra fue asignada a los selk'nam?

Kenos era un Howenh, un “antepasado”, que fue enviado por Ti-maukel a organizar la tierra de los selk'nam y se estableció al sur de Karukinka, actualmente Tierra del Fuego. Recorrió y observó todos los rincones y comenzó a repartir todo el ancho mundo, asignando esta tierra a los selk'nam. 3

Kenos venía con la misión de crear los tres reinos de este mundo, creó montañas, lagos, ríos, todo aquello que hoy existe. La luz era escasa y **uniforme** y todas las horas pasaban en un **alba** perpetua. Entonces Kenos creó a Luna (Kreeh) y a Sol (Kreen) ordenando a este último que brillara más fuerte a mediodía y que se retirara por la tarde para ser reemplazado por la blanca luz de Kreeh. En aquel tiempo el cielo estaba muy cerca de la Tierra y aplastaba todo en su **magnificencia**, por lo cual Kenos empujó la **cúpula** hacia arriba y la dejó allí, para que todo creciera alto y hermoso.

Sin embargo, Kenos se sentía solo pues era el único sobre la Tierra. Miró alrededor suyo y fue hacia un pantano de donde extrajo un haruwenthos (mata de pasto con tierra adherida) exprimió el agua oscura, la depositó sobre la tierra y formó un Sees (principio masculino). Luego extrajo otro terrón húmedo y formó un Asken (principio femenino), para luego partir y dejar juntos estos dos terrones. Cada vez que se ponía el sol, Sees y Asken se unían y un nuevo ser humano nacía. Estos seres humanos crecieron y a la noche siguiente se unieron para hacer nacer un nuevo antepasado. Y así sucedió todas las noches, durante mucho tiempo, cada noche surgía un nuevo antepasado y rápidamente se pobló Karukinka, Tierra del Fuego.

Pronto la región estuvo llena de hombres y mujeres, los primeros selk'nam. Kenos, el creador, les enseñó la palabra, señalando que hombres y mujeres deben vivir juntos y dispuso cual sería el trabajo de cada uno. Padre y Madre deben enseñar a los niños lo establecido por Kenos y de acuerdo a eso han de actuar.



Kenos habitaba la tierra hacía ya mucho, y junto a él, tres antepasados lo acompañaban a todas partes. Pasado un largo tiempo Kenos envejeció y trató de **conciliar** un sueño de **metamorfosis** con mucha dificultad, es por ello que los cuatro antepasados iniciaron una larga caminata hacia al norte, pues en el sur no habían logrado dormir. Completamente agotados alcanzaron el norte donde pidieron a otros antepasados que los envolvieran en sus capas y los depositaran en la tierra. **4**

Así quedaron totalmente **inertes** viviendo un largo sueño-muerte. Los demás antepasados continuaron esta rutina **milenaria** de sueños de vida-muerte y aprendieron que al envejecer debían involucrarse en una capa, quedarse completamente quietos, para luego de un tiempo eterno, despertar frescos y de aspecto juvenil.

Pero la muerte no era eterna, de modo que después de **yacer** un largo tiempo, todos vieron que Kenos y los demás comenzaban a suspirar y a recuperar los movimientos. Entonces se **irguieron**, se miraron unos a otros y comprendieron que eran jóvenes otra vez. De modo que todos los selk'nam decidieron hacer lo mismo que Kenos.

El que se sentía tan viejo y que había perdido las ganas de vivir se envolvía en su capa y se tendía en el suelo y yacía como si estuviese muerto. Los que tenían la suerte de rejuvenecer iban entonces hasta la choza de Kenos para ser bañados y quitarles el desagradable olor del que estaban **impregnados** para nuevamente recomenzar. Pero con el tiempo la vejez se adueñaba de los cuerpos y de los corazones y a veces sucedía que alguien ya no se levantara más. Sin embargo, no desaparecía, sino que se transformaba en un cerro, en un pájaro, en una cascada. **5**

Cuando a Kenos le llegó la hora de volver por fin a su casa celeste, los que tuvieron el privilegio de acompañarlo se convirtieron en las estrellas y los planetas que pueblan el luminoso cielo de la Tierra del Fuego.

Recuperado el 31 de mayo de 2016 de <http://ww2.educarchile.cl/UserFiles/P0001/File/aulavisual/205494%20La%20creaci%C3%B3n%20Selk'nam.pdf>

### Durante la lectura.....

- 4** ¿Qué desea Kenos? La ceremonia mencionada, ¿se parece a alguna que conozcas?
- 5** Para los selk'nam, ¿qué ocurría con los seres humanos después de la muerte?

### Vocabulario

**conciliar:** conseguir un ánimo o un sentimiento determinado.

**metamorfosis:** transformación de algo en otra cosa.

**inerte:** inmóvil, paralizado.

**milenaria:** que ha durado uno o varios milenios.

**yacer:** estar echada o tendida.

**erguir:** levantar y poner derecho a alguien o algo.

**impregnar:** estar adherida una sustancia a la capa superficial de un cuerpo.





Texto 4

## La Cruz del Sur

(Relato sagrado)

### Vocabulario

**avezado:** experto en algo.

**cercos:** aro, contorno.

**boleadora:** instrumento compuesto de dos o tres bolas de piedra u otra materia pesada, forradas de cuero y sujetas con cuerdas de cuero, que se arroja a las patas o al pescuezo de los animales para atraparlos.

### Trabajo con palabras

¿Qué acepción de **diestro** se usa en este contexto?

- a. Derecho.
- b. Hábil.

### Durante la lectura .....

6 ¿Hacia dónde saltó Kakn?

Los tehuelche veían en la constelación de la Cruz del Sur la huella de la pata de un avestruz. Cuentan que la dejó impresa en el firmamento hace tantos años atrás que no se puede contar cuántos.

El gran macho avestruz llamado Kakn era tan ágil y esquivo que resultaba muy difícil de atrapar. Apenas intuía la presencia humana huía veloz hasta quedar totalmente fuera del alcance de los tehuelche, quienes eran **avezados** cazadores.

Se juntaban en grupos y rodeaban a sus presas formando entre todos un **cercos**. Se avisaban unos a otros para cerrar el círculo, mientras los más **diestros** usaban las **boleadoras** contra los animales. Pero a pesar de su destreza, Kakn terminaba siempre arrancando de ellos.

Una tarde, con el Sol recién salido tras la tormenta, los tehuelche se encontraron cara a cara con el avestruz. Este logró cruzar la cerca humana y corrió saltando hacia el sur, mientras los cazadores lo perseguían lanzando boleadoras y flechas. Pero no lograron rozarlo siquiera.

Los tehuelche no podían aceptar la derrota, y aunque significara perder presas más fáciles, siguieron persiguiendo a Kakn, hasta acorralarlo en un barranco. El salvaje animal se vio rodeado y por instinto saltó al vacío. Pero en vez de caer siguió dando zancadas sobre un arcoíris que se asomaba desde el filo del acantilado hacia el cielo. Corrió hasta desaparecer en el firmamento, y uno de los hombres le lanzó una boleadora que también se perdió en la bóveda celeste. 6

Kakn estampó la huella de su extremidad en el cielo creando el conjunto de estrellas que hoy llamamos Cruz del Sur, que guía a caminantes y marinos. La boleadora suspendida en las alturas dio origen a otro grupo de estrellas que la acompañan: las Tres Marías.

Sonia Montecino y Catalina Infante. (2013). La Cruz del Sur. En *La tierra del cielo. Lectura de mitos chilenos sobre los cuerpos celestes*. Santiago: Catalonia.



## Texto 5

## Akainik, el arcoíris

(Relato sagrado)

Cuando la tormenta calma y el Sol entibia las gotas que **pululan** en los cielos fueguinos, el hermoso Akainik se asoma mostrando su cuerpo pintado de azules y violetas resplandecientes.

Para los yámanas el arcoíris, aunque habita en las alturas, tiene su origen en el mundo terrenal. Akainik fue uno de los primeros pobladores de esta Tierra. Arribó al poco tiempo de que se creara todo lo existente y entre mares y montañas solitarias moraba en los canales fueguinos, junto a su hermano Lem, el Sol, y su esposa Hanuxa, la Luna.

Los relatos de los viajeros canoeros cuentan que Akainik era un luchador formidable y un hombre muy bello. Las antiguas yámanas lo adoraban, **cautivadas** por su destreza y hermosura, pero por sobre todo les encantaba la combinación de colores radiantes con que adornaba su piel y que fascinaba a cualquiera que estuviera cerca.

Un día Akainik, que era bromista y coqueto, quiso engañar a estas mujeres que se **desvivían** por él, y fingió estar muerto. **7** Así lloraron amargamente la pérdida de este hombre al que admiraban tanto, y lamentaron desoladas su partida. Pero cuando descubrieron que Akainik se había burlado de ellas, quisieron vengarse de él doblándole la espalda como un arco, por mentiroso.

Akainik nunca pudo enderezarse, su castigo lo dejó curvo para siempre. Decidió entonces **exiliarse** en el cielo, y cuando la lluvia **cesa** y sale el Sol, aún con su cuerpo arqueado deja ver los hermosos colores con que antiguamente encantaba a las mujeres yámanas.

Sonia Montecino y Catalina Infante. (2013). Akainik, el arcoíris. En *La tierra del cielo. Lectura de mitos chilenos sobre los cuerpos celestes*. Santiago: Catalonia.

### Vocabulario

**pulular:** abundar y agitarse en un lugar.

**cautivar:** atraer.

**desvivirse:** esforzarse muchísimo en ayuda de alguien.

**exiliado:** expatriado, apartado.


**cesar:** dicho de una cosa: interrumpirse o acabarse.

### Durante la lectura.....

- 7** ¿Qué crees que le pasará a Akainik al fingir su muerte?



**Después de leer**


 Desarrolla las siguientes actividades y luego comparte tus respuestas con un compañero o una compañera. Comenten las similitudes y diferencias de sus experiencias.

[Localizar información]

1. En el Texto 2, ¿quién es el Grande? Descríbelo.
2. Según el Texto 3, ¿quién envió a Kenos a la tierra de los selk'nam?, ¿cuál era su misión?
3. Según el Texto 5, describe física y psicológicamente a Akainik.
4. Señala qué elemento o fenómeno de la naturaleza es explicado en cada uno de los relatos mitológicos leídos. Usa el siguiente cuadro.

	Elementos de la naturaleza explicados
La llama del cielo	
Los antepasados celestiales de los mapuche	
El mito selk'nam de la creación del mundo	
La Cruz del Sur	
Akainik, el arcoíris	

[Relacionar e interpretar información]

5. Según el Texto 1, ¿qué beneficios le atribuye el pueblo aymara a la presencia de la llama celestial?
6. ¿De dónde proviene la Cruz del Sur, según los mapuche y los tehuelche?
7. Relee las características de los relatos mitológicos que se mencionaron en la contextualización, ¿cuáles de ellas aparecen en los textos leídos? Responde con ejemplos.
8.  En parejas, comparen los mitos de “Los antepasados celestiales de los mapuche” con “El mito selk'nam de la creación del mundo”. En su cuaderno completen un cuadro como el siguiente.

Los antepasados celestiales de los mapuche	El mito selk'nam de la creación del mundo
Se parecen en	
Se diferencian en	



[Reflexionar sobre el texto]

9. ¿Te parece justo el castigo que le dieron las mujeres a Akainik? Escribe tu opinión en un texto de al menos dos párrafos. Lee tus impresiones al curso.

En grupos, respondan las siguientes preguntas:

10. ¿Por qué los ancianos son tan importantes para el pueblo selk'nam?  
¿Creen que tienen el mismo reconocimiento en nuestra sociedad actual?  
Fundamenten.
11. Tal como los aymara creen en la llama celestial, otros pueblos y culturas tienen creencias y religiones que son parte de su identidad. ¿Qué acciones concretas podemos hacer para respetarlas y valorarlas?

### Desafío de escritura

¡Continúa con el relato mitológico! Con un compañero o una compañera inventen un problema que les suceda a los selk'nam donde tengan que llamar nuevamente a Kenos o que algo inesperado suceda con Yacana que afecte a los aymara. Es su turno de echar a volar su imaginación y encontrar una explicación para otros eventos naturales que acontecen hasta hoy. Para ello, deberán incorporar vocabulario nuevo en su escrito.

#### Paso 1

Revisa las palabras del vocabulario de la lectura y elige al menos cinco que no hayas conocido anteriormente.

#### Paso 2

Búscalas en el diccionario y escribe en tu cuaderno las primeras tres definiciones que allí encuentres. Algunas palabras presentan más de una definición, pues esta depende del contexto en que sea usada.

#### Paso 3

A medida que escribas tu relato, incluye las palabras que has elegido asegurándote de que las estés usando correctamente de acuerdo al contexto. Para confirmarlo, recurre a las definiciones que escribiste en el paso 2.

### Trabajo con palabras

- ¿Cuántas acepciones de las palabras vistas, **raudal**, **uniforme** y **diestros** conociste? Anota sus significados en tu cuaderno.
- Busca en un diccionario de sinónimos y antónimos las palabras analizadas anteriormente. Luego, reescribe las siguientes oraciones del texto en tu cuaderno, reemplazando las palabras por sinónimos adecuados al contexto.
  - “Un **raudal** de luces que guarda historias y creencias antiguas”.
  - “La luz era escasa y **uniforme** y todas las horas pasaban en un alba perpetua”.
  - “Se avisaban unos a otros para cerrar el círculo, mientras los más **diestros** usaban las boleadoras contra los animales”.

### Dimensiones del lenguaje

Reunidos en parejas, elaboren una versión en cómic de alguno de los mitos. Revisen la escritura de los globos de diálogo y publiquen sus trabajos en el mural de la escuela.

## Lección

¿Para qué?

- Para comprender mejor lo que leo.

¿Cómo?

- Estableciendo relaciones entre las palabras y el contexto en que se expresan.

Mis aprendizajes previos

## Interpretar lenguaje figurado

### Activo

¿Has notado que muchas veces usamos las palabras para expresar algo diferente de lo que significan “al pie de la letra”? Por ejemplo, cuando hace mucho frío las personas suelen decir “me estoy congelando” o “estamos en el Polo”. Sin embargo, sabemos que, por más frío que haga, nadie se va a convertir en hielo y que tampoco nos hemos trasladado mágicamente al Polo. Lo que ocurre es que en esos casos se trata de **lenguaje figurado**, es decir, de palabras que van más allá de su primer significado para expresar algo. Respecto al ejemplo, se trata de una exageración que indica al otro que tenemos mucho frío.

- 1 Completa el cuadro, explicando el significado de las expresiones en lenguaje figurado. Para hacerlo, recuerda en qué contexto las has oído o imagina en cuál se pueden usar. Guíate por el ejemplo.

Lenguaje figurado	Lenguaje literal
Arturo va como avión.	<i>Arturo va muy rápido.</i>
Raúl es más tranquilo que una foto.	
Marisol es una enciclopedia.	

- a. En relación con el cuadro anterior, responde: ¿por qué se relaciona la expresión “como avión” con la idea de ir rápido?
- b. Registra lo que sabes sobre el lenguaje figurado en el recuadro lateral.

### Aprendo

Como ya viste en la actividad anterior, distinguimos entre **lenguaje literal**, que es el que remite al significado primero u “original”, y el lenguaje figurado, que expresa un significado diferente del habitual. El lenguaje figurado adquiere diversas formas, las que se denominan figuras retóricas o literarias. A continuación, veremos algunos ejemplos.

**Metáfora:** asociación de dos palabras o expresiones a partir de sus características comunes.

“Corrió hasta desaparecer en el firmamento, y uno de los hombres le lanzó una boleadora que también se perdió en la **bóveda celeste**”.

En su sentido literal, “bóveda” es un tipo de techo que se apoya en pilares, típico de grandes construcciones como templos o palacios. En su sentido figurado, entendemos que se trata de una metáfora para “cielo”, porque funciona como un “techo” de la Tierra y más si va acompañada del adjetivo “celeste”, que reafirma el color que normalmente se le asigna al cielo.

**Comparación:** asociación explícita, a través de expresiones del tipo “como”, “igual que” u otra parecida, de dos objetos, seres o realidades por características que tienen en común.

“Junto a ellos, justo debajo de la Cruz del Sur, una gran mancha negra como el carbón dibuja una llama”.

Se usa la imagen del carbón para describir la gran mancha negra que dibuja la llama. De este modo, se intenta dejar claro en qué medida era negra la mancha: tan negra como el carbón.

**Hipérbole:** exageración sobre una característica o sobre una realidad.

“Si alguna vez han estado en el norte de Chile y han mirado al cielo de noche, sabrán que **no existe en el mundo un paisaje más terso y brillante**”.

Se trata de una exageración, pues no hay cómo comprobar esto. Tendríamos que ver el cielo en todos los lugares del mundo. Lo que se quiere expresar es que este cielo es muy terso y brillante en comparación con otros.

Para interpretar lenguaje figurado, te recomendamos:

- Reconocer expresiones en lenguaje figurado. Busca expresiones en que las palabras se usen en un sentido distinto al literal o al más común. Si es necesario, trabaja con el diccionario para corroborarlo.
- Comprender el sentido de las expresiones figuradas. Para ello, pregúntate: ¿Qué rasgo del significado de la palabra se aplica a lo que quiere comunicar el texto? Por ejemplo: avión = rapidez.
- Relaciona las expresiones con el contexto particular en que se insertan. Lee las palabras o frases que anteceden y siguen a la figura literaria en el texto. Un texto busca ser coherente en sí mismo, por lo que el sentido figurado siempre se relacionará con el resto del texto.



- ¿Crees que el contenido de esta lección te sirve también para comprender los mensajes en tu vida cotidiana? ¿Por qué?
- ¿Utilizaste la estrategia que te propusiste al inicio de la unidad? ¿Cuál fue el resultado?

## Aplico



2 En parejas, observen la siguiente viñeta y realicen las actividades.

- Expliquen a qué se refiere la frase “Hablar entre dientes” en su sentido figurado.
- Creen una nueva viñeta que resulte graciosa, utilizando el lenguaje figurado. Compártanla con el resto del curso.



¿Para qué?

- Para comprender textos no literarios, ampliar mi conocimiento de mundo y formarme una opinión.

¿Cómo?

- Aplicando estrategias de lectura y opinando sobre lo leído.

### Vocabulario

**recolector:** que recolecta frutos silvestres y otros productos naturales.

#### Ayuda

El naturalista inglés **Charles Darwin**, autor de la teoría de la evolución, recorrió la zona de Tierra del Fuego, mientras investigaba para fundamentar sus trabajos. Esta teoría propone que todos los seres vivos evolucionan con el tiempo a partir de un antepasado común.

## Artículo informativo

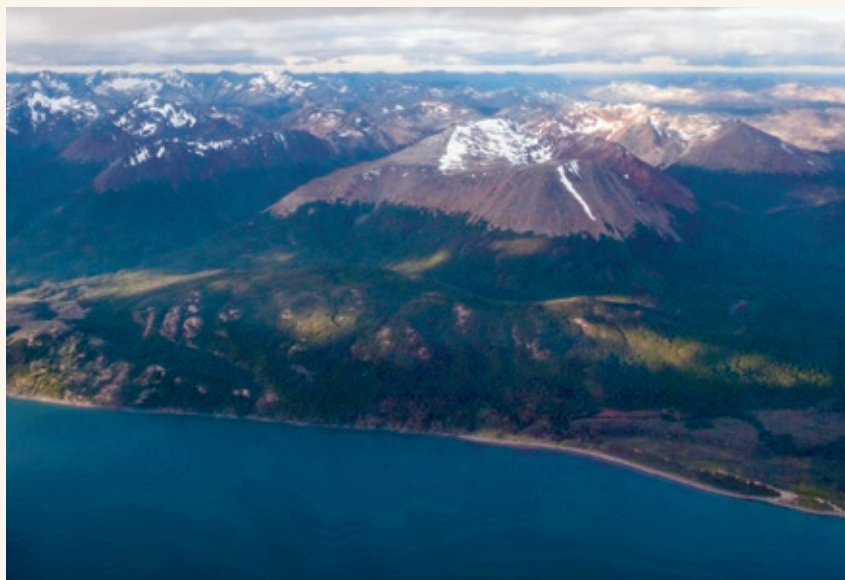
A continuación, te invitamos a leer un artículo informativo sobre la forma de vida y organización del pueblo selk'nam, también llamado ona, cultura que habitó en el extremo sur de Chile.

### Los selk'nam

Los selk'nam, pueblo de cazadores y **recolectores**, habitaron las llanuras y bosques de la Isla Grande de Tierra del Fuego. Su primer contacto directo con europeos fue en 1580, cuando el español Pedro Sarmiento de Gamboa llegó a la costa occidental de la isla, a un lugar que luego denominaría Bahía Gente Grande, haciendo alusión a la estatura de los selk'nam. Entre fines del siglo XVIII y las tres primeras décadas del XIX, una serie de expediciones científicas visitaron la zona, como la de **Charles Darwin**, quien llegó en 1832, a bordo del Beagle, buque comandado por el capitán Robert Fitz-Roy.

Se tiene información de que en aquella época los selk'nam se dividían en dos grandes grupos: los del norte, que se ubicaban en las extensas planicies de la isla, entre el río Grande y el estrecho de Magallanes; y los selk'nam del sur, que vivían en los bosques de lengas, coigües y canelos, y que a veces, durante sus cacerías, llegaban hasta la costa norte del canal Beagle.

Constituían pequeños grupos formados por unas pocas familias, las que en conjunto no sumaban más de veinticinco o treinta personas. Cada uno de estos grupos familiares vivía dentro de un territorio o *haruwen*, cuyos límites geográficos estaban claramente establecidos y debían ser respetados por los vecinos para asegurar una buena convivencia.



▲ Isla grande de Tierra del Fuego.

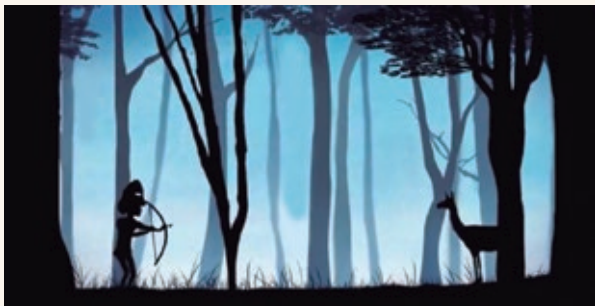


La trasgresión del territorio, muchas veces debida a la persecución de guanacos, podía producir el enfrentamiento entre dos grupos. En cada territorio los habitantes tenían derecho a cazar, recolectar frutos silvestres, seleccionar materias primas para diversos usos, establecer sus lugares de campamento y realizar todas las actividades necesarias para la **subsistencia** del grupo.

La antropóloga **Anne Chapman** elaboró, junto a sus informantes, un documento sobre las familias y sus antepasados que habitaban, antes de la llegada del hombre blanco, uno de los ochenta y dos territorios en los que era dividida la Isla Grande: cuarenta y cuatro estaban ubicados en la costa, mientras treinta y ocho se encontraban tierra adentro.

Se permitía el ingreso de miembros de un grupo a otro territorio, ante la necesidad de mantener relaciones de intercambio comercial, cuando faltaban recursos alimentarios en algún territorio vecino o por la realización de ceremonias sociales de carácter amplio y la organización de rituales colectivos.

El origen del territorio familiar o *haruwen* se relacionaba con los mitos de la comunidad y su significado, en la práctica, era el dominio perpetuo sobre el mismo. De acuerdo a la costumbre, se **atribuía** a los miembros de cada linaje una especie de propiedad sobre los recursos de su correspondiente *haruwen*, cuyos límites se hallaban determinados por medio de accidentes del terreno, señales o referencias naturales perfectamente conocidos por la comunidad, como ríos, montañas de forma particular, tipos de bosque, etcétera.



◀ Representación de la caza del guanaco, tomada del cortometraje *Selk'nam* de Sebastián Pinto.

### Ayuda



**Anne Chapman** (1922-2010), fue una antropóloga franco-estadounidense, que se dedicó a estudiar a los pueblos originarios del sur. En la foto aparece junto a dos asistentes.

Ella cuenta lo siguiente:

“Los selk'nam vivían en grandes familias organizadas según la línea paterna. Cada familia tenía su territorio. La suya era una sociedad sin jefes”.

### Vocabulario

**subsistencia:** sobrevivencia.

**atribuir:** asignar algo a alguien.

## Vocabulario

**nomadismo:** forma de vida en que se está en permanente movimiento, sin permanecer mucho tiempo en ningún lugar.

**elite:** minoría que posee privilegios.

**aprendiz:** persona que aprende un arte u oficio.

Su **nomadismo** imponía el uso de viviendas de estructuras sencillas. Los selk'nam las tenían de dos tipos, uno con la forma de un cono, construida de madera y cubierta de pieles cosidas, característica de la zona boscosa en el sur y la "tienda" o paravientos, hecha de palos trabajados y un cobertor de pieles de guanaco o lobo marino, que una vez instalados, formaban tres cuartos de un círculo, propio de la zona norte de la isla.



▲ Vivienda selk'nam de forma cónica.

La sociedad selk'nam no habría contado con jefes, consejo de ancianos o algún otro sistema de autoridad. Los adultos ejercían cierta forma de autoridad sobre los jóvenes, especialmente durante su ceremonia de iniciación.

Existía, eso sí, una especie de **elite** religiosa, estas eran la de los chamanes, los sabios y los profetas. Los chamanes contaban con gran prestigio dentro de la sociedad selk'nam. Ejercían su poder en actividades como la guerra y la caza, incluso se les atribuía poder sobre las condiciones climáticas. Para convertirse en chamán había que ser durante años **aprendiz** de uno o varios chamanes mayores; hasta que en cierto momento, el joven soñaba que un chamán le otorgaba su poder. El donador generalmente era un pariente recién fallecido. Los sabios eran quienes conservaban la tradición mitológica y poseían mayores conocimientos dentro de la sociedad, si bien no tenían poderes sobrenaturales ni entonaban cantos, como los chamanes.

Aceptaban también las diferencias y jerarquías que se establecían en la vida cotidiana, sobre la base del dominio de actividades relacionadas con el valor y la destreza física, como la guerra, lucha y velocidad. Privilegiaban la unidad



▲ Representación de un chamán selk'nam y sus aprendices. Imagen tomada del cortometraje "Selk'Nam", animación inspirada en los trabajos de Michel Ocelot y Jossie Malis.

tribal y establecían una sociabilidad en el marco de su libertad individual, cumpliendo con sus deberes y obligaciones correspondientes.

Toda persona era conocida por la tierra en la que había nacido o vivía y por el cielo con el que estaba identificada. El concepto de "cielo" tenía gran importancia en la forma en cómo ellos entendían el origen del universo y el ser humano. Creían en un espíritu superior anterior al tiempo, *Timaukel*, "el ser que está allá arriba". *Kenos*, espíritu poderoso pero subordinado, había recibido de *Timaukel* la misión de organizar la vida, poner en actividad al mundo visible para que funcionara en armonía, y entregar a los hombres, a los que había creado, las leyes **morales** según los cuales debían comportarse entre sí y en su relación con la naturaleza. *Kenos* había completado la obra de *Timaukel* con la creación de los Howen, antepasados del pueblo selk'nam, para quienes había elegido *Karukinká*, el territorio de mejor apariencia y recursos a fin de que lo habitaran.

La mitología selk'nam explicaba distintas circunstancias naturales y sucesos históricos, los que estaban cruzados por los recuerdos e interpretaciones basadas en sus propias creencias. Así, podían ser comprendidos a través de sus mitos la oposición entre la gente del norte y del sur, la distribución territorial con el origen de los linajes, del mismo modo como la existencia y participación del Sol, la Luna y los fenómenos atmosféricos, el origen y comportamiento de los animales en el orden natural, entre varios otros aspectos.



▲ *Onas en marcha*, obra del pintor estadounidense Charles W. Furlong (1864-1967).

### Vocabulario

**moral:** conjunto de normas sobre lo que está bien y lo que está mal para una sociedad.

#### Leo la imagen

De acuerdo a esta pintura, ¿qué tipo de armas usaban los selk'nam?

### Vocabulario

**perpetuación:** mantención en el tiempo, prolongación.

Entre sus ceremonias más importantes se encuentra la del *hain*, más conocido como rito *klóketen* de iniciación, cuyo objetivo era iniciar a hombres jóvenes, instruir a las mujeres, reunir a personas que pocas veces se veían y realizar rituales considerados indispensables para la **perpetuación** de la sociedad.

La ceremonia del *hain* estaba destinada a hacer de los adolescentes varones iniciados o *klóketen* nuevos adultos debidamente instruidos para un apropiado comportamiento social. Paralelamente, se cumplía el rito de iniciación de las niñas, de carácter menos espectacular y de menor duración. En uno y otro se hacía referencia al código ético que regiría las correspondientes conductas futuras de hombres y mujeres, facilitando así la interrelación grupal. Para celebrar el *hain* se levantaba una choza ceremonial que “simbolizaba el cosmos y las cuatro matrices —*háiyen*— que se encontraban en los cuatro ‘cielos del infinito”. Los cielos fueron definidos como “las cordilleras invisibles del infinito”, en palabras de Ángela Loij —una de las últimas *selk’nam* “puras”—, recogidas por Anne Chapman.



▲ Representación artística de las pinturas corporales usadas en la ceremonia del *hain*.





▲ Fotografía de jóvenes *klóketen* tomada por el sacerdote y etnólogo alemán Martín Gusinde en 1923. Se cree que este fue el último *hain* que se realizó.

A mediados de 1923, Martín Gusinde tuvo la oportunidad de presenciar a orillas del Lago Fagnano, la realización de este ritual, dirigido por Tenenés, quien murió unos meses después, llevándose con él este antiguo conocimiento.

Cuando Martín Gusinde recorrió Tierra del Fuego, en 1920, la población selk'nam era ya muy baja; de acuerdo a sus estimaciones, alcanzaba a 279 indígenas, 216 de los cuales habitaban en el campamento del Río del Fuego, 32 en el del Lago Fagnano, ambos creados a comienzos del presente siglo por la misión salesiana, una persona en la misma ciudad y otra en Harberton, todas ellas en Argentina, mientras que otros 20 indígenas vivían repartidos en las estancias en el sector chileno de la isla. Para 1966, quedaban aún 13 indígenas de origen selk'nam, mayoritariamente mestizos, en el sector argentino de la isla.

Recuperado el 1 de junio de 2016 de [http://biblioteca.serindigena.org/libros\\_digitales/cvhynt/v\\_i/1p/v1\\_pp\\_5\\_australes-LOS.html](http://biblioteca.serindigena.org/libros_digitales/cvhynt/v_i/1p/v1_pp_5_australes-LOS.html) (Adaptación).

## Estrategia de lectura

Relacionar el texto



Reúnanse en grupos y realicen las siguientes actividades.

### El texto y yo

Comparen las tareas que, según el mito, debían realizar los padres selk'nam con las tareas que realizan los padres en la sociedad actual. Comenten sus opiniones con el curso.

### Entre textos

Después de leer este texto informativo sobre la forma de vida y las creencias de los selk'nam, ¿les sirvió leer este texto para entender mejor el mito selk'nam de la creación? ¿En qué aspectos? Elijan una idea del artículo informativo que ayude a comprender mejor el mito y un fragmento del mito que ayude a comprender mejor el artículo.

### El texto y el mundo

¿Se dan cuenta de que gracias a los antropólogos mencionados en el texto y otros profesionales de las Ciencias Sociales podemos conocer más sobre los selk'nam? Los antropólogos realizan expediciones de varios meses y hasta años para conocer una cultura. En estas conviven y comparten con las personas del lugar: comen lo que ellas comen, viven donde ellas viven y participan en la vida familiar y social del pueblo y aprenden sus idiomas. La mayoría de las personas los acogen por el respeto y la valoración por sus costumbres que ellos manifiestan. En esta ocasión, los invitamos a realizar un breve estudio antropológico. Pídanle a un(a) vecino(a), compañero(a) o conocido(a) de otro país que les cuente sobre su forma de vida y sobre sus creencias. Recuerden que es muy importante que sean respetuosos y que valoren lo que comparten con ustedes. Luego, cuenten al curso lo que aprendieron sobre esta cultura.

¿Para qué?

- Para ampliar mi conocimiento de mundo y poder comunicar información.

¿Cómo?

- Mediante la lectura de un artículo informativo y su análisis.
- Siguiendo los pasos de escritura y aplicando herramientas y estrategias.

Mis aprendizajes previos

## Escribo un artículo informativo

### ↳ Leo un texto modelo

A continuación, leerás un artículo informativo sobre la fiesta de la Tirana, una fiesta popular y religiosa chilena, considerada parte del folclore de Chile. Este te servirá de modelo para escribir tu propio artículo informativo sobre otras fiestas, celebraciones, actividades, entre otros, que sea representativa de una cultura chilena determinada. Responde las siguientes preguntas:

- 1 ¿Qué propósito y estructura tiene el artículo informativo? ¿Dónde se publica?
- 2 Este texto, ¿requiere necesariamente de una investigación? ¿Por qué?
- 3 Registra tus aprendizajes previos en el recuadro lateral.

Lee atentamente el texto y realiza las actividades propuestas.

Texto modelo

## Fiesta de La Tirana

Un festival de colores, bailes y cantos para venerar a la Virgen del Carmen en La Tirana. En medio del desierto más árido del mundo, un pequeño poblado de no más de mil habitantes recibe anualmente unos 250 mil peregrinos, que acuden a una gran fiesta.

Elementos gráficos para organizar la información, en este caso, presencia de subtítulos.

Uso de signos de puntuación, que sirven para marcar frases explicativas.

Uso de conectores para relacionar ideas. Por ejemplo: “No obstante” es un conector que se usa para introducir una idea contradictoria a la anterior. En este caso, tenemos dos ideas:

1. Los guerreros mataron a la princesa por cambiarse a la religión católica.
2. Respetaron su deseo de ser sepultada como católica con una cruz.

### El origen de la Fiesta de La Tirana

La tradición que da origen a La Tirana se remonta a 1535, a la Conquista de Chile, cuando Diego de Almagro, procedente del Cuzco, ingresó al norte del país con quinientos cincuenta españoles y un séquito de diez mil indígenas. Entre estos, dos de gran relevancia: Paulino Tupac, príncipe de la familia imperial de los Incas, y Huillac Huma, último sumo sacerdote del desaparecido “culto al Sol”, junto a su hija, la princesa Ñusta Huillac.

Sorprendido mientras urdía una trampa contra los españoles, el príncipe fue muerto. El sacerdote huyó poco después, y su hija Ñusta logró escapar también de la hueste de Almagro, refugiándose junto a un grupo de guerreros.

Ñusta se convirtió en capitana de un grupo cada vez más numeroso de indígenas. Como princesa y sacerdotisa, revivió el culto al Sol e hizo renegar a muchos indígenas de la fe, ejecutando a todo español o indio cristiano que pudiera atrapar. En una de sus expediciones guerreras, capturó a un portugués llamado Vasco de Almeйда, de quien la princesa se enamoró. Él le enseñó la doctrina católica y ella se bautizó. Pero sus guerreros, al ver que su capitana renegaba de la religión inca, los mataron a ambos. No obstante, respetaron la última voluntad de la princesa, colocando una cruz en su sepultura. Años más tarde, el misionero Fray Antonio de Rondón la encontró, y levantó en el mismo sitio una ermita a la Virgen del Carmen. Ahí se encuentra el actual poblado de La Tirana.

## La tradición de la Fiesta de La Tirana

Durante un par de siglos esta pequeña ermita se mantuvo como centro de peregrinación familiar para los habitantes de la zona, que manifestaban con cantos y bailes populares su veneración por la imagen de la Virgen. Con el tiempo resolvieron iniciar una campaña de recolección de materiales para construir una iglesia, la que fue inaugurada el 16 de julio de 1886. Los pampinos mantuvieron la tradición de peregrinar una vez al año a La Tirana, y hoy la fiesta se transformó en un legado de identidad chilena de la pampa. **De esta forma**, el santuario se fue haciendo más conocido y comenzó un flujo cada vez mayor de devotos.

“De esta forma” es un conector que se usa para expresar que la idea es efecto o causada por la anterior:

1. ¿Cuál es la causa de que el santuario se fuera haciendo más conocido?
2. Que los pampinos mantuvieron la tradición de peregrinar una vez al año a La Tirana.

## Los bailes de la Tirana

Un rasgo característico y fundamental son los coloridos y animados bailes religiosos: **Pastoras, Cuyacas, Gitanos, Chunchos, Pieles Rojas**... son solo algunos nombres de los casi doscientos grupos que cada año rinden tributo a la imagen de la Virgen del Carmen de La Tirana.

Los bailes son el resultado de una fusión entre antiguas ceremonias incas, el carnaval chino —debido a los numerosos inmigrantes de ese país llegados a comienzos del siglo XX— y las danzas populares en honra de la Virgen del Socavón, patrona de los mineros bolivianos.

La “Fiesta Grande” se realiza el 16 de julio, el día de Nuestra Señora del Carmen.

¿Con qué párrafo se relaciona la imagen?

Recuperado el 12 de mayo de 2016 de <http://identidadyfuturo.cl/2012/07/historia-y-bailes-de-la-fiesta-de-la-tirana/>



1. Responde las siguientes preguntas:
  - a. ¿Qué función cumple el primer párrafo después del título?
  - b. Subraya las tres ideas del texto que consideres más importantes, es decir, que si estas faltaran el texto no sería lo suficientemente informativo.
  - c. ¿Qué se muestra en la imagen? ¿Qué dice el texto sobre esta?
  - d. ¿Qué aprendiste sobre la fiesta de La Tirana con este artículo informativo?

2 Responde individualmente y reflexiona acerca de los recursos utilizados por el escritor.

El escritor...  
Utilizó frases entre comas.

Para que el lector...  
\_\_\_\_\_

El escritor...  
Ocupó conectores.

Para que el lector...  
\_\_\_\_\_

El escritor...  
Agregó imágenes de los trajes.

Para que el lector...  
\_\_\_\_\_



### Consejo del escritor

A continuación, aprenderás algunos consejos para escribir. Estos te ayudarán a producir tu texto.

#### Uso de coma en frases explicativas

Como ya sabes, los signos de puntuación en un texto son fundamentales para poder escribir de forma clara. Uno de los usos de la coma consiste en delimitar las frases explicativas. Se pone coma antes y después de las frases que explican o agregan información de un sustantivo. Por ejemplo:

Diego de Almagro, procedente del Cuzco, ingresó al norte del país con quinientos cincuenta españoles y un séquito de diez mil indígenas.

En este caso, la frase explicativa agrega información sobre Diego de Almagro.

Entre estos, dos de gran relevancia: Paulino Tupac, príncipe de la familia imperial de los Incas, y Huillac Huma, último sumo sacerdote del desaparecido "culto al Sol", junto a su hija, la princesa Ñusta Huillac.

La función de las frases explicativas es precisamente explicar quién es cada una de las personas que se nombra.

La "Fiesta Grande" se realiza el 16 de julio, el día de Nuestra Señora del Carmen.

En este caso, como la frase explicativa está al final de la oración, va delimitada por una coma y un punto. Esta explica por qué la fiesta se celebra el día 16 de julio.



### Uso de conectores

El escritor ocupó conectores para relacionar y conectar sus ideas adecuadamente. ¡Vamos a conocerlos!

Los conectores son palabras o expresiones que se utilizan para ordenar y relacionar las ideas al interior de un texto. Algunos de estos usos son:

#### Expresar oposición

*pero, sin embargo, no obstante, en cambio, al contrario, por el contrario.*

#### Expresar causa

*porque, ya que, pues, puesto que, debido a (que), por este motivo, por esta razón, por lo dicho, por lo cual, por lo que, por eso, por esto, por ello.*

#### Expresar consecuencia

*por lo tanto, en consecuencia, por eso, así, entonces.*

### Funciones de las imágenes que se incluyen en un texto

En el texto anterior, el escritor incluyó imágenes en el texto para mostrar cómo son los trajes que se utilizan en la fiesta de La Tirana.

Las imágenes que se incluyen en un texto pueden cumplir varias funciones. En este caso, ilustran o muestran información relacionada con el texto para que el lector pueda imaginarse de manera más rápida y sencilla lo que se podría describir con palabras.

Para estos efectos también se utilizan, en los textos no literarios, gráficos, tablas, mapas o diagramas, de modo que el lector pueda acceder a la información de una manera más efectiva.



## ↳ Escribo un artículo informativo

A continuación, te invitamos a escribir a partir de la siguiente situación.

Tu curso ha sido invitado a participar en la revista del colegio que este mes tratará el tema de las diversas tradiciones y culturas que conviven en Chile. Para ello, cada estudiante deberá escribir un artículo informativo sobre fiestas, celebraciones, actividades, entre otros, que sea representativa de una cultura que viva en territorio chileno.

### Accedo al conocimiento

- 1 Antes de empezar a escribir debes recordar la situación comunicativa que motiva tu escritura. Para esto, responde oralmente las siguientes preguntas:

¿Qué voy a escribir?

¿Para qué voy a escribir?

¿Quiénes serán mis lectores?

- 2 Elige el tema sobre el que escribirás. Luego, pide a tu profesor o profesora la Ficha N° 1 e investiga sobre el tema. Sigue estos pasos.

### Consejo del escritor

El lenguaje que usarás depende siempre del contexto en el que escribas. Por ejemplo, no es lo mismo escribir para una revista, para un trabajo del colegio o para un(a) amigo(a). El estilo cambiará según el destinatario, el medio de comunicación, el tema, etc. Por eso, es importante siempre estar consciente de la situación comunicativa.



Investiga	Define y acota el tema.	Esto te ayudará a delimitar la búsqueda de información. Haz una lista de posibles subtemas útiles para investigar. Te proponemos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• El origen de la fiesta, celebración o actividad.</li> <li>• Características de la fiesta celebración o actividad.</li> <li>• Zonas de Chile donde se lleve a cabo.</li> </ul>
	Busca, selecciona y evalúa fuentes.	Busca información en internet. Para ello, elige fuentes confiables. Un elemento a considerar es que se trate de un sitio especializado.
	Organiza y registra la información.	Cada vez que encuentres información importante, anótala en la Ficha N°1.

## Planifico

Ahora que tienes más conocimientos acerca del tema que elegiste, te invitamos a planificar la escritura de tu texto.

El artículo informativo tiene como propósito **entregar información general** para un público que no es experto en el tema. Por ejemplo, en el caso del texto que acabas de leer, se presentan datos generales de la fiesta de La Tirana, de modo que el lector logra acceder a un panorama de la fiesta sin entrar en mayores detalles.

- 3** De la información que investigaste, selecciona la que proporcione un panorama general al lector. Para ello, debes discriminar la información que es más importante. Te invitamos a desarrollar esto en la Ficha N° 2. Por ejemplo, lee las ideas que el autor consideró y las que desechó al momento de escribir su texto:

- ✓ La Fiesta de La Tirana se realiza el 16 de julio.
- ✗ ~~Cada grupo debe ensayar todas las tardes de lunes a viernes.~~
- ✓ La princesa Ñusta se enamoró del portugués Vasco de Almeyda.

- 4** Ordena tus ideas dependiendo del tema y de los subtemas seleccionados e incluye la información más relevante para cada uno. Te recomendamos incluir una idea principal por párrafo. Puedes guiarte por un esquema como el siguiente:

Título	¿Cuál es el tema que presentaré?
Introducción (1 párrafo)	¿Qué diré para presentar el tema? ¿Entregaré una definición, un origen, o explicaré de qué trata mi texto?
Desarrollo (2 o más párrafos y puede llevar subtítulos)	¿Cuál será el propósito de cada párrafo: caracterizar, ejemplificar, explicar, comparar, etc.? Recuerda solo una idea por párrafo.
Conclusión (1 párrafo)	¿Resumiré lo más importante de la información entregada, presentaré un dato curioso o anécdota o haré una pregunta para reflexionar?

- 5** Busca las imágenes que apoyarán el contenido de tu artículo informativo. Pueden ser fotografías, ilustraciones, diagramas, etc. Para seleccionar la imagen adecuada, debes tener claro:

- ¿Qué quieres informar? ¿Qué quieres mostrar?
- ¿La imagen apoya, ilustrando o ejemplificando algún párrafo?
- ¿La imagen es de buena calidad (no es borrosa, muy pequeña, etc.) y estéticamente agradable?

## Consejo del escritor

No toda la información que encuentres sobre el tema cumplirá con tu propósito de entregar una visión general. Debes seleccionar la información que el lector está esperando encontrar en tu texto, por ejemplo: ¿Cuándo se realiza esta fiesta folclórica?, ¿dónde?, ¿cómo se origina?, entre otras.



## Planifico mi texto

### Ordena tus ideas



Escribe tus ideas principales en distintos párrafos, dependiendo del tema o subtema que abordes.



Relee el paso 4 y verifica que tus ideas estén ordenadas según el tema o subtemas seleccionados.

### Escribo

- 6 Escribe el borrador de tu artículo informativo. Para esto, pídele a tu profesor o profesora la Ficha N° 3 y crea tu texto.



A partir del tema que elegiste, organiza tu texto respetando su estructura. Guíate por el texto modelo cuando tengas dudas.

### Consejo del escritor

- ✓ Las primeras líneas introducen el tema del texto.
- ✓ Se usan subtítulos para guiar al lector.
- ✓ El conector “en cambio” se usa adecuadamente
- ✓ Las frases explicativas se usan para explicar lo que el lector probablemente no sabe.
- ✗ La imagen no se relaciona con el contenido.
- ✗ Falta una conclusión del tema propuesto.



### Reviso

A continuación, te presentamos el borrador de un artículo informativo escrito por Roberto, un alumno de 5° básico. Fíjate en las correcciones que se le hizo a este texto.

## Canto a lo humano y a lo divino

Una de las tradiciones culturales campesinas más importantes del valle central de Chile es el canto a lo humano y divino. Este canto es una tradición que sigue viva en las zonas rurales y es transmitida oralmente de generación en generación, como fue desde su origen.

### Temática

El canto a lo humano y el canto a divino se basan en distintos temas. El canto a lo humano se refiere a acontecimientos de la vida diaria, como sociales, políticos, de amor, brindis, etc. En cambio, el canto a lo divino incluye historias del Antiguo y Nuevo Testamento, temas de inspiración bíblica, como la vida de los santos, y otros como la despedida del angelito.

### Estilo musical

Las melodías que se usan para cantar se denominan entonaciones. Existen entonaciones que se cantan en todo el valle central, como “La común” y entonaciones que son propias de cada pueblo o rincón, como “La codeguana”, de la localidad de Codegua en la Sexta Región.

El toquío es la pulsación rasgueada y/o punteada del instrumento que acompaña el canto a lo poeta. Cada entonación tiene su propio toquío.

### Instrumentos musicales

El rabel es un instrumento de solo tres cuerdas, que se toca apoyándolo en las rodillas y frotando sus cuerdas con un arco. Otro instrumento es el guitarrón.



Guitarra eléctrica, pariente del guitarrón usado en estos cantos.



- 7 Relee las correcciones que le hicieron a Roberto y explica los aspectos que debe mejorar en su artículo.

- 8 Revisa tu texto buscando problemas similares a las correcciones que le hicieron a Roberto. Luego, revisa el propósito, el desarrollo de ideas, la organización y la claridad de tu texto. Guíate por las preguntas del instrumento **Evalúo mi texto**. Finalmente, pide a tu profesor o profesora la Ficha N° 4 y aplica la rúbrica de corrección.

### Edito y publico

- 9 Una vez que hayas revisado y corregido tu texto, intercámbialo con el de un compañero o a una compañera para que lo lea y te pueda dar sugerencias para mejorarlo.
- 10 Incorpora las correcciones que te parezcan adecuadas y, luego, transcribe tu artículo informativo en un procesador de textos para publicarlo en la revista del colegio.



- ¿Cómo investigaste la información que incluirías en tu texto?
- ¿Cómo estructuraste el artículo informativo?
- ¿Qué hiciste para distribuir los subtítulos te ayudó a organizar mejor la información?
- ¿Qué conectores utilizaste para relacionar tus ideas?
- ¿De qué manera ayudan las frases explicativas a informar al lector?
- ¿Qué aportó el uso de imágenes a tu texto?
- Revisa las metas que te propusiste al inicio de la unidad, ¿se han cumplido? Si no es así, ¿qué deberías modificar?

### Evalúo mi texto

- Revisa tu texto a partir de las siguientes preguntas:

#### Propósito



¿Todas las ideas son relevantes y aportan un panorama general sobre el tema?

#### Desarrollo de ideas



¿Cada párrafo se desarrolla en torno a una idea principal?

#### Organización



¿El texto se organiza a partir de subtítulos que ordenan la información?

#### Claridad



¿Se incluyen frases explicativas? ¿Las ideas se relacionan mediante conectores?

### Consejo del escritor

Cuando transcribas tu artículo informativo al procesador de texto, procura usar las negritas y diferentes tamaños de letra para distinguir el título y los subtítulos. Al incluir la imagen, fíjate en darle un tamaño adecuado y una posición en la que el lector pueda relacionarla sin problemas con el contenido del texto.



# Para terminar

## Síntesis

Al inicio de esta unidad, te presentamos algunos aprendizajes de contenidos, habilidades y actitudes, y tú te planteaste metas con relación a ellos.

Revisa la meta que te planteaste para cada aprendizaje y reflexiona si las has podido cumplir.

### Describir el ambiente y las costumbres presentadas en el texto

- Señala en qué debes fijarte para describir: a) el ambiente y b) las costumbres de las historias que lees. (páginas 168-170)

---

---

---

### Formular una opinión

- Indica en qué puedes basarte para opinar. (páginas 190-191)

---

---

### Realizar una exposición oral

- Haz una lista con cuatro aspectos que consideres importantes para realizar una exposición oral apropiada. (páginas 178-179)

---

---

### Interpretar lenguaje figurado presente en el texto

- Explica, mediante un ejemplo, qué entiendes por lenguaje figurado. (páginas 210-211)

---

---

### Escribir, revisar y editar un artículo informativo

- Escribe un “Consejo del escritor” en el que indiques tus recomendaciones para escribir un buen artículo informativo. (páginas 218-225)

---

---

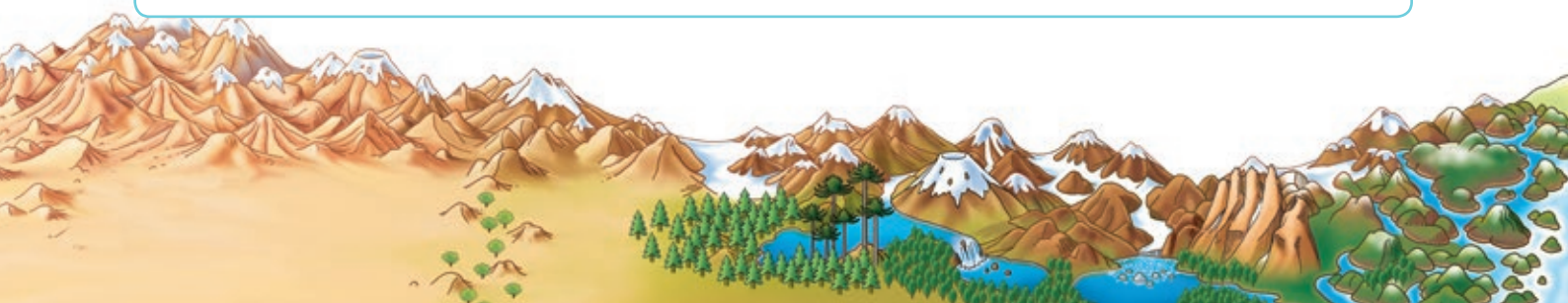
### Mis actitudes

- ¿Con qué aspectos de las culturas que conociste en esta unidad te sientes más identificado o identificada? Escribe al menos tres.
- ¿Por qué es importante aplicarte y hacer tus trabajos escolares con responsabilidad? Escribe una recomendación para un niño o una niña de cuarto básico.

---

---

---





## Actividad de cierre

con Historia, Geografía y Ciencias Sociales

### Situación comunicativa

En la clase de Historia, Geografía y Ciencias Sociales se está organizando una exposición sobre las culturas chilenas. Tu curso debe colaborar con propuestas sobre la Zona Central del país, insular y continental. Para conocer más del tema, lee el fragmento de un texto literario y un artículo que te presentamos a continuación y realiza las actividades propuestas.

### Lectura

#### Texto 1

## Mi amigo el Negro

Felipe Alliende

El Neuro es rastreador. Sabe seguir todas las huellas. Cuando lo mandan a buscar la vaca, no se equivoca nunca. —Por ahí va—dice—. Miren dónde se paró a comer. —y al poco rato encuentra la vaca.

Las únicas huellas que yo sé seguir son las de mi papá, porque él usa unos bototos con pelotitas en la suela y no hay dónde perderse. Pero el Neuro no solo las conoce, sino que ve muchas cosas más: —Va apurado —dice—. Hace como dos horas que pasó y va pa'l Alto.

El Neuro sabe cuáles son las huellas de chanco y cuáles las de cabra. Yo el otro día vi unas huellas que parecían de un bisonte gigante, pero el Neuro me dice que era el José Sanhueza que iba arrastrando un tronco.

Le voy a pedir al Neuro que me enseñe a ser rastreador para poder seguir las huellas del zorro, de las huiñas y de los hormigones negros.

Además de las huellas, el Neuro sabe reconocer los gritos de los pájaros. Él sabe cuándo el concón anda buscando un conejito nuevo para llevárselo a su nido. Él me enseñó a conocer el grito de los pitíos, el ruido de los pájaros carpinteros, unos pajaritos que ladran como perro, y el rugido de los cuervos del río, que es igualito al rugido de los monos gibones que yo vi en la televisión.

Como yo no conozco mucho las cosas de acá, paso muerto de miedo; el Neuro, en cambio, pasa muerto de la risa. Ni siquiera le da miedo volver del campamento de nosotros hasta su casa y eso que hay que pasar por un bosque de robles bien oscuro, lleno de pelos de bruja y de ruidos misteriosos como si uno anduviera perdido en el espacio lejos de su nave interplanetaria.

Felipe Alliende. (2006). *Mi amigo el Negro*. Santiago: Editorial Universitaria. (Fragmento).

- 1 ¿Cómo es el lugar donde ocurre este relato? Descríbelo y subraya en el texto las pistas que te sugieren la respuesta.
- 2 Describe al Negro y al narrador, según lo que se expresa en el texto.
- 3 ¿Qué costumbres de los habitantes del lugar en que se ambienta el relato puedes inferir?
- 4 Las costumbres que descubriste en el texto, ¿se parecen a las del lugar en que tú vives o del que provienes? Explica por qué.



- 5 Explica con tus palabras la expresión destacada en el siguiente fragmento:  
 “un bosque de robles bien oscuro, lleno de pelos de bruja y de ruidos misteriosos como si uno anduviera perdido en el espacio lejos de su nave interplanetaria”.

Texto 2

## Cómo se construyeron los moai

Estamos lejos de develar el misterio de la construcción de los moai; sin embargo, algo podemos **inferir**, dado que muchos de estos gigantes fueron abandonados a medio terminar. A continuación, comentamos lo que parece ser la teoría más cercana al sentido común.

Casi todos los moai que conocemos se esculpieron en la ladera de un volcán extinto, llamado Rano Raraku; las rocas que allí hay son únicas en la isla, fáciles de tallar y al mismo tiempo, suficientemente duras como para resistir el paso de los años.

El moai era entonces tallado sobre la misma ladera, tal como aparece en la ilustración, y luego quedaba unido a esta por la espalda.

Esta especie de quilla que lo unía por la espalda al suelo se iba **socavando** hasta dejarlo libre. Entonces se deslizaba ladera abajo llegando a una **hendidura** cavada en la base del volcán. Allí la estatua quedaba fija, lo que posibilitaba corregir su espalda y seguir con el dibujo de diferentes decoraciones.

Podemos inferir lo anterior con algo de seguridad, puesto que muchos de estos colosos quedaron a medio hacer, en diferentes etapas de su producción, como si de pronto y sin previo aviso las labores hubieran sido interrumpidas.

Una vez terminado el moai, comenzaba la penosa tarea de trasladarlo hasta su lugar de emplazamiento. No se sabe con exactitud cómo se realizaba esto y la tradición oral que dice que los moai llegaban a sus bases “caminando”, obviamente no debe tomarse al pie de la letra.

La última parte era la postura de los ojos, hechos de coral y **obsidiana** o **escoria** roja. Se piensa que esto activaba de alguna manera el mana o poder del moai.



### Vocabulario

**inferir**: deducir algo o sacarlo como conclusión de otra cosa.

**socavar**: excavar algo por debajo.

**hendidura**: grieta, abertura.

**obsidiana**: roca volcánica de color negro o verde muy oscuro.

**escoria**: lava porosa de los volcanes.

Recuperado el 19 de mayo de 2016 de  
<http://www.educarchile.cl/ech/pro/app/detalle?ID=131125> (Adaptación).

- 6 Subraya en el texto la teoría que se expone sobre la construcción de los moai y realiza las siguientes actividades:
- Resúmela.
  - ¿Qué opinas sobre esta teoría? Fundamenta tu opinión con información presente en el texto, en otros textos o con tus conocimientos previos y experiencias.



## Escritura



- 7 Tu curso debe representar a Rapa Nui en la exposición. Para ello, reúnete con un compañero o una compañera y elaboren en conjunto un artículo informativo en el que expliquen la ilustración del artículo “Cómo se construyeron los moai”. Recuerden planificar, revisar y editar su texto, poniendo especial cuidado en el uso de coma y de conectores.

## Comunicación oral



- 8 En la muestra existe un módulo especial para los niños de Educación básica en que la información se expone en forma oral. Manteniendo las parejas, indiquen tres acciones que realizarían para exponer el texto informativo que crearon en la actividad anterior.

Acciones que realizarían...	Respecto a esta acción, nuestro plan es...

## Trabajo con palabras

Te invitamos a revisar las palabras que trabajaste durante la unidad. Para hacerlo, completa en tu cuaderno una tabla como la que aparece a continuación.

Palabra aprendida
Mi definición
Ejemplo de uso

## Me evaluó

Completa en el siguiente gráfico tu nivel de cumplimiento para cada meta. Pídele ayuda a tu profesor o profesora.

	Alto					
	Medio					
	Bajo					
		Describí el ambiente y las costumbres presentadas en el texto.	Interpreté el lenguaje figurado presente en el texto.	Opiné sobre algún aspecto de la lectura, fundamentando mi opinión.	Creé un texto informativo, utilizando correctamente coma y conectores.	Realicé una exposición oral de manera clara y efectiva, usando material de apoyo.

## Mis estrategias

- Retoma las estrategias para lograr los aprendizajes que propusiste al inicio de esta unidad. ¿Pudiste aplicarlas a tus aprendizajes? ¿Por qué?

## Mis actitudes

- Las tareas y trabajos asignados en esta unidad, ¿los desarrollaste de manera rigurosa, perseverante y adecuada a los propósitos de la asignatura? Fundamenta.
- ¿Demostraste empatía hacia las motivaciones o acciones de personas o personajes? ¿Por qué?

## Hilo conductor

Después del trabajo realizado en esta unidad, ¿ha cambiado tu percepción sobre las culturas tradicionales de nuestro país? ¿De qué manera?



4

# ¿Cuál será tu aventura?



Reflexiona sobre el título de esta unidad, ¿cómo responderías a esta pregunta?





Valentina Tereshkova,  
primera mujer en  
viajar al espacio.



Gabriel Torrealba,  
explorador del Universo.



Jane Goodall,  
investigadora y defensora  
de los animales silvestres.

Observa las imágenes de estas páginas y lee los textos que acompañan las fotografías.

Comenta con tu curso: ¿cuál de estos personajes te interesa más?, ¿qué podrías aprender de las ideas y experiencias de estos aventureros?



En esta unidad reflexionarás sobre la pregunta: **¿Cuál será tu aventura?** Para iniciar este trabajo, lee los textos que se presentan a continuación y realiza las actividades propuestas.



Recurso digital  
complementario

Texto 1

## Condiciones de la vida en la estación espacial

### Dormir en el espacio

Para no salir flotando, los astronautas deben dormir amarrados.

### Caída libre

En el espacio no hay arriba ni abajo, por lo tanto, todos los cuerpos flotan y no se puede caminar sin apoyo.



### Día y noche

Los satélites artificiales que orbitan la Tierra dan una vuelta completa cada 90 minutos. Por lo tanto, los astronautas tienen 45 minutos de día y 45 minutos de noche.

### Horarios

En el espacio no hay horas ni días, solo horas o días de vuelo. Los astronautas se ordenan según los horarios de su base en la Tierra.

Fuente: Ron Garan (Astronauta)

Recuperado el 28 de junio de 2016 de [www.pictoline.com](http://www.pictoline.com) (Adaptación).

Texto 2

## ¿Te gustaría ser astronauta?

No es necesario ser un superhombre o una supermujer para volar por el espacio. Muchos hombres y mujeres, de muchos países diferentes, han llegado a ser astronautas. La ESA (Agencia Espacial Europea, ESA por sus siglas en inglés), por ejemplo, cuenta con 14 astronautas procedentes de ocho países.

Si quieres ser una de las pocas personas que experimentan en carne propia la emoción del despegue de una nave espacial, la vista de la Tierra desde las alturas o la magia de flotar en el espacio, ¿entonces por dónde debes comenzar?

**Primero:** debes querer realmente convertirte en astronauta puesto que se precisan muchos años de estudio y trabajo, incluso antes de comenzar el entrenamiento. En efecto, la mayoría de los astronautas comienzan su carrera espacial entre los 27 y los 37 años.

**Segundo:** debes completar una carrera universitaria de ingeniería, medicina, biología, química u otra ciencia. Muchos astronautas también aprenden a ser pilotos en las fuerzas aéreas de sus países de origen.

**¿Todavía tienes interés?** Si es así, tal vez te convertirás en uno de esos hombres y mujeres que orbitan la Tierra en una nave espacial, pasean por el espacio o visitan la Luna.

**Tercero:** los astronautas proceden de diversos países europeos y muchos comparten misiones con astronautas de Estados Unidos, Rusia y Japón. Necesitan saber inglés y ruso para poder comunicarse entre ellos.

**Cuarto:** es necesario tener buena salud, ya que el entrenamiento de los astronautas y los vuelos espaciales son agotadores.

**Por último:** en una nave espacial, los astronautas viven y trabajan en un espacio muy reducido, por lo que es necesario saber llevarse bien con la gente.

**Nos vemos en el espacio.**

Fuente: Agencia Espacial Europea (ESA).

Recuperado el 24 de mayo de 2016 de [http://www.esa.int/esaKIDSes/SEMJ7AXJD1E\\_LifeinSpace\\_0.html](http://www.esa.int/esaKIDSes/SEMJ7AXJD1E_LifeinSpace_0.html) (Adaptación).







- 1 ¿Qué información sobre el trabajo de los astronautas aporta el Texto 1 y no aparece en el Texto 2?
- 2 ¿Cómo puedes saber qué institución es la emisora del Texto 2?
- 3 ¿Crees que la información de los Textos 1 y 2 es confiable?, ¿en qué basas tu opinión?

### Mis aprendizajes previos

En esta unidad **analizarás los elementos gráficos de los textos**. ¿Qué estrategia usarás para lograr este aprendizaje? Usa el recuadro de abajo para responder.

En esta unidad **evaluarás la validez de la información que lees**. ¿Qué dificultades podrías encontrar? Anótalas en el recuadro.

### Mis estrategias

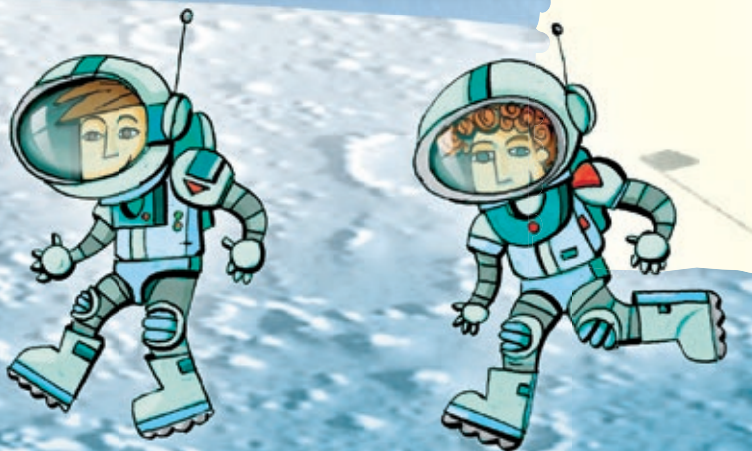
### Posibles dificultades

- 4 En grupos de cuatro integrantes, expongan al curso, mediante una representación teatral, las condiciones de la vida en el espacio.

En esta unidad **participarás en una dramatización**. ¿Qué estrategia usarás?, ¿qué dificultades puedes encontrar? Escríbelo en el recuadro.

### Mis estrategias

### Posibles dificultades



## Terror bajo tierra

Jacqueline Balcells y Ana María Güiraldes

Laura, al ver que todos se dispersaban, se escondió tras un vehículo estacionado. Poco a poco los vecinos fueron desapareciendo y también se retiraron los bomberos y los carros policiales. El camarógrafo, antes de abandonar el lugar, dio un último **paneo** a la calle. Enfocó al guardia armado, que erguido y solemne tomaba posesión de su cargo junto a la **alcantarilla** abierta, donde ya habían instalado una caseta de vigilancia.

Acurrucada tras la camioneta, Laura luchaba entre la prudencia y la **audacia**. Había visto con sus propios ojos a ese gato que arrastraba a su amigo, y los había visto desaparecer bajo la tapa. Algo le decía que por allí había que seguir el rastro. Le daba un asco terrible pensar en las alcantarillas, en los ratones, en el mal olor, en la oscuridad y quién sabe qué otra cosa. Una fuerza parecida a la rabia iba creciendo en su interior, y su espíritu de aventura llegó a ser más fuerte que el miedo. No podría siquiera pensar en volver a su cama tranquila y calentita mientras Tomás siguiera desaparecido. Si los hombres que bajaron se habían dado por vencidos, ella no lo haría. Y si no lo encontraba, al menos habría hecho todo lo posible. Una buena scout, como ella, sabría cómo arreglárselas.

### Vocabulario

**paneo**: vistazo general que se hace con una cámara.

**alcantarilla**: conducto subterráneo para las aguas servidas.

**audacia**: atrevimiento, valor.

Envalentonada con sus propias reflexiones, supo que su decisión ya era un hecho. Volvió a su casa y sacó del velador una linterna. Vio una barra de chocolate y también se la echó al bolsillo. Escribió una nota corta y precisa que dejó sobre la almohada:

*Estoy segura de que Tomás está abajo. Voy a buscarlo.*

Jacqueline Balcells y Ana María Güiraldes. (2011). *Terror bajo tierra*. Santiago: Ediciones SM. (Fragmento).

- 5 Subraya las acciones que realiza Laura en el fragmento leído.
- 6 ¿Qué se propone hacer Laura?, ¿qué crees que le puede pasar si realiza esta acción? Justifica tu respuesta.

En esta unidad **analizarás lo que hacen los personajes de un texto literario**, para comprender mejor lo que lees. ¿Cómo has hecho esto antes?, ¿ha funcionado bien? Escribe tu experiencia en el recuadro.

- 7 Si el fragmento leído fuese una noticia, ¿cómo sería el titular?, ¿cuál sería el hecho noticioso?

En esta unidad **escribirás una noticia** usando una estructura clara y comprensible. ¿Cuál será tu estrategia para lograr este aprendizaje?

### Mis aprendizajes previos

### Mis estrategias

**Hilo conductor**

Fíjate en los logros de estas personas y reflexiona: ¿Cuál será tu aventura?, ¿qué te gustaría explorar? Coméntalo con tu curso.



Vivir con animales salvajes.



Explorar el espacio.



Investigar las galaxias.



¿Para qué crees que te puede servir lo que harás en esta unidad? Escríbelo en los siguientes recuadros: serán tus metas personales.

**Lectura**

Relacionar los elementos gráficos con los textos no literarios que los incluyen.

Evaluar la validez de la información que presentan los textos.

Expresar opiniones sobre las actitudes y las acciones de los personajes.

**Mis metas****Escritura**

Escribir una noticia con una estructura clara y comprensible.

**Mis metas****Comunicación oral**

Participar en una dramatización desarrollando tu capacidad expresiva.

**Mis metas****Mis actitudes**

¿Cuál crees que debería ser tu actitud al compartir ideas, experiencias u opiniones con otras personas?

**Mis actitudes**

¿Reconoces el diálogo como una herramienta para demostrar respeto por las diversas opiniones? ¿Por qué crees que es positiva esa actitud?

¿Qué es lo que más te interesa aprender en esta unidad?



# Hora de leer

## Viajar para mejorar el mundo

¿Para qué?

- Para desarrollar habilidades lectoras y aumentar conocimientos.

¿Cómo?

- Utilizando las claves contextuales, vocabulario pertinente y estrategias de comprensión.

Mis aprendizajes previos

Antes de leer la entrevista a Jane Goodall, te invitamos a realizar la siguiente actividad.

En grupos, observen las siguientes imágenes, respondan las preguntas y compartan sus respuestas.



- ¿Has visto paisajes con bosques talados como los de estas imágenes?
- ¿Por qué razón crees que se talan los bosques?
- ¿Qué consecuencias acarrea la deforestación?, ¿a quiénes afecta?
- ¿Conoces algunas acciones que se estén realizando actualmente para cambiar esta situación?
- ¿Qué conocimientos previos necesitaste para responder las preguntas anteriores? Regístralos en el recuadro lateral.

### Claves del contexto

El texto que leerás a continuación es una entrevista a la científica inglesa Jane Goodall, líder en la promoción de los valores medioambientales, que dedicó gran parte de su vida al estudio de las relaciones y comportamiento de los primates en África. Esta entrevista fue realizada por un periódico digital en un viaje reciente de la científica a América del Sur.

En esta entrevista, Jane Goodall cuenta su experiencia de vida y la influencia en ella de su madre, que la animó a cumplir sus sueños cuando todos la desalentaban. Jane dedicó su juventud a convivir con orangutanes y chimpancés en el Parque Nacional Gombe, en Tanzania, África, observando sus costumbres y dinámicas de comportamiento. Como ella misma relata, fue una aventura, no solo por la decisión de viajar a un lugar completamente diferente de la realidad inglesa a la que estaba acostumbrada, sino también porque en ese entonces, 1960, no se aceptaba que una mujer viajara sola por la selva.

También nos comparte sobre su nueva misión de ayudar a salvar el planeta de la destrucción del medio ambiente a través de charlas y de la fundación Roots & Shoots (Raíces y Brotes) dedicada a la educación de la juventud para hacer del mundo un lugar mejor para todos los seres vivos.

Jane Goodall  
(1934, Londres)



Jane Goodall, bióloga y antropóloga inglesa, es actualmente mensajera de la paz de la Organización de Naciones Unidas y mantiene una fundación vinculada a los jóvenes y el medio ambiente.



## Trabajo con palabras

## Palabras homófonas

- 1 Lee los siguientes pares de palabras y luego responde.

Abría  
Habría

Bello  
Vello

Casa  
Caza

- Estas palabras se escriben diferente, pero suenan igual: ¿significan lo mismo?, ¿por qué?

---



---

- 2 Lee las siguientes oraciones y determina el significado de las palabras destacadas.

- El basurero es para botar los papeles.  
Significa: \_\_\_\_\_
- Mañana voy a votar por mi candidato.  
Significa: \_\_\_\_\_

Las palabras homófonas son aquellas que se pronuncian igual, pero se escriben diferente, pues tienen distintos orígenes y significados. Por ejemplo:

*Asia* es el nombre de un continente y *hacia* es una palabra que indica dirección.

*Abría* es una forma del verbo *abrir*, y *habría*, del verbo *haber*.

*Valla* se refiere a una cerca o muro y *vaya* a una forma del verbo *ir*, y también una expresión.

- 3 De acuerdo a las diferenciación anterior, completa las siguientes oraciones con las palabras que correspondan.

- Juan y su familia viajaron a \_\_\_\_\_ en el verano. (Asia/hacia)
- Romina iba \_\_\_\_\_ la plaza cuando la vi. (Asia/hacia)
- Mientras \_\_\_\_\_ la puerta, sonó el teléfono. (abría/habría)
- Marcelo es nombre de \_\_\_\_\_ y Rocío de mujer. (barón/varón)
- Venga a verme antes de que se \_\_\_\_\_. (valla/vaya)
- Los ladrones saltaron la \_\_\_\_\_ y huyeron. (valla/vaya)

- 4 ¿Conoces la diferencia entre los siguientes pares de palabras? Si no lo sabes, busca su significado en el diccionario. Luego, escribe una oración con cada una.

hasta-asta

hay-ay

halla-haya



¿Qué otras palabras homófonas conoces? Comenta con tus compañeros y compañeras.

Antes de leer

- Jane Goodall cuenta que un libro que leyó en la infancia influyó para siempre en su vida. En tu caso, ¿hay algún relato que te haya gustado tanto que quisieras ser como su protagonista?, ¿cuál?, ¿cómo influyó en ti?

Ayuda



El libro *La historia del Dr. Dolittle* fue escrito por el inglés Hugh Lofting en 1920.

Durante la lectura

- ¿Por qué la entrevistada dice que ser mujer era "lo peor de todo"?

Vocabulario

**irrumpir:** entrar violentamente en un lugar.

**surcar:** ir por un fluido (agua o aire) cortándolo.

**enigmático:** que encierra un misterio.

**tenacidad:** persistencia, perseverancia, obstinación.

## La última cruzada de Jane

Delfina Krüsemann

La vida de Jane Goodall es más increíble que la ficción. Quizás por eso su destino comenzó a encontrar el rumbo precisamente a través de un libro. *La historia del Dr. Dolittle*, un clásico de la literatura infantil, marcó a la pequeña Jane de tal modo que, hasta hoy, con más de 80 años, ella sigue encontrando en sus páginas el origen de su vocación. ¿Cómo no iba a maravillarse con las hazañas de ese humilde veterinario que viaja en barco hasta África para curar a los monos aquejados por una terrible epidemia? "¡Era fantástico! No podía pensar en algo más exótico ni excitante que trabajar con monos en la selva", recuerda Goodall ahora, décadas después, con un brillo en la mirada que hace pensar que, en realidad, no pasó un solo día desde aquel despertar. Pero su propia historia resultó ser aún más apasionante que la de su héroe literario de la infancia.

### Había una vez...

... una familia inglesa. Mortimer y Vanne Goodall vivían en Inglaterra junto a sus hijas, Judy y Jane, cuando **irrumpió** la Segunda Guerra Mundial. Desde su casa veían los aviones militares que **surcaban** el cielo y escuchaban los bombardeos. Pero, a pesar de tan oscura época, Jane tuvo una infancia feliz. Amaba treparse a los árboles y quedarse leyendo, sentada en una rama. Uno de sus títulos favoritos era *Tarzán*, aunque la irritaba que la novia del hombre mono fuese tan miedosa: "¡Yo sería una Jane mucho mejor!", pensaba. Cuando lo decía en voz alta, casi todos se reían de ella: "África estaba muy lejos, mi familia no tenía un buen pasar, eran tiempos políticos difíciles y, lo peor de todo, ¡era mujer!" **1** Sin embargo, mi extraordinaria madre me dijo que no renunciara a mi sueño.

La oportunidad de conocer el **enigmático** continente negro le llegó a los 23 años, cuando una amiga la invitó a Kenia. Goodall tuvo que trabajar incontables horas como mesera para pagarse el viaje en barco que, después de tres semanas de travesía, la depositó en las costas de lo que más tarde sería Tanzania.

En ese viaje le presentaron al doctor Louis Leakey, famoso antropólogo y paleontólogo, quien la contrató como secretaria. Unos años después, Leakey, obsesionado con investigar el comportamiento de gorilas, orangutanes y chimpancés, la eligió para observar a estos últimos en el Parque Nacional Gombe.

Como nunca antes una mujer se había aventurado sola en semejante empresa, el gobierno británico la obligó a ir acompañada: así, en julio de 1960, Goodall se internó en el bosque junto a su mamá, con solo un par de binoculares y un cuaderno como herramientas de trabajo.

Fueron tiempos difíciles que solo pudo superar con enorme paciencia y **tenacidad**: "La primera vez que vi un chimpancé me sentí tremendamente frustrada

porque todo lo que hizo fue huir de mí. Así se comportaron hasta que, tres o cuatro meses después, uno de ellos comenzó a perder su miedo. Lo llamé *David Greybeard* (David Barbagris) Gracias a que él se acercó, el resto de la manada pudo confiar en mí”, explica.

Así comenzó a integrarse al grupo y pudo aprender sobre ellos: sus lazos familiares y relaciones de poder, sus emociones, sus personalidades. Todos conceptos que hoy, gracias a los documentales de televisión, quizás nos parezcan obvios. Sin embargo, más de medio siglo atrás, nadie creía en esas cuestiones. De hecho, el trabajo de Goodall fue criticado por diversos expertos porque, por ejemplo, había bautizado a los chimpancés con nombres como Flo, Freud o Frodo en lugar de numerarlos como sujetos 1, 2 y 3, prueba suficiente, para algunos, de que sus estudios carecían de “objetividad científica”.

Goodall pasó cuatro meses en la reserva **hasta** que por fin presenció el que sería uno de los mayores descubrimientos de la ciencia moderna: dos chimpancés tomaban una rama, le arrancaban las hojas y la introducían en un nido de termitas para alimentarse de ellas. Esta acción, aparentemente simple, significaba un cambio de 180°. Hasta entonces, la definición de *ser humano* se basaba en que era el único animal capaz de crear herramientas: “Ahora debemos redefinir qué es una herramienta, qué es un hombre, o aceptar que los chimpancés son humanos”, se pronunció Leakey. **2**

La propia identidad de Goodall también adquirió un nuevo significado. La mítica **National Geographic** llegó con sus cámaras para mostrar al mundo a esta joven **menudita** que revolucionó el estudio de los animales. Desde entonces, fue mundialmente conocida como “la dama de los chimpancés”. Sin embargo, para que la comunidad científica la tomara en serio, necesitó volver a Inglaterra.

### ¿Qué pasó tras su primera estadía en Gombe?

Al terminar el colegio no tenía los medios para continuar mis estudios, por eso llegué a África sin ningún título. El doctor Leakey quería que yo tuviera una educación formal para continuar mis investigaciones. “Pero no hay tiempo para una **carrera de grado**”, me dijo. Y, acto seguido, me consiguió un lugar en la Universidad de Cambridge para realizar un doctorado. Estaba muy nerviosa, y mi situación no mejoró cuando un profesor me dijo que había hecho todo mal, que no tendría que haberle puesto nombre a los sujetos de estudio. Tampoco le parecía correcto que yo hablara de mentes o sentimientos en animales porque esos conceptos se aplicaban solo para humanos. Pero yo había tenido un maestro fantástico de niña, quien me enseñó que eso no era verdad: mi perro Rusty. Con él tuve un vínculo real que me permitió saber, desde pequeña, que los animales sí tienen personalidades y emociones. Luego de cuatro años, completé mi doctorado en **etología** y regresé a Gombe.

### Ahora que sí es considerada una **eminencia**, ¿cuál cree que debe ser el rol de la ciencia en el estudio de los animales?

Pienso que un científico que solo usa su intelecto y no deja que su corazón participe en su trabajo es una persona muy peligrosa. Afortunadamente esto es cada vez más compartido por mis colegas. En las universidades se ofrecen programas relacionados al estudio de los sentimientos y las personalidades de los animales, algo que en mi época de estudiante era imposible.



▲ Jane Goodall en la época en que llegó al Parque Nacional Gombe.

### Trabajo con palabras

¿A qué se refiere **hasta** en este contexto?

### Durante la lectura .....

- 2** ¿Por qué este descubrimiento fue tan importante?

### Ayuda

**National Geographic** es una organización internacional dedicada a la educación y la ciencia. Comenzaron publicando una revista con el mismo nombre, hoy tienen además un canal de televisión.

**Carrera de grado** es un título de educación superior que se obtiene al finalizar una carrera universitaria. Suele cursarse en cuatro años o más.

### Vocabulario

**menudo**: de textura pequeña y delgada.

**etología**: rama de la biología que estudia el comportamiento de los animales.

**eminencia**: que sobresale en méritos o cualidades.



**Leo la imagen**

¿Qué está haciendo Jane Goodall? ¿Por qué lo hace?



▲ Paisaje del Parque Nacional Gombe.

**Vocabulario**

**choquear:** producir un impacto emocional en alguien.

**aledaño:** de los alrededores, vecino.

**sagaz:** astuto, inteligente.



▲ Ubicación del Parque Nacional Gombe en el mapa de África.

**¿Cuál es la mayor satisfacción de su carrera?**

Mi mayor satisfacción es una vivencia más personal. Sucedió la primera vez que un chimpancé se me acercó y apretó mi mano con muchísima suavidad. Todas las cosas emocionantes que me pasaron fueron el resultado de una acumulación gradual de experiencias. Por ejemplo, descubrir que entre chimpancés hay madres buenas y malas, y que eso implica una enorme diferencia en la forma en que sus hijos se desarrollan. Es decir que, al igual que en nuestras propias sociedades, el rol materno es clave.

**¿Qué implicó vivir dos realidades diferentes?**

Hasta los 90, en las épocas en que me quedaba en Gombe por largas estancias, había dos cosas que me **choqueaban** por completo al volver a Londres u otra gran ciudad. La primera era la basura, el desperdicio: veía a la gente tirando cosas que un africano atesoraría, o notaba una llave abierta que nadie cerraba, mientras que en África había estado en lugares en donde no había ni una gota de agua potable. Los seres humanos consumimos y nos deshacemos de cosas sin pensar. La segunda cosa que me paralizaba cuando salía de la reserva era el ruido de las ciudades: los autos, las bocinas. ¡Y el olor!

**Sin escalas**

Goodall pasó unos 30 años de intenso trabajo de campo en la reserva africana. Y si un barco la llevó hasta África y cambió su vida, fue arriba de una avioneta que se replanteó su destino: "Nunca me voy a olvidar cuando volé sobre Gombe, en los '90. Desde las alturas pude admirar toda su belleza, pero me horroricé cuando noté cómo las áreas **aledañas** estaban deforestadas, cubiertas de desechos. La gente, en su desesperación por sobrevivir, estaba talando los árboles y explotando hasta el último recurso disponible", relata. Así, Goodall cayó en la cuenta de que no había forma de salvar a los animales si el planeta estaba en riesgo de desaparecer. Convencida de que debía transmitir este mensaje de conservación natural, empezó a viajar por el mundo dando charlas motivacionales, reuniéndose con mandatarios y líderes internacionales, apoyando iniciativas para cuidar el medio ambiente. Hoy, con más de 80 años, vive de gira unos 300 días al año.

Vestida con sencillez, con su largo pelo blanco atado en una cola baja y sin maquillaje, Goodall transmite tanta calidez como rigurosidad. Habla con dulzura, pero sus palabras son precisas; y su mirada es tan compasiva como **sagaz**. Es consciente de que es una leyenda viva y del impacto que genera en sus interlocutores pero, al mismo tiempo, sigue siendo esa niña optimista e idealista que sueña con imposibles... y los hace realidad.

**¿Cómo es ser una personalidad inspiradora?**

Al principio, me preguntaba: ¿por qué yo? Luego me di cuenta de que, para bien o mal, tengo algunos talentos. Uno de ellos es mi habilidad para comunicarme: ya sea escribiendo un libro o dando un discurso, veo que la gente encuentra inspiración en mis palabras. Cada vez me pedían que diera más charlas o conferencias y tuve que aceptar que, si me decían que era una



excelente oradora, entonces debía ser verdad. Comprendí también que ese poder de movilizar a las personas era una gran responsabilidad. Por eso es que ahora viajo tanto a diferentes rincones del mundo. A veces es agotador, pero siento que es necesario.

### ¿Cuáles han sido los mayores obstáculos?

Probablemente lo más difícil fue conseguir los recursos económicos para mantener la continuidad de mi trabajo. Por otro lado, un gran obstáculo han sido también las **restricciones** de los gobiernos: de algunos lugares de África nos tuvimos que retirar debido a las guerras civiles. Y el tercer inconveniente: ¡ser una sola persona! Por fortuna, la tecnología ayuda mucho, a veces puedo comunicarme por videoconferencia en lugar de viajar, y así también reduzco mi **huella de carbono**...

### ¿Cree que la responsabilidad de fondo sobre el cuidado del medio ambiente recae en los ciudadanos?

**Hay** que recordar que, aunque hay muchos motivos por los cuales culpar a las empresas y a los políticos, todos consumimos productos y servicios. Entonces, lo que decidamos no consumir, no se producirá más. Pero rara vez queremos pagar unos pesos extra por un producto ecológico. Deberíamos cuestionarnos las consecuencias de nuestras elecciones: cada cosa que compramos, comemos, vestimos, ¿ha incluido en su producción algún proceso dañino para la Tierra, o utiliza mano de obra infantil para su fabricación? No estamos acostumbrados a pensar en estas cosas. Afortunadamente, las nuevas generaciones están cambiando su mentalidad y ellas también están mostrándole una forma distinta de analizar los comportamientos cotidianos a sus padres y abuelos.

### ¿Por eso creó Roots & Shoots (Raíces y Brotes), su programa de voluntariado para jóvenes?

Hace años noté que las nuevas generaciones tenían una gran desesperación: no confían en el futuro, se han convertido en personas **apáticas**, enojadas o simplemente deprimidas. Creen que quienes los precedimos arruinamos el planeta. ¡Y tienen razón! Pero también vi que los jóvenes cambian radicalmente una vez que se dan cuenta de que pueden marcar una diferencia: cuando se involucran en una causa pasan a la acción y descubren a otros que están haciendo lo mismo en el mundo. Fundé la organización para darles el poder que se merecen.

### ¿Le queda alguna cuenta pendiente?

Lo único que lamento es tener solo una vida, porque no puedo hacer todas las cosas que quiero hacer. Y también pienso que es muy triste que las circunstancias en este planeta me **hayan** forzado a dejar Gombé para viajar incansablemente. Pero un día ya no voy a estar y quiero que los jóvenes tomen la posta: hay muchos que están haciendo un nuevo mundo ahora mismo. **3** Eso es muy inspirador, ¿verdad?

Recuperado el 06 de junio de 2016 de <http://www.cronista.com/claseejecutiva/La-ultima-cruzada-de-Jane-20120823-0116.html> (Adaptación).

### Ayuda

La **huella de carbono** es la medida del impacto que provoca algo o alguien en el medio ambiente a través de la cantidad de emisiones de dióxido de carbono que libera al realizar sus actividades cotidianas.

### Trabajo con palabras

- ¿Recuerdas por qué en este caso corresponde escribir **hay**? ¿En qué caso sería **ay**?
- Las palabras **hayan** y **hallan** son homófonas. ¿Qué significa la segunda?

### Vocabulario


**restricción:** limitación.

**apático:** indiferente.

### Durante la lectura .....

- 3** ¿A qué se refiere la expresión “tomar la posta”?

**Después de leer** .....

 Desarrolla las siguientes actividades. Luego, comparte tus respuestas con un compañero o una compañera, comentando las similitudes y diferencias de sus experiencias.

[Localizar información]

1. ¿Quién era Rusty?, ¿qué aprendió Jane Goodall de él?, ¿cómo aplicó este aprendizaje en su vida profesional?
2. ¿Por qué a Jane, cuando pequeña, no le gustaba la Jane de Tarzán?
3. En 1960, ¿por qué Jane Goodall tuvo que ir a trabajar acompañada de su mamá?


[Relacionar e interpretar información]

4. ¿Por qué se dice que el descubrimiento de Goodall revolucionó el estudio de los animales? Explica.
5. ¿De qué manera influyó la madre en la realización de los sueños de Jane Goodall?
6. Reunidos en parejas, releen el siguiente pensamiento de Goodall y comenten: ¿están de acuerdo con ella, ¿por qué?

“Pienso que un científico que solo usa su intelecto y no deja que su corazón participe en su trabajo es una persona muy peligrosa”.

7. Observen las siguientes fotografías. ¿Como se expresa en ellas el pensamiento del recuadro anterior? Explíqueno por escrito y compártanlo con el curso.



8.  Manteniendo las parejas, realicen las siguientes actividades:
  - a. Resuman las reflexiones de Jane Goodall sobre la vida en las ciudades.
  - b. Señalen la relación que establece la primatóloga entre la tala de árboles y el cuidado de las especies animales.
  - c. Expliquen por qué para Jane Goodall el cuidado del medio ambiente es una responsabilidad de cada ciudadano.
  - d. Comenten: ¿están de acuerdo con estas ideas?, ¿con cuáles?, ¿por qué? Compartan su opinión con el curso en una conversación guiada.

[Reflexionar sobre el texto]

9. Reunidos en grupos, comenten: Jane Goodall pasó por varios desafíos y dificultades. ¿Se puede aprender de su experiencia?, ¿cuál sería este aprendizaje? Escriban un breve texto que lo resuma.
10. Manteniendo los grupos, releen la siguiente cita del texto y desarrollen la actividad propuesta a continuación:

“me di cuenta de que, para bien o mal, tengo algunos talentos. Uno de ellos es mi habilidad para comunicarme: ya sea escribiendo un libro o dando un discurso, veo que la gente encuentra inspiración en mis palabras”.

Para esto, reflexionen sobre sus propios talentos. Completen un esquema como el siguiente, anotando cuál creen que es el talento principal de cada compañero o compañera del grupo. Luego, anoten de qué manera podrían aportar a la comunidad con ese talento.

	Nombre (integrante 1)	Nombre (integrante 2)	Nombre (integrante 3)	Nombre (integrante 4)
Talento principal				
Cómo podría aportar a la comunidad				

Hilo conductor

11. ¿Te gustaría vivir una aventura como la de Jane Goodall? Fundamenta.

### Desafío de escritura

¿Qué te pareció el artículo leído?, ¿cuál de los aspectos de la vida o del trabajo de Jane Goodall te pareció más interesante? Expresa tus impresiones en un texto de al menos dos párrafos, explicando por qué te interesó este aspecto. Utiliza citas del artículo para justificar tus opiniones.

### Trabajo con palabras

Revisa el siguiente relato y subraya la palabra homófona de uso correcto en el contexto.

Al llegar al sitio de las trampas, se alcanzaba a ver la bandera en el **asta/hasta** de la escuela. “**Asta/Hasta** aquí va todo bien”, dijo Marisol. “**Ay/Hay**, pobrecitos”, dije yo al ver a los pudúes presos. “Ojalá que el cazador no nos **haya/halla** escuchado”, dijo José.

Archivo editorial.

### Mis actitudes

Para que el trabajo en equipo resulte exitoso, es necesario demostrar respeto hacia los demás. Comenten: ¿Qué harían si no compartieran los mismos puntos de vista que un compañero o una compañera? ¿De qué manera la buena disposición y el diálogo ayudan a superar dificultades?

# Lección

¿Para qué?

- Para formarme una opinión sobre lo que leo.

¿Cómo?

- Identificando la situación comunicativa del texto y su propósito.

## Evaluar críticamente la información de los textos

### Activo

Todo texto es escrito en una situación particular: alguien (emisor) escribe un texto (mensaje) dirigido a otra persona (receptor) con una finalidad (propósito comunicativo). Esto es lo que llamamos **situación comunicativa**. Conocerla nos ayudará a comprender y a evaluar críticamente cada texto.

Para activar tus conocimientos previos sobre este tema, realiza las siguientes actividades:

- 1 Une cada texto con quien lo escribió, con su propósito y con su destinatario. Sigue la pista.

Texto	¿Quién lo escribió?	¿Para qué?	¿A quiénes está dirigido?
		<input type="checkbox"/> Dar una instrucción	
		<input type="checkbox"/> Informar	
		<input type="checkbox"/> Promocionar	

### Mis aprendizajes previos

- a. ¿Cómo supiste a quién está dirigido cada texto? ¿A través de qué palabras?
- b. ¿Cómo podemos saber si estos textos logran su propósito?
- c. Cuando quieres compartir tus ideas, experiencias y opiniones, ¿cuál o cuáles de estos factores tienes en cuenta?
- d. ¿Cuánto sabes sobre los factores de la situación comunicativa? Registra en el recuadro lateral tus conocimientos previos.



## Aprendo

Como habrás notado, a partir del texto o mensaje, pudiste determinar los participantes de la situación comunicativa y su propósito. Cada vez que decimos o escribimos algo, lo hacemos atendiendo a los elementos de la situación. Si no es así, lo más probable es que el propósito del emisor no se cumpla.

Lee, por ejemplo, el siguiente mensaje:

Juan, préstame tu cuaderno. Te lo devuelvo el lunes.

El **propósito del emisor** del mensaje anterior es conseguir que el receptor le preste un cuaderno. Sin embargo, olvidó usar la expresión “por favor”. Esto hace que su mensaje sea inadecuado y, por lo tanto, es probable que su objetivo no se cumpla. Revisemos los elementos principales de la situación comunicativa:

- ▶ **Emisor:** quien expresa el mensaje o escribe el texto.
- ▶ **Mensaje:** contenido que se transmite. Generalmente contiene información.
- ▶ **Receptor:** a quien se dirige el mensaje.

**Propósito del receptor:** existe también el propósito de quien recibe el mensaje. Por ejemplo, cuando elegimos qué programa ver en la televisión, actuamos de acuerdo a un objetivo: entretenernos, informarnos sobre un tema, aprender a elaborar un producto, etc. Lo mismo ocurre cuando participamos en una conversación o cuando seleccionamos un texto para leer o investigar sobre un asunto determinado.

Es importante que, como lector o lectora, puedas establecer un propósito de lectura y evaluar si el texto lo satisface. Para hacerlo, pregúntate:

- ▶ ¿Para qué leeré este texto?
- ▶ ¿Este texto satisface mi propósito?
- ▶ ¿Responde mis preguntas?

Si la respuesta es no, es conveniente que busques otra fuente.

## Ayuda

El **propósito del emisor** es lo que este quiere lograr a través de su mensaje. También se le llama **intención comunicativa**. Puede ser convencer, informar, enseñar, etc.

## Pistas para evaluar un texto informativo

- **¿Quién es el autor?**  
Identifica al autor, que es el emisor del texto. Si se trata de una institución, averigua cuál es y qué prestigio tiene.
- **¿Qué propósito tiene?**  
Determina qué motivó al emisor a escribir su texto: ¿dar una información?, ¿convencer a sus lectores?, ¿promover una idea?
- **¿A quién dirige su mensaje?**  
Fíjate en el vocabulario que usa, en la forma en que escribe su mensaje y en el tipo de información que incluye para determinar a qué público está dirigido el texto.

¿Quién es el autor?

Vemos que la autora es la periodista **Delfina Krüseemann**, quien publica su texto en la **página web** de un diario de prestigio.

¿A quién dirige su mensaje?

Usa un vocabulario corriente (no científico), escribe su texto como si conversara y da ejemplos para ilustrar lo que dice, por lo tanto, **se dirige al público en general**, no especializado en ciencias.

Observa el siguiente ejemplo:

## La última cruzada de Jane

Por Delfina Krüseemann

La vida de Jane Goodall es más increíble que la ficción. Quizás por eso su destino comenzó a encontrar el rumbo precisamente a través de un libro. *La historia del Dr. Dolittle*, un clásico de la literatura infantil, marcó a la pequeña Jane de tal modo que, hasta hoy ella sigue encontrando en sus páginas el origen de **su vocación**. **¿Cómo no iba a maravillarse con las hazañas de ese humilde veterinario que viaja en barco hasta África para curar a los monos aquejados por una terrible epidemia?** [...] Pero **su propia historia resultó ser aún más apasionante** que la de su héroe literario de la infancia.

[www.cronista.com](http://www.cronista.com)

¿Qué propósito tiene?

El tema del texto es la vida de la primatóloga Jane Goodall, de quien se habla con admiración. **Su propósito es informar sobre esta persona y dar a conocer la historia de su vida**, su constancia y su valentía.

### Aplico



2 En grupos, lean los siguientes textos y luego realicen las actividades.

#### Texto 1

### Valentina Tereshkova



La cosmonauta soviética Valentina Tereshkova nació en Rusia el 6 de marzo de 1937. Valentina comenzó a interesarse en saltos de paracaídas a temprana edad. Fue su experiencia en paracaidismo lo que le permitió ser seleccionada como cosmonauta.

Tereshkova fue lanzada a bordo de la Vostok VI el 16 de junio de 1963 y se convirtió en la primera mujer en volar en el espacio. Durante 70,8 horas de vuelo, la Vostok VI orbitó la Tierra 48 veces.

El 3 de noviembre de 1963, Tereshkova contrajo matrimonio con el astronauta Andrian Nikolayev. Su primera hija, llamada Elena, fue un tema de interés médico porque era el primer ser humano nacido de padres que habían estado expuestos al espacio. Más tarde Elena estudió medicina.

Fuente: NASA.

Recuperado el 2 de junio de 2016 de [http://starchild.gsfc.nasa.gov/docs/StarChild\\_Spanish/docs/StarChild/whos\\_who\\_level2/tereshkova.html](http://starchild.gsfc.nasa.gov/docs/StarChild_Spanish/docs/StarChild/whos_who_level2/tereshkova.html) (Fragmento).

## Texto 2

## Valentina Tereshkova

“De nuevo la presión me hunde sobre la silla, cierra mis ojos. Noto las lenguas de fuego afuera de las ventanas. Estoy tratando de memorizar, de fijar todas las sensaciones, las peculiaridades del descenso, para contarles a aquellos que conquistarán el espacio después de mí.” (Valentina Tereshkova).

No solo fue la primera mujer cosmonauta de la historia: también la primera civil en ir al espacio. Valentina Tereshkova sintió muchos nervios antes de subirse a la pequeña Vostok VI en la que habría de dar vueltas alrededor de la Tierra. Ella misma lo contó así: “Me puse nerviosa justo antes de empezar. Yuri Gagarin se dio cuenta, pero en vez de decir algo que me calmara, solidarizó conmigo: ‘Te entiendo. Es difícil ser la primera’”.

Fuente: Librería Gandhi

Recuperado el 2 de junio de 2016 de

[http://www.mascultura.mx/frase\\_napalm\\_valentina\\_tereshkova](http://www.mascultura.mx/frase_napalm_valentina_tereshkova)



- a. Completen en sus cuadernos un esquema como el siguiente sobre los textos leídos.

	Texto 1	Texto 2
¿Quién es el emisor?		
¿A quiénes va dirigido el mensaje?		

- b. En el siguiente recuadro encontrarás una lista de propósitos posibles. Escribe en el casillero correspondiente si el propósito señalado pertenece al Texto 1 o al Texto 2.

Comunicar información de la vida de Valentina Tereshkova.	<input type="checkbox"/>
Dar a conocer las emociones de Valentina Tereshkova cuando salió al espacio.	<input type="checkbox"/>
Entregar datos sobre los estudios de Valentina Tereshkova.	<input type="checkbox"/>
Dar a conocer los sentimientos maternos de Valentina Tereshkova.	<input type="checkbox"/>

- c. En su opinión, ¿los textos leídos cumplen su propósito? Respondan y justifiquen su respuesta.
- d. Formulen una pregunta para cada texto. Fíjense en que sea la pregunta que el texto responda mejor.
- e. Al realizar las actividades en grupo, ¿demostraron respeto por las diversas opiniones de sus compañeros y compañeras? ¿Por qué?



- ¿Por qué crees que es importante ser conciente de la situación comunicativa en la que se producen los textos?
- ¿Te ayudó esta información para evaluar si el texto cumple con su propósito?
- La estrategia que te propusiste al inicio de la unidad (página 233), ¿te sirvió para lograr tu meta?

¿Para qué?

- Para comparar distintos tipos de textos y ampliar mi conocimiento de mundo.

¿Cómo?

- Leyendo y comprendiendo distintas realidades y opinando sobre el texto.

### Mary Graham (1785-1842)

Ella y su marido, el capitán Thomas Graham, emprendieron su viaje a América del Sur en 1822. Durante el viaje, a la altura de Cabo de Hornos, él falleció y lo enterraron en Valparaíso. Ella decidió no regresar y quedarse en Chile por algún tiempo. En su estadía conoció gran parte de la zona central y de Santiago.

### Ayuda

Las **casas de postas** eran establecimientos donde se alimentaba y suministraba a los caballos para realizar los viajes.

### Vocabulario

**escabroso**: desigual, peligroso.

**serpentear**: moverse formando curvas y vueltas como una serpiente.

**quinta**: casa de campo.

## Crónica de viajes

A continuación, te invitamos a leer *Diario de mi residencia en Chile en 1822*, de la escritora y viajera inglesa Mary Graham, que relata la aventura de su viaje y estadía en Chile.

### Diario de mi residencia en Chile en 1822

Mary Graham

**22 de agosto.** Comencé mi viaje a Santiago. Era mi compañero el honorable Federico de Roos, guardia marina del barco S. M. B. Alacrity, y llevaba conmigo a mi sirvienta y un peón con tres mulas para el equipaje. Nos acompañaron hasta la primera **casa de postas**, a unas doce millas de Valparaíso, varios amigos de ambos sexos que habían almorzado con nosotros.

En vez de subir las alturas del puerto por el ancho camino carretero, tomamos el antiguo, que, por ser más corto, es todavía preferido, a pesar de su poca comodidad, por los leñadores y, a veces, por los arrieros y sus animales de carga. Este camino es sumamente **escabroso** y cortado en muchas partes por las lluvias de invierno, que, acumulándose en las mesetas superiores, se precipitan cerro abajo y abren profundos surcos en el blando suelo rojizo.

Cuando llegamos a la cumbre vimos extenderse ante nosotros una inmensa llanura llamada los "Llanos de Peñuelas". La atraviesan numerosos riachuelos y pastan en ella algunos rebaños de ganado mayor; pero carece de árboles.

Hay al fin de ella otra casa de postas, pasada la cual entramos en un camino que va **serpenteando** a través de una cadena de cerros que separa los Llanos de Peñuelas de los de Casablanca. El pastoral y pintoresco aspecto de este paso nos hizo recordar 5 Devonshire con sus verdes colinas, sus arroyuelos y rebaños. Saliendo de él, un camino recto y completamente plano, de unas doce millas de largo, conduce a Casablanca.

Casablanca es una pequeña villa con una iglesia, un gobernador y varios administradores de justicia. Es célebre por su mantequilla y otros productos similares; pero debe su principal importancia a que es la única población que hay en el camino entre el puerto y la capital, como también el punto en que se reúnen los productos de varios lugares vecinos para ir de allí a Santiago y a Valparaíso, para la exportación, para el consumo del país.

El pueblo se reduce a una larga calle y una plaza, pero la mayor parte de la población de la parroquia vive en las haciendas vecinas. En un costado de la plaza se levanta la pequeña iglesia; y en los otros tres costados, dos posadas y algunas **quintas** y huertos. En el centro tiene lugar una vez al año una corrida de toros, en tan modesta, que los santiaguinos han hecho de ella un tema de risas y, con no poco disgusto de los habitantes del pueblo, han puesto en escena una comedia titulada *La corrida de toros de Casablanca*.



El capitán Spencer ha tenido la amabilidad de acompañarnos hasta aquí. El viaje a caballo, que solo es de treinta millas, me fatigó poco, pero mi pobre criada ha llegado tan rendida de cansancio, que me arrepentí de haberla traído, pues aún no llevamos sino la tercera parte del viaje.

Sin embargo, una noche de descanso en camas tan buenas (que no quise sacar las nuestras del equipaje), una excelente comida y un almuerzo mejor aún, restauraron de tal modo nuestras fuerzas, que ya no dudamos que amaneceríamos con nuevos ánimos para proseguir el viaje.

El dueño de la posada es un negro británico que algo conoce de las comodidades a las que están acostumbrados los ingleses, y en realidad ella ofrece al viajero un lugar de descanso bastante satisfactorio.

**23 de agosto.** El capitán Spencer fue con nosotros hasta la Cuesta de Zapata, cerro muy **escarpado** por el cual el camino sube en curvas de tal manera que forma diez y seis mesetas, una sobre otra, que presentan un aspecto muy especial vistas en perspectiva desde el largo camino recto que va directamente de Casablanca hasta la Cuesta.

El campo de este lado de la ciudad parece mucho más fértil que el que pasamos ayer; entre los grupos de **espinelas** se veían espaciosos claros pertenecientes a diversas propiedades rústicas. El camino corre entre dos filas de hermosos árboles: maitenes, sauces del país, molles y otros árboles de hoja perenne, que eran más y más numerosos a medida que nos acercábamos a la Cuesta, y formaban matorrales y bosquecillos en las profundas quebradas que interrumpen el camino.

Al pie del cerro nos dejó el capitán Spencer, con gran pesar mío, pues si en cualquier parte es grato tener un compañero inteligente y simpático, lo es mucho más a tan grande distancia de Europa.



◀ Cuesta Barriga, 1822.

Me asombra no haber oído nunca recomendar la belleza de este camino. Quizás los comerciantes que lo frecuentan van preocupados durante sus viajes de las ganancias y pérdidas comerciales; y los oficiales de la marina inglesa, que van a la capital en busca de diversiones, piensan demasiado en los entretenimientos que les esperan para fijarse en las bellezas del camino. Este me recuerda algunos de los más hermosos paisajes de los **Apeninos**.

El ondulado valle llamado Cajón de Zapata, que se desplegó a nuestra vista cuando llegamos a la cumbre, sus boscosas quebradas y las nevadas montañas en el horizonte, formaban un bellissimo paisaje. El cielo estaba sereno, y la temperatura era deliciosa. En una palabra, aquello habría sido un paraje de Italia sino faltaran allí los edificios y templos, signos de la presencia del hombre; pero

## Vocabulario

**escarpado:** con gran pendiente.

**espinela:** piedra fina de color rojo.

### Ayuda

Se refiere a los montes **Apeninos**, que se encuentran en Italia.

## Ayuda

## Casa de postas

Las **casas de postas** eran establecimientos donde quienes viajaban por los caminos podían tomar o cambiar de caballo.

## Ayuda

Un **mayorazgo** es una propiedad y un conjunto de bienes que pertenecen a una familia.

## Vocabulario

**villorrio**: población pequeña y poco urbanizada.

**armazones**: estructuras.

aquí todo es aún demasiado nuevo, tal que uno casi no se sorprendería de ver salir un salvaje de entre los árboles más próximos o de oír rugir una fiera desde el cerro.

Cuando pudimos resignarnos a dejar el hermoso sitio desde donde dominábamos el espléndido panorama, descendimos al valle y dimos descanso a los caballos en la **casa de postas**. Mientras estos descansaban, la dueña de casa nos obligó a entrar y compartir su comida. Es una casa de campo de decente aspecto, y no una posada, aunque está instalado allí el servicio de postas.



▲ Vida social y costumbres, 1822.

Nos sirvieron el popular charquicán, preparado con carne fresca y seca y diversas legumbres y sazonado con ajo o pimienta chilena, en una gran fuente de plata; y a cada una de las ocho personas que nos sentábamos a la mesa se le distribuyeron cubiertos de plata. Leche, harina de maíz y aguardiente completaban la comida. Por fin, descansados ya nosotros y las cabalgaduras, seguimos el viaje, cuando ya había partido el peón con las mulas.

Saliendo del Cajón de Zapata, entramos al largo y profundo valle en que se encuentran Curacaví y Bustamante. El primero de esos pueblos se extiende graciosamente al pie de un cerro, entre huertos y jardines y a las orillas de un ancho riachuelo llamado Estero de Curacaví, que nace de una quebrada distante, y cuyo camino se encuentra precisamente en el punto más atractivo de esa comarca.

Bustamante es un **villorrio**, y debe su nombre al del **mayorazgo** al que pertenece; está situado bajo una parte del terreno montañoso que forma la Cuesta de Prado, y poco hay en él que sea digno de mencionarse. La casa de postas está a cargo de una muy atenta y amable señora, de edad ya avanzada, que nos proporcionó sabrosa carne de cordero con excelente vino y un aseado dormitorio. El piso de este es de tierra, en que se hallan afirmadas varias **armazones** de madera que sirven de lechos. Sobre ellas acomodamos nuestras camas, y dormimos perfectamente.

Mi sirvienta era, como antes, la más cansada de todas, lo que prueba que la juventud y la salud no siempre son los más resistentes compañeros de viaje. Se acostó ella mientras yo me ocupaba en escribir y hacer los preparativos para la mañana siguiente.

**24 de agosto.** A las siete nos pusimos de nuevo en marcha, acompañados del peón Felipe, y como a una milla de Bustamante se nos agregó sencillamente y sin ceremonias otro peón, que conducía carga, y avanzó con nosotros el resto del día. Como el nuevo camino de la Cuesta de Prado da una vuelta de varias

millas, Felipe tomó la acertada determinación de llevarnos por el antiguo sendero, abierto en la sierra, que si no hubiéramos estado ya algo acostumbrados a la vista de los precipicios, nos habría infundido terror.

Como en el centro del monte, en un extenso espacio sin vegetación, vimos un interesante espectáculo. Tomaba allí descanso un grupo de mulas destinadas al transporte de mercaderías por la cordillera. Habían dispuesto un círculo con los bultos y en el centro del círculo los **arrieros** y las mulas descansaban o comían; dos o tres de los hombres preparaban la comida en un pequeño fuego que ardía a poca distancia.

Comenzamos luego a trepar la abrupta y escabrosa montaña, y no podíamos menos de detenernos de cuando en cuando a admirar el magnífico panorama que dejábamos detrás de nosotros y asomarnos a los verdes y boscosos abismos que se abrían a nuestros pies. Aquí y allá seguían las curvas del camino largas hileras de mulas cargadas que se dirigían a la capital, y los prolongados gritos de los arrieros, repercutidos por los cerros opuestos, se armonizaban admirablemente con el paisaje.

Llegamos por fin a la cumbre, y aparecieron los Andes en su nevada majestad, dominando los numerosos cordones de los cerros más bajos; pero no habíamos llegado aún al sitio más bello, distante media milla de la unión de los dos caminos, el antiguo y el nuevo, de la cuesta de Prado.

A un lado, los largos valles que acabábamos de pasar se extendían a lo lejos, engrandecidos por la niebla de la mañana, a través de la cual los cerros vecinos brillaban con gran variedad de colores; al otro se encuentra el hermoso valle de Santiago, que se distingue en algunos trechos del camino.

Los elevados cerros que rodean la ciudad y la cadena de montañas más espléndida del mundo, la cordillera de los Andes, coronada de nieve, con sus cimas que parecen llegar al cielo y sus oscuras quebradas en que flotan densas masas de nubes, ofrecían a mi vista una escena como jamás había contemplado antes.

A los pies de la Cuesta, hacia la parte de la ciudad, tuvimos la suerte de encontrar un excelente almuerzo de cordero después de nuestra larga jornada; y tanto nosotros como los caballos pudimos darnos un buen descanso. Desde este punto hasta la parada siguiente, Pudahuel, el camino va por un llano arenoso, salpicado de **mimosas** y calentado por el reflejo del sol en la tersa y árida superficie. Pudahuel está situado a orillas del lago del mismo nombre, que termina en este punto.

Lugares como este eran cantados por los griegos con esa rica y fabulosa fantasía que comunicaba especial encanto a todos los objetos que creían dignos de su inspiración. ¡Cuánto más bello es el paisaje que rodea las orillas del Pudahuel que el sucio lavadero que hoy marca el lugar de la fuente de Aretusa en Sicilia tan celebrada antiguamente! [. . .] Aquí Pudahuel desaparece en su belleza solitaria, sin que ningún poeta lo cante, sin que se le **tribute** honor alguno.

El panorama que se divisa desde el paseo de Pudahuel es bellísimo. Mirando a través del río, cuyas escarpadas orillas adornan grandes árboles, el valle de Santiago se extiende hasta las montañas, a cuyos pies se despliega la ciudad con sus blancas torres, y da a todo el conjunto un carácter especial que lo distin-

### Vocabulario

**arriero**: persona que se dedica al transporte de mercancías con animales.

**mimosa**: tipo de planta de flores vistosas.

**tributar**: manifestar reconocimiento.

## Vocabulario

**parco:** sobrio, moderado.

**estrado:** tarima o sitio elevado donde se sentaban las mujeres y recibían las visitas.

**grave:** serio, de gran importancia.

### Ayuda

El **minué** es una danza de origen francés que se solía bailar en las cortes de los reyes en esa época.

Las **alemandas**, **cuadrillas** y **danzas españolas** son danzas tradicionales también de la época, pero más populares.

que de los demás bellos paisajes de Chile, en que la ausencia de habitaciones humanas imparte cierto sello de melancolía sobre la Naturaleza.

Tres millas más allá de Pudahuel nos encontramos con don José Antonio de Cotapos, cuya familia me había invitado bondadosamente a alojarme en su casa mientras permaneciera en Santiago, y aunque no había aceptado la invitación, creyendo que tendría más libertad en un hotel inglés, no pude realizar tal propósito, pues algunas millas más adelante me encontré con Mr. Prevost, quien me dijo que las señoras se darían por ofendidas si no aceptaba su hospitalidad. Apenas había dado mi asentimiento, llegaron dos coches con la señora de Cotapos y tres de sus bellísimas hijas, que habían venido a mi encuentro para llevarme a la ciudad. Rechacé este ofrecimiento por no entrar al coche cubierta de polvo. Seguí, pues, a caballo, y fui muy amablemente recibida por doña Mercedes, otra hija de la señora, cuya gracia y cortesía igualan su hermosura.

Después de tomar algún descanso y vestirme, me llamaron a comer; allí encontré a toda la familia reunida y algunos otros caballeros que habían sido invitados para que me conocieran y participaran en la fiesta de recepción. La comida fue más abundante de lo que en nuestros hábitos permitiría el buen gusto; pero todos los manjares estaban bien preparados, aunque demasiado cargados de ajos y aceite. Se sirvió el pescado entre los últimos platos.

Todos los guisos fueron servidos en la misma mesa, y era difícil resistir a las insistentes y repetidas invitaciones a comer de cuanto había. Se considera como una muestra de la más delicada atención sacarle a alguien una porción de su plato y ponerla en el de su amigo, y nadie muestra asco de que le sirvan con el cuchillo o cuchara con que ha estado comiendo, o tomar algo directamente de la fuente sin intervención de platos. Entre los servicios se ofrecía pan, mantequilla y aceitunas.

A juzgar por lo que hoy he visto, podría decir que los chilenos comen mucho, especialmente dulces, pero son muy **parcos** en la bebida.

Después de la comida tomamos café, y, habiéndose ya hecho tarde, todo pasó más o menos como en una casa inglesa, salvo que la mayor parte de la familia se retiró a hacer sus oraciones. En la noche llegaron algunos amigos y parientes de la familia, y los jóvenes de ambos sexos se entretuvieron bailando.

Hace muy poco tiempo que las damas chilenas han aprendido a sentarse en sillas, en vez de hacerlo sobre el **estrado**. Ahora, en lugar del estrado, hay generalmente largas alfombras a cada lado de la sala y dos filas de sillas, con tan poca distancia entre una y otra fila, que los pies de una persona quedan en contacto con los de la que está sentada frente a ella.

La conversación, general o particular, se hace sin ceremonias y a media voz. Cuando hay un número suficiente de personas comienza el baile, con un **minué**, que poco se parece, en verdad, al **grave** y majestuoso minué que hemos visto en Europa. Grave es, sin duda, pero incorrecto y descuidado. Después del minué se bailan **alemandas**, **cuadrillas** y **danzas españolas**. Estas últimas son muy graciosas, y tales como las he visto aquí me recuerdan las poéticas danzas que suelen representar la antigua escultura y la pintura moderna.



Luego que terminó el baile y se retiraron las visitas, se cerró la puerta de la casa, y la familia pasó al comedor a tomar una cena caliente, que aquí es la comida principal. Como yo no acostumbro comer en la noche, me retiré a mi **aposento**, sumamente complacida de las amables y finas atenciones y franca hospitalidad de mis nuevos amigos, y demasiado cansada para pensar en otra cosa que en dormir.

Hacía tanto tiempo que no oía cantar a un guardián de ronda, que experimenté una indecible sorpresa cuando llegó a mis oídos, mientras me acostaba, el canto de "Ave María purísima; las once de la noche han dado, y sereno", canto que despertó en mí muchos recuerdos, asociados con: *The bellman's drowsy charm, to bless the doors from nightly harm*. ("El soñoliento canto del **rondador**, que defiende las habitaciones de los peligros de la noche").

Mary Graham. (2005). *Diario de mi residencia en Chile en 1822*. Martínez, M. E.; Palma, J. (ed). Santiago de Chile: Norma. (Fragmento y adaptación).

### Estrategia de lectura

Relacionar el texto



Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

#### El texto y yo

¿Conocen alguno de los lugares que se mencionan en el texto: Valparaíso, Casablanca, Pudahuel? ¿Les parecen tan bellos como ella los describe? Individualmente, elijan un lugar que les guste y descríbanlo de modo que animen a otros a visitarlo. Intercambien sus descripciones y opinen: ¿les gustaría visitar los lugares descritos?, ¿cuál de las descripciones les pareció más convincente?, ¿por qué?

#### Entre textos

En la época de Mary Graham no era común que las mujeres salieran solas a recorrer el mundo. Tampoco en la época de Jane Goodall se aceptaba que una mujer se fuera a vivir entre animales salvajes para conocerlos. ¿Qué características creen tienen en común estas aventureras que las llevaron a lograr sus propósitos?

#### El texto y el mundo

El Diario de Mary Gaham es un documento histórico fundamental para la historia de Chile, ya que en este se retratan aspectos de la vida pública y privada de la sociedad chilena de esa época. A partir de la lectura, ¿qué aspectos de la sociedad chilena han cambiado y cuáles han permanecido? ¿Qué características creen que son parte de la identidad del país?

### Vocabulario

**aposento**: habitación.

**rondador**: rondín.

### Mis actitudes

¿Pusiste en práctica tus habilidades de comunicación oral para intercambiar ideas y experiencias con otras personas? Fundamenta.

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

## Hora de leer

¿Para qué?

- Para mejorar tu vocabulario y aumentar tu conocimiento de mundo.

¿Cómo?

- Relacionando la información de imágenes, tablas, mapas o diagramas con el texto y tus propias experiencias y conocimientos previos.

Mis aprendizajes previos

## Históricos viajes

El texto que leerás a continuación se centra en la vida de los antiguos navegantes y los viajes de Cristóbal Colón. Te invitamos a comprender y disfrutar de un texto informativo.

En parejas, observen la imagen y comenten las preguntas.



Recuperado el 28 de junio de 2016 <http://acercatealassociales.blogspot.cl/2016/04/las-grandes-rutas-comerciales-durante.html> (Adaptación).

- ¿Qué está ocurriendo en la imagen?
- ¿Qué barcos están representados en ella?
- ¿Qué sabes acerca de Cristóbal Colón? Registra tus conocimientos previos en el recuadro lateral.
- ¿A qué se refieren al decir “¡Colón y sus ideas!”?
- ¿La imagen está basada en un hecho real? ¿Por qué?
- ¿Tuvieron buena disposición a la hora de compartir ideas o experiencias?, ¿en qué lo pueden notar?

### Claves del contexto

Hasta hace un poco más de 500 años, muchas personas europeas pensaban y afirmaban que la Tierra era plana. Sin embargo, ya antes de Cristo, Anaximandro de Samos en Grecia demostró la redondez de la Tierra, y en el siglo III a. C., Eratóstenes calculó la longitud del meridiano terrestre.

Basándose en las ideas de Aristóteles, Colón llegó al convencimiento de que la Tierra era redonda, razón por la cual comenzó a contactarse con los grandes geógrafos de la época, como Toscanelli. Su principal razonamiento consistía en que, siendo la Tierra redonda, se podía alcanzar la costa oriental de Asia navegando hacia el oeste. Con mucho entusiasmo llevó a cabo la travesía, pero una falla en sus cálculos lo hizo llegar a un continente hasta entonces desconocido para los europeos: América.

**Trabajo** con palabras**Amplí mi vocabulario**

Comprenderás mejor los textos que lees si te familiarizas con una gran cantidad de palabras. Para lograrlo, realiza las siguientes actividades.

- 1 Lee cada fragmento, poniendo especial atención a la palabra destacada. Une cada fragmento a la imagen que represente el significado de tal palabra.

Cuando los españoles colonizaron las Filipinas, vivieron muchas **rebeliones** por parte de los habitantes del lugar. Estos tomaron las armas contra la autoridad española”.

No se sabe cómo lograron sobrevivir en la isla desierta, pero yo tengo la **teoría** de que se construyeron un refugio y aprendieron a cazar animales para comer.

Los pueblos **aborígenes**, como los mapuche, selk'nam y rapa nui, nacieron en sus tierras y las habitan desde mucho antes de que llegaran los españoles.



- 2 Basándote en el ejercicio anterior, asigna a cada definición la palabra que corresponde. Elige entre: teoría – aborigen – rebelión

\_\_\_\_\_ : resistirse a algo, sublevarse, no obedecer.

\_\_\_\_\_ : originario del lugar en el que vive.

\_\_\_\_\_ : explicación que se propone sobre algo desconocido.

- 3 Subraya dos sinónimos para cada palabra.

teoría

inferencia

ejercicio

hipótesis

aborigen

comienzo

indígena

autóctono

rebelión

revolución

desobediencia

unión



Para encontrar los sinónimos adecuados, ¿te sirvió reemplazar las palabras subrayadas en los fragmentos vistos? ¿Por qué?

**Antes de leer** .....

- ¿Cómo crees que es la vida de un marinero?
- ¿Has hecho algún viaje que no ha resultado como lo tenías planeado? ¿Por qué?
- ¿Qué significa *altamar*?

## La era de las exploraciones: la dura vida en altamar

*En la era de las exploraciones, la vida de los marineros era muy difícil.*

### ¿Por qué el trabajo era tan duro?

Las travesías podían demorar años. Los barcos alcanzaban a avanzar solo unos 75 kilómetros cada día, y la tripulación trabajaba día y noche haciendo turnos para cuidar el barco. Además, el sueldo era muy bajo. Si lo pensáramos en dinero de hoy en día, los marineros que ayudaron a Colón recibían apenas unos \$ 6 000 por mes.

La desobediencia de los marineros era castigada duramente por el capitán. Podían recibir golpes e incluso se mataba a los rebeldes que participaban en **rebeliones**. Algunos hombres no se unían a las travesías por su propia voluntad, sino que eran forzados.

La edad mínima para ser marinero era de 16 años, pero algunos niños empezaban a trabajar en los barcos siendo muy jóvenes, a los 7 u 8 años.

### ¿Cómo se alimentaban?

Los marineros consumían aproximadamente 3 000 calorías al día, que obtenían de:



- ½ kilogramo de charqui, que era carne de vaca o de cerdo cubierta de sal. Cuando quedaban pocas raciones de carne, consumían harina mezclada con grasa.



- Una dieta con mucha sal combinada con la falta de agua fresca causaba gran deshidratación. 1



- Porotos secos o arvejas o arroz. No existían frutas ni vegetales frescos. 2



- ½ kilogramo de galletas o pan duro. Las galletas estaban llenas de gorgojos o insectos, que los marineros se comían como alimento adicional.

**Trabajo con palabras**

Según el contexto, explica el tipo de **rebelión** que podía existir contra un capitán.

**Durante la lectura** .....

- 1 ¿Por qué no se contaba con agua fresca?
- 2 ¿Qué crees que sucedía cuando no comían frutas ni vegetales en varias semanas?



## ¿Cómo vivían?

Además de todo lo anterior, los marineros solo contaban con una muda de ropa que rara vez lavaban porque creían que la suciedad y la grasa los protegían del viento y la lluvia. Vivían rodeados de roedores, piojos y agua **insalubre**, lo que hizo que se propagara la fiebre tifoidea. La falta de vitaminas les provocaba enfermedades como el escorbuto, que les hacía perder los dientes. No podían prender fuego para calentarse, por el riesgo de causar incendios, y bajo la cubierta había muy poco aire fresco, así que era fácil ser víctima de una intoxicación por monóxido de carbono.

## ¿Qué lograron?

A pesar de todas estas dificultades, la mayoría de los marineros se mantuvieron firmes acompañando a sus capitanes y fueron fundamentales para que los navegantes lograran sus descubrimientos. Algunos de los exploradores más reconocidos son:

Erik el Rojo, navegante vikingo, llegó desde Islandia a Groenlandia con su familia en el año 990. Su hijo, **Leif Erikson**, es considerado como uno de los primeros europeos que llegó a América del Norte, específicamente a Massachusetts, quinientos años antes que Cristóbal Colón. Se cree que fue uno de los primeros que llegó al continente americano sin saberlo.



**Cristóbal Colón** fue un navegante famoso por haber llegado a un continente nuevo, en 1492. Aunque no fue el primer explorador en llegar a América, puede afirmarse que descubrió un nuevo continente para la civilización europea, al ser el primero en trazar una ruta de ida y vuelta. El nombre de Cristóbal Colón en italiano es Cristoforo Colombo y en latín Christophorus Columbus, que inspiró el nombre del país Colombia y algunas ciudades en Estados Unidos y Canadá.

**Hernando de Magallanes** descubrió lo que hoy recibe el nombre de Estrecho de Magallanes, en 1520. Fue el primer europeo en pasar desde el Océano Atlántico hacia el Océano Pacífico, pero murió en las Filipinas, así que no logró terminar de dar la vuelta al mundo en sus barcos como deseaba.

Recuperado el 22 de junio de 2016 de <http://listas.20minutos.es/lista/los-exploradores-mas-famosos-e-intrepidos-de-la-historia-303580/> y <http://cl.tuhistory.com/content/la-era-de-la-exploracion> (Adaptación).



## Vocabulario

**insalubre**: malo para la salud, nocivo.

# Los viajes de Cristóbal Colón

Todos hablan de Cristóbal Colón, pero ¿sabes por qué su vida fue una real aventura? ¡Viaja por los océanos en esta infografía y conoce todo sobre el histórico navegante!



## ¿Quién fue y qué idea tuvo?

Cristóbal Colón era un marino genovés de grandes conocimientos y experiencia navegando las rutas del mar Mediterráneo. Tenía la **teoría** de que navegando hacia el oeste por el Atlántico, llegaría a la India.

## Permiso, su majestad

Isabel de Castilla y Fernando de Aragón, los Reyes Católicos, dieron su aprobación a la idea de Colón para realizar la travesía.



## REDONDO, REDONDO

En aquella época, había personas que creían que la Tierra era cuadrada, y otros pensaban que estaba sostenida por animales gigantes. Pero de tanto navegar, Colón estaba convencido de que era redonda. Si bien al principio muchos criticaron su idea, ¡el viaje de Colón cambió la historia por completo!



## LAS CARABELAS

### SANTA MARÍA

Allí iba Colón, era tan grande que podía cargar 50 toneladas de peso, ¡como 10 elefantes!

## ¿DESCUBRIMIENTO DE AMÉRICA O ENCUENTRO DE CULTURAS?



Cuando los españoles descubrieron la existencia de América, al mismo tiempo los **aborígenes** americanos descubrieron a los españoles. El término correcto es ENCUENTRO ENTRE DOS CULTURAS, porque dos formas de vida muy distintas empezaron a intercambiar conocimientos, creencias, lenguas y costumbres.



### 1° VIAJE

1492

- Salió del Puerto de Palos (España), acompañado de 120 hombres.
- Tras 5 semanas viajando con viento a favor, llegaron a tierra firme el 12 de octubre.
- La isla en la que desembarcaron fue bautizada por Colón como San Salvador y estaba en las Bahamas.
- Siguieron su viaje hacia el Caribe sur, pero la "Santa María" se hundió al chocar con una barrera de corales.
- El 3 de enero de 1493 comenzaron el regreso a España en las dos carabelas restantes.

### 2° VIAJE

1493

- Lo emprende para conquistar el nuevo continente: ¡Viajaron en 6 barcos!
- Eran 1.200 marineros y colonos en busca de riquezas y religiosos para difundir el catolicismo. Llevaban animales domésticos y plantas autóctonas españolas para empezar a producir en las nuevas tierras.
- En este viaje llegaron a la zona de lo que hoy es Puerto Rico y Jamaica. Volvieron a la península sin grandes tesoros.

### 3° VIAJE

1498

- Colón partió nuevamente junto a una flota de 6 naves para demostrar que había llegado a Asia y el 31 de julio llega a la isla Trinidad.
- Ante las rebeliones en las nuevas tierras, los reyes enviaron a Francisco de Bobadilla a poner orden. Le quitó toda la autoridad a Colón ¡y lo metió preso junto a sus hermanos! Volvió a España en el año 1500.

### 4° VIAJE

1502

- Los reyes le volvieron a pedir a Colón que viajara a América para descubrir el paso a Asia. Llegó a la zona de Panamá.
- No pudo cumplir su objetivo y volvió a Valladolid, donde murió en 1506 sin saber que había descubierto "el Nuevo continente".



#### LA PINTA

La principal característica de esta carabela era su velocidad, ¡podía navegar hasta 9 kilómetros por hora!



#### LA NIÑA

Era la más sencilla y antigua de las carabelas.

#### Trabajo con palabras

- ¿Qué **teoría** tenía Colón?
- ¿Por qué era una **teoría** y no algo que supiera con certeza?
- ¿Qué significa **aborigen**?

Recuperado el 20 de mayo de 2016 de [http://storage.competir.com/post/llegada-espanoles-america/images/Infografia\\_Colon\\_V3.jpg](http://storage.competir.com/post/llegada-espanoles-america/images/Infografia_Colon_V3.jpg) (Adaptación)



## Después de leer

Desarrolla las siguientes actividades. Luego, comparte tus respuestas con un compañero o una compañera, comentando las similitudes y diferencias de sus experiencias.

[Localizar información]

1. ¿Por qué los marineros no lavaban su ropa?
2. ¿En qué consistía la alimentación de los marineros en la era de las exploraciones?
3. ¿Quiénes apoyaron a Cristóbal Colón y de qué forma lo hicieron?
4. ¿En qué fecha comenzó el primer viaje de Colón? ¿Cuánto duró ese viaje?

[Relacionar e interpretar información]

5. ¿Cómo era la vida de los navegantes?
6. Si necesitaras llegar rápidamente a un lugar ubicado al otro lado del océano, ¿cuál de las tres naves de Colón podría cumplir ese objetivo? ¿Por qué?
7. ¿Por qué se supone que la vida de Colón fue una real aventura?

[Reflexionar sobre el texto]

En grupos, realicen las siguientes actividades:

8. De todas las dificultades que enfrentaban los marineros, ¿cuál sería la más difícil de sobrellevar para cada uno de ustedes y por qué?
9. ¿Qué les parece la manera en que los capitanes trataban a sus marineros? Comenten
10. Supongan que estas imágenes son parte de dos noticias muy antiguas y reflexionen: ¿Qué dirían sus titulares?, ¿de qué se trataría cada una? Escríbanlo y coméntenlo con el curso.





11. Escojan a uno de los navegantes (Magallanes, Eriksson o Colón) e imaginen que son marineros de su tripulación. Escriban un breve relato sobre cómo viven, considerando los lugares de donde zarparon y las travesías que hicieron cada uno de ellos.

12. Creen tres preguntas que les surjan al leer el texto “La era de las exploraciones: la dura vida de altamar” y la infografía. Luego, corroboren que estas tengan respuesta, ya sea literal o bien que se deba inferir.

### Desafío de investigación con Historia, Geografía y Ciencias sociales



En grupos, y con ayuda de tu profesor o profesora de Historia, Geografía y Ciencias Sociales, busquen información acerca de otros navegantes como Américo Vespucio, Bartolomé Díaz, Sebastián Elcano, Los hermanos Pinzón, entre otros.

La búsqueda y selección de la información pueden realizarla tanto en la biblioteca, revisando libros, revistas, enciclopedias, atlas, etc. o como por internet, procurando que las páginas que consulten sean confiables.

La idea es que seleccionen textos donde exista información acerca de la vida de estos navegantes, como las aventuras y viajes que realizaron.

Finalmente, hagan una breve exposición al resto del curso y hagan un resumen de la información (puede ser una línea de tiempo) para ponerla en el diario mural del curso.

### Trabajo con palabras

- Busca la definición de las siguientes palabras: aborigen, rebelión, teoría. Escriban un pequeño relato donde usen las tres palabras.
- Luego, investiguen sobre uno de los siguientes temas: la teoría sobre el origen del universo, los aborígenes de Australia y la rebelión mapuche de 1598.

## Estrategia de lectura

Comprensión lectora

### Formular preguntas sobre lo leído y responderlas

Formular preguntas al texto es útil para reconocer distintos temas, determinar la información que hay que inferir, evaluar qué se entiende y qué no, definir sobre qué hay que buscar información, etc.

Aplica la estrategia para realizar la actividad 12 de Después de leer.

#### Paso 1

Vuelve a leer a leer el texto y la infografía y subraya las ideas centrales y la información que te interese. Si te surgen preguntas espontáneas, elabóralas y escríbelas a continuación.

---



---



---

#### Paso 2

Intenta responder las preguntas con lo que recuerdas de lo leído o subrayado.

---



---



---

#### Paso 3

Corroboras tus respuestas, rastreando la información del texto y corrige aquellas que no están del todo completas o correctas.

#### Paso 4

Si es que hiciste preguntas que no se puedan responder con la información del texto, puedes recurrir a otras fuentes.

## Lección

¿Para qué?

- Para explicar el aporte que hace un texto discontinuo a la información entregada.

¿Cómo?

- Reconociendo las distintas formas que existen de presentar la información en un texto.

Mis aprendizajes previos

## Relacionar la información visual y textual

### Activo

Un texto informativo puede transmitir información en gran cantidad y de alta complejidad. Por ello, en algunas ocasiones, los autores utilizan recursos gráficos que apoyan los datos expuestos en el texto escrito o que los representan de otro modo, como mapas, tablas, entre otros.

1 Observa la siguiente imagen. Luego, basándote en la infografía de las páginas 258 y 259, responde:

- ¿Qué continentes se muestran en el mapa?
- ¿Qué información entrega este fragmento en relación con la infografía completa?



- Los textos escritos y las imágenes de la infografía, ¿entregan la misma información? ¿Por qué?
- ¿Crees que la forma de entregar la información en esta infografía facilita la comprensión? Fundamenta.
- Registra en el recuadro lateral los aprendizajes previos que utilizaste para responder las preguntas anteriores.

### Aprendo

Un texto puede presentar información de diversas maneras. Además de la escritura, existen otros elementos que se complementan entre sí o profundizan sobre algún aspecto del texto escrito. Algunos de ellos son:

**Imágenes:** pueden ser ilustraciones, fotografías o íconos. Estos ayudan al lector tanto a crearse una idea visual como a entender los elementos que conforman el objeto o el tema sobre el cual se está informando.

**Tablas:** generalmente se usan para entregar datos que serían poco claros al ser puestos por escrito. En una tabla, en cambio, pueden verse de una sola vez. Por ejemplo, la lectura central podría tener una para sintetizar información sobre los viajes de Colón, indicando cuánto tiempo duró cada uno, con cuántos tripulantes la realizó, dónde arribó, entre otros aspectos.

**Mapas:** es una representación gráfica de un territorio que nos permite localizar un lugar, para conocer su ubicación en el mundo, comprender distancias y otros detalles geográficos, como presencia de montañas, agua, límites, etc. Tal es el caso de la infografía que nos presenta las rutas de Colón. En ella se puede observar en detalle el recorrido de sus viajes.

**Diagramas:** presentan la información de manera esquematizada, organizada en un dibujo, con círculos, cuadrados y flechas. Pueden ser útiles para mostrar los pasos de un proceso, por ejemplo, representados en cuadrados unidos por flechas que indican que una etapa ocurrió antes que la otra.

Cuando están incluidos en un texto, estos recursos pueden repetir información, de forma más clara; incluir información nueva o entregar más información que el texto descrito.

### Ayuda

Estos textos se denominan generalmente **discontinuos**, debido a que la **organización de la información no es secuencial**, es decir, no tiene una lectura lineal como los textos escritos en prosa.

### Aplico

- 2 En parejas, vayan a la biblioteca y busquen gráficos, tablas o diagramas, que sirvan como ejemplos de los recursos mencionados más arriba. Luego, péguenlos en su cuaderno.
- 3 Basándote en la información del texto “La era de las exploraciones: la dura vida en altamar”, evalúa si el tipo de recurso que se usó para apoyar la información es el más clarificador, fundamentando tu respuesta. Si consideras que no es así, ¿qué otro recurso hubieras utilizado? ¿Por qué? ¿Crees que la infografía sobre los viajes de Colón fue un aporte para clarificar la información? Justifica.
- 4 Junto con un compañero o una compañera creen un diagrama o una tabla para presentar o complementar una parte de la información que el texto “La era de las exploraciones: la dura vida en altamar” entrega, como por ejemplo, la vida en alta mar, cómo se alimentaban los navegantes o los exploradores más reconocidos. Luego, muéstrenselo al resto de sus compañeros y compañeras, y verifiquen si el texto discontinuo es un aporte o no al texto central.



- ¿Por qué se podría afirmar que complementar la información con distintos recursos que la apoyen es positivo para la comprensión?
- Al plasmar tus ideas, ¿te es más fácil hacerlo por medio de un escrito o por imágenes, tablas, mapas o diagramas? Fundamenta.
- ¿Qué elementos considerarías para elaborar, por ejemplo, una tabla o un esquema?

¿Para qué?

- Para relacionar las lecturas con mi experiencia y con otros textos.

¿Cómo?

- Aplicando estrategias de lectura que me ayuden a comprender mejor.



### Leo la imagen

¿Qué se ilustra en el planisferio respecto de la carta de Mary Jucunda?

### Vocabulario

**contribuir:** colaborar al logro de un objetivo.

**potencial:** que podría llegar a existir.

**tangible:** que se puede percibir de manera real.

## Carta

El año 1970, una monja radicada en Zambia (África), llamada Mary Jucunda, escribió al doctor Ernst Stuhlinger, entonces director de ciencia en el Centro de Vuelos Espaciales de la NASA. Ella le preguntaba en su carta cómo él podía sugerir que se gastasen miles de millones de dólares en los viajes espaciales en un tiempo en el que tantos niños morían de hambre en la Tierra.

Stuhlinger le envió a la Hermana Mary una carta para responder a su pregunta. Te invitamos a leerla a continuación.

### ¿Por qué explorar el espacio?

6 de mayo de 1970

Estimada Hermana Mary Jucunda,

Su carta ha sido una de tantas que me llegan cada día, pero me ha conmovido más profundamente que todas las demás porque viene de una mente inquieta y un corazón compasivo. Intentaré responder a su pregunta lo mejor que pueda.

Primero, sin embargo, me gustaría expresarle la gran admiración que siento por usted y por sus valientes hermanas, porque están ustedes dedicando sus vidas a la más noble causa del ser humano: ayudar a sus semejantes necesitados.

Pregunta en su carta cómo puedo sugerir que se gasten miles de millones de dólares en un viaje a Marte, en un momento en el que muchos niños mueren de hambre en la Tierra.

Sé que no espera usted una respuesta como “¡Oh, no sabía que había niños muriéndose de hambre, pero desde ahora dejaremos de explorar el espacio hasta que la humanidad haya resuelto ese problema!”. En realidad, sé de la existencia de niños con hambre mucho antes de saber que un viaje al planeta Marte es técnicamente posible. Sin embargo, como muchos otros, creo que viajar a la Luna, y luego a Marte y otros planetas, es una aventura que debemos emprender ahora, e incluso creo que ese proyecto, a la larga, **contribuirá** más a la solución de esos graves problemas que tenemos aquí en la Tierra que muchos otros **potenciales** proyectos de ayuda que se están debatiendo y discutiendo año tras año, y que son tan lentos a la hora de proporcionar ayuda **tangible**.

Antes de intentar describir en más detalle cómo nuestro programa espacial contribuye a la solución de nuestros problemas en la Tierra, me gustaría relatarle brevemente una supuesta historia real. Hace 400 años, vivía un conde en una pequeña aldea de Alemania. Era uno de los condes bondadosos, y daba gran parte de sus ingresos a los pobres de su aldea. Eso se agradecía mucho, porque la pobreza abundaba y había epidemias de peste con frecuencia.

Un día, el conde conoció a un extraño hombre. Tenía una mesa de trabajo y un pequeño laboratorio en su casa, y trabajaba duro



durante el día para poder permitirse algunas horas de trabajo en su laboratorio por las noches. Tenía lentes pequeñas hechas de trozos de vidrio; montaba las lentes en tubos y usaba esos aparatos para mirar objetos muy pequeños. El conde estaba particularmente fascinado por las minúsculas criaturas que podían observarse con grandes aumentos, y que nunca antes habían sido vistos.

Invitó al hombre a trasladar su laboratorio al castillo, a convertirse en un miembro de su casa y a dedicar desde entonces todo su tiempo al desarrollo y perfeccionamiento de sus aparatos ópticos como su empleado especial. Los aldeanos, sin embargo, se enfadaron cuando se dieron cuenta de que el conde estaba desperdiciando su dinero en lo que ellos consideraban una payasada sin sentido. “¡Sufrimos por la peste”, decían, “mientras le paga a ese hombre por un pasatiempo sin utilidad!”. Pero el conde permaneció firme. “Os doy tanto como puedo”, dijo, “pero también apoyaré a este hombre y a su trabajo, porque creo que un día algo útil saldrá de ello”.

Realmente, salió algo muy útil de ese trabajo, y también de trabajos similares hechos por otros en otros lugares: el microscopio. Es bien sabido que el microscopio ha contribuido más que cualquier otro invento al progreso de la medicina, y que la eliminación de muchas enfermedades contagiosas en todo el mundo es en buena parte el resultado de los estudios que el microscopio hizo posibles. El conde, al reservar algo de su dinero para investigación y descubrimiento contribuyó mucho más al alivio del sufrimiento humano que lo que hubiera conseguido dando a su comunidad asolada por la peste todo lo que pudiera ahorrar.

La situación que afrontamos hoy es similar en muchos aspectos. En el problema del hambre hay dos funciones básicas: la producción de comida y su distribución. La producción de alimentos por medio de agricultura, ganadería, pesca y otras operaciones a gran escala es eficiente en algunas partes del mundo, pero **drásticamente** deficiente en muchas otras partes. Por ejemplo, podrían utilizarse mucho mejor grandes extensiones de terreno si se aplicasen métodos eficientes de control de cuencas de los ríos, uso de fertilizantes, pronósticos meteorológicos, evaluación de fertilidad, programación de plantaciones, selección de campo, hábitos de plantación, cadencia de cultivos, inspección de cosecha y planificación de recolecciones.

La mejor herramienta para mejorar todas esas funciones, sin duda, es el **satélite artificial en órbita terrestre**. Dando vueltas al mundo a gran altitud, puede explorar grandes zonas de terreno en poco tiempo; puede observar y medir una gran variedad de factores que indican el estado y las condiciones de cosechas, suelo, sequías, precipitaciones, nieve, etc., y puede enviar esta información por radio a las estaciones de tierra para su buen uso. Se ha estimado que incluso un sistema modesto de satélites terrestres equipados con **sensores**, trabajando en un programa de mejora agrícola a escala mundial, aumentaría el tamaño de las cosechas en el equivalente de muchos miles de millones de dólares.

## Vocabulario

**drásticamente:** de modo violento y definitivo.

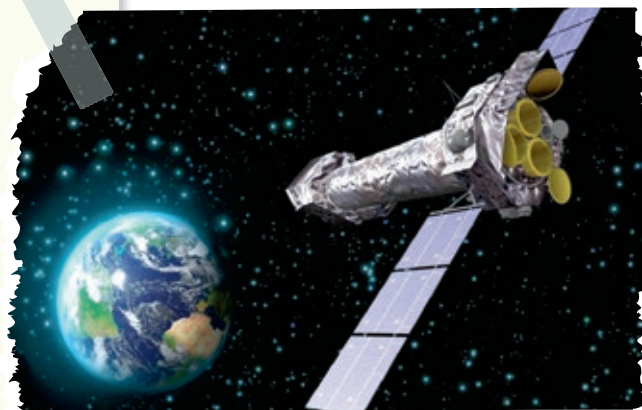
**sensor:** aparato que detecta una condición (ej.: temperatura, presión) y transmite la información.

### Ayuda

#### Satélite artificial en órbita terrestre

Es un objeto que se mantiene girando en la órbita de la Tierra para cumplir diferentes misiones. En la actualidad hay algunos muy pequeños (10 cm.) y muchos de ellos funcionan con energía solar.

Satélite artificial, orbitando la Tierra.



## Vocabulario

**hacer mella:** causar efecto.

**polución:** contaminación intensa y dañina del agua o del aire, producida por los residuos de procesos industriales o biológicos.

### Ayuda

Algunas **innovaciones técnicas** surgidas gracias a los programas espaciales son usadas por nosotros cada día. Por ejemplo: frenillos invisibles, marcapasos cardíacos, herramientas inalámbricas, *microchips* de los computadores, *joystick*, cirugía láser, entre muchos otros.

La distribución de alimentos a los necesitados es un problema completamente diferente. La cuestión no es tanto de volumen de transporte como de cooperación internacional. Me temo que un alivio eficiente del hambre no llegará a menos que las fronteras nacionales sean menos divisorias de lo que son hoy. No creo que el vuelo espacial consiga este milagro de la noche a la mañana. Sin embargo, el programa espacial se encuentra entre los agentes más poderosos y prometedores que trabajan en esa dirección.

Más alimentos gracias a estudios y valoraciones desde la órbita, y mejor distribución de alimentos gracias a la mejora en las relaciones internacionales, son tan solo dos ejemplos de la profundidad con que el programa espacial **hace mella** en la vida sobre la Tierra. Me gustaría citar otros dos ejemplos: la estimulación del desarrollo tecnológico y la generación de conocimiento científico.

Los requisitos que deben imponerse a los componentes de una nave espacial que viaja a la Luna, en cuanto a alta precisión y fiabilidad extrema, no tienen precedentes en la historia de la ingeniería. El desarrollo de sistemas que cumplan esos severos requisitos nos ha proporcionado una oportunidad única para encontrar nuevos materiales y procesos, para inventar mejores sistemas técnicos, para procesos de fabricación, para alargar la vida de los instrumentos e incluso para descubrir nuevas leyes de la naturaleza.

Todo este conocimiento técnico recién adquirido también está disponible para su aplicación a tecnologías terrestres. Cada año, alrededor de mil **innovaciones técnicas** generadas en el programa espacial se abren camino a las tecnologías terrestres, donde producen mejores electrodomésticos y equipos agrícolas, mejores máquinas de coser y radios, mejores barcos y aviones, mejores pronósticos del tiempo y avisos de tormentas, mejores comunicaciones, mejores instrumentos, mejores utensilios y herramientas para la vida diaria.

El vuelo espacial cumple exactamente este papel. El viaje a Marte no será, ciertamente, una fuente directa de alimentos para los hambrientos. No obstante, conducirá a tantos nuevos procesos tecnológicos que los subproductos de este proyecto, por sí solos, valdrán muchas veces más que el coste de su implementación.

En adición a la necesidad de nuevos procesos tecnológicos, hay una necesidad creciente de conocimientos básicos de ciencias si queremos mejorar las condiciones de la vida humana sobre la Tierra. Necesitamos más conocimientos en física y química, en biología y fisiología, y muy particularmente en medicina para hacer frente a los problemas que amenazan la vida del hombre: hambre, enfermedades, contaminación de la comida y del agua, **polución** del medio ambiente.

Necesitamos que más jóvenes, hombres y mujeres, escojan la ciencia como su profesión.

La fotografía que le incluyo con esta carta muestra una vista de nuestra Tierra desde el Apolo 8 cuando estaba en órbita lunar en 1968. De los muchos y maravillosos resultados del programa espacial hasta la fecha, esta imagen puede que sea la más importante. Abrió nuestros ojos al hecho de que nuestra Tierra es una hermosa y preciada isla en un vacío sin límites, y que no hay otro lugar en el que podemos vivir que la delgada capa superficial de nuestro planeta, bordeada por la **desolada** nada del espacio. Nunca antes reconoció tanta gente lo limitada que nuestra Tierra es en realidad, y lo peligroso que sería entrometerse en su equilibrio ecológico. Desde que esta fotografía fue publicada, aumentan más y más las voces que avisan de los graves problemas con que se enfrenta el hombre en nuestros tiempos: contaminación, hambre, pobreza, vida urbana, producción de alimentos, control de agua, sobrepoblación. No es casualidad que comencemos a ver la tremenda tarea que nos espera justo en el momento en que el joven programa espacial nos proporciona la primera buena mirada a nuestro propio planeta.

Mis mejores deseos estarán siempre con usted y con sus niños.

Muy sinceramente suyo,

Ernst Stuhlinger

Recuperado el 3 de junio de 2016 de <http://naukas.com/2012/08/08/por-que-explorar-el-espacio-carta-traducida-de-la-original-de-ernst-stuhlinger/> (Fragmento).



▲ "Amanecer de la Tierra", fotografía tomada desde la órbita de la Luna.

### Vocabulario

**desolado**: desierto.

### Estrategia de lectura

Relacionar el texto



Reúnanse en grupos y realicen oralmente las siguientes actividades.

#### El texto y yo

Repasa las razones que presenta Ernst Stuhlinger en su carta a la hermana Mary. ¿Cuál de ellas te convence más? ¿Por qué? Comenta tu opinión con el grupo.

#### Entre textos

En esta unidad han leído textos sobre los exploradores que atravesaron el mar hace cientos de años. ¿En qué se parecen aquellos exploradores a los viajeros del espacio?, ¿qué temores pueden haber tenido los antiguos?, ¿qué incomodidades sufrían?, ¿cuáles eran sus motivaciones? ¿Y los exploradores actuales? ¿Qué aportes han hecho a la humanidad ambos grupos? Hagan una comparación y luego compártanla con el curso.

#### El texto y el mundo

La hermana Mary Jucunda le escribió a Ernst Stuhlinger porque estaba preocupada por los niños que pasan hambre en el mundo. ¿En qué parte del texto se proponen ideas para resolver este problema?, ¿están de acuerdo con ellas? Justifiquen su respuesta.

### Mis actitudes

¿Cómo te sentiste al compartir tus opiniones?  
¿Qué idea de tus compañeros y compañeras te interesó más?

---



---



---



---



---



---

¿Para qué?

- Para dar a conocer un hecho noticioso de manera clara y de acuerdo a una estructura.

¿Cómo?

- Mediante la lectura y análisis de un modelo.
- Siguiendo los pasos de escritura y aplicando herramientas y estrategias.

Mis aprendizajes previos

## Escribo una noticia

### ↳ Leo un texto modelo

Piensa en una noticia de actualidad y reflexiona, ¿cómo se comunican las noticias?, ¿tienen alguna característica especial o se narran igual que un cuento? Registra tus aprendizajes sobre este tipo de texto en el recuadro lateral.

Texto modelo

## Astrónomo chileno descubre una galaxia enana que orbita la Vía Láctea

“Cráter 2”, como fue nombrada tras su hallazgo, es la cuarta galaxia más grande que se encuentra orbitando la gigante en que se halla el sistema solar.

Martes, 19 de abril de 2016

SANTIAGO.- Desde la Universidad de Cambridge, en Inglaterra, un equipo de investigación liderado por el chileno Gabriel Torrealba descubrió una pequeña galaxia que se encuentra orbitando la gigante Vía Láctea. Si bien “Cráter 2”, como se decidió nombrarla, no es la única de su tipo presente en esta zona del espacio, sí destaca por su baja luminosidad.

¿Qué significa “se halla”? ¿cuál es el verbo conjugado? ¿Tiene que ver con “hallazgo”?

¿Por qué se tilda la palabra “vía”?

Se ofrecen explicaciones para que los lectores no especializados comprendan el hallazgo del astrónomo.

Fíjate en las palabras marcadas con verde: ¿por qué algunas se escriben con c, s o z?

El periodista incluye frases dichas por el astrónomo para dar mayor solidez a su texto. Estas citas se colocan entre comillas.

El hecho de que pequeñas galaxias se encuentren orbitando la Vía Láctea se explica a través del proceso de formación galáctica, en que las galaxias de menor tamaño se unen para formar otras más grandes. Si bien en su mayoría las galaxias pequeñas terminan siendo destruidas en el proceso, algunas logran sobrevivir a esta etapa, lo que explica la presencia de Cráter 2.

Torrealba, de 28 años, es astrónomo de la Pontificia Universidad Católica y actualmente se encuentra desarrollando un doctorado en la Universidad de Cambridge. Fue desde los laboratorios de la casa de estudios británica donde se descubrió esta pequeña galaxia que, según detalla el joven chileno, pasó inadvertida por su baja luminosidad.

¿Cuál es la raíz del verbo “detalla”? ¿con qué sustantivo se relaciona?

“Brilla poco en comparación con otras galaxias de su mismo tamaño. Miles de veces menos. Por qué lo hace así, eso es algo que seguiremos investigando”, señaló Torrealba respecto a Cráter 2.

En la Vía Láctea hay tres galaxias pequeñas que son de mayor tamaño que la recientemente encontrada: Sagitario, que fue descubierta en 1994; y las dos nubes de Magallanes, grande y pequeña.



Si bien los estudios sobre el proceso de formación galáctica sugieren que este termina por destruir las formaciones más pequeñas por la naturaleza de la gravedad que actúa en este proceso, el astrónomo nacional señaló que “Cráter 2 no muestra la acción de estos efectos, por lo tanto, esta galaxia fue formada de ese tamaño”.

Cráter 2 se encuentra a 400 mil años luz y mantiene una forma redonda, lo que podría demostrar que la gravedad de otra galaxia no ha actuado para deformarla.



◀ Cráter 2 es una pequeña galaxia que gira en torno a la Vía Láctea, cuerpo celeste en el cual se encuentra nuestro sistema solar.

Recuperado el 25 de mayo de 2016 de <http://www.emol.com/noticias/Tecnologia/2016/04/19/798707/Astronomo-chileno-descubre-galaxia-enana-que-orbita-la-Via-Lactea.htmlw>

La palabra **actúa** lleva tilde para darle fuerza a la sílaba que incluye la vocal u, e indicar que se pronuncia separada de la a. Por eso leemos *ac-tú-a* y no *ac-tua*. Estas secuencias vocálicas se llaman “hiatos”.

Las noticias suelen incluir fotografías, gráficos u otros elementos para ilustrar el hecho noticioso que se comunica. Estas imágenes llevan un “pie de foto” o un título que indica de qué se trata.

“Señaló” es una conjugación que proviene de un verbo regular y “podrías” es la conjugación de un verbo irregular. ¿A qué se debe sus diferencias?

### Reflexiona sobre el texto modelo

Responde individualmente y reflexiona acerca de las estrategias utilizadas por el escritor.

El periodista...

Escribió correctamente las palabras con s, c y z.

Para que el lector...

---

El periodista...

Usó tilde para marcar los hiatos.

Para que el lector...

---

El periodista...

Incluyó las palabras del astrónomo.

Para que el lector...

---

El periodista...

Usó los verbos regulares e irregulares correctamente.

Para que el lector...

---



### Consejo del escritor

A continuación, aprenderás algunas herramientas para tu escritura. Estos consejos te ayudarán a producir un texto claro para tus lectores y lectoras.

#### Conjugar correctamente los verbos regulares

Los verbos regulares son aquellos que se conjugan sin modificar su raíz. En cambio, en los verbos irregulares la raíz cambia en algunas conjugaciones. Por ejemplo:

	Verbo regular: beber	Verbo irregular: caber
yo	<u>be</u> bo	quepo
tú	<u>be</u> bes	<u>cab</u> es
	Se conserva la raíz del verbo.	La raíz de verbo cambia.

Los verbos regulares se clasifican según sus conjugaciones:

1ª conjugación	2ª conjugación	3ª conjugación
Infinitivo terminado en <i>-ar</i> :	Infinitivo terminado en <i>-er</i> :	Infinitivo terminado en <i>-ir</i> :
aceptar, caminar, estudiar	comer, esconder, vender	abrir, dividir, subir
Problemas frecuentes: a veces ocurre que se agrega una "s" a una de las formas del pasado de la 2ª persona del singular. Por ejemplo: <i>estudiastes</i> , <i>comistes</i> , <i>abristes</i> . Lo correcto es "estudiaste", "comiste", "abriste".		

#### Acento diacrítico

Este tipo de acento corresponde a las reglas especiales de acentuación.

El acento diacrítico se usa cuando se produce un hiato, es decir, cuando dos vocales que están juntas pertenecen a sílabas distintas. Por ejemplo, *ví-a*, *ac-tú-a*. A diferencia de lo que sucede con *jau-la* o *vi-cio*, en que las vocales pertenecen a la misma sílaba. En estos últimos casos hay diptongo, por lo tanto, no usamos tilde.

El acento diacrítico se usa cuando hay hiato con las siguientes combinaciones:

Vocal abierta (a, e, o) + Vocal cerrada (i, u) tónica	pa-ís, re-úna, a-ta-úd
Vocal cerrada (i, u) tónica + Vocal abierta (a, e, o)	mí-o, a-le-grí-a, dú-o

### Uso de c, s y z

En el castellano que hablamos en América Latina usamos tres letras diferentes para el mismo sonido. Para no equivocarnos al escribir, tenemos reglas ortográficas. Te presentamos las siguientes.

¿Para qué sirven?	Ejemplos
Los verbos terminados en <b>-cer</b> y <b>-cir</b> . Excepciones: <i>toser</i> , <i>coser</i> , <i>ser</i> y <i>asir</i> .	cre <b>cer</b> , dec <b>ir</b>
Las palabras terminadas en <b>-ancia</b> , <b>-ancio</b> , <b>-encia</b> . Excepciones: <i>ansia</i> , <i>hortensia</i> .	const <b>ancia</b> , cans <b>ancio</b> , excel <b>encia</b>
Las palabras terminadas en <b>-ción</b> que derivan de otras terminadas en <b>-to</b> , <b>-tor</b> , <b>-dor</b> .	canc <b>ión</b> (de canto) composic <b>ión</b> (de compositor) admirac <b>ión</b> (de admirador)
Los diminutivos <b>-cito</b> , <b>-ecito</b> , <b>-ecillo</b> de palabras terminadas en consonante distinta de S.	dulce → dulce <b>cito</b> , camión → camion <b>cito</b>
La terminación <b>-ces</b> que surge del plural de las palabras que terminan con z.	maíz → maíce <b>s</b> , pez → pec <b>es</b>
Se escriben con s	Ejemplos
Las terminaciones <b>-sivo</b> , <b>-siva</b> .	ma <b>sivo</b> , explos <b>ivo</b> , intens <b>ivo</b>
Las palabras terminadas en <b>-sión</b> que proceden de palabras terminadas en <b>-so</b> , <b>-sor</b> , <b>-sivo</b> .	comprens <b>ión</b> (de comprensivo) previ <b>sión</b> (de previsor) precisi <b>ón</b> (de preciso)
Las palabras terminadas en <b>-oso</b> , <b>-osa</b> .	hermos <b>o</b> , sabros <b>a</b> , grandios <b>o</b>
Se escriben con z	Ejemplos
Las palabras terminadas en <b>-anza/o</b> y <b>-azgo</b> .	adivin <b>anza</b> , mud <b>anza</b> , hall <b>azgo</b>
Las terminaciones <b>-ez</b> , <b>-eza</b> , <b>-az</b> , <b>-oz</b> .	timide <b>z</b> , belle <b>za</b> , fug <b>az</b> , atroc <b>ez</b>
Las palabras terminadas en <b>-izo</b> , <b>-iza</b> .	mest <b>iza</b> , cobriz <b>o</b> , enferm <b>iza</b>

### Incluir citas para desarrollar las ideas

Como pudiste observar, en la noticia se presentan las palabras del astrónomo Gabriel Torrealba. Este recurso es muy utilizado en los textos periodísticos para incluir directamente a los involucrados en el acontecimiento. Se incorporan las comillas para indicar que se trata de las palabras tal como la persona las dijo. También se usan verbos del habla como “señaló”, “dijo”, “afirmó”, etc. Por ejemplo:

“Brilla poco en comparación con galaxias de su mismo tamaño, miles de veces menos. Por qué lo hace es algo que seguiremos investigando”, **señaló** Torrealba respecto a Cráter 2.

## ↳ Escribo una noticia

A continuación, te invitamos a escribir a partir de la siguiente situación:

Este mes el diario mural de tu colegio se titulará: “Explorar para mejorar el mundo”. Para ello, los profesores y profesoras de Lenguaje te invitan a imaginar el logro con el que te gustaría contribuir. El desafío es que lo escribas en formato de noticia. Quién sabe si el día de mañana esta noticia aparece en los diarios del mundo, como sucedió con el astrónomo chileno Gabriel Torrealba. Para que se haga realidad un sueño, el primer paso es soñarlo.



### Accedo al conocimiento

Antes de empezar a escribir, debes recordar la situación comunicativa que motiva tu escritura. Para esto, responde oralmente las siguientes preguntas:

¿Qué voy a escribir?

¿Para qué voy a escribir?

¿Quiénes serán mis lectores?

La situación o contexto, ¿es formal o informal?

### Consejo del escritor

Recuerda que el propósito de una noticia es siempre informar a otros de algo que no saben. Recuerda también que una noticia es un hecho de interés público, es decir, que llama la atención y le importa a mucha gente.



- 1 Pide a tu profesor o profesora la Ficha N° 1 y reflexiona sobre un sueño que te gustaría realizar para aportar al mundo. Sigue los pasos detallados a continuación.

Reflexiona	Piensa en tus gustos e intereses.	Responde estas preguntas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué asignatura te gusta más?</li> <li>• ¿Qué te gusta hacer en tu tiempo libre?</li> </ul>
	Encuentra una necesidad o problema que tenga la sociedad.	Para esto puedes conversar con tus compañeros(as), profesores(as), familiares, y también buscar información en los noticieros o en internet.
	Investiga una solución posible.	Aunque se trata de un sueño, es necesario que esta solución sea realista. Investiga cuáles son las soluciones que se han intentado dar a esta necesidad o problema.



## Planifico

Ahora que ya tienes clara la necesidad o problema de la sociedad que deseas solucionar, te invitamos a planificar la escritura de tu texto.

La noticia tiene como propósito **informar sobre un acontecimiento**. Para que los lectores y lectoras comprendan sin dificultad, el emisor explica los conceptos que podrían resultar desconocidos. Por ejemplo, en el caso de la noticia que leíste en las páginas 268 y 269, se explica de modo sencillo de qué se trata el descubrimiento del equipo de astrónomos.

- 2 Ahora, de acuerdo al área en que el problema elegido se enmarque, debes pensar en los conceptos que pueden ser desconocidos para los lectores. Por ejemplo, si se trata de ciencia, de arte, de historia, debes entregarle al lector los conocimientos necesarios para que pueda comprender tanto el problema como la solución. Te invitamos a desarrollar esto en la Ficha N° 2.
- 3 La noticia tiene una estructura característica que debemos considerar a la hora de ponernos a escribir. Observa el esquema a continuación.

**Consejo del escritor**

Cada área del conocimiento o disciplina tiene su propio lenguaje o tecnicismo. Por eso, cuando escribimos debemos preguntarnos si el lector conoce los conceptos o palabras de la disciplina que vamos a utilizar.



### Astrónomo chileno descubre una galaxia enana que orbita la Vía Láctea

*"Cráter 2", como fue nombrada tras su hallazgo, es la cuarta galaxia más grande que se encuentra orbitando la gigante en que se halla el sistema solar.*

*Martes, 19 de abril de 2016.*

SANTIAGO.- Desde la Universidad de Cambridge, en Inglaterra, un equipo de investigación liderado por el chileno Gabriel Torrealba descubrió una pequeña galaxia que se encuentra orbitando la gigante Vía Láctea. Si bien "Cráter 2", como se decidió nombrarla, no es la única de su tipo presente en esta zona del espacio, sí destaca por su baja luminosidad.

El hecho de que pequeñas galaxias se encuentren orbitando la Vía Láctea se explica a través del proceso de formación galáctica, en que las galaxias de menor tamaño se unen para formar otras más grandes. Si bien en su mayoría los conjuntos pequeños terminan siendo destruidos en el proceso, algunas logran sobrevivir a esta etapa, lo que explica la presencia de Cráter 2.

Torrealba, de 28 años, es astrónomo de la Pontificia Universidad Católica y actualmente se encuentra desarrollando un doctorado en la Universidad de Cambridge. Fue desde los laboratorios de la casa de estudios británica donde se descubrió esta pequeña galaxia que, según detalla el joven chileno a la edición impresa de El Mercurio, pasó inadvertida por su baja luminosidad.

"Brilla poco en comparación con otras galaxias de su mismo tamaño. Miles de veces menos. Por qué lo hace así, eso es algo que seguiremos investigando", señaló Torrealba respecto a Cráter 2.

En la Vía Láctea hay tres galaxias pequeñas que son de mayor tamaño que la recientemente encontrada: Sagitario, que fue descubierta en 1994; y las dos nubes de Magallanes, grande y pequeña.

Si bien los estudios sobre el proceso de formación galáctica sugieren que este termina por destruir las formaciones más pequeñas por la naturaleza de la gravedad que actúa en este proceso, el astrónomo nacional señaló que "Cráter 2 no muestra la acción de estos efectos, por lo tanto, esta galaxia fue formada de ese tamaño".

**Titular:** es una frase que destaca la información más importante de la noticia. Debe atraer al lector.

**Bajada:** es una oración que resume el texto, entrega datos novedosos para que el lector continúe leyendo.

**Lead:** primer párrafo que contiene la información esencial, es decir, responde a las preguntas básicas de la noticia: qué, quién, cuándo, dónde, cómo y por qué.

**Cuerpo de la noticia:** presenta los detalles de la historia que se declaran en el lead. En este se profundizan y explican los acontecimientos o conceptos.

## Escribo

- 4 Escribe el borrador de tu noticia. Para esto, pídele a tu profesor o profesora la Ficha N° 3 y crea tu texto.



La noticia, a diferencia de otros textos, tiene una estructura muy característica que la identifica. Procura guiarte por el esquema de la página anterior si tienes dudas.

## Reviso

A continuación, te presentamos el borrador de una noticia escrita por Susana, una alumna de 5° básico. Fíjate en las correcciones que se le hicieron a este texto.

### Consejo del escritor

- ✓ Presenta la estructura de la noticia: titular, bajada, *lead* y cuerpo de la noticia.
- ✓ Explica qué hará el buque Esmeralda, cuál es su dotación y qué países visitará.
- ✗ No incluye citas de testigos que den verosimilitud a la noticia.
- ✓ Se conjugan adecuadamente los verbos regulares.
- ✗ La ortografía correcta de la palabra es **instrucción**. Revisar las reglas de c, s y z.
- ✗ Se comete una falta ortográfica. Revisar acento diacrítico.

Ortografía: la palabra "instrucción" viene de instructor, por lo tanto, termina en "-ción".

Ortografía: tanto la palabra "travesía" como "países" tienen acento diacrítico, por lo tanto, la "í" va con tilde.

Domingo 12 de junio de 2016

## Buque Escuela "Esmeralda" inició su 61° Crucero de **instrucción**

*La "Dama Blanca" permanecerá durante 211 días fuera de su puerto base y volverá a Valparaíso el 8 de enero de 2017 tras visitar los puertos de Isla de Pascua, Hawái, Tokio, Busan, Shangai, Bali, Sydney, Auckland y Papeete.*

**Valparaíso.** Al mediodía de este domingo 12 de junio, zarpó desde el Molo de Abrigo el Buque Escuela "Esmeralda" para dar inicio a su 61° Crucero de **instrucción**.

Hasta el lugar, llegaron más de mil personas para despedir a sus seres queridos. Los padres, esposas y novias llegaron muy temprano con globos y pancartas para desearle suerte y una buena **travesía** a quienes se embarcaron.

La Unidad, al mando del Capitán de Navío Carlos Schnaidt tiene una Dotación de 298 personas, entre las que se encuentran 22 Oficiales, 97 Guardiamarinas, 142 Gente de Mar y 37 Marineros en **instrucción**. Cabe señalar que este año la dotación cuenta con un total de 25 mujeres y a lo largo del viaje se irán integrando 19 invitados de marinas extranjeras, de los cuales cinco pertenecen a la Armada de Uruguay, quienes realizarán su **instrucción** a bordo, debido a que su buque escuela "Capitán Miranda" está siendo sometido a mejoras, y otros provenientes de México, Panamá, Sudáfrica, Israel, Reino Unido y Asia. En este crucero se embarcaron también oficiales del Ejército, Fuerza Aérea, Carabineros de Chile y Policía de Investigaciones.

De acuerdo al itinerario del viaje la "Dama Blanca", navegará 28 417 millas náuticas (equivalentes a 52 000 km) en 211 días, de los cuales pasarán 43 en puerto, visitando ocho **países**: EE.UU., Japón, Corea del Sur, China, Indonesia, Australia, Nueva Zelanda y Francia.

- 5 Relee las correcciones que le hicieron a Susana y explica qué aspectos debe mejorar en su noticia.

- 6 Revisa tu texto buscando errores similares a las correcciones hechas a Susana. Luego, revisa los aspectos propuestos en la cápsula Evalúo mi texto. Recuerda que puedes volver a planificar, escribir y revisar tu texto tantas veces como sea necesario.

Finalmente, pide a tu profesor o profesora la Ficha N° 4 y aplica la rúbrica de corrección.

### Edito y publico

- 7 Una vez que hayas revisado y corregido tu texto de acuerdo con la rúbrica, intercámbialo con un compañero o una compañera para que lo lea y te dé sugerencias que mejoren tu noticia.
- 8 Incorpora las correcciones que te parezcan adecuadas y, luego, transcribe tu noticia a un procesador de textos para publicarla en el diario mural del colegio.



- El texto que escribiste: ¿es adecuado a la situación comunicativa?, ¿hay algún aspecto en que debería mejorar?, ¿cuál?
- Relee tu registro de conocimientos previos, ¿qué podrías agregar luego de esta experiencia?
- La estrategia que usaste, ¿te sirvió para realizar esta tarea? Si no es así, ¿qué podrías agregar?

### Evalúo mi texto

- Revisa tu texto a partir de las siguientes preguntas:

#### Propósito

¿Se informa apropiadamente, atendiendo a las preguntas básicas de la noticia?



#### Desarrollo de ideas

¿Se desarrollan las ideas con lo necesario para completar la información?



#### Claridad

¿Se entiende la noticia?  
¿Se explican los conceptos desconocidos?



#### Organización

¿Se presentan todas las partes de la noticia: titular, bajada, *lead* y cuerpo de la noticia?



### Consejo del escritor

Cuando transcribas tu noticia al procesador de texto, aprovecha los diferentes tamaños y tipos de letra para destacar el titular y la bajada. Puedes poner el titular de un color diferente al del resto del texto para destacarlo.



### Dimensiones del lenguaje

Organicen un noticiero como los de la televisión para leer sus textos. Grábenlo y compártanlo con sus apoderados.

Observa la siguiente infografía y realiza las actividades en tu cuaderno.

## Aporte soviético a la humanidad

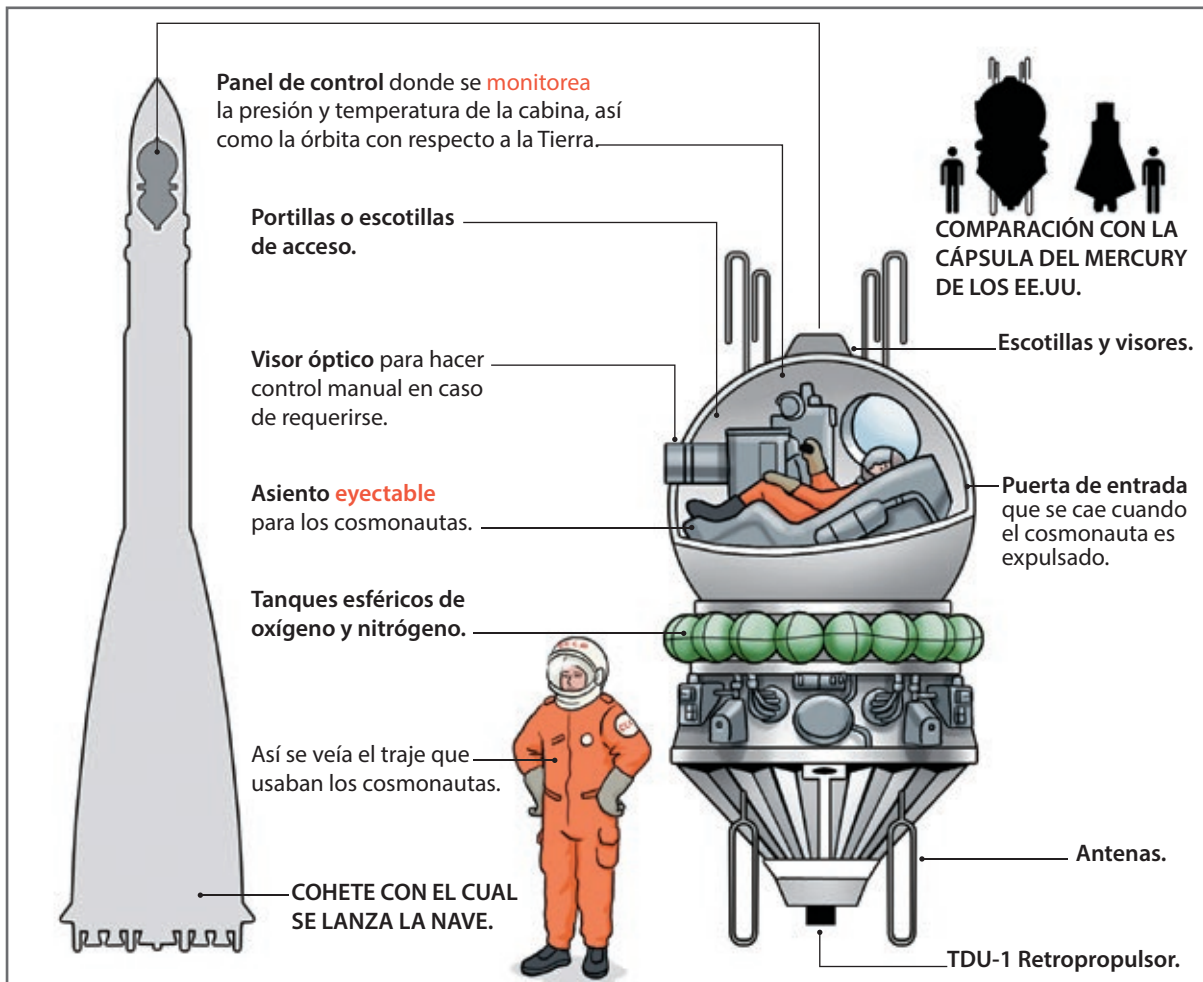
### Abrir camino hacia el espacio

El Vostok fue un programa espacial soviético de seis misiones. Se llevó a cabo entre abril de 1961 y junio de 1963, y colocó a seis cosmonautas en órbita alrededor de la Tierra. La primera misión fue la que llevó al primer ser humano al espacio, el cosmonauta Yuri Gagarin. La rusa Valentina Vladímirovna Tereshkova, en 1963, sería la primera mujer en realizar esta hazaña.

#### Vocabulario

**monitorear:** controlar, dirigir.

**eyectable:** que se puede lanzar o expulsar.



Valentina Tereshkova es rusa y nació en 1937. Su nombre en clave durante su misión fue Chaika (gaviota en español).

#### LONGITUD DEL COHETE PORTADOR



#### DURACIÓN DEL VUELO



48 órbitas

Durante esta misión se realizaron investigaciones médico-biológicas, se validaron y analizaron asuntos relativos a los sistemas de las naves.



2,4 m

Diámetro de la cápsula con un asiento para el cosmonauta.

Recuperado el 10 de junio de 2016 de [http://www.nacion.com/tecnologia/Vostok-Valentina\\_Tereshkova-Espacio\\_7\\_1346735321.html](http://www.nacion.com/tecnologia/Vostok-Valentina_Tereshkova-Espacio_7_1346735321.html)



- 1 ¿Cuál fue el nombre clave de Valentina Tereshkova durante la misión?  
¿Por qué crees que la llamaron así?
- 2 ¿Cuánto duró el programa espacial?
- 3 Realiza un esquema donde indiques el propósito de la infografía, su emisor y su receptor. Luego, evalúa si el texto cumple con su objetivo y es adecuado a la situación comunicativa.
- 4 Completa la siguiente tabla considerando la información que contiene la infografía. Escribe cuatro preguntas cuya respuesta puedes encontrar en el texto y cuatro preguntas que te gustaría responder, pero que no aparecen en él. Sigue el ejemplo:

Preguntas que responde el texto	Preguntas que no responde el texto
¿Cuál era el nombre clave de Valentina Tereshkova?	¿Cuánto pesaba el cohete portador?

- 5 Observa la siguiente imagen y responde.
  - a. ¿Qué información te entrega?
  - b. ¿Por qué el autor habrá preferido entregar estos datos mediante una imagen en vez de hacerlo en un texto?
- 6 Si tuvieras que hacer una síntesis de cada una de las partes del Vostok y su función específica, ¿qué elemento gráfico usarías? Justifica tu respuesta.



**Me evaluó**

Marca tu nivel de logro en la tabla.



Para evaluar críticamente la información de un texto.	Identifiqué su emisor, mensaje y receptor.			
	Comprendí su propósito.			
	Reconocí qué datos entrega y cuáles no.			
Para relacionar la información de imágenes, tablas, mapas o diagramas, con el texto en el cual están insertos.	Determiné la relación entre la información de un texto y la imagen que lo acompaña.			
	Comprendí la utilidad de ciertos textos discontinuos sobre otros.			



Encontré en el texto y en mis aprendizajes lo necesario para responder.



Encontré marcas en el texto, pero no para realizar todas las tareas.



No encontré marcas textuales y respondí de forma inadecuada.

**Mis estrategias**

- ¿Qué estrategias utilizaste para comprender una infografía?

**Mis actitudes**

- ¿Expresaste tus propias ideas? Fundamenta.

**Hilo conductor**

¿Encuentras atractivo realizar una aventura en el espacio? ¿Te atreverías?  
¿Por qué?

## Hora de leer

¿Para qué?

- Para disfrutar de la lectura y desarrollar mi imaginación.

¿Cómo?

- Utilizando claves contextuales, vocabulario pertinente y estrategias de comprensión.

Mis aprendizajes previos

## Distintos planetas, distintas realidades

El fragmento que leerás a continuación pertenece a la novela *El principito*, de Antoine de Saint-Exupéry. Antes de disfrutar de este texto, te invitamos a realizar la siguiente actividad.

- Observa la ilustración de la novela y comenta con tus compañeros y compañeras.



- ¿Cómo creen que es el principito?, ¿dónde puede estar?
- ¿Qué conocen sobre este personaje literario?
- Registra tus conocimientos previos en el recuadro lateral.

Antoine de Saint-Exupéry  
(1900 - 1944)



Novelista y aviador francés; sus experiencias como piloto fueron a menudo su fuente de inspiración para escribir. Algunas de sus novelas son *Piloto de guerra* (1942), *Carta a un rehén* (1943) y su obra más famosa *El principito* (1943), que él mismo ilustró.

### Claves del contexto

Saint Exupéry fue piloto militar, y se desempeñó como tal durante la Segunda Guerra Mundial. En 1940, Francia cayó bajo el poder del ejército alemán y el escritor debió buscar asilo en Estados Unidos. El mundo entero estaba afectado por la guerra, y, en medio de la angustia y la inseguridad sobre el futuro, Antoine de Saint Exupéry escribió la mayor parte de sus creaciones, entre las cuales la más famosa es la novela *El principito*.

La historia es narrada por un aviador que, debido a un desperfecto de su avión, se encuentra perdido y solo en el desierto del Sahara. En este lugar deshabitado, con raciones limitadas de agua y comida, conoce sorpresivamente a un niño a quien llamará "el principito". A medida que pasan los días, mientras intenta arreglar su avión, el niño le relata que proviene de un planeta lejano, y que ha viajado con el propósito de aprender y hacer amigos.

El fragmento que leerás corresponde al inicio del viaje del principito, y en él se relata su paso por distintos asteroides en los que conoce a curiosos personajes.

## Trabajo con palabras

### Raíces y afijos

- 1 ¿Con qué palabra de las siguientes relacionarías los términos “príncipe” y “principito”? Fundamenta tu respuesta.

Primavera Principal Imprimir 

- 2 ¿Qué diferencia a las palabras “indisciplina” y “disciplinario”? ¿Qué significado tiene cada palabra?

Las palabras se componen de partes más pequeñas llamadas raíz y afijos. La raíz es la parte que contiene el significado fundamental de una palabra. Los afijos son partículas que aportan un significado nuevo a la palabra y se añaden a la raíz. Funcionan como prefijos y sufijos.

#### Prefijos

Se añaden **antes** de la raíz:

descalzar → quitar el calzado

Prefijo	Significado	Ejemplo
a-, in-, im-	negación, privación	atípico, increíble, imposible
de-, des-	negación, acción adversa	decrecer, deshacer
re-	volver, repetición	rearmar
sub-	debajo de	subterráneo

#### Sufijos

Se añaden **después** de la raíz:

florista → vendedora de flores.

Sufijo	Significado	Ejemplo
-ción	acción o efecto de	conversación, comunicación
-ísimo(a)	aumentativo	lindísima, buenísimo
-mente	indica modo o manera	ferozmente
-ero(a), -ista, -dor(a)	profesión u oficio	jardinero, trapequista, contador

- 3 En tu cuaderno, añade afijos a las siguientes palabras y escribe el significado de las palabras que has formado.

cubrir

rojo

aparecer

explorar



- ¿Cómo podrías explicar a un compañero o a una compañera qué son las raíces y los afijos?
- ¿De qué manera reconocer los prefijos y sufijos podría ayudar a inferir el significado de las palabras?

**Antes  
de leer** .....

- ¿Cómo piensas que será el viaje del principito a otros planetas?
- ¿Por qué crees que el principito decide emprender un viaje por el universo? ¿Te gustaría hacer un viaje a otro planeta? ¿Qué crees que podrías encontrar?

## El principito

Antoine de Saint-Exupéry

### X

Se encontraba en la región de los asteroides 325, 326, 327, 328, 329 y 330. Para ocuparse en algo e instruirse, decidió visitarlos.

El primero estaba habitado por un rey. El rey, vestido de púrpura y **armiño**, estaba sentado sobre un trono muy sencillo y, sin embargo, majestuoso.

—¡Ah, —exclamó el rey al divisar al principito—, aquí tenemos un **súbdito!**

El principito se preguntó:

“¿Cómo es posible que me reconozca si nunca me ha visto?”

Ignoraba que para los reyes el mundo está muy simplificado. Todos los hombres son súbditos.

—Aproxímate para que te vea mejor —le dijo el rey, que estaba orgulloso de ser por fin el rey de alguien. El principito buscó dónde sentarse, pero el planeta estaba ocupado totalmente por el magnífico manto de armiño. Se quedó, pues, de pie, pero como estaba cansado, bostezó.

—La etiqueta no permite bostezar en presencia del rey —le dijo el monarca—. Te lo prohíbo.

—No he podido evitarlo —respondió el principito muy confuso—, he hecho un viaje muy largo y apenas he dormido...

—Entonces —le dijo el rey— te ordeno que bosteces. Hace años que no veo bostezar a nadie. Los bostezos son para mí algo curioso. ¡Vamos, bosteza otra vez, te lo ordeno!

—Me da vergüenza... ya no tengo ganas... —dijo el principito **enrojeciendo**.

—¡Hum, hum! —respondió el rey—. ¡Bueno! Te ordeno al mismo tiempo que bosteces y que no bosteces...

Tartamudeaba un poco y parecía **vejado**, pues el rey daba gran importancia a que su autoridad fuese respetada. Era un monarca absoluto, pero como era muy bueno, daba siempre órdenes razonables.

“Si yo ordenara —decía frecuentemente—, si yo ordenara a un general que se transformara en ave marina y el general no me obedeciese, la culpa no sería del general, sino mía”.

—¿Puedo sentarme? —preguntó tímidamente el principito.

### Vocabulario

**armiño**: piel blanca de mamífero pequeño del mismo nombre.

**súbdito**: que debe obedecer a la autoridad de un monarca.

**vejado**: avergonzado.

### Trabajo con palabras

¿Cuál es la raíz de la palabra **enrojeciendo**?



—Te ordeno sentarte —le respondió el rey—, recogiendo majestuosamente un faldón de su manto de armiño.

El principito estaba sorprendido. Aquel planeta era tan pequeño que no se explicaba sobre quién podría reinar aquel rey.

—Señor —le dijo—, perdóneme si le pregunto...

—Te ordeno que me preguntes —se apresuró a decir el rey.

—Señor... ¿sobre qué ejerce su poder?

—Sobre todo —contestó el rey con gran ingenuidad.

—¿Sobre todo?

El rey, con un gesto sencillo, señaló su planeta, los otros planetas y las estrellas.

—¿Sobre todo eso? —volvió a preguntar el principito.

—Sobre todo eso... —respondió el rey.

No era solo un monarca absoluto, era, además, un monarca universal. **1**

—¿Y las estrellas le obedecen?

—¡Naturalmente! —le dijo el rey—. Y obedecen en seguida, pues yo no tolero la **indisciplina**.

Un poder semejante dejó maravillado al principito. Si él disfrutara de un poder de tal naturaleza, hubiese podido asistir en el mismo día, no a cuarenta y tres, sino a setenta y dos, a cien, o incluso a doscientas puestas de sol, sin tener necesidad de arrastrar su silla. Y como se sentía un poco triste al recordar su pequeño planeta abandonado, se atrevió a solicitar una gracia al rey:

—Me gustaría ver una puesta de sol... Deme ese gusto... Ordénele al sol que se ponga...

—Si yo le diera a un general la orden de volar de flor en flor como una mariposa, o de escribir una tragedia, o de transformarse en ave marina y el general no ejecutase la orden recibida ¿de quién sería la culpa, mía o de él?

—La culpa sería de usted —le dijo el principito con firmeza.

—Exactamente. Solo hay que pedir a cada uno, lo que cada uno puede dar —continuó el rey. La autoridad se apoya antes que nada en la razón. Si ordenas a tu pueblo que se tire al mar, el pueblo hará la revolución. Yo tengo derecho a exigir obediencia, porque mis órdenes son razonables.

—¿Entonces mi puesta de sol? —recordó el principito, que jamás olvidaba su pregunta una vez que la había formulado.

—Tendrás tu puesta de sol. La exigiré. Pero, según me dicta mi ciencia gobernante, esperaré que las condiciones sean favorables. **2**

## Durante la lectura .....

- 1 ¿Qué quiere decir que fuera un monarca universal?
- 2 ¿Por qué el rey debe esperar que las condiciones sean favorables para dar una orden?

## Trabajo con palabras

¿Qué significado aporta el prefijo in- a la palabra **indisciplina**?

### Leo la imagen

¿Qué actitud demuestra el rey al indicar con el dedo?



—¿Y cuándo será eso?

—¡Ejem, ejem! —le respondió el rey, consultando previamente un enorme calendario—, ¡ejem, ejem! será hacia... hacia... será hacia las siete cuarenta. Ya verás cómo se me obedece.

El principito bostezó. Lamentaba su puesta de sol frustrada y además se estaba aburriendo ya un poco.

—Ya no tengo nada que hacer aquí —le dijo al rey—. Me voy.

—No partas —le respondió el rey que se sentía muy orgulloso de tener un súbdito—, no te vayas y te hago ministro.

—¿Ministro de qué?

—¡De... de justicia!

—¡Pero si aquí no hay nadie a quien juzgar!

—Eso no se sabe —le dijo el rey—. Nunca he recorrido todo mi reino. Estoy muy viejo y el caminar me cansa. Y como no hay sitio para una carroza...

—¡Oh! Pero yo ya he visto... —dijo el principito que se inclinó para echar una ojeada al otro lado del planeta—. Allá abajo no hay nadie tampoco.

—Te juzgarás a ti mismo —le respondió el rey—. Es lo más difícil. Es mucho más difícil juzgarse a sí mismo, que juzgar a los otros. Si consigues juzgarte rectamente es que eres un verdadero sabio.

—Yo puedo juzgarme a mí mismo en cualquier parte y no tengo necesidad de vivir aquí.

—¡Ejem, ejem! Creo —dijo el rey— que en alguna parte del planeta vive una rata vieja; yo la oigo por la noche. Tú podrás juzgar a esta rata vieja. La condenarás a muerte de vez en cuando. Su vida dependería de tu justicia y la **indultarás** en cada juicio para conservarla, ya que no hay más que una.

—A mí no me gusta condenar a muerte a nadie —dijo el principito—. Creo que me voy a marchar. **3**

—No —dijo el rey.

Pero el principito, que habiendo terminado ya sus preparativos no quiso disgustar al viejo monarca, dijo:

—Si Vuestra Majestad deseara ser obedecido puntualmente, podría dar una orden razonable. Podría ordenarme, por ejemplo, partir antes de un minuto. Me parece que las condiciones son favorables...

Como el rey no respondiera nada, el principito vaciló primero y con un suspiro emprendió la marcha.

—¡Te nombro mi embajador! —se apresuró a gritar el rey. Tenía un aspecto de gran autoridad.

“Las personas mayores son muy extrañas”, se decía el principito para sí mismo durante el viaje.

### Vocabulario

**indultar:** perdonar a alguien una pena impuesta.

### Durante la lectura .....

**3** ¿Por qué el principito se quiere marchar?

**XI**

El segundo planeta estaba habitado por un vanidoso:

—¡Ah! ¡Ah! ¡Un admirador viene a visitarme! —gritó el vanidoso al divisar a lo lejos al principito.

Para los vanidosos todos las demás personas son admiradores.

—¡Buenos días! —dijo el principito—. ¡Qué sombrero tan raro tiene!

—Es para saludar a los que me **aclaman** —respondió el vanidoso. Desgraciadamente nunca pasa nadie por aquí.

—¿Ah, sí? —preguntó sin comprender el principito.

—Golpea tus manos una contra otra —le aconsejó el vanidoso.

El principito aplaudió y el vanidoso lo saludó modestamente levantando el sombrero.

“Esto parece más divertido que la visita al rey”, se dijo para sí el principito, que continuó aplaudiendo mientras el vanidoso volvía a saludarle quitándose el sombrero.

A los cinco minutos el principito se cansó con la **monotonía** de aquel juego.

—¿Qué hay que hacer para que el sombrero se caiga? —preguntó el principito.

Pero el vanidoso no le oyó. Los vanidosos solo oyen las alabanzas.

—¿Tú me admiras mucho, verdad? —preguntó el vanidoso al principito.

—¿Qué significa admirar?

—Admirar significa reconocer que yo soy el hombre más bello, el mejor vestido, el más rico y el más inteligente del planeta.

—¡Si tú estás solo en tu planeta!

—¡Hazme ese favor, admírame de todas maneras!

—¡Bueno! Te admiro —dijo el principito encogiéndose de hombros—, pero ¿para qué te sirve?

Y el principito se marchó.

“Decididamente, las personas mayores son muy extrañas”, se decía para sí el principito durante su viaje.

**XII**

El tercer planeta estaba habitado por un bebedor. Fue una visita muy corta, pues hundió al principito en una gran **melancolía**.

—¿Qué haces ahí? —preguntó al bebedor que estaba sentado en silencio ante una colección de botellas vacías y una colección de botellas llenas.

—¡Bebo! —respondió el bebedor con tono **lúgubre**.

—¿Por qué bebes? —volvió a preguntar el principito.

—Para olvidar.

—¿Para olvidar qué? —**inquirió** el principito ya compadecido.

—Para olvidar que siento vergüenza —confesó el bebedor bajando la cabeza.

—¿Vergüenza de qué? —indagó el principito, deseoso de ayudarlo.

**Vocabulario**

**aclamar**: dar voces en honor y aplauso de alguien.

**monotonía**: falta de variedad.

**melancolía**: pena, tristeza.

**lúgubre**: sombrío, tétrico.

**inquirir**: indagar, averiguar o examinar cuidadosamente algo.



**Durante**

**la lectura** .....

- 4 ¿Por qué crees que la respuesta del bebedor dejó perplejo al principito?
- 5 ¿A quién se refiere el principito en esta ocasión?

**Vocabulario**

**perplejo:** asombrado, desorientado.

**deambular:** vagar, rondar, errar.

**moralidad:** honradez, integridad, conciencia.

—¡Vergüenza de beber! —concluyó el bebedor, que se encerró nueva y definitivamente en el silencio.

Y el principito, **perplejo**, se marchó. 4

“No hay la menor duda de que las personas mayores son muy extrañas”, seguía diciéndose para sí el principito durante su viaje. [...]

**XV**

El sexto planeta era diez veces más grande. Estaba habitado por un anciano que escribía grandes libros.

—¡Anda, un explorador! —exclamó cuando divisó al principito.

Este se sentó sobre la mesa y reposó un poco. ¡Había viajado ya tanto!

—¿De dónde vienes tú? —le preguntó el anciano.

—¿Qué libro es ese tan grande? —preguntó a su vez el principito—.

¿Qué hace usted aquí?

—Soy geógrafo —dijo el anciano.

—¿Y qué es un geógrafo?

—Es un sabio que sabe dónde están los mares, los ríos, las ciudades, las montañas y los desiertos.

—Eso es muy interesante —dijo el principito—. ¡Y es un verdadero oficio!

Dirigió una mirada a su alrededor sobre el planeta del geógrafo; nunca había visto un planeta tan majestuoso.

—Es muy hermoso su planeta. ¿Hay océanos aquí?

—No puedo saberlo —dijo el geógrafo.

—¡Ah! (El principito se sintió decepcionado). ¿Y montañas?

—No puedo saberlo —repitió el geógrafo.

—¿Y ciudades, ríos y desiertos?

—Tampoco puedo saberlo.

—¡Pero usted es geógrafo!

—Exactamente —dijo el geógrafo—, pero no soy explorador, ni tengo exploradores que me informen. El geógrafo no puede estar de acá para allá contando las ciudades, los ríos, las montañas, los océanos y los desiertos; es demasiado importante para **deambular** por ahí. Se queda en su despacho y allí recibe a los exploradores. Los interroga y toma nota de sus informes. Si los informes de alguno de ellos le parecen interesantes, manda hacer una investigación sobre la **moralidad** del explorador.

—¿Para qué?

—Un explorador que mintiera sería una catástrofe para los libros de geografía. Y también lo sería un explorador que bebiera demasiado.

—¿Por qué? —preguntó el principito.

—Porque los borrachos ven doble y el geógrafo pondría dos montañas donde solo hay una.

—Conozco a alguien —dijo el principito—, que sería un mal explorador. 5

—Es posible. Cuando se está convencido de que la moralidad del explorador es buena, se hace una investigación sobre su descubrimiento.



—¿Se va a ver?

—No, eso sería demasiado complicado. Se exige al explorador que suministre pruebas. Por ejemplo, si se trata del **descubrimiento** de una gran montaña, se le pide que traiga grandes piedras.

Súbitamente el geógrafo se sintió emocionado:

—Pero... ¡tú vienes de muy lejos! ¡Tú eres un explorador! Vas a describirme tu planeta.

Y el geógrafo, abriendo su registro, afiló su lápiz. Los relatos de los exploradores se escriben primero con lápiz. Se espera que el explorador presente sus pruebas para pasarlos a tinta.

—¿Y bien? —interrogó el geógrafo.

—¡Oh! Mi tierra —dijo el principito— no es interesante, todo es muy pequeño. Tengo tres volcanes, dos en actividad y uno extinguido; pero nunca se sabe...

—No, nunca se sabe —dijo el geógrafo.

—Tengo también una flor.

—De las flores no tomamos nota.

—¿Por qué? ¡Son lo más bonito!

—Porque las flores son efímeras.

—¿Qué significa “efímera”?

—Las geografías —dijo el geógrafo— son los libros más preciados e interesantes; nunca pasan de moda. Es muy raro que una montaña cambie de sitio o que un océano quede sin agua. Los geógrafos escribimos sobre cosas eternas.

—Pero los volcanes extinguidos pueden despertarse —interrumpió el principito—. ¿Qué significa “efímera”?

—Que los volcanes estén o no en actividad es igual para nosotros. Lo interesante es la montaña que nunca cambia.

—Pero, ¿qué significa “efímera”? —repitió el principito que en su vida había renunciado a una pregunta una vez formulada.

—Significa que está amenazado de próxima **desaparición**.

—¿Mi flor está amenazada de desaparecer próximamente?

—Indudablemente.

“Mi flor es efímera —se dijo el principito— y no tiene más que cuatro espinas para defenderse contra el mundo. ¡Y la he dejado allá sola en mi casa!”. Por primera vez se arrepintió de haber dejado su planeta, pero bien pronto recobró su valor.

—¿Qué me aconseja usted que visite ahora?

—preguntó.

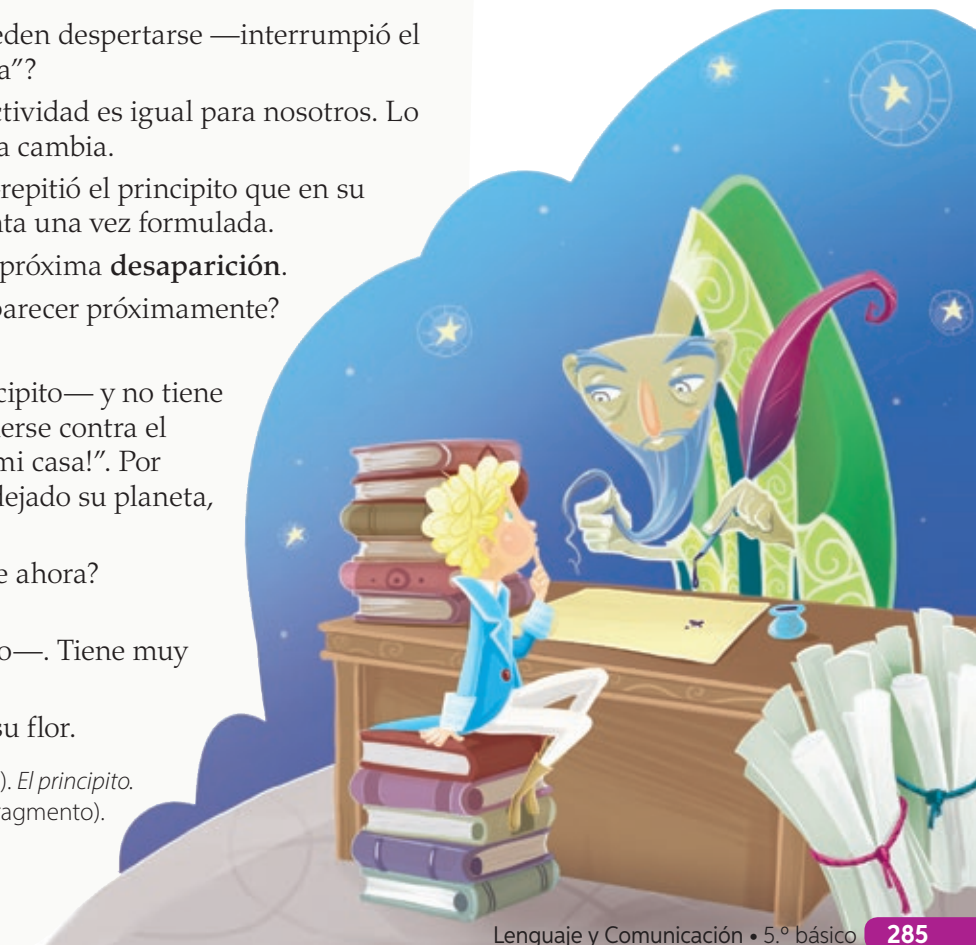
—La Tierra —le contestó el geógrafo—. Tiene muy buena reputación...

Y el principito partió, pensando en su flor.

Antoine de Saint-Exupéry. (2001). *El principito*.  
Santiago: Pehuén Editores. (Fragmento).

### Trabajo con palabras

Separa las palabras **descubrimiento** y **desaparición** en prefijo, raíz y sufijo. ¿Qué significado tiene su raíz?



Después de leer

Desarrolla las siguientes actividades y comparte tus respuestas con un compañero o compañera.

[Localizar información]

1. Observa las imágenes, reláctalas con el texto y ordénalas según la visita del principito a los asteroides.



2. ¿Qué desean del principito los siguientes personajes?

Rey

Vanidoso

Geógrafo

Responde las siguientes preguntas en tu cuaderno.

3. ¿Qué significa la palabra “efímera”, según lo expresado por el geógrafo?

[Relacionar e interpretar información]

4. ¿Cuáles son las preocupaciones del principito respecto de su flor?
5. Se afirma en el texto que, al visitar el planeta del bebedor, el principito “Se hundió en una profundada melancolía” y “se marchó”. ¿Por qué tuvo estas reacciones?
6. ¿Por qué el rey considera que es un monarca razonable?
7. Lee el siguiente fragmento:

“**Súbitamente** el geógrafo se sintió emocionado:

—Pero... ¡tú vienes de muy lejos! ¡Tú eres un explorador! Vas a describirme tu planeta”.

- a. Descompón la palabra destacada.
- b. ¿Cuál es su raíz?
- c. ¿Cuál o cuáles son sus afijos?
- d. ¿Qué significado aporta el afijo al significado de la palabra?
- e. ¿Qué significa la palabra destacada en el fragmento?

[Reflexionar sobre el texto]

Respondan en grupos las siguientes preguntas:

8. El vanidoso le dijo al principito: “admirar significa reconocer que yo soy el hombre más bello, el mejor vestido, el más rico y el más inteligente del planeta”. De acuerdo a tus aprendizajes previos, ¿esta definición es correcta?

9. Relean el siguiente fragmento:

—¿Por qué bebes? —volvió a preguntar el principito.  
—Para olvidar.  
—¿Para olvidar qué? —inquirió el principito ya compadecido.  
—Para olvidar que siento vergüenza —confesó el bebedor bajando la cabeza”.

- ¿Qué consejo le darían ustedes al bebedor para dejar de tener vergüenza? Escríbanlo y compártanlo con el curso.

10. ¿Qué creen que aprendió el principito en cada uno de los asteroides que visitó? Fundamenten con ejemplos.

**Hilo conductor**

11. Si tuvieran la oportunidad de viajar a uno de los asteroides visitados por el principito, ¿a cuál irían?, ¿por qué?

**Desafío** de comunicación oral \_\_\_\_\_

Observa con tu curso la película animada de *El principito* de 1990, visitando el sitio <http://codigos.auladigital.cl> e ingresando el código **16T5B287A**.

Aprecien la adaptación de la obra de Antoine Saint-Exupéry al cine animado y comenten en un diálogo espontáneo:

- ¿Con qué propósito el principito desea que el aviador le pinte una oveja?
- Según la manera de comportarse, ¿cómo pueden describir la personalidad del principito?
- ¿Por qué el aviador abandonó la reparación de su avión?
- ¿Qué quiere expresar el principito al decirle al aviador que piensa como un adulto?

**Trabajo con palabras**

Crea una oración con cada una de las palabras vistas anteriormente, considerando el contexto en el que son utilizadas:

enrojeciendo - indisciplina - explorador -  
descubrimiento - desaparición

## Estrategia de lectura

Comprensión lectora

### Relacionar la información del texto con tus experiencias y conocimientos

Aplica la siguiente estrategia para responder la pregunta 8 de Después de leer.

#### Paso 1

Relee la definición del vanidoso y subraya lo que te parezca más importante para responder a la pregunta.

---



---

#### Paso 2

Piensa en las personas o personajes que tú admiras. Anota el nombre de al menos dos de ellos.

---



---

#### Paso 3

Reflexiona: ¿sientes por las personas o personajes que admiras lo que el vanidoso dice? Anota las diferencias o similitudes que encuentras entre tu sentimiento y lo que describe el vanidoso.

---



---

#### Paso 4

Evalúa si la definición del vanidoso es correcta, si le falta algo o si debe ser reformulada. Escribe tu conclusión basándote en el análisis realizado y anótalo como respuesta a la pregunta.

## Lección

¿Para qué?

- Para analizar aspectos relevantes de narraciones leídas y profundizar en su comprensión.

¿Cómo?

- Realizando actividades que impliquen identificar actitudes y acciones de los personajes para luego emitir una opinión fundamentada.

Mis aprendizajes previos

## Opinar sobre las actitudes y acciones de los personajes

### Activo

Comprender una narración también implica opinar sobre las actitudes y acciones que realizan los personajes en la historia.

- 1 En parejas, observen la siguiente ilustración del vanidoso y respondan las preguntas.



- ¿Qué gestos realiza el personaje de la imagen?
- ¿Cómo creen que él enfrenta su vida?
- ¿Qué consejo le darían para que cambiara su actitud?
- Registra en el recuadro lateral los aprendizajes previos que necesitaste para responder las preguntas anteriores.
- ¿Demostraron respeto e interés a la hora de compartir ideas? ¿Por qué?

### Aprendo

A lo largo de una historia los personajes muestran diferentes actitudes y realizan diversas acciones. Estas son relevantes para entender cómo son y cómo reaccionan ante distintas situaciones.

#### Actitud

Disposición que tiene un personaje respecto de la situación que vive o de lo que otros personajes hacen.

#### Acción

Acto realizado por el personaje.

Tanto las actitudes como las acciones de los personajes revelan su personalidad. Por ejemplo, lo primero que hace el vanidoso al ver al principito es pensar que se trata de un admirador. Esta actitud entrega pistas sobre su manera de ser y permite realizar predicciones sobre la lectura y comprender el porqué de algunos sucesos.

Cuando opines sobre los personajes, es importante considerar estos aspectos. Puedes hacer uso de la información que te entrega el texto, tanto explícita como implícitamente, y usar ejemplos extraídos de él para reafirmar tu opinión, como los hechos relatados, las acciones, los discursos de los personajes, las descripciones del autor, etc.



### Aplico

- 2 Según lo leído en el fragmento de *El principito*, ¿qué opinas sobre la afirmación: “las personas mayores son muy extrañas”? Para dar una opinión fundamentada, relaciona la afirmación con el personaje que la dice y la situación en que se encuentra.
- 3 Selecciona una de las siguientes afirmaciones relacionadas con el geógrafo y fundaméntala con alguno de los hechos del texto.

El geógrafo no se preocupa por los afectos de las personas.

El geógrafo solo se dedica a escribir sobre elementos que no conoce.

El geógrafo desprecia todo lo que no tiene que ver con su oficio.

- 4 En grupo de cuatro compañeros y compañeras comenten la siguiente cita:

“La autoridad se apoya antes que nada en la razón. Si ordenas a tu pueblo que se tire al mar, el pueblo hará la revolución. Yo tengo derecho a exigir obediencia, porque mis órdenes son razonables”.

- a. ¿Creen que el rey aplica este pensamiento en la conducta que muestra con el principito?
- b. ¿Cómo pueden aplicar esta idea en su relación con sus compañeros, compañeras o familia?

- 5 ¿Cuál de los personajes que visitó el principito consideras el más sensato o juicioso y cuál es más necio o disparatado? Fundamenta tu opinión. Luego, compara tu elección con el resto del curso y hagan una puesta en común con sus elecciones y opiniones.

Rey

Vanidoso

Bebedor

Geógrafo

### Desafío de escritura

- En parejas, vayan a la biblioteca y busquen el libro *El principito*. Lean los capítulos XIII y XIV. En ellos, el principito visita el asteroide del hombre de negocios y el farolero. Identifiquen las acciones y actitudes de los personajes. Luego, elaboren una opinión sobre estos, fundamentando sus puntos de vista a partir de las acciones y actitudes identificadas. Finalmente, elaboren un esquema con cada personaje que visitó el principito, incluidos los que aparecen en estas páginas, con las actitudes y acciones que realizaron. Comenten con el curso.

- Para opinar sobre un personaje, ¿en qué puedes basarte?
- ¿Por qué es recomendable formarse una opinión sobre los personajes, sus actitudes y acciones?
- ¿Se han cumplido las metas que te propusiste con respecto a este aprendizaje? ¿Por qué?

¿Para qué?

- Para relacionar las lecturas con mi experiencia y con otros textos.

¿Cómo?

- Familiarizándome con el tipo de texto y aplicando estrategias de lectura.

### Vocabulario

**farsante:** mentiroso.

**visionario:** que se adelanta a su tiempo.

**codicioso:** que tiene un gran deseo de obtener riquezas.

## Texto dramático

El texto que leerás a continuación es parte de una obra dramática. Estas obras son escritas para ser presentadas en un escenario, por eso tienen una forma especial. Al leerla, imagina que ves a estos personajes actuando en el teatro, diciendo sus parlamentos y realizando las acciones que se detallan en los paréntesis del texto.

Antes de comenzar, reflexiona: ¿qué significa la expresión “A toda costa”? ¿por qué podría aplicarse a Colón?

## Colón agarra viaje a toda costa

Adela Basch

### PRIMER ACTO

#### Escena 1

**PRESENTADOR:** Estimado público, hoy vamos a imaginar la historia de un singular personaje, de sus búsquedas y de sus viajes. Para algunos, fue un hombre intrépido y valeroso...

**PRESENTADORA:** Para otros, fue solamente un ambicioso.

**PRESENTADOR:** Para algunos, fue un gran navegante.

**PRESENTADORA:** Para otros, fue solo un **farsante**.

**PRESENTADOR:** Para algunos, quiso ir más allá de los límites del saber.

**PRESENTADORA:** Para otros, solo buscaba honores y poder.

**PRESENTADOR:** Para algunos, fue un **visionario**.

**PRESENTADORA:** Para otros, trataba de hacerse millonario.

**PRESENTADOR:** Para algunos, fue brillante y generoso.

**PRESENTADORA:** Para otros, fue avaro y **codicioso**.

**PRESENTADOR:** Para algunos, fue un valiente.

**PRESENTADORA:** Para otros, fue un demente.

**PRESENTADOR:** Para algunos, fue un iluminado.

**PRESENTADORA:** Para otros, un chiflado.

**PRESENTADOR:** Para algunos, fue todo generosidad y grandeza.

**PRESENTADORA:** *(Está distraída.)* ¿Qué?

**PRESENTADOR:** Dije: ¡generosidad y grandeza! ¡Grandeza! ¡Gran-de-za!

**PRESENTADORA:** ¿Grande esa? ¿Grande esa? ¿Grande esa qué?

**PRESENTADOR:** ¡Grande esa idea que se le apareció en la cabeza! ¡Salir de viaje!

**PRESENTADORA:** ¿Y qué tiene salir de viaje? Hay millones de personas que salen de viaje todos los días...

PRESENTADOR: Sí, ahora, pero en ese momento era otra cosa... ¡Salir de viaje hacia lo desconocido! ¡Encontrar nuevos caminos! Para algunos, fue todo generosidad y grandeza.

PRESENTADORA: Para otros, solo quería riquezas.

PRESENTADOR: Para algunos era... ¡Cristóbal Colón!

PRESENTADORA: Y para otros también era... ¡Cristóbal Colón!

PRESENTADOR: En el mundo hay muchas cosas que llevan el nombre de Colón.

PRESENTADORA: Teatros, ciudades, calles, avenidas. Pero nadie sabe bien cómo fue su vida.

PRESENTADOR: De Colón se sabe poco. Pero existe la certeza de que se le encendió una idea **persistente** en la cabeza.

PRESENTADORA: Siempre sintió gran curiosidad por saber qué había más allá.

PRESENTADOR: Ustedes preguntarán: ¿Más allá de qué?

PRESENTADORA: Pues bien, más allá de todo. Quería saber si era posible que las cosas fueran de otro modo.

PRESENTADOR: Y tal vez, quién sabe, se haya sentido reclamado por un poderoso y fuerte llamado.

*(Se escucha golpear a una puerta.)*

Escena 2

*(Mientras todo esto pasa, Colón está sentado en su casa. Escucha golpear a la puerta. Si hubiera estado durmiendo, seguro que se despierta.)*

COLÓN: ¿Quién es?

PRESENTADOR: ¡Cartero!

*(Colón abre la puerta y recibe una botella con un mensaje.)*

COLÓN: Um, tiene fecha de hoy. ¡Qué bien anda el correo! Si no lo veo, no lo creo.

*(Colón está muy intrigado. Abre la botella y saca el mensaje, enfrascado. Lo lee en voz alta.)*

COLÓN: La vida sin riesgo ni aventura es aburridísima. ¿No te interesa conocer otras tierras, ideas nuevas, posibilidades diferentes? Busca más allá del mar. El mundo es más grande de lo que tú piensas. Más allá del horizonte siempre hay algo más.

*(Colón toma largavistas, telescopios, mapas, libros y se instala a mirar el mar... avillioso mar: Consulta todo lo que tiene a mano y se queda **extasiado** contemplando las olas.)*

COLÓN: Me pregunto qué hay más allá del mar, más allá de mi casa, mis ventanas, mi familia, mis amigos, mis ojos, mi boca, mis vecinos; me pregunto qué habrá más allá de todo lo conocido...

### Vocabulario

**persistente:** constante, que está siempre allí.

**extasiado:** maravillado.



### Vocabulario

**necio**: falta de inteligencia.

**abismo**: profundidad muy grande y peligrosa.

**pavada**: tontería.

**PRESENTADOR**: Colón se preguntaba y se preguntaba. Pero la gente le contestaba: ¡nada! (*Mientras Colón contempla el mar entra un hombre necio.*)

**COLÓN**: ¿Qué hay más allá del mar? ¿Usted qué opina?

**HOMBRE NECIO**: No hay nada. El mundo se termina.

**COLÓN**: Más allá del mar tiene que haber algún camino.

**HOMBRE NECIO**: Más allá del mar no hay ni un pepino.

**COLÓN**: Más allá del mar puede haber otras ciudades, puertos, ríos.

**HOMBRE NECIO**: Más allá del mar hay un vacío.

**COLÓN**: Más allá del mar puede haber gente enamorada.

**HOMBRE NECIO**: No. Más allá del mar no hay nada.

**COLÓN**: Más allá del mar puede haber alguien, tal vez Juan, María, Vicente.

**HOMBRE NECIO**: Más allá del mar no hay nada y tampoco gente.

**COLÓN**: Puede haber leones, águilas, rosales.

**HOMBRE NECIO**: No. Más allá no hay vida, ni plantas, ni animales.

**COLÓN**: Más allá puede haber risas, luces y miradas.

**HOMBRE NECIO**: No. Más allá no hay nada.

**COLÓN**: Tiene que haber algo aparte de nosotros mismos.

**HOMBRE NECIO**: No. Solamente hay un **abismo**. Más allá todo termina, todo desaparece.

**COLÓN**: ¡Basta! Me parece que dice estupideces. Si usted nunca cruzó el mar, ¿cómo sabe que no hay nada más allá?

**HOMBRE NECIO**: Siempre oí decir que no hay nada y si siempre oí decir que no hay nada, quiere decir que no hay nada. ¿Usted nunca escuchó esto? En el cielo las estrellas, en el campo las espinas y después del mar, el mundo se termina.

**COLÓN**: Usted me recuerda a mi tía Pirucha, repite cualquier **pavada** que escucha. ¡Pucha!

**HOMBRE NECIO**: Pucha.

*(El hombre necio se va.)*

### Escena 3

*(Colón sigue dedicado a mirar el mar y de vez en cuando se concentra en el telescopio, los mapas y los libros.)*

**COLÓN**: Me pregunto qué hay más allá del mar, más allá de mi barrio y de mi cielo, más allá de mi vista y de mi olfato, más allá de mi cabeza y mis zapatos.

**PRESENTADORA**: Colón se preguntaba y se preguntaba, pero la gente le contestaba... ¡pavadas! (*Precisamente en este instante entra en escena una mujer necia.*)

**COLÓN**: ¿Usted sabe qué hay más allá?

**MUJER NECIA**: ¿Más allá de qué?

**COLÓN**: Más allá del mar, más allá del horizonte...



MUJER NECIA: *(Le agarra un susto bárbaro.)* Más allá del horizonte... ¡ay! ¡ay! ¡ay!... Hay unos horribles rinocerontes. Son unos monstruos espantosos que echan fuego por la boca y destrozan lo que tocan. Se parecen a elefantes altos como gigantes. Y además, tienen cuerpo de caballo y cabeza de zapallo.

COLÓN: ¿Está segura?

MUJER NECIA: Segurísima.

COLÓN: ¿Cómo dijo que son?

MUJER NECIA: Con cuerpo de dinosaurio y cabeza de manzana.

COLÓN: ¿Está segura?

MUJER NECIA: ¡Como que me llamo Juana!

COLÓN: ¿Cómo dijo que son?

MUJER NECIA: Con cuerpo de cocodrilo y cabeza de mariposa.  
¡Seguro! Como que me llamo Rosa.

COLÓN: Disculpe, ¿cómo son esos horribles monstruos?

MUJER NECIA: ¿Cuántas veces quiere que se lo diga? ¡Tienen cuerpo de jirafa y cabeza de gallina!

COLÓN: ¿Realmente?

MUJER NECIA: ¡Como que me llamo Tina!

COLÓN: Claro, claro, por supuesto, entonces, tienen cuerpo de...

MUJER NECIA: Tienen cuerpo de hipopótamo y cabeza de cepillo.

COLÓN: ¡A usted le falta un tornillo!

MUJER NECIA: ¿No me entendió? Tienen cuerpo de gorila y cabeza de tomate...

COLÓN: *(Recontra harto.)* Sí, sí, ya entendí. Perfectamente. Bueno, doña, encantado de haberla conocido. Ah, disculpe, ¿cómo se llama usted?

MUJER NECIA: ¿Yo? ¿No le dije? Josefina. *(Y ahí nomás, la mujer necia se da media vuelta y se va.)*

COLÓN: Me recuerda a mi tía Mercedes, que no está más loca porque no puede. *(Colón vuelve a mirar el mar y consulta los libros, los mapas, el telescopio y el largavista.)*

COLÓN: Me pregunto qué hay más allá de esta orilla, más allá de mi Sol y de mi Tierra, más allá de mi calle, de mi mesa, de mi silla. Me pregunto si habrá maravillas, ciudades sorprendentes, islas misteriosas, personas diferentes... Me pregunto si habrá lagos, montañas, ríos, llanuras. ¡Y siento un irresistible deseo de aventura!

PRESENTADOR: Se sabe muy poco sobre Colón y sobre su vida.

PRESENTADORA: Pero es seguro que se hacía una pregunta muy atrevida.

COLÓN: ¿Qué habrá más allá del mar?



PRESENTADOR: También se sabe con certeza que, cada tanto, Colón se sentía reclamado...

PRESENTADORA: ¡Por un poderoso y fuerte llamado! *(Se escucha golpear a una puerta y no sabemos si está cerrada o está abierta.)*

Escena 4

*(Colón está en su casa, seguramente pensando en lo que le pasa. Golpean a la puerta, que dentro de un instante va a estar abierta.)*

COLÓN: ¿Quién es?

PRESENTADOR: ¡Cartero!

*(Le entrega una botella con un mensaje. Colón lo lee, interesadísimo.)*

COLÓN: ¿Te vas a pasar la vida preguntando y preguntando? ¿Por qué no tratas de hacer algo? El mundo no termina a la vuelta de la esquina, pero eso solamente lo ve el que camina. ¡Vamos! Detrás del horizonte siempre hay algo más. Hay rutas desconocidas con mil posibilidades hay montañas, ríos, selvas y ciudades. *(Colón interrumpe por un momento la lectura del mensaje. Tiene unas ganas bárbaras de salir de viaje. Pero no sabe bien qué hacer.)* Sí, sí, pero ¿qué hago? Yo no tengo barcos, ni botes, ni veleros y, sobre todo, no tengo dinero. Soy un seco, un tirado no voy a cruzar el mar a nado. ¿Qué hago, qué hago, qué hago? *(Sigue leyendo el mensaje. Tal vez encuentre alguna palabra que le dé coraje.)* Si no tienes barcos búscalos, invéntalos, constrúyelos, pídelos prestados. No te quedes con los brazos cruzados. Consíguelos de alguna manera. Seguramente hay gente a la que le interesan las ideas que tienes en la cabeza.

## SEGUNDO ACTO

Escena 1

PRESENTADOR: ¡Atención! ¡Atención!

PRESENTADORA: ¡Atención! ¡Atención!

PRESENTADOR: Vamos a informar a la población algunas características de la actual situación.

PRESENTADORA: ¡El camino hacia las Indias está cerrado y medio mundo está desesperado! Antes venían de las Indias telas para hacer ropa y un montón de condimentos para echar en la sopa. ¡Y el comercio marchaba viento en popa!

PRESENTADOR: ¡Había oros y brillos y algunos se llenaban los bolsillos! Pero ahora...

PRESENTADORA: ¡Ahora el comercio está paralizado! ¡Y muchos están muy, pero muy, muy pero muy, muy preocupados!

PRESENTADOR: Están preocupados los reyes y los comerciantes, los príncipes y los traficantes, los banqueros y los **atorrantes**. *(Colón escucha todo lo que se dice con muchísima atención y despliega un gran mapa que se va convirtiendo en esfera.)*

PRESENTADORA: Medio mundo anda preocupado. Pero Colón... Colón está entusiasmado.

### Vocabulario

**atorrante**: vagabundo, flojo.

**PRESENTADOR:** Le están apareciendo ideas nuevas. Y va a defenderlas aunque no le crean.

**PRESENTADORA:** Colón se arma de **coraje**. E intenta realizar su viaje.

**PRESENTADOR:** Colón tiene ideas novedosas acerca de la forma de la Tierra.

**PRESENTADORA:** Ideas que a algunos sorprenden y a otros, desesperan.

**PRESENTADOR:** ¡Colón cree que la Tierra es... UNA ESFERA!

**PRESENTADORA:** Y quiere llegar a las Indias, que están en el Oriente, por un camino... ¡totalmente diferente!

**PRESENTADOR:** Necesita dinero, barcos, provisiones. Y sobre todo necesita que alguien crea que hay algo posible en sus ideas.

**PRESENTADORA:** Colón se acerca a los reyes poderosos, para ver si a alguno le interesa ayudarlo a concretar su empresa.

**PRESENTADOR:** Pero las ideas de Colón son nuevas, y no se entienden de buenas a primeras.

**PRESENTADORA:** Y aunque está **empecinado** en llegar a la otra orilla... ¡le cuesta mucho que le den bolilla!

Adela Basch. (1999). *Colón agarra viaje a toda costa*. Buenos Aires: Alfaguara. (Fragmento).

### Estrategia de lectura

Relacionar el texto



Reunidos en grupos, realicen las siguientes actividades.

#### El texto y yo

En la obra leída, Colón dice: “Me pregunto qué hay más allá de esta orilla, más allá de mi Sol y de mi Tierra, más allá de mi calle, de mi mesa, de mi silla. Me pregunto si habrá maravillas, ciudades sorprendentes, islas misteriosas, personas diferentes”. Tú, ¿qué pregunta te haces? Escríbela y coméntala con tu grupo. Entre todos, hagan una lista con sus preguntas.

#### Entre textos

Comparen las motivaciones que tuvieron el principito y Cristóbal Colón para viajar: ¿qué buscaba el principito?, ¿qué buscaba Colón? Señalen las diferencias y las similitudes de ambos exploradores.

En el fragmento de *El principito*, ¿hay personajes que se parezcan al Hombre Necio o a la Mujer Necia de *Colón agarra viaje a toda costa*? ¿Cuáles? Justifiquen su respuesta.

#### El texto y el mundo

En el mundo actual, ¿creen que hay personas como Cristóbal Colón?, ¿qué aventuras se proponen realizar? Compartan sus respuestas con el curso.

### Vocabulario

**coraje:** valentía.

**empecinado:** obstinado, insistente en conseguir un fin.

### Mis actitudes

¿Crees que compartir experiencias y opiniones ha contribuido a tu desarrollo personal? ¿Ha sido beneficioso? ¿Por qué?

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

¿Para qué?

- Para desarrollar mi capacidad expresiva.

¿Cómo?

- Analizando en equipo una obra dramática y sus personajes.
- Planificando una representación.
- Participando en una representación teatral ante un auditorio.

Mis aprendizajes previos

## Participar en una dramatización

Te invitamos a representar a un personaje en la dramatización de una escena de una obra teatral. Antes de hacerlo, te proponemos participar en la actividad “¿Qué película es?”. Esto consiste en hacer que el curso adivine el nombre de la película que cada grupo representará usando solo movimientos, gestos y sonidos que no constituyan palabras.

- Reunidos en grupos de cuatro integrantes, elijan una película.
- Decidan cómo la representarán y qué hará cada uno.
- Representen su película ante el curso.
- Una vez terminada la actividad, reflexiona sobre lo que sabes acerca de la dramatización. Regístralo en el recuadro lateral.

### ¿Qué es una dramatización?

Para conocer un modelo de dramatización, te invitamos a ver un fragmento del montaje de la obra *Colón agarra viaje a toda costa*, de la dramaturga argentina Adela Bash.

#### Antes

Reúnanse en grupos de cuatro estudiantes y elijan una escena de un texto dramático que hayan leído o de una obra de teatro que hayan visto antes. Es muy importante que entiendan de qué se trata la obra en su totalidad para que puedan representar bien la escena elegida.

- Repártanse los personajes y lean juntos la escena varias veces. De este modo, cada uno podrá explorar las características, emociones y reacciones de su personaje.
- A continuación, lee y responde las preguntas que te proponemos para guiar tu aproximación al personaje. ¡Deberás usar tu imaginación!

▶ Para ver la obra teatral, visita el sitio <http://codigos.auladigital.cl> e ingresa el código **16TL5B298A**

Recurso digital complementario

### Mi personaje

- ¿Cuántos años tiene?
- ¿Qué hace?
- ¿Cómo es físicamente? ¿Cómo es su voz?
- ¿Cómo se viste?
- En la escena que voy a representar: ¿cómo se siente mi personaje?, ¿qué quiere lograr?, ¿qué acciones realiza?, ¿cómo se lleva con los otros personajes?



- Una vez que ya has conocido a tu personaje, es hora de explorar sus movimientos corporales. Vuelvan a leer el texto juntos, pero esta vez realizando las acciones.
- Memoricen sus diálogos para poder decirlos sin mirar el texto. De esta manera, podrán ensayar los desplazamientos de todos los personajes sobre el escenario. Pueden escribir a los costados del texto dramático qué acciones realizará cada uno y en qué momento.

### Durante

- 1 Una vez que se sientan listos, hagan al menos una vez un ensayo general, es decir, ensayen como si estuvieran actuando frente al público. Esto implica que no pueden parar (si se equivocan, vean la manera de seguir o improvisar) y utilicen el vestuario que usarán ese día.
- 2 Cuando hagan el ensayo general, conversen de los detalles que aún puedan mejorar. También pueden invitar a alguien a verlos para que les dé sugerencias.

### Evalúo

Revisa los aspectos de tu dramatización.

Acciones que debo realizar	Estará bien hecho si...	Comentarios
1. Comprensión de la escena representada	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mi forma de representar la escena estaba de acuerdo con su contenido y con la totalidad de la obra.</li> </ul>	
2. Presentación	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mis movimientos corporales ayudaron a construir el personaje.</li> <li>• El personaje que representé dialogó con los demás y se desplazó de manera coherente sobre el escenario, sin interrumpirse.</li> </ul>	
3. Aspectos de la oralidad	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Usé un volumen de voz adecuado.</li> <li>• Interpreté los sentimientos y las emociones del personaje acorde con sus características.</li> </ul>	

### Consejos para la oralidad

- Usa un volumen adecuado para que todos escuchen lo que dice tu personaje.
- Articula claramente cada palabra para que todos puedan entender lo que intentas comunicar.
- En una dramatización es esencial que tu voz pueda interpretar los sentimientos y las emociones del personaje. También actúas con la voz.



- ¿Qué estrategia usaste para representar a tu personaje?
- Lo que has aprendido en esta sección, ¿te servirá en tu vida diaria?, ¿de qué manera?



## Síntesis

Al inicio de la unidad conociste algunos aprendizajes de contenidos, habilidades y actitudes, y te planteaste ciertos objetivos relativos a ellos. Para reflexionar sobre su cumplimiento, te proponemos realizar las siguientes actividades en tu cuaderno.

Revisa el objetivo que te propusiste para cada aprendizaje y reflexiona: ¿crees que lo lograste? Fundamenta.

### Evaluar críticamente la información de los textos.

- Menciona tres preguntas que pueden ayudarte a evaluar un texto. (páginas 244-247)

---

---

---

### Relacionar la información de imágenes, tablas, mapas o diagramas, con el texto en el cual están insertos.

- Señala qué información te pueden entregar estos textos. (páginas 262-263)

---

---

---

### Opinar sobre las actitudes y acciones de los personajes.

- Explica a qué corresponden las acciones y actitudes de un personaje, y qué información nos entregan de este. (páginas 288-289)

---

---

---

### Representar dramatizaciones.

- Explica los pasos a seguir para realizar una dramatización. (páginas 296-297)

---

---

---

### Escribir una noticia.

- A través de un esquema, indica cómo es una noticia. (páginas 268-275)

---

---

---

### Mis actitudes

- Reflexiona sobre tus actitudes al escuchar la opinión de tus compañeros y compañeras.
- Reflexiona sobre cómo el diálogo fue beneficioso para ti y tus compañeros y compañeras al realizar un trabajo colectivo de esta unidad.

---

---

---

---



Recurso digital complementario



## Actividad de cierre

con Ciencias Naturales

### Situación comunicativa

Tu curso está organizando una muestra de distintas exploraciones que realizan los seres humanos para comprender ciertos misterios de la naturaleza, como los océanos o el espacio. Para conocer más acerca de esto, te invitamos a realizar las siguientes actividades.

### Lectura

#### Texto 1

## Simbad, el marino

Hace muchos años en Bagdad vivía Himbad. Él era un joven muy pobre, que para sobrevivir cargaba pesados fardos; por esta razón le decían “el cargador”, y él se lamentaba de su suerte.

Sus quejas fueron oídas por un millonario, quien lo invitó a compartir una cena. Al llegar, vio a un anciano, que dijo lo siguiente:

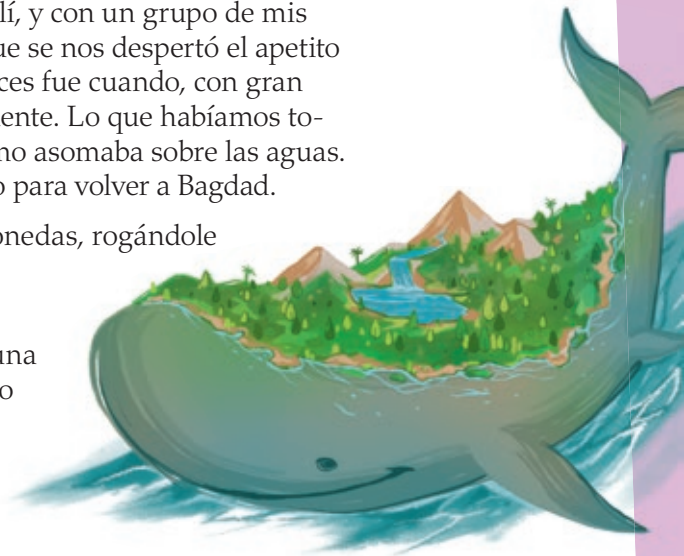
—Soy Simbad, el marino. Mi padre me legó una fortuna, pero la derroché, quedando en la miseria. Vendí mis trastos, compré una nave, la equipé y me eché a navegar con unos mercaderes. Los vientos llevaron nuestro barco en dirección al Oriente. Y sucedió que, una hermosa tarde de mar tranquilo, llegamos a la vista de una isla que no figuraba en los mapas. Llenos de curiosidad, resolvimos desembarcar allí, y con un grupo de mis marineros, descendí de la nave. Todo fue muy bien, hasta que se nos despertó el apetito y decidimos encender fuego para preparar la comida. Entonces fue cuando, con gran espanto, vimos que la isla comenzaba a sacudirse violentamente. Lo que habíamos tomado por una isla no era otra cosa que una ballena cuyo lomo asomaba sobre las aguas. Naufragué sobre una tabla hasta la costa, tomando un barco para volver a Bagdad.

Y Simbad, el marino, calló. Le dio al joven Himbad cien monedas, rogándole que volviera otro día. Así lo hizo y siguió su relato:

—Con mi fortuna, pude quedarme aquí —relató Simbad al otro día—, pero volví a navegar. Esta vez naufragamos en una isla de caníbales. Cautivé a la hija del rey, nos casamos, pero poco después ella murió, ordenándome el rey que debía ser enterrado junto a mi mujer. Por suerte, pude huir y volver a Bagdad cargado de joyas. ¿Lo ves? Sufrí mucho, pero ahora gozo de todos los placeres.

Al acabar, el anciano le pidió al joven que viviera con él, lo que este aceptó encantado. Y fue muy feliz a partir de entonces.

Anónimo. (1976). Simbad el marino. En *Las mil y una noches*. Buenos Aires: Editorial Sigmar. (Fragmento).



- 1 ¿Qué le sucedió a Simbad al explorar los océanos?
- 2 ¿Qué te parece la actitud de Himbad con respecto a su trabajo? ¿Por qué?
- 3 ¿Qué intención tenía Simbad al decirle a Himbad “¿Lo ves? Sufrí mucho, pero ahora gozo de todos los placeres”?
- 4 ¿Te has comportado alguna vez como Himbad o has visto a alguien hacerlo? ¿Cómo fue esa situación? ¿Cómo reaccionaron las demás personas frente a ello?

## Texto 2

## Svetlana Savitskaya, la primera mujer que “pasea” por el espacio, trabajó cuatro horas en el exterior de la nave

Moscú, viernes 27 de julio de 1984

La astronauta soviética Svetlana Savitskaya, de 35 años de edad, ha quedado inscrita en la historia de la conquista del espacio por ser la primera mujer que ha realizado un paseo espacial libre. La salida de Savitskaya al espacio abierto se produjo a últimas horas del pasado miércoles, día 25 desde la estación orbital Salyut-7 donde se halla desde el pasado día 18, junto con otros cinco astronautas soviéticos. Savitskaya estuvo casi cuatro horas en el exterior de la estación orbital realizando trabajos de montaje, cortes de metal y soldaduras.



▲ Salyut-7.

Uno de sus compañeros de vuelo espacial, Vladimir Dyanibekov, filmaba las imágenes de la cosmonauta caminando por el espacio. Después fueron transmitidas a la base de seguimiento en tierra. También se encontraba con ellos el astronauta Igor Volk. Savitskaya es la primera mujer que ha hecho, con este, dos viajes al espacio.

Las autoridades y los técnicos soviéticos han interpretado esta misión de la astronauta Savitskaya como “una prueba de que las mujeres puede realizar también un trabajo efectivo en las tareas de investigación espacial, no solo dentro de las propias estaciones sino también en el exterior”.

El comandante de esta misión comentó que Savitskaya demostraba que las mujeres lo pueden hacer todo. Según otros expertos, la salida de la astronauta al espacio libre aportará nuevos e importantes datos sobre la influencia de la falta de gravedad y del espacio exterior en el organismo femenino.

Recuperado el 13 de junio de 2016 de [http://elpais.com/diario/1984/07/27/sociedad/459727203\\_850215.html](http://elpais.com/diario/1984/07/27/sociedad/459727203_850215.html)

- 5 Fíjate en la fecha de la noticia: ¿por qué crees que la información que da a conocer produjo impacto en la época?
- 6 ¿A qué corresponde la imagen? Explica cómo el texto te permitió saberlo.
- 7 ¿Qué imágenes, tablas, mapas o diagramas incluirías para respaldar alguna información que aparece en la noticia?
- 8 ¿Crees que este texto entrega información suficiente para comprender qué hizo la astronauta Savitskaya? ¿Qué información agregarías o consideras que está de más? Fundamenta.

### Escritura



- 9 En grupos, imaginen que escriben para el diario “El bagdadí” de Bagdad. Escoge una de las aventuras de Simbad el marino. Planifiquen y escriban una noticia para informar a todo Bagdad de lo que ha sucedido. Recuerden seguir los pasos que vieron anteriormente, e incluir citas y una fotografía o imagen.



## Comunicación oral



**10** En grupos, recreen la aventura de Svetlana Savitskaya junto con Vladimir Dyanibekov mediante una pequeña dramatización. Imaginen los diálogos que tenían en el espacio mientras ella realizaba los arreglos y él la filmaba.

- Escriban la escena agregando acotaciones.
- Presenten su obra frente al curso, considerando las indicaciones de las páginas 296 y 297 de la sección de Producción oral.




## Trabajo con palabras

Recopila las palabras que aprendiste a lo largo de esta unidad en la sección Trabajo con palabras y completa el siguiente cuadro en tu cuaderno.

Palabra aprendida	Mi definición	Ejemplo de uso

## Me evaluó

Completa en el siguiente gráfico tu nivel de cumplimiento para cada meta. Pídele ayuda a tu profesor o profesora.

 Alto					
 Medio					
 Bajo					
	Evalúe críticamente la información de los textos.	Relacioné la información visual con el texto en el cual estaba inserta.	Opiné sobre las actitudes y acciones de los personajes, fundamentándolas con ejemplos del texto.	Representé dramatizaciones.	Escribí una noticia.

### Mis estrategias

- ¿Cumpliste con las metas que te propusiste al comienzo de la unidad?, ¿qué puedes hacer para seguir mejorando?

### Mis actitudes

- ¿Demostraste disposición e interés por compartir experiencias y opiniones con otros? Explica.
- ¿Tuviste respeto por las diversas opiniones y puntos de vista de tus compañeros y compañeras? Fundamenta.

### Hilo conductor

¿Qué beneficios nos trae conocer otros lugares y vivir nuevas aventuras?

A continuación, te presentamos una guía de diversas obras para que complementes tus lecturas y conocimientos. Esperamos que estas referencias te permitan descubrir nuevas y desafiantes experiencias.



- Dahl, R. (2009). *Cuentos en verso para niños perversos*. Buenos Aires: Alfaguara.  
Reescrituras humorísticas de cuentos de hadas.
- Serratos, C. (2011). *En hojas de cerezo. Haikus*. México D.F.: Nostra Ediciones.  
Poemas breves sobre la naturaleza.
- Bascuñán, J. (2010). *Chile: la mirada original*. Santiago: Planeta Sostenible.  
Relatos basados en mitos de culturas originarias chilenas.
- Ende, M. (2012). *Jim Botón y Lucas el maquinista*. Barcelona: Noguer.  
La aventura de dos amigos por un mundo poblado de seres extraños, en el que aprenderán muchas cosas de sí mismos.

## Sitio web



- Fernández, C. Don Serapio. Disponible en: <http://donserapio.blogspot.cl/>  
Webcómic sobre las tiernas y graciosas anécdotas de un grupo de abuelos.
- Foto Naturaleza. Disponible en: <http://www.fotonaturaleza.cl/>  
Comunidad virtual para compartir fotos sobre la naturaleza chilena.
- Faúndez, O. Lenguas y culturas de Chile. Kawésqar. Disponible en: <http://www.kawesqar.uchile.cl/>  
Web sobre el pueblo originario conocido también como alacalufes.
- Proyecto educativo “Bosque de fantasías” <http://blog.bosquedefantasias.com/>  
Portal educativo con noticias, curiosidades, entrevistas y lecturas cortas para niños.

## Novedades



- Bertrand, S. y Magallanes, A. (2016). *No se lo coma*. Santiago: Hueders.  
Libro con ingeniosas respuestas de niños a preguntas cotidianas.
- Chile para Niños. (2016). *El cuaderno perdido de Claudio Gay*. Santiago: Biblioteca Nacional.  
Textos poéticos sobre la fauna chilena.
- Droguett, D., Fernández, M., Sánchez Y. y Vila, A. (2015). *Chile es mar*. Santiago: Pehuén.  
Libro informativo sobre la vida en el mar chileno, con sus especies y ecosistemas.
- Cruz, E. (2014). *Kitsu y el baku*. México D.F.: Ediciones El Naranja.  
Kitsu, un niño oriental, emprende un viaje junto a un baku —un come pesadillas— para ayudar a su comunidad.

## Películas y discos



- Chicoria Sánchez. (2014). *Purreira*. Santiago: Independiente.  
Canciones que juegan con la sonoridad y sentido de las palabras.
- Tomm Moore (dir.) (2014). *La canción del mar*. Irlanda: CartoonSaloon.  
Inspirada en leyendas irlandesas, cuenta la historia dos hermanos que redescubren la magia en su mundo.
- Rojas, A. (dir.) (2002). *Ogú y Mampato en Rapa Nui*. Chile: Cineanimadores.  
Basada en los cómics de Lobos, trata sobre el viaje en el tiempo de Mampato a Rapa Nui, conociendo su vida y cultura.
- Osborne, M. (dir.). (2015). *El Principito*. Francia: Onyx Films, Orange Studio, On Entertainment. (prods.)  
Basada en la novela de Saint-Exupéry, trata sobre una niña a la que un aviador cuenta su historia sobre su encuentro con un principito.

- **Acción:** acto realizado por el personaje. (p. 66 y 288)
- **Acento diacrítico:** tilde que se usa para distinguir significados en pares de palabras que se escriben igual. (p. 76)
- **Acento dierético:** tilde que se usa cuando se produce un hiato. (p. 270)
- **Actitud:** disposición que tiene un personaje respecto de la situación que vive o de lo que otros personajes hacen. (p. 288)
- **Afijo:** partícula que aporta un significado nuevo a una palabra y se añade a su raíz. (p. 279)
- **Ambiente:** lugar físico o espacio donde ocurren las acciones. (p. 169)
- **Características físicas:** rasgos físicos de los personajes. (p. 27)
- **Características psicológicas:** corresponden al carácter o la forma de ser de un personaje. (p. 27)
- **Comparación:** figura literaria que establece una relación de semejanza explícita entre dos elementos. (p. 102 y 211)
- **Conectores:** palabras o expresiones que se utilizan para ordenar y relacionar las ideas al interior de un texto. (p. 221)
- **Consecuencia:** resultado de una acción, decisión o estado de un personaje. (p. 66)
- **Costumbres:** acciones sociales que pueden llegar a ser normas dentro de una comunidad. (p. 168)
- **Desarrollo:** acciones que ejecutan los personajes de una narración para resolver un problema. (p. 79)
- **Desenlace:** resolución del problema en una narración. (p. 79)
- **Dramatización:** representación de las acciones y palabras de determinados personajes, en una situación simulada o una obra teatral. (p. 296 y 297)
- **Emisor:** quien dice, escribe o publica un mensaje. (p. 245)
- **Estrofa:** grupo de versos. (p. 136)
- **Exposición oral:** presentación pública de un tema preparado con anticipación. (p. 178)
- **Familia de palabras:** grupo de palabras con la misma raíz que comparten rasgos de significado. (p. 157)
- **Hipérbolo:** exageración de una cualidad o una situación. (p. 211)
- **Homófonos:** palabras que se pronuncian igual pero se escriben diferente, pues tienen distintos orígenes y significados. (p. 237)
- **Información explícita:** información que aparece de manera evidente en el texto. (p. 48)
- **Información implícita:** información que no está expresada de manera evidente en el texto; por lo tanto, se debe inferir. (p. 48)
- **Lenguaje poético:** uso del lenguaje que transmite un sentido diferente del habitual y produce un efecto estético en el receptor. (p. 101)
- **Mensaje:** contenido que se transmite. (p. 245)
- **Metáfora:** asociación de dos palabras o expresiones a partir de sus características comunes. (p. 210)
- **Noticia:** texto que tiene como propósito informar sobre un acontecimiento actual, novedoso y de interés público. (p. 268)
- **Onomatopeya:** palabra que imita los sonidos de acciones que ocurren en la realidad. (p. 57)
- **Opinión:** idea o punto de vista. (p. 190)
- **Personificación:** figura literaria en que se atribuye vida, sentimientos o dichos a objetos inanimados o seres no humanos. (p. 102)
- **Prefijo:** afijo que se añade antes de la raíz. (p. 279)
- **Propósito comunicativo:** objetivo que se desea cumplir con un mensaje. (p. 245)
- **Quiebre:** hecho problemático en la secuencia narrativa que rompe el equilibrio inicial. (p. 79)
- **Raíz:** parte de la palabra que contiene su significado fundamental. (p. 279)
- **Receptor:** a quien está dirigido el mensaje. (p. 245)
- **Rima asonante:** repetición de vocales al final de un verso. (p. 137)
- **Rima consonante:** repetición de vocales y consonantes al final de un verso. (p. 137)
- **Ritmo:** rapidez o lentitud con que el emisor se expresa. (p. 36)
- **Sinónimos:** palabras que tienen un significado similar. (p. 93)
- **Situación inicial:** estado inicial de los hechos en una narración. (p. 79)
- **Sufijo:** afijo que se añade después de la raíz. (p. 279)
- **Verso:** serie de palabras que conforman una línea de una estrofa. (p. 136)

Bibliografía utilizada en la elaboración de este texto.

- Agencia de Calidad de la Educación. (2013). *Sugerencias para el trabajo en el aula. Simce Escritura 2014*.
- [http://s3.amazonaws.com/archivos.agenciaeducacion.cl/simce+escritura/Sugerencias\\_para\\_trabajo\\_en\\_aula\\_Simce\\_Escritura\\_2014.pdf](http://s3.amazonaws.com/archivos.agenciaeducacion.cl/simce+escritura/Sugerencias_para_trabajo_en_aula_Simce_Escritura_2014.pdf)
- Álvarez, M. (2003). Tipos de escrito I: *Narración y descripción*. Madrid: Arco Libros.
- Álvarez, M. (2007). Tipos de escrito II: *Exposición y argumentación*. Madrid: Arco Libros.
- Calsamiglia, H. y Tusón, A. (2002). *Las cosas del decir*. Manual de análisis del discurso. Barcelona: Ariel.
- Cassany, D. (1994). *Enseñar lengua*. Barcelona, España: Graó.
- Cassany, D. (1999). *Construir la escritura*. Barcelona, España: Paidós.
- Cassany, D. (2004). *La cocina de la escritura*. Buenos Aires, Anagrama.
- Condemarín, M. (2005). *Estrategias para la enseñanza de la escritura*. Barcelona, España: Ariel.
- Cuervo, M. y Diéguez, J. (2001). *Mejorar la expresión oral*. Madrid: Narcea.
- García, I. (Coord.). (2011). *Escribir textos expositivos en el aula. Fundamentación teórica y secuencias didácticas para diferentes niveles*. Barcelona: Editorial Graó.
- Grupo Didactext (2011). *Escribir textos expositivos en el aula. Fundamentación teórica y secuencias didácticas para diferentes niveles de enseñanza*. Barcelona: Graó.
- Instituto Cervantes. (2006). *Saber escribir*. Madrid: Aguilar.
- Instituto Cervantes. (2008). *Saber hablar*. Madrid: Aguilar.
- Instituto Cervantes. (2010). *Saber leer*. Madrid: Aguilar.
- Instituto Cervantes. (2012). *Saber narrar*. Madrid: Aguilar.
- Estébanez, D. (1999). *Diccionario de términos literarios*. Madrid: Alianza.
- Mendoza Fillola, A. (Coord.). (2003). *Didáctica de la Lengua y la Literatura*. Madrid: Pearson Educación.
- Ministerio de Educación. Gobierno de Chile. (2011). PISA. *Evaluación de las competencias lectoras para el siglo XXI*. Santiago: Mineduc.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española. (2005). *Diccionario panhispánico de dudas*. Bogotá: Santillana.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española. (2011). *Diccionario de la lengua española*. Madrid: Espasa.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española. (2011). *Nueva gramática básica de la lengua española*. Buenos Aires: Espasa.
- Real Academia Española y Asociación de Academias de la Lengua Española. (2011). *Ortografía de la lengua española*. Buenos Aires: Espasa.
- Sotomayor, C., Ávila N., Jéldrez, E. (2012). *Rúbricas y otras herramientas para desarrollar la escritura en el aula*. Santiago: Santillana del Pacífico.
- Sotomayor, C., Molina, D., Bedwell, P., Hernández, C. (2013) *Caracterización de problemas ortográficos recurrentes en alumnos de escuelas municipales chilenas de 3º, 5º y 7º básico*. <http://www.scielo.cl/pdf/signos/v46n81/a05.pdf>
- Zayas, F. (2012). 10 ideas clave. *La competencia lectora según PISA. Reflexiones y orientaciones didácticas*. Barcelona: Graó.





## Alicia en el país de las maravillas



La portada de tu texto de Lenguaje y Comunicación 5.º representa a algunos de los personajes de *Alicia en el País de las Maravillas*, de Lewis Carroll. El relato cuenta las aventuras que vive una niña llamada Alicia al llegar por accidente a un lugar extraño y fantástico, en el que avanza como si se moviera entre los casilleros de un gran juego.

La imagen, creada por la ilustradora Bárbara Perdiguera, está construida mediante un diorama de papel, un tipo de maqueta elaborada con figuras recortadas y montadas, que muestran una escena o situación. ¿Te gustó la imagen?, ¿pudiste reconocer los recortes en ella?

Ahora que ya has explorado la portada de tu libro, queremos invitarte a comenzar tu año escolar junto a nosotros.



EDICIÓN ESPECIAL PARA EL  
MINISTERIO DE EDUCACIÓN  
PROHIBIDA SU COMERCIALIZACIÓN

